SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI au VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
APRES 8 H. P.M.: service des nouvelles seulement
CEntral 6-4727

LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

48e année — No 167 | OTTAWA, MARDI, 19 JUILLET 1960 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

PRONOSTICS
(Observatoire du Canada)
PLUS FRAIS
MINIMUM (cette nuit) 52
MAXIMUM (demain) 78
VOTRE MARCHAND "PAL" vous offre des facilités de crédit: $30.00 à $3,000.00.
Trois mois à 36 mois pour payer

Irrégularités dans les évaluations à Eastview

M. Joseph-Emile Bélanger, officier d'évaluation de la ville d'Eastview de 1951 à 1958, n'a pas pu répondre à M. Yates quand celui-ci lui a demandé les raisons pour lesquelles il n'avait pas procédé à la réévaluation de l'hôtel Eastview, alors propriété de M. Ronaldo Chénier, quand la loi 822 touchant cette évaluation avait expiré en 1954. Les livres de la municipalité indiquaient en 1955 une évaluation de $45,000 qui normalement avait expiré depuis un an.

"Je n'ai pas de raison à donner" a dit M. Bélanger. M. Blake a répliqué que tout homme peut faire une erreur. M. Bélanger a répondu: "peut-être".

Rappelons que vers 1950, l'hôtel Eastview avait une évaluation totale de $20,000. En 1951, l'évaluation de l'hôtel se maintenait à ce montant et ceci jusqu'à 1953. En 1953, l'évaluation passait à $30,000, en 1954 à $45,000, année de la fin de la loi 822 touchant cette évaluation. C'est à ce moment que M. Bélanger ne peut plus donner de raisons touchant cette stabilisation momentanée de l'évaluation.

M. Yates a demandé à M. Bélanger si M. Ronaldo Chénier avait quelque lien de parenté avec certains employés municipaux M. Bélanger a répondu que M. était le frère de Mme Adrienne Laroche, secrétaire-trésorière municipale.

"Connaissez-vous la législation touchant les taxes des hôtels", a dit M. Yates. "Non", a répondu M. Bélanger. "Vous devriez", a répondu M. Yates, car votre devoir était de les connaître !"

Avant que ne survienne le cas de l'hôtel Eastview, M. Yates a questionné M. Bélanger sur la vente des lots 596 et 597 qui, en 1953, avaient été vendus pour $50 et revendus par un certain M. Bélair six mois après au montant de $600 chacun. M. Bélanger a répondu que c'était le prix des lots à cette époque et que c'était l'affaire de M. Bélair s'il avait voulu revendre à $600.

Mme Cécile-B. Paquette

Mme Cécile Paquette, épouse de l'ancien conseiller de la municipalité, M. Léo-D. Paquette, a été la première à témoigner. D'après les records de la municipalité, Mme Paquette avait acheté un terrain de la ville alors que son mari faisait partie du Conseil. Sur le lot en question, Mme Paquette avait fait construire un triplex qu'elle a revendu, avant que la construction ait été complété, à un M. R. Larose.

Mme Paquette a avoué à M. Yates qu'elle avait acheté le lot de ses propres économies après en avoir fait une demande écrite à l'hôtel de ville. Elle a dit que son père lui avait conseillé d'acheter le terrain mais que son mari n'avait rien eu à faire avec la transaction car "il avait un commerce qui allait tant bien que mal et n'avait pas d'argent à débourser dans une telle entreprise, a-t-elle dit.

"Après avoir acheté le lot, de continuer Mme Paquette, j'ai commencé à faire construire un triplex. L'entente était que je paierais l'entrepreneur (M. Larose) la moitié du prix total lorsque la maison serait à moitié construite, et l'autre partie à la fin des travaux."

(Suite à la page 3, col. 2)

"LE VOYAGEUR SOLITAIRE" — Léopold LeCouteur, de Sturgeon Falls, a entrepris de se rendre en canot à New York. La chose peut se faire. Il ne faut cependant pas être pressé. Il apparaît dans la photo en compagnie de jeunes admirateurs quand il s'est arrêté à Pembroke, jeudi. Hier, lundi, le voyageur était à Bryson, Qué., et il se dirige vers Ottawa, à quelque 60 milles de cet endroit. Le voyageur a entrepris son voyage seul et il prévoit arriver dans la capitale vers la fin de la journée.

(Photo Lloyd Hollinger)

Ne touchez pas à Cuba, dit Moscou

NATIONS UNIES, N.Y. (PA) — L'Union soviétique a servi aujourd'hui, aux Etats-Unis, un avertissement brutal: "Ne touchez pas à Cuba!"

Le délégué soviétique Arkady Sobolev a déclaré que son pays ne menace pas les Etats-Unis avec ses fusées, mais il ajouta: "Ne menacez pas Cuba de toute votre puissance, car d'autres pays possèdent également la puissance."

Sobolev a également déclaré, au cours d'un débat au Conseil de sécurité, que l'Union soviétique annulera ce qu'il a qualifié d'efforts exercés par les Etats-Unis pour renverser le gouvernement cubain par le truchement d'une guerre économique.

Il a dit que les pays socialistes sont prêts à accorder à Cuba toute l'aide économique afin de s'assurer que le gouvernement cubain pourra palier toutes restrictions américaines.

Sobolev s'est fortement opposé à ce qu'on transfère la plainte du gouvernement cubain et du premier ministre Fidel Castro, à l'endroit des Etats-Unis, à l'Organisation des Etats américains. Il a déclaré que cette organisation est complètement dominée par les Etats-Unis et qu'elle s'occuperait du cas de Cuba de la façon que le désirent les Etats-Unis.

Sobolev s'en est pris généralement à la politique des Etats-Unis, mais accusa spécifiquement ces derniers de posséder un long dossier d'interférence dans les affaires internes des Etats latino-américains.

Sobolev adressa la parole alors que les 11 membres du Conseil de sécurité se préparaient à prendre le vote sur une résolution argentino-équatorienne visant à référer le différend cubano-américain à l'OEA. Neuf membres du Conseil ont parlé, hier, en faveur de la résolution.

Frost réclamerait une part accrue des impôts

TORONTO (PC) — Les dirigeants du Trésor ontarien ne sont pas optimistes outre me province d'obtenir, à la conférence fiscale fédérale - provinciale de la semaine prochaine, une plus grande part du dollar que perçoit le gouvernement fédéral en taxes.

Un échec dans ce domaine pourrait signifier l'imposition d'une taxe de vente provinciale.

La conférence fiscale débutera lundi prochain le 25. Le premier ministre de la province, M. Frost, sera accompagné à Ottawa par le trésorier provincial, M. James Allan, le ministre des Affaires municipales, M. George Warrender, le contrôleur des Finances, M. Harold Walker, et plusieurs autres fonctionnaires et conseillers.

M. Frost a gardé ses plans très secrets, mais il aurait affirmé qu'il prendra, comme base des négociations avec le premier ministre Diefenbaker, une formule prévoyant une part accrue du champ fiscal: 15 p. 100 pour le revenu personnel, 15 p. 100 pour le revenu des corporations et 50 p. 100 pour les droits successoraux.

Une telle augmentation, à sure sur les chances qu'a leur comparer à la formule actuelle de 13, 9 et 50 p. 100, donnerait à l'Ontario un revenu additionnel d'environ $70 millions par année.

L'Ontario n'a présentement qu'une seule entente de partage des impôts avec le gouvernement fédéral. Cette entente touche à l'impôt sur le revenu des individus. En vertu de l'entente, Ottawa remet à l'Ontario 13 p. 100 de l'impôt sur le revenu qu'il perçoit en Ontario. Plus de $100 millions ont ainsi été remis au trésor provincial l'an dernier, en vertu de cette entente.

Mais l'Ontario perçoit elle-même sa taxe sur les droits successoraux et 11 p. 100 de l'impôt sur le revenu taxable des corporations.

Les deux sources susmentionnées ont rapporté au trésor ontarien respectivement $34,500,000 et $175,000,000 l'an dernier.

M. Frost a déclaré: "Nous avons droit à notre part du champ de taxation".

Comment cherchera-t-il à obtenir cette part? C'est pour le moment un secret bien gardé.

Les opinions de quatre provinces

(PC)—Quatre des dix provinces canadiennes ont exprimé à date leurs opinions sur l'ordre du jour que leur a proposé le premier ministre Diefenbaker au sujet de la conférence fédérale-provinciale de la semaine prochaine.

Le député libéral William M. Benidickson s'est informé si le programme d'assurance concernant les frais chirurgicaux serait discuté à la conférence. Le ministre des Finances, M. Fleming, a déclaré que les grandes lignes de l'ordre du jour avaient été adressées aux gouvernements provinciaux, il y a 10 jours, mais que seulement quatre provinces avaient répondu jusqu'à présent au premier ministre. Selon M. Fleming, l'ordre du jour n'a pas encore été déterminé dans ses détails.

Intégration pacifique aux Etats-Unis

KNOXVILLE (PA) — L'intégration des Noirs et des Blancs, aux comptoirs des restaurants, a été entreprise hier dans plusieurs établissements commerciaux de Knoxville, au Tennessee, sans qu'on n'ait signalé aucun trouble.

Les clients blancs qui mangeaient aux comptoirs ont porté peu ou pas d'attention aux clients noirs. Ces derniers n'étaient servis qu'en petit nombre à la fois.

Evacuation des troupes belges de Léopoldville

La maison Laurier d'Ottawa lieu historique national

L'hon. Alvin Hamilton, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, annonce que la maison Laurier, à Ottawa, sera reconnue comme lieu historique national.

Mardi après-midi, à 2 h. 30, M. John. G. Diefenbaker, premier ministre, a dévoilé deux plaques de bronze qui ont été apposées sur cet immeuble. Ces plaques relatent, en anglais et en français, l'historique de cette maison vieille de 82 ans, et la désignent officiellement comme lieu historique national. La division des lieux historiques nationaux, du ministère du Nord canadien et des Ressources nationales, a préparé ces deux plaques sur la recommandation de la Comission des lieux et monuments historiques du Canada.

Cette maison, érigée en 1878, fut achetée en 1897 par le Très Honorable Sir Wilfrid Laurier qui l'occupa jusqu'à sa mort en 1919. Plus tard, Lady Laurier l'a léguée à William Lyon Mackenzie King, qui l'a habitée de 1923 à 1930, et l'a à son tour léguée au pays.

L'hon. Ellen Fairclough, ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, a présidé la cérémonie. Tous les sénateurs et députés actuels, ainsi qu'un certain nombre des amis personnels de M. King et de ses anciens collègues, étaient invités à assister à la cérémonie. L'Hon. Lester B. Pearson, chef de l'Opposition, était présent à titre d'invité spécial. Le R.P. Louis Guilbault, o.m.i., curé de la paroisse du Sacré-Coeur, dont Sir Wilfrid Laurier était paroissien, et le Révérend A. Ian Burnett, D.D., de l'Eglise presbytérienne St. Andrew's où M. King priait, et qui fut son conseiller spirituel et son ami pendant de nombreuses années, ont récité des prières à cette occasion.

Retrait complet de la capitale d'ici samedi

LEOPOLDVILLE (PC) — Les troupes belges ont commencé à se retirer de Léopoldville aujourd'hui, laissant les forces de l'ONU maintenir la paix dans la capitale.

Le sous-secrétaire de l'ONU, M. Ralph Bunche, a déclaré aux reporters que le retrait sera complété d'ici 7h. du soir samedi.

Le premier ministre Patrice Lumumba a menacé de faire appel aux troupes soviétiques si les Belges ne quittaient pas le Congo avant minuit ce soir, mais le commandant des forces militaires de l'ONU a déclaré: "Cela ne nous inquiète pas."

Le Conseil de sécurité doit de nouveau étudier la situation congolaise à New York, demain.

Les troupes belges, appelées pour protéger les ressortissants blancs des bandes de soldats congolais mutinés, se retirent à leurs bases du Congo. On ne prévoit pas qu'elles retourneront en Belgique. Les bases du Congo leur ont été garanties par un traité avec le gouvernement congolais.

Néanmoins, le premier ministre Lumumba soutient que le traité a expiré lorsque les troupes belges ont été amenées par avion à l'ancienne colonie belge après que la mutinerie eut éclaté dans l'armée du Congo plus tôt au cours du mois.

Léopoldville reste l'un des 20 centres urbains occupés par les forces belges depuis que le Congo a obtenu son indépendance le 30 juin.

Même l'aéroport de Léopoldville, issue d'évasion pour plusieurs des 25,000 Blancs qui se sont enfuis du Congo, sera repris aux Belges par la force des Nations unies.

Le Dr Bunche a émis un communiqué sur ces dispositions à la suite d'une conférence prolongée avec le major-général Carl Von Horn, commandant des troupes de l'ONU au Congo, l'ambassadeur belge et le chef de l'état - major de l'armée belge.

Le communiqué du Dr Bunche, diffusé au peuple congolais, a promis que les forces de l'ONU protégeront toutes les personnes, "européennes aussi bien qu'africaines".

Souci immédiat

Il a précisé que "la protection intégrale de tous les éléments de la population demeure le plus profond souci immédiat de l'intervention des Nations unies au Congo."

L'évacuation des troupes belges du territoire du Congo a été préconisée dans la résolution des Nations unies, jeudi dernier, décrétant l'intervention militaire de l'ONU.

L'Union soviétique, en alléguant que le Congo est la cible de l'agression impérialiste, a menacé d'instituer des contremesures si les unités belges ne sont pas rappelées.

Le général Von Horn s'est évidemment peu préoccupé de l'ultimatum du premier ministre Lumumba selon lequel il solliciterait l'intervention soviétique à moins que toutes les troupes belges ne soient évacuées dès ce soir.

Le Dr Bunche avait antérieurement rejeté l'ultimatum en expliquant que l'ONU n'a "pas l'habitude d'accepter des ultimatums".

A Elisabethville, capitale de la province dissidente du Katanga, le premier ministre Moïse Tshombé exige que les Nations unies prennent une décision, au plus tard demain, sur la proclamation d'indépendance de cette riche province minière. Tshombé a également répété qu'il ne permettrait l'entrée d'aucune troupe des Nations unies au Katanga.

Le Dr Ralph Bunche, secrétaire général adjoint des Nations unies, a rejeté l'ultimatum de Lumumba et a déclaré aux leaders congolais que l'organisation mondiale "n'a pas l'habitude d'accepter des ultimatums."

Une source d'information près le gouvernement chancelant du Congo a déclaré que les leaders congolais croient que la Russie répondra promptement et efficacement si on lui demande son aide.

(Suite à la page 3, col. 8)

Me Séguin proteste contre le permis accordé à M. Bushnell

Le président d'Inter- City Broadcasting, Me Roger Séguin, c.r., vient d'écrire au premier ministre et a adressé copie de sa lettre à l'hon. George Nowlan, ministre du Revenu national. Me Séguin proteste contre le permis d'un poste de télévision à Ernest L. Bushnell Television Company Co.

Le gouvernement, apprend-on, a refusé de demander au Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion de reconsidérer sa décision relative à l'octroi de ce poste de télévision. On sait que M. Séguin est l'un des quatre requérants dont la demande n'a pas été acceptée par le Bureau des gouverneurs, siégeant à Ottawa à partir du 23 juin dernier. On se souvient que c'est le 5 juillet que M. Bushnell a obtenu son permis par une décision des gouverneurs.

M. Nowlan, de qui relève les choses de la radiodiffusion, a écrit qu'il ne servait à rien de rencontrer M. Séguin dans une entrevue privée. Et toute plainte, tout appel, devraient s'adresser à M. Andrew Stewart, président de BGR, dit le ministre, dans sa lettre à M. Séguin.

Le président d'Inter-City a protesté disant que les capitaux appuyant la compagnie Bushnell sont étrangers, soit anglais et américains, en majorité et que M. Bushnell n'est qu'un prête-nom à des intérêts de l'extérieur du pays.

Bien entendu que M. Séguin admet dans sa lettre que M. Bushnell, l'ancien vice-président de Radio-Canada, possède toute l'expérience requise sur le plan technique et la compétence qu'il faut pour diriger un poste de télévision.

De toute façon, M. Nowlan ne voit pas de raison pourquoi le gouvernement interviendrait dans les affaires du Bureau des gouverneurs.

M. Séguin veut faire rouvrir la cause et plaider que sa compagnie est entièrement canadienne.

Subventions aux écoles séparées du Grand Nord

RESOLUTE BAY, T.N.-O. — (PC) — Les écoles séparées des Territoires du Nord-Ouest ont droit aux mêmes subventions que celles accordées aux écoles de districts pour fins d'immobilisation et de fonctionnement.

Ainsi en a décidé en fin de semaine dernière le Conseil des Territoires du Nord-Ouest, qui, comme on le sait, a tenu sa session à Resolute Bay, l'endroit le plus au nord où un corps législatif ait jamais tenu une session dans l'histoire du monde.

La décision du conseil met fin à une controverse qui avait eu cours depuis que l'organisme avait retiré l'assistance aux écoles séparées de Yellowknife recevant des étudiants en 11e et 12e année.

Les subventions approuvées par le conseil sont de $175 pour chaque élève des classes de première à sixième année, et $250 pour chaque élève des classes de septième à douzième année.

Message à Khrouchtchev

Les Russes mettent la paix mondiale en danger

LONDRES (PA) — Le premier ministre Macmillan a averti aujourd'hui le premier ministre soviétique Khrouchtchev que le monde peut être accidentellement attiré dans une guerre nucléaire si la tendance actuelle de la politique étrangère de l'Union soviétique se poursuit.

Dans un message personnel au leader soviétique, Macmillan déclare:

"Je ne comprends tout simplement pas le but que vous poursuivez aujourd'hui."

La note de Macmillan à Khrouchtchev était jointe à la réplique officielle à la plainte de la Russie, formulée la semaine dernière, selon laquelle la Grande-Bretagne et les Etats-Unis conspirent pour violer l'espace aérien soviétique.

La note britannique, remise au Kremlin plus tôt aujourd'hui, rejetait les accusations soviétiques et se joignait aux Etats-Unis pour déclarer que les Russes eux-mêmes mettaient la paix mondiale en danger.

Macmillan a dit que la descente de l'avion américain RB-47 par l'Union soviétique, le 1er juillet, constitue une "attaque non provoquée" d'une nature extrêmement dangereuse.

Gaitskell

L'opposition travailliste s'est rapidement ralliée à Macmillan. Le leader travailliste Hugh Gaitskell a déclaré à Macmillan, à la Chambre des communes:

"J'ai confiance que le pays acceptera chaleureusement votre déclaration. Je crois que vous avez eu raison de parler franchement à M. Khrouchtchev."

Macmillan, qui a lu le texte de son message à la Chambre des communes, avait dit plus tôt aux législateurs britanniques que les bases américaines resteraient en Angleterre.

"Je crois que cela est dans l'intérêt de nous tous," a-t-il dit.

Le premier ministre a annoncé toutefois que les discussions américano - britanniques 'font d'excellents progrès" vers la modification possible ou l'amélioration de l'accord sur les bases secrètes.

Macmillan a critiqué l'Union soviétique pour un certain nombre d'actes internationaux qui, dit-il, menacent les perspectives d'une réconciliation Est-Ouest.

Il cita, entre autres:

L'abandon par les Russes des négociations sur le désarmement à la conférence de Genève des 10 puissances Est-Ouest,

L'abattage de l'avion américain RB-47 au-dessus de l'espace aérien internationale,

L'accusation de la Russie à l'effet que la Grande-Bretagne, les Etats-Unis, la France, la Belgique et l'Allemagne de l'Ouest ont organisé une conspiration en vue de détruire la nouvelle république indépendante du Congo.

Un nouveau réseau de télévision est fondé

WINNIPEG (PC)—Un nouvel organisme qui sera connu sous le nom de Independent Television Organisation (ITO) a été mis sur pied hier.

Des représentants des nouveaux postes privés de Calgary, Edmonton, Vancouver, Winnipeg, Toronto, Montréal (français et anglais) Ottawa et Halifax se sont réunis lundi et hier pour donner naissance à l'association.

Un bref communiqué de presse émis à l'issue de la séance d'hier déclarait que les buts officiels du groupement ne seront pas dévoilés tant que l'ITO n'aura pas rencontré le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

Le communiqué ajoutait toutefois: "It is understood that the main purpose is (the foundation of) a mutual organisation to assist in the production and distribution of canadian television programs."

Les dirigeants de l'organisme sont: président, M. R.E. Misener, de CFCF-TV, Montréal; vice-président, M. Ralph Misener, président de CJAY-TV, Winnipeg; secrétaire, M. Charles Baldour, gérant de CFTO-TV, Toronto; et trésorier, M. E. L. Bushnell, président de Bushnell and Broadcasting Company, Ottawa.

Elus directeurs: M. Finlay MacDonald, président de CJCH, Halifax; M. Paul L'Anglais, vice-président de CFTM-TV le futur poste privé de langue française qui sera établi à Montréal; M. Paul Love, de CFCN-TV, Calgary; M. G.R.A. Rice, président de CFRN-TV, Edmonton; et M. Art Jones, président de CHAN-TV, Vancouver.

On ignore pour le moment quel sera le nom français officiel du nouvel organisme. On présume cependant que le nouveau réseau contiendra une certaine part de bilinguisme, étant donné que le futur poste privé de langue française qui sera établi à Montréal comptait un de ses représentants à la réunion.

Dans Le Droit

Annonces classées	14-15-16
Articles éditoriaux	2
Bridge	10
Carnet mondain	4
Comiques	12
Décès	16
Enfants	12
Finances	6
Horoscope	10
Hull	11-13
Radio et TV	5
Sport	7-8-9
Votre monde, mesdames	4

Un garçon meurt écrasé par un baril d'huile

Un bizarre accident a causé la mort d'un garçonnet de 8 ans, vers 4 heures lundi après-midi, sur le terrain de roulottes du chemin de Montréal, à Eastview. La victime est le jeune Anthony Raymond Hoffart, fils de M. et Mme Henry Hoffart, qui demeurent sur le terrain de roulottes, situé au 386, chemin de Montréal.

Selon le rapport de la police d'Eastview, le jeune Hoffart était en train de circuler à bicyclette sur une rue pavée, sise à l'intérieur du terrain, lorsqu'il a heurté un échafaud de bois sur lequel était placé un baril d'huile. Le choc de la collision a renversé l'échafaud et le baril lui est tombé sur le tête, lui infligeant de graves blessures.

Mmes J.-R. Robichon et Bertrand Turcotte, qui demeurent également sur le terrain, ont entendu le bruit de la collision et se sont immédiatement portées au secours de la victime. Elles ont alerté la police d'Eastview qui a mandé par la suite, une ambulance.

Transporté d'urgence à l'Hôpital général par les ambulanciers de la maison Gauthier, le garçonnet était mort à son arrivée à l'hôpital. Il y aura vraisemblablement une enquête du coroner.

Arrivé récemment à Ottawa, M. Henry Hoffart fait partie de la Marine canadienne et travaille au quartier général, à Ottawa.

Ecrasés à mort par un arbre

ROCKLAND (DNC) — Deux jeunes gens de 18 ans ont été tués instantanément, lundi soir, vers 9 h. 10, lorsqu'un arbre de quatre tonnes s'est abattu sur l'automobile dans laquelle ils voyageaient au plus fort de la tempête.

Ronald Valade, de French Hill, conduisait l'automobile sur la route de comté, à environ 1½ mille de la cinquième concession de Cumberland, lorsqu'un arbre de plus de 18 pouces de diamètre a été arraché par le vent et projeté sur le capot de l'auto. Léo-Paul Labrèche, de Sarsfield, avait pris également place dans la voiture.

Un autre automobiliste l'a échappé de justesse lorsqu'il a vu l'arbre s'écrouler à quelques pieds devant lui, sur l'auto des deux adolescents. Stewart Trudel, 24 ans, de Russell, s'est alors précipité pour appeler la Sûreté provinciale sur les lieux.

L'agent Larry Paquette a appelé d'urgence les ambulanciers de la maison Théo Brunet, de Rockland, qui ont transporté les deux adolescents, apparemment sans vie, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort d'Eastview. Le constable Paquette a fait les constatations d'usage.

Le Dr M. Gendron, coroner pour le comté de Russell, a constaté la mort des deux adolescents.

Des missionnaires canadiens ont quitté le Congo

L'évacuation des missionnaires canadiens au Congo se poursuit sans encombre a déclaré hier en Chambre le premier ministre, M. Diefenbaker, en réponse à une question de M. Paul Martin à ce sujet.

Jusqu'ici, a ajouté le premier ministre, trois missionnaires nous ont fait part de leur arrivée sains et saufs dans des pays voisins et l'opération d'évacuation se poursuivait en fin de semaine. Dans l'est de la province de Léopoldville, aucun danger immédiat n'est signalé dans les provinces d'Equateur et de Kasai.

Le premier ministre a mentionné également la répugnance des missionnaires à quitter le pays, ce qui indiquerait d'après lui que le danger n'est pas si grand.

En réponse à une question supplémentaire posée, celle-là par le chef de l'opposition, le ministre des Affaires extérieures, M. Green, a précisé que des appareils de l'ARC servaient à l'évacuation des ressortissants canadiens au Congo.

D'après nos renseignements, il ne semble pas qu'il s'agisse ici de missionnaires catholiques mais plutôt protestants, le clergé belge et notamment les Oblats de ce pays assumant la tâche d'évangéliser le Congo.

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal entièrement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

Membre de l'Audit Bureau et Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens

Aurons-nous une politique latino-américaine?

Devant les événements qui se déroulent en Amérique latine, nombre de Canadiens se demandent si les conservateurs se montreront plus clairvoyants que les libéraux et nous donneront enfin une progressive politique latino-américaine.

De 1935 à 1957, les libéraux n'ont pas compris l'importance, pour notre pays, de nouer des liens solides avec les Etats situés au sud du Rio Grande. On aurait pu croire que la nomination de M. L. B. Pearson, d'abord comme sous-secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, puis comme titulaire de ce ministère, aurait amené un changement dans la conception victorienne de nos relations traditionnelles avec le continent sud-américain. Mais il n'en fut rien. Dans la pensée de nos dirigeants d'alors, le monde se résumait, à toutes fins pratiques, au Commonwealth, aux Etats-Unis et à quelques pays d'Europe.

Les récents débats parlementaires sur les crédits du ministère des Affaires extérieures indiquent que les libéraux, sous la conduite de M. Pearson, devenu chef de son parti et de l'Opposition officielle à la Chambre des communes, ne comprennent pas beaucoup mieux aujourd'hui la nécessité, pour le Canada, d'établir une progressive politique latino-américaine.

Jusqu'à leur arrivée au pouvoir, les conservateurs sans doute n'avaient pas montré une plus grande perspicacité. Mais, depuis un an, il faut reconnaître que le gouvernement Diefenbaker commence à mieux comprendre. On en a la preuve dans les déclarations que M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures, a faites au retour de son récent voyage en Amérique du Sud et au cours des récents débats sur les crédits de son ministère à la Chambre des communes.

Le ministre des Affaires extérieures vient de soutenir, au Parlement, que le Canada s'était conduit à tort jusqu'à ce jour comme si l'hémisphère occidental se composait seulement des Etats-Unis et de notre pays. Cependant, au sud du Rio Grande, il existait 200 millions d'habitants dont nous devions tenir compte. Selon M. Green le Canada devrait entretenir avec eux des relations plus étroites qu'il ne l'a fait jusqu'à présent.

Des paroles, le ministre des Affaires extérieures est déjà passé aux actes. Il a créé une division latino-américaine dans son ministère; dans quelques mois, il enverra un observateur canadien à la conférence de l'Organisation des Etats américains, qui aura lieu en Equateur, et il espère ouvrir bientôt, dans ce pays, une légation canadienne. Mais, si le gouvernement Diefenbaker fait beaucoup plus que ses prédécesseurs, pour développer nos relations avec les républiques latino-américaines, nous avons l'impression qu'il avance, à tort, avec une circonspection inconsidérée, alors qu'il devrait pas hésiter, un instant, à faire entrer le Canada dans l'Organisation des Etats américains.

Les craintes du gouvernement Diefenbaker à poser cet acte sont vaines. A supposer que, demain, il annonce que le Canada décide de faire partie de l'Organisation des Etats américains, nous sommes certain que la grande majorité du peuple canadien approuverait cette ligne de conduite.

Devant les événements qui se déroulent à Cuba et qui par suite de l'intervention de l'URSS, peuvent avoir de graves répercussions sur notre pays, le peuple canadien se rend compte que l'Amérique latine est un des points principaux où se jouera la paix du monde au cours des vingt-cinq prochaines années. Il comprend qu'il n'a pas plus que les Etats-Unis, le droit de s'en désintéresser. Il reconnait qu'un des moyens essentiels, mis à la disposition du Canada, pour travailler efficacement à la paix mondiale en Amérique latine, c'est de faire partie de l'Organisation des Etats américains.

Si le gouvernement Diefenbaker n'est pas convaincu que telle est l'opinion de la majorité du peuple canadien, qu'il se donne la peine d'effectuer quelques sondages judicieux. Il constatera que ceux qui s'opposent à notre participation à l'Organisation des Etats américains ne constituent qu'une minorité. Alors que la présente direction américaine du monde occidental fléchit et déçoit de plus en plus, M. Diefenbaker a l'occasion de démontrer à notre hémisphère que la maladie dont souffre Washington n'a pas gagné Ottawa.

Camille L'HEUREUX

L'hon. M. Lesage à Ottawa

L'hon. Jean Lesage est-il un homme d'Etat?

La série de réformes qu'il a mises en route, — abolition du système des faveurs ministérielles, élimination des "tolérances", fusion de divers services, adoption du régime des soumissions pour les contrats importants, — autorise déjà une réponse affirmative à cette question.

Et pourtant, c'est au détour de la prochaine conférence fédérale-provinciale que nous l'attendons vraiment. C'est à ce détour aussi que, secrètement dans bien des cas, l'attendent ses adeptes aussi bien que ses adversaires politiques.

Quand il était adjoint parlementaire au ministre fédéral des Finances et quand il était ministre du Nord canadien, l'hon. Jean Lesage n'a pas ménagé son appui à des thèses centralisatrices. Comme son illustre chef de l'époque, il voulait traiter le Québec sur le même pied que les autres provinces.

Aujourd'hui, M. Jean Lesage se trouve placé à un poste radicalement différent. Les choses se présentent à lui sous un autre angle. Il est le chef politique des Canadiens français. Plus que n'importe quel autre ministre de notre pays, il doit veiller à la sauvegarde de prescriptions constitutionnelles qui intéressent vitalement la majorité française du Québec et les minorités françaises des autres provinces. Ces nouvelles responsabilités lui dictent une attitude sensiblement différente. La prochaine conférence va nous montrer à quel point il discerne que ses décisions engagent l'avenir de tout un peuple.

L'entêtement apparemment négatif de Maurice Duplessis, face à Ottawa, avait eu l'immense avantage de faire comprendre au groupe canadien-anglais, avec des effets de choc, que le Québec conserve des droits particuliers en raison des conditions de son entrée dans la confédération. Le moment est maintenant venu d'adopter une attitude positive, de soumettre des propositions concrètes, sans pourtant s'écarter des principes autonomistes. Voilà une tâche exceptionnellement délicate. L'hon. Jean Lesage a toute l'envergure voulue pour la mener à bien.

Jean-Marc POLIQUIN

M. Claude Bissell

La nomination de M. Claude Bissell à la présidence du Conseil des arts du Canada est une autre excellente nomination de l'hon. John Diefenbaker.

Ancien président de l'université Carleton et président actuel de l'université de Toronto M. Bissell a qualité pour orienter le Conseil en ce qui concerne l'administration de la caisse des subventions de capital aux universités. Il connait les problèmes d'une université qui débute, tout comme les problèmes d'une vieille université lui sont familiers. Mieux que personne il pourra se montrer compréhensif envers les diverses institutions de haut savoir, d'autant plus qu'il en connait déjà personnellement la plupart des dirigeants.

Comme auteur d'articles et coéditeur de livres, M. Bissell est bien placé pour comprendre les embarras financiers des historiens, des essayistes et même des romanciers qui aspirent à publier leurs ouvrages. La plupart de ces écrivains ont besoin d'aide. L'an dernier, le Conseil des arts a accordé $4,500 à M. Marius Barbeau pour permettre à l'éminent ethnologue de terminer la troisième partie du Répertoire de la chanson folklorique au Canada; il a accordé $5,000 pour aider à la publication du *Canadian Music Journal*, et $7,500 pour aider à la publication de la revue *Vie des arts*. Que M. Claude Bissell soit aussi favorable que M. Claxton à la distribution de pareilles subventions, c'est ce qu'on a sujet de prévoir. Cela s'impose pour consolider le marché de l'édition au Canada et pour favoriser la production littéraire.

Habitué à vivre dans les cénacles universitaires, M. Bissell n'a pourtant pas perdu contact avec la population. C'est lui qui déclarait un jour que chaque foyer canadien devrait accorder autant d'importance à sa bibliothèque particulière qu'à son téléviseur. L'intellectuel ainsi convaincu que la diffusion de la culture parmi le peuple en hâte l'épanouissement dans les élites saura élaborer un programme profitable à l'ensemble des Canadiens.

Jean-Marc POLIQUIN

PÈLERINAGE EN IRAK

La spiritualité de l'Islam est très peu connue en Occident. C'est pourquoi nous sommes heureux de publier cet article d'un chrétien qui possède une grande expérience de la mentalité islamique. (Réd.)

L'Irak, "Vallée fertile", aujourd'hui le pays des dattes et plus encore celui du pétrole, autrefois, la Mésopotamie, berceau des civilisations assyrienne et chaldéenne, la patrie première d'Abraham et donc, en quelque sorte, aussi un peu la nôtre, puisque la foi d'un homme de ce pays, parti d'Our en Chaldée au seul appel de Dieu, est à l'origine de notre foi...

...Le Seigneur dit à Abraham :

— Quitte ton pays, ta famille et la maison de ton père, et va dans le pays que je te montrerai... Toutes les familles de la terre seront bénies en toi...

Et Abraham s'en alla comme le Seigneur le lui avait dit. — (Gen. XII, 1, 3, 4).

Cette foi en Dieu, aveugle et dépouillée, parce que réponse à ce qui est perçu comme un ordre du Très-Haut, on en retrouve encore aujourd'hui le signe vivant en Irak. Elle est cet "esprit de pèlerinage" que tout routier, tout compagnon de saint François, tout chrétien reconnait et admire dans le patriarche de Chaldée et que nous sommes à même d'admirer encore chez les musulmans chiites qui forment la majorité religieuse du pays.

On sait que tout musulman est tenu de faire au moins une fois dans sa vie, le pèlerinage au sanctuaire de la Mecque, celui-là constituant l'un des "cinq piliers de l'Islam". Ce lieu de pèlerinage qui existait bien avant Mahomet, mais renouvelé et rénové par lui, reste le Haut-Lieu de l'Islam. Après lui, et très vénérés également, viennent les lieux saints de Jérusalem avec, en particulier, la célèbre mosquée dite d'Omar, deuxième khalife et successeur de Mahomet.

Quant aux centres de pèlerinage irakiens, ceux de Najaf, de Kerbela et de Kazimain, près de Bagdad, ils ont ceci de particulier qu'il ne sont reconnus comme tels que par une fraction de la communauté islamique, les musulmans chiites (environ 8% de l'Islam mondial), c'est-à-dire partisans de Ali et de sa lignée d'Imams divinement désignés dans la querelle successorale qui s'éleva aussitôt après la mort du prophète. Les musulmans sunnites, partisans, eux, du choix par élection, malgré leur respect pour Ali, quatrième khalife, cousin et gendre de Mahomet, ne vont pas jusqu'à vénérer son sanctuaire et en faire un lieu saint.

Quoiqu'il en soit de ces divergences plus politiques que religieuses, il est très émouvant d'être témoin des manifestations de foi simple, mais profonde, de la part de gens de toutes classes, parcourant souvent des centaines ou même des milliers de kilomètres pour voir se réaliser enfin le rêve de toute leur vie: la prière sur les tombeaux des "Amis de Dieu", leurs modèles ici-bas et leurs intercesseurs auprès du Très-Haut.

Prenons comme exemple le pèlerinage au sanctuaire du Najaf, à 150 kilomètres au sud de Bagdad, qui est dit renfermer le tombeau d'Ali, mort à Koufa, la ville célèbre par son école de grammaire, à quelques kilomètres du Najaf.

Ce lieu de sépulture d'Ali est aussi celui de très nombreux musulmans chiites, non seulement d'Irak, mais d'Iran, de Turquie, de l'Inde, du Pakistan, de l'Afghanistan, etc. C'est ainsi que certains jours la ville reçoit plus de dix mille pèlerins de toute provenance. Le voyageur en route vers le Najaf peut observer d'abord avec étonnement, parmi les centaines de voitures américaines croisées en chemin, un cercueil coiffant l'une ou l'autre de ces voitures. Mais pour les habitants du pays, voir des cercueils c'est ce qu'il y a de plus naturel, puisque chaque année environ 24,000 cercueils arrivent en cette terre sainte, soit 60 à 70 en moyenne par jour. Le cimetière du Najaf est un des plus grands du monde entier; son existence, d'ailleurs, remonte bien avant l'Islam, puisqu'il était le cimetière des rois de Hiran. Les Chiites rapportent même qu'Abraham et son fils Isaac séjournèrent quelque temps en cet endroit fréquemment secoué par des tremblements de terre. Or durant le séjour du saint patriarche, aucun séisme ne se produisit. Une nuit, cependant qu'Abraham et Isaac s'étaient rendus au village voisin, une secousse eut lieu, ce qui poussa les habitants de l'endroit à supplier Abraham de ne plus les quitter. Celui-ci acquiesça à leur désir, à condition qu'on lui vendit la vallée s'étendant derrière le village. Ce qui fut fait. Abraham nomma cette vallée "Vallée de la Paix", et ce nom lui est resté. L'Imam Ali aurait dit qu'elle est une partie du ciel et qu'il n'est pas croyant chiite dont l'âme, s'il meurt, ne vienne en ce paradis.

Quant au tombeau d'Ali, recouvert d'une magnifique mosquée au dôme d'or, aux stalactites de cristal taillé décorant les portes et l'intérieur, il est depuis le Xe siècle, semble-t-il, l'objet de pèlerinages incessants. "C'est un endroit magnifique, écrit Ibn Batuda au XIVe siècle; les habitants de la ville sont de riches et braves marchands. Dans la cité se trouve un immense trésor alimenté par les offrandes faites de différents côtés; car, lorsque quelqu'un est malade ou souffre d'une infirmité, il fait un voeu et recouvre la santé."

Le voyageur cite alors la fameuse nuit où, le septième jour du mois de Rajab, des estropiés venus du Khorasam en Perse, d'Irak et d'ailleurs, s'assemblèrent par groupes de vingt ou trente. Ils furent placés sur la tombe, peu après le coucher du soleil. Le peuple récita des prières, lut le Coran. Vers minuit, les infirmes se levèrent, ils étaient guéris.

Il en est de même aujourd'hui pour ce qui est de la foi et des intentions des pèlerins. Le Najaf, ville d'environ 88,000 habitants, enclose dans des murs carrés face au désert et dominée par l'immense coupole d'or de sa mosquée, reçoit ses pèlerins de façon toujours égale.

Essayons de réaliser encore un peu mieux ce que signifie le pèlerinage pour ces gens, très souvent pauvres paysans ou artisans venus dans des conditions fort difficiles. Car, si les uns viennent en voiture ou en car, ils n'en doivent pas moins parfois supporter la traversée du désert avec tout ce qu'un tel voyage comporte de privations. Mais que dire de ceux dont le cheminement dure de quatre à huit semaines, qui se lèvent dès l'aurore pour une marche de huit, parfois douze heures d'affilée sur leur maigres mules?...

Ils sont là, hommes et femmes, jeunes et vieux, mères et grand-mères, dont les embitions sont maintenant réalisées. Toute leur vie en effet, que ce soit à l'occasion d'une circoncision, d'un mariage ou d'un mort, un cheikh leur a rappelé quelque passage de la tragique histoire de Kerbela ou des miracles de la Vallée de la Paix. Ils savent les bénédictions merveilleuses que les Imans ont solennellement promises à ceux qui feraient le pèlerinage. Ces promesses n'ont-elles pas été écrites et ne les leur a-t-on pas redites tout au long de leur voyage ? On leur a dit aussi que Dieu lui-même pourvoit aux besoins matériels des pèlerins et qu'ils recevront le pardon de leurs fautes et même le mérite du martyre. La plupart d'entre eux sont venus avec très peu d'argent, juste ce qui leur suffira pour acheter chaque jour un peu de nourriture et pour subvenir aux frais du retour. Leurs économies, celles de toute une vie, y passent bien souvent, mais qu'importe, le jour de la Résurrection, leur Imam les précédera au paradis.

Avant d'entrer dans le sanctuaire pour la visite du tombeau, le pèlerin doit se baigner et revêtir des habits propres après s'être oint de parfum. La prière de salutation débute comme suit.

Paix à toi, Ami de Dieu,
Paix à toi, Preuve de Dieu,
Paix à toi, Khalife de Dieu,
Paix à toi, support de la religion,
Paix à toi, héritier des prophètes,
Paix à toi, prince des croyants,

Et parvenus devant le tombeau de l'Imam Ali, Commandeur des croyants, les pèlerins expriment leur confiance en Dieu en un langage tout biblique.

Seigneur, écoute mon appel,
Dieu, sois attentif à ma supplication,
Viens vers moi et accueille-moi lorsque je me confie en toi.

Tu es mon refuge, je me tiens devant Toi pauvre et suppliant, espérant de Toi ma rétribution dans l'autre vie.

O Toi qui sondes mon âme, rien ne t'est caché,
Si Tu me prives de ma subsistance, qui me nourrira? Si Tu m'abaisses, qui me défendra ?

O Dieu, je suis indigne de Ta miséricorde, mais Tu me l'accordes par un don de Ta magnanimité.

O Dieu, si tu ne me pardonnes, qui me pardonnera ?
Si ma mort approche, et si le bien que j'ai fait ne me rapproche pas de Toi, alors je reconnais mes fautes pour être plus près de Toi.

Cette prière est parmi celles qui révèlent le mieux les aspects intérieurs de ce pèlerinage, en apparence parfois terre à terre et bien intéressé.

Pourquoi ne pas faire à Dieu cette même prière que lui adressent les pèlerins d'Irak, conscients évidemment des résonances tout autres que ces paroles prennent dans nos coeurs de chrétiens

O Dieu, Toi qui as prouvé Ta personne par Ta personne.

Toi qui m'endors dans le berceau de la sécurité et de la paix, pour me réveiller sous la profusion des Tes bienfaits et de Tes générosités,

Toi qui me protèges du mal par Ta puissance,

Fais que mon matin s'écoule tout entier dans la voie droite, dans la paix avec le monde et ma religion.

Tu es le Tout-Puissant et fais ce que bon Te semble,

Tu donnes le pouvoir à qui Tu veux et Tu l'enlèves à qui Tu veux,

Tu élèves qui Tu veux et Tu abaisses qui Tu veux,

En Toi est le bien...

MALEK

("Le courrier de Genève")

Un cardinal aux Jeux olympiques

ROME — Conformément aux statuts du Comité olympique international, qui prévoient la présence d'un représentant de la religion la plus répandue dans la nation qui accueille les Jeux olympiques, un cardinal assistera à la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Rome.

Avant l'ouverture des Jeux, le pape Jean XXIII recevra en audience les participants à ces compétitions sportives.

En outre, un vaste plan d'assistance religieuse pour les athlètes, les officiels et les touristes qui viendront à Rome à l'occasion des Jeux olympiques est à l'étude de la part des autorités ecclésiastiques. Le 4 septembre, une messe en plein air sera célébrée, sur la Place de Sienne, pour les athlètes. Dans les églises voisines des quartiers olympiques, le nombre des messes sera augmenté, surtout le soir et même la nuit, particulièrement les jours de fête. Des confesseurs connaissant les langues étrangères se tiendront en permanence à disposition dans les basiliques patriarcales.

Des groupes de prêtres, de religieux et religieuses, de laïcs connaissant les langues étrangères seront formés pour accompagner les participants aux jeux dans leur visite aux églises et catacombes. Les jeunes étudiants susceptibles de se consacrer à cette tâche, ont été priés de s'annoncer.

Enfin, des brochures en plusieurs langues, contenant les passages les plus importants des discours consacrés au sport par les papes, seront distribuées aux athlètes.

(C.C.C.)

La Bible

Si Dieu nous a tant aimés, nous devons, nous aussi, avoir de l'amour les uns pour les autres.

(I Jn. 4, 11)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

Le chrétien devant les techniques de diffusion

STE-MARGUERITE DU LAC MASSON — "Nous ne pouvons demeurer passifs et silencieux alors que se dessinent l'héritage et la culture de la chrétienté. L'Eglise le commande: un chrétien doit participer activement au prolongement du Mystère de notre salut qui s'accomplit comme par tant d'autres dons de Dieu, par les techniques modernes de diffusion".

C'est dans cette perspective que le R.P. Aurèle-Marie Séguin, o.p., autrefois de Radio-Canada, s'est entretenu avec les participants du deuxième Stage annuel organisé par le Centre national du cinéma, de la radio et de la télévision, à l'intention du personnel dirigeant des centres diocésains.

Quelque 65 prêtres, religieux et laïcs, représentant 11 diocèses de langue française au Canada, ont répondu à l'invitation du Centre national et ont pris part à ces cinq journées d'études intensives du 29 juin au 4 juillet courant, dans le cadre magnifique du Manoir d'Estérel, maison de retraites du diocèse de St-Jérôme, à Ste-Marguerite du lac Masson dans les Laurentides.

"Devant l'influence toujours grandissante des techniques de diffusion, poursuivait le conférencier, l'Eglise a toujours eu une attitude prudente mêlée de joie et d'inquiétude, d'accueil et de réserve.

"Cette prudence ne lui a jamais fait bouder le progrès! Elle y a toujours souscrit, car elle en reconnait la nécessité et elle encourage l'essor de ses applications... Nous devons imiter l'Eglise dans son accueil des techniques.

"Aux exigences nouvelles de l'humanité, la science et l'art offrent des moyens nouveaux d'exprimer et de prolonger l'efficacité de la parole humaine au service de la parole divine. Votre apostolat est celui même de l'Eglise qui se propose l'impérieux devoir de transmettre à chaque homme un message de vie. Par votre engagement et votre présence dans le monde des techniques modernes de diffusion, vous collaborez à cette extension du Royaume de Dieu parmi les hommes".

Après avoir souligné que la science et l'art de se servir de ces techniques pour apporter à ses frères le message divin, sont d'authentiques charismes, aussi réels, aussi concrets que les charismes dont parlait saint Paul, le P. Séguin insiste sur cet autre impérieux devoir, celui de la compétence en ces matières :

"Les meilleures intentions ne doivent pas tenir lieu d'un effort sérieux de compétence. Le motif du service de Dieu ne doit pas excuser la médiocrité ou l'indifférence envers les tâches temporelles et matérielles de votre action. Si l'on veut pratiquer la science pour Dieu, écrivait Gilson, la première condition est de pratiquer la science pour elle-même: c'est le seul moyen de l'acquérir".

Le R.P. Séguin s'adressait aux membres du personnel dirigeant des Centres diocésains du cinéma, de la radio et de la télévision, organismes mandatés par l'évêque du lieu pour assurer l'éducation et la présence des chrétiens face aux techniques de diffusion. Son entretien spirituel entrait dans le cadre d'un programme de cinq jours consacrés à divers aspects du travail de ces Centres.

(C.C.C.)

Au jour le jour

Politique américaine

Le sénateur Johnson défait par le sénateur Kennedy au congrès de Los Angeles pour le choix du candidat démocrate à la prochaine élection présidentielle aux Etats-Unis, déclarait, avant le scrutin, que son heureux rival était trop jeune et inexpérimenté pour succéder à M. Eisenhower à la Maison Blanche. Mais, après la victoire de M. Kennedy, il a comblé celui-ci de grands éloges. Le fait d'avoir été choisi comme candidat démocrate à la vice-présidence avait changé complètement le jugement antérieur de M. Johnson sur M. Kennedy. M. Johnson croit maintenant que M. Kennedy a acquis assez de maturité en deux jours pour devenir président des Etats-Unis.

L'antidémocrate Franco

A l'occasion du 24e anniversaire de l'assassinat du député de droite José Calvo Sotelo, qui précéda de peu le déclenchement de la guerre civile espagnole, le général Franco a dénoncé vigoureusement l'échec de la République en Espagne et la faillite des "vieux systèmes démocratiques" dans le monde entier. Nous n'entendons pas nous mêler de la politique intérieure de l'Espagne. Mais le général Franco devrait respecter, chez les autres peuples, la liberté de choisir leur mode de gouvernement. Qu'on nous permette de rappeler au général Franco que, sans la victoire "des vieux systèmes démocratiques" au cours de la dernière guerre mondiale, l'Espagne serait aujourd'hui écrasée sous la botte nazie et qu'il n'aurait pas eu l'occasion très probablement de prononcer sa traditionnelle tirade haineuse contre notre régime démocratique. Le général Franco devrait réfléchir avant de parler. De la sorte, il éviterait de se mettre à dos les démocrates amis, non pas de son régime antimocratique, mais du peuple espagnol.

Distraction

Il était trop tard, samedi matin, pour faire une correction, lorsque nous nous sommes aperçu que, dans notre article paru le même jour et intitulé "Le cas de M. Stevenson", nous parlions du congrès démocrate de "San Francisco", alors que nous aurions dû dire: le congrès démocrate de Los Angeles. Nos lecteurs ont naturellement corrigé d'eux-mêmes cette distraction.

C. L'H.

Problème d'histoire

Où fut détenu le jeune patriote Constant Cartier, en 1837?

Il fut emprisonné au Fort de l'Isle-aux-Noix, à la suite du combat de Moore's Corner, où il avait été fait prisonnier, le 6 décembre 1837. Dans le "North American" du 14 août 1839, le "Journal d'un prisonnier politique", publié en anglais, donnait des renseignements édifiants sur cette détention: "De tous les prisonniers, y lisait-on, le jeune Cartier, qui fut blessé à la main, m'inspirait le plus de pitié. Comme nous, il était dans une cellule froide, attaché de près à la muraille et sans être pansé. Ses souffrances doivent avoir été intolérables. Malgré tout, il endura tout avec un courage vraiment philosophique". Il ne faut pas oublier que c'était en plein hiver et que la cellule ne devait pas être chauffée.

Le nouveau cabinet du Nouveau-Brunswick

Le premier ministre, M. Louis Robichaud, a fait preuve d'un grand courage en choisissant ses ministres. Jusqu'en 1950, il n'y avait jamais eu plus de deux ministres acadiens à Frédéricton. Depuis 1950, nous en avions trois.

Naturellement, les Acadiens ont été heureux d'apprendre la nouvelle. Mais il s'en est trouvé pour dire qu'il y avait trop de ministres acadiens: ce sont ceux qui ont une peur innée des Anglais, qui voulaient se faire pardonner d'être Français.

Les Anglais n'ont pas manifesté de réaction hier. Pourtant, ils n'ont pas été sans s'apercevoir de ce changement. Mais ils n'ont pas fait de remarques en présence des nombreuses personnes de langue française qui étaient à Frédéricton.

Entre eux, ils ont certainement dû en parler. On rapporte qu'un groupe discutait la chose. Un d'eux disait: après tout, il ne faut pas oublier que cette province est à moitié française.

Le député Lordon, du comté de Northumberland, a montré moins de réticence. En arrivant à Frédéricton, mardi midi, j'ai rencontré un candidat conservateur défait, qui sortait du caucus de son parti, et qui m'a proclamé que M. Lordon quittait le parti libéral. Dans le temps, les noms des ministres n'avaient pas encore été annoncés publiquement.

Que M. Lordon soit dépité de n'avoir pas été choisi, la chose peut se comprendre. Il n'est probablement pas le seul. Qu'il l'ait proclamé à tous, y compris les agences de nouvelles, c'est une autre question. Habituellement, les questions de ce genre restent dans le parti, et sont réglées en famille.

Il y a aussi le cas du comté de Gloucester. Ce comté est le plus populeux de la province, et il n'a jamais ménagé son appui au parti libéral. Et naturellement il y a eu des personnages de ce comté qui ont été déçues de n'avoir pas plus d'un représentant dans le cabinet.

Mais au lieu de faire des déclarations à la presse, au lieu de dire qu'on avait puni les membres compétents du parti, au lieu de faire des menaces, on a exposé les griefs à qui de droit, en l'occurrence au secrétaire du premier ministre. On leur a promis que le problème serait étudié, et qu'une solution serait trouvée.

Nous connaissons assez bien les ministres acadiens dans le cabinet Robichaud pour savoir leurs qualifications. La présence d'hommes de cette trempe et de cette expérience aux côtés de M. Robichaud est un précieux encouragement.

Les ministres de langue anglaise sont relativement moins connus. M. Harper siégeait dans l'opposition depuis huit ans, et tous ont pu admirer son énergie au travail, son sens du devoir, de l'intégrité.

Les autres sont de nouveaux venus. S'ils ont été choisis par M. Robichaud, c'est qu'ils avaient des qualifications, et nous ne doutons pas qu'ils seront en mesure de prêter main-forte au premier ministre dans sa détermination de faire de son mieux pour la province.

Emery LEBLANC

(L'Evangéline)

CKCH

LE DROIT

Page trois

OTTAWA, MARDI, 19 JUILLET 1960

Décès de la supérieure des SS. de Ste-Croix

Le décès de la R.S. Marie-de-Sainte-Rose, supérieure générale des Soeurs de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs, vient de plonger dans un deuil profond les membres de sa communauté.

R.S. MARIE-DE-STE-ROSE

Née le 20 novembre 1888 à Sainte-Rose (Laval)) cette distinguée religieuse, Emilia Sauriol, était la fille aînée de M. Joseph Sauriol et de Zelfride Laurin.

Trois soeurs dont deux religieuses de Sainte-Croix, la R.S. Marie-des-Martyrs, la R. S. Soeur Marie - de-Saint - Michel-des-Saints, et Mme Fabien Locas (Ernestine), lui survivent.

La R.S. Marie-de-Sainte-Rose avait célébré son jubilé de profession religieuse le 16 juillet 1958.

Les emplois et les charges qui lui furent successivement confiés lui permirent de connaître à peu près tous les domaines où s'exerce l'activité des Soeurs de Sainte-Croix.

Après quelques années d'enseignement, elle fut nommée assistante au noviciat et plus tard, assistante-directrice d'écoles. Après avoir rempli la charge de supérieure à l'Académie Laurier de 1926 à 1931, puis au Pensionnat Saint-Ignace, de 1931 à 1933, au Pensionnat Notre-Dame-de-Sainte-Croix, Côte-des-Neiges, de 1933 à 1939 et à l'Ecole supérieure Saint-Alphonse d'Youville de 1939 à 1943, elle occupa ensuite le poste de supérieure provinciale jusqu'en 1946, alors que le chapitre général de sa Congrégation l'élisait secrétaire générale. Enfin en 1951, elle était élue supérieure générale et réélue au chapitre de 1957.

Le service aura lieu à la chapelle de la maison mère, le 21 juillet à neuf heures.

Dispute soumise à l'OEA

NATIONS UNIES (PA) — Le Conseil de sécurité des Nations unies doit permettre à l'Organisation des Etats américains de discuter aujourd'hui de la dispute entre Cuba et les Etats-Unis.

Après une journée de débat sur les accusations "d'agression économique" des Etats - Unis contre le régime de Fidel Castro, le Conseil a organisé une séance ce matin pour entendre le délégué soviétique Arkady Sobolev et prendre le vote sur une résolution soumise par l'Argentine et l'Equateur qui demande de confier la controverse à l'organisation interaméricaine.

Dans un discours prononcé à la télévision hier soir, Castro a critiqué la décision de soumettre la dispute à l'OEA disant que les Etats-Unis ont moins d'influence aux Nations unies qu'au sein de l'organisme. Mais le ministre cubain des Affaires étrangères, Raul Roa, qui a représenté le régime Castro lors du débat au Conseil, a privément accepté la résolution.

Par suite de l'acceptation de Roa certains délégués croient que l'Union soviétique votera en faveur de la résolution ou s'abstiendra tout simplement de prendre part au scrutin. Mais advenant un véto soviétique, l'Argentine et l'Equateur seraient prêts à user d'une autre procédure qui aurait le même effet mais ne serait pas assujettie au véto.

Hier, l'OEA a décidé à l'unanimité de convoquer une réunion des ministres des Affaires étrangères des Etats américains afin d'étudier la situation dans les Caraïbes.

Le Comité de la paix de l'organisme interaméricain a aussi devant lui un mémoire des Etats-Unis accusant Cuba de fausse propagande contre les E.-U.

Forte baisse des travaux publics

Irrégularités . . .

(Suite de la première page)

"Mais avant que la maison soit à moitié construite, je suis tombée malade et je n'ai pu remplir mes obligations, a poursuivi Mme Paquette. Au lieu d'emprunter de l'argent de mon père, j'ai cru bon ne pas prendre de chance et perdre mon $200 que j'avais payé pour le lot et quelque $225 pour les travaux d'excavation."

A la question de Me Nelligan, à savoir où elle avait amassé son argent, Mme Paquette a répondu qu'elle travaillait dans le temps et que son père était prêt à lui prêter de l'argent quand elle en aurait besoin.

"Lorsque je suis tombée malade, de terminer Mme Paquette, je n'ai pas voulu prendre de chance."

Mme Yolande Labelle

Ce fut ensuite au tour de l'épouse du greffier de la ville à répondre aux questions du président de l'enquête. Mme Labelle est de plus la fille de Mme Adrienne Laroche, secrétaire-trésorière de la ville.

En septembre 1959, Mme Labelle, après avoir fait demande à l'hôtel de ville, obtenait une obtion sur un terrain près de l'école Cadieux. Au sujet de l'achat de ce terrain, Mme Labelle a répondu que dans le temps elle enseignait à l'école Cadieux et avait remarqué l'emplacement du terrain. Après s'être informée auprès de l'hôtel de ville, elle achetait le terrain pour la somme de l'évaluation du temps, qui était de $1,000.

Mais Mme Labelle a expliqué que le lot en question même s'il était enregistré à son nom, ne lui appartenait pas encore en attendant la'pprobation du ministère de l'urbanisme. Quant à l'achat du terrain, elle a fortement appuyé sur sa réponse qu'elle l'avait acheté d'elle-même après avoir fait une demande par écrit à l'hôtel de ville. A ceci, M. Yates lui a fait remarquer que rien n'empêchait son mari, même comme greffier de la ville, d'acheter un terrain. Elle a vite répliqué: "Avoir su cela, je n'aurais pas pris la peine d'écrire au Conseil de Ville pour acheter le terrain."

A une autre question de M. Yates, Mme Labelle a cependant admis qu'elle avait un compte de banque conjoint avec son mari.

M. Aimé Arvisais

Le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire du quartier six d'Eastview, M. Aimé Arvisais, a ensuite répondu aux questions au sujet de la façon de procéder de la Commission scolaire avec le Conseil de ville pour la perception des impôts des écoles.

M. Aimé Arvisais a fait remarquer que la Commission scolaire avait toujours le dernier mot dans la question du taux de la taxe, mais avec entente avec le maire Lavergne, elle tâchait toujours de maintenir à un niveau assez bas le taux de la taxe.

M. Arvisais a ensuite fait remarquer que depuis les dix dernières années, le flot des élèves avait augmenté en moyen de de 10 élèves par classe en 1950, à 40 élèves par classe en 1960.

M. Arvisais a de plus fait remarquer que depuis 1955 les recettes avaient été bonnes malgré le coût de la construction et le nombre toujours croissant d'enfants qui fréquentaient les écoles du quartier 6. Lors de la nouvelle évaluation, M. Arvisais a dit que le taux de la taxe, qui avait été porté à 18.5, était une juste imposition. M. Arvisais a expliqué que le taux d'imposition pour les écoles séparées était basé sur l'évaluation des biens-fonds de la municipalité et des subventions du gouvernement provincial.

M. Hervé Bériault

L'ancien président de la Commission des écoles séparées du quartier 6, M. Hervé Bériault, a par la suite corroboré les paroles de M. Arvisais. Il a de plus ajouté au sujet des transactions de terrains que durant son mandat comme président, la Commission scolaire s'était portée acquéreur de terrains pour la somme d'un dollar, mais ceci remonte à 1947, soit sous le régime de l'ancien maire d'Eastview, M. Donat Grandmaître. M. Houston a demandé à M. Bériault quel changement avait été apporté dans son quartier de 1949 à 1960. A ceci M. Bériault a répondu que la Commission scolaire avait été obligée d'augmenter de 11 classes à 41 classes. Le progrès a été très marqué. M. Houston lui a ensuite demandé si le maire ou le Conseil de ville avait influencé la Commission scolaire en ce qui concerne l'imposition de la taxe scolaire. M. Bériault a répondu catégoriquement qu'en tant que président, il n'avait jamais été influencé par qui que ce soit.

M. Arthur Bélair

Un pompier de la municipalité, M. Arthur Bélair, fils du doyen des conseillers, M. Victor Bélair, a raconté comment il avait obtenu de la municipalité deux lots pour une somme de $50 chacun. "En juin 1946, a-t-il dit, j'ai décidé de me procurer un terrain afin de me construire une maison. Etant ancien combattant, j'avais entendu parler que je pouvais me procurer un terrain pour la somme de $1. Après avoir pris des renseignements à l'hôtel de ville, on m'a déclaré qu'il n'y avait plus de terrain à ce prix, mais qu'on en avait à $50 du terrain. J'ai donc fait une demande pour deux terrains situés dans un emplacement marécageux. Après avoir fait une demande pour un emprunt, j'ai été avisé que je ne pouvais pas obtenir mon emprunt vu l'état du terrain. Alors j'ai décidé de me défaire de mes deux terrains. Un certain Léo Lavergne, marchand d'automobiles, m'a dit qu'il était intéressé à mes terrains. Je les lui ai offerts pour une somme de $600 chacun. Comme il n'avait pas d'argent, il m'a vendu une automobile en échange pour les terrains. Je lui ai donné mes deux terrains comme dépôt sur son automobile d'une valeur de $1750."

"Avez-vous acheté ces terrains sur le conseil de votre père?" a demandé Me Houston. "Non, mon père a toujours conservé un esprit intègre dans l'administration des affaires municipales." Me Houston a demandé ensuite si c'était une pratique courant dans le temps de vendre des lots à $50 chacun. A ceci, M. Bélair a répondu qu'il aurait pu acheter un lot dans Ottawa pour le même prix.

$5,611,000 de moins en 1960 pour Ottawa

Par Gérard MORIN

Les travaux publics pour la ville d'Ottawa, la province d'Ontario et la province de Québec ont diminué considérablement cette année, en comparaison de l'an dernier, affirmait lundi soir M. Maurice Bourget, de Lévis, ancien secrétaire parlementaire des Travaux publics.

A Ottawa même, dans le budget de cette année, la diminution des travaux publics est de l'ordre de $5,611,000; pour l'Ontario, séparément d'Ottawa: $6,764,500; et au Québec: $4,110,600.

Pour tout le pays, la diminution du budget des travaux publics se chiffre par $23,511,600. Et c'est seulement pour Terre-Neuve qu'il y a eu augmentation, au chiffre de moins d'un ½ million. L'expert critique de l'opposition, l'ingénieur Bourget, a affirmé que depuis l'avènement au pouvoir du nouveau gouvernement les chiffres n'ont cessé de baisser, et que le chômage n'est pas disparu contrairement à ce qu'avait prévu M. Diefenbaker "dans une vision" dit le député de Lévis.

M. Bourget rappelle que l'exministre des Travaux publics, (M. Howard Green) usait de sarcasme contre l'ancien régime, pour dire qu'en 1956-1957, seulement 91 pour cent des montants prévus avaient été dépensés, et que les libéraux avaient étouffé leurs prévisions de projets qu'ils n'avaient aucunement l'intention de réaliser. M. Green disait alors que pour la première année de l'administration conservatrice, 97 pour cent des montants prévus avaient en effet été dépensés.

L'ancien secrétaire parlementaire ajoute que pour la première année complète de la nouvelle administration, 1958-1959, seulement 89.5% des affectations n'a été dépensé. L'année suivante, poursuit M. Bourget, environ 10 pour cent des montants votés n'ont pas été dépensés. Mais si l'on excepte la route transcanadienne et le logement, cette baisse est largement plus considérable, dit-il, soit 27.4%.

En dépit du chômage intensif, dit-il, les travaux ne cessent de diminuer. Et cette année, les crédits demandés ne sont que de huit millions supérieurs à ceux de l'an dernier, si l'on ne tient pas compte des dépenses statutaires de la route transcanadienne. On peut conclure, dit-il, que le gouvernement a abandonné son programme de réaliser des projets qui pouvaient fournir de l'emploi.

Le député de Lévis ne comprend pas les raisons pour lesquelles les diminutions les plus fortes de travaux ont lieu dans les provinces où le pourcentage de sans-travail est le plus élevé, les maritimes et le Québec, ce pourcentage allant jusqu'à 12.2 pour cent de la main-d'oeuvre. Il espère que le nouveau gouvernement du Québec pourra récupérer les montants perdus au chapitre de la construction de la route transcanadienne.

Succès des étudiants au Barreau

La faculté de droit de l'Université d'Ottawa, section de droit civil, a été bien représentée par ses candidats aux examens du Barreau de la province de Québec, à la fin du mois de juin dernier.

Quatre candidats d'Ottawa se sont classés dans les huit premiers sur les 137 candidats qui se présentaient pour la première fois à ces examens.

Dans chaque matière d'examen, plusieurs finissants d'Ottawa se sont classés dans les dix premiers. On compte à 69.2 pour cent les licenciés en droit civil de l'Université d'Ottawa qui ont réussi les examens, comparativement à 65.6 pour cent pour l'ensemble des étudiants venant de toutes les universités du Québec.

Les représentants de l'Université d'Ottawa ont donc fait très bonne figure. C'est à juste titre que les Canadiens français du Québec et d'ailleurs se réjouissent du succès de cette faculté de droit civil, qui contribue à l'enrichissement du patrimoine juridique de la province de Québec.

Coordonnateur pour Ottawa

Le major Richard Francis Walker, officier d'état-major dans l'élaboration du programme de l'Armée canadienne en matière de survivance nationale, sera nommé coordonnateur municipal des mesures d'urgence d'Ottawa avec traitement annuel de $7,000.

C'est ce que le Bureau des commissaires a décidé mardi après-midi. Domicilié au 1406. Wesmar Drive, le major Walker est originaire d'Edmonton. C'est un militaire de carrière.

Heures changées

La Chambre des communes a changé ses heures de séances mardi, ne siégeant qu'à trois heures, au lieu de deux heures, tel que prévu récemment, cela pour permettre aux députés d'assister à la cérémonie de la pose de deux plaques historiques à la Maison Laurier, en mémoire de deux grands premiers ministres canadiens, Laurier et King, qui ont habité cette demeure.

Par contre, la Chambre a écourté son heure de diner le soir recommençant à siéger à sept heures au lieu de huit heures.

La ville ne peut mettre entrave au projet Campeau

Par Henri LAPERRIERE

La ville ne peut empêcher Robert Campeau de construire sa conciergerie ultra-moderne de douze étages sur la terrasse Rideau ,l'ancien maire Charlotte Whitton, qui s'oppose au projet, habite à 236c, terrasse Rideau)

S'est ce que le chef du contentieux municipal, Me Gordon C. Medcalf, c.r. a fait savoir au Bureau des commissaires d'Ottawa. Le Bureau a pris connaissance de la lettre de Medcalf à sa séance de mardi après-midi.

La ville ne peut retirer son permis de construction à la Cie de construction Campeau, selon l'avocat de la ville. M. Campeau n'a pas violé les trois conditions exigées par la ville. Il s'agit du règlement municipal régissant la construction d'édifices de plusieurs étages dans les anciennes parties de la ville desservies par des conduites réunissant l'égouttement des eaux pluviales et des eaux-vanne. On avait craint que les égouts ne soient surchargés. Copies de la lettre ont été remises au Dr Roger Kennedy directeur municipal des services d'hygiène et de santé, et au directeur Frank Ayers du service municipal de l'urbanisme et des travaux.

Le gouvernement démissionnerait

ROME (Reuters)—Le premier ministre Fernando Tambroni a déclaré aujourd'hui qu'il soumettra la démission de son gouvernement au président Gronchi.

Il rencontre un confrère à Ottawa

Le Dr Jacques Vincent, professeur d'anatomie à l'université Lovanium de Léopoldville, au Congo, était en visite dans la capitale, mardi, où il a rencontré un vieil ami en la personne du Dr Léonard Bélanger, professeur dhistologie à la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa.

Ayant quitté le Congo depuis le mois de mai dernier afin d'assister, à titre d'invité d'honneur, à la conférence de recherches Gordon aux Etats-Unis, le Dr Vincent n'a pas été témoin des troubles qui ont suivi la déclaration d'indépendance de ce pays, une des terres les plus riches du centre de l'Afrique. Il nous a déclaré, par ailleurs, que l'affranchissement du pays qu'il habite depuis 1956 ne pouvait pas laisser entrevoir, au moment où il s'est embarqué pour l'Amérique, que le marasme actuel allait s'abattre sur le Congo.

Interrogé par notre reporter, le Dr Vincent a fait un court historique de la maison d'enseignement à laquelle il appartient. L'université Lovanium, qui compte quelque 500 étudiants, dont 70 en médecine, a été fondée en 1954 par l'Université de Louvain d'où elle tire son nom latin.

Le professeur congolais, en visite à Ottawa et dans plusieurs centres de l'Amérique du Nord, est né à Charleroi, en Belgique. Il est au Congo depuis quatre ans et il s'occupe de recherches sur le squelette, plus particulièrement avec les radio-isotopes. Il est accompagné ici de son frère André, également médecin qui poursuit actuellement son fellowship à Rochester, N.Y.

Le Dr Jacques Vincent participera, en septembre, à un symposium aux Etats - Unis, après quoi il rentrera au Congo avec sa famille pour la reprise de l'année académique.

VISITEUR CONGOLAIS — Le Dr Jacques Vincent, à gauche, de l'université Lovanium, de Léopoldville, Congo, discute ici avec le Dr Léonard Bélanger, de l'Université d'Ottawa, sur certains points qui leur sont communs dans le domaine de la recherche sur le squelette. Le Dr Vincent est en courte visite à Ottawa, et il est photographié dans l'étude du Dr Bélanger.

(Photo Champlain Marcil)

A Eastview

Un témoin est sommé de produire des documents

L'épouse du préfet de la municipalité d'Eastview, Mme Marcel Robert, devait apporter ce matin à la Cour d'enquête des documents afin de prouver des transactions qu'elle a dit avoir faites au cours de l'année 1953. Mais vu que la banque n'ouvrait pas avant dix heures ce matin, il a été impossible à Mme Robert de se procurer les documents en question. Mme Robert devait revenir cet après-midi avec les preuves demandées. Lundi après-midi, M. Yates, président de l'enquête, avait sommé Mme Robert de produire les documents de trasactions qui remontent à 1953.

Le nom de Mme Robert figure dans une transaction qui date de 1953 à l'effet qu'elle s'est portée acquéreur d'un terrain sur la rue John, à Eastview, qui comprend deux lots et demi. Le terrain lui a coûté $375. Au cours de la même année, Mme Robert a fait construire une maison de rapport de six logis qu'elle a vendue par la suite pour une somme qu'elle a dit ne pas se rappeler.

Me J. P. Nelligan a interrogé Mme Robert, à savoir ce qui l'avait poussée à acheter le terrain en question.

"L'emplacement du terrain, a dit Mme Robert, m'a plu et j'ai cru qu'en devenant propriétaire de ce terrain, je ferais un bon placement".

"Etiez-vous au courant quant au prix et à qui appartenait le terrain?" a fait remarquer Me Nelligan?

"Non, je ne connaissais pas le propriétaire du terrain mais après avoir rencontré les responsables de l'hôtel de ville, ils m'ont informée que le terrain appartenait à la municipalité. Par la suite, j'ai rempli une formule en vue de l'achat du terrain. Le prix avait été fixé à $375.

"Avant d'acheter ce terrain, avez-vous demandé conseil à votre mari ou à d'autres personnes susceptibles de vous renseigner afin de vous rendre compte si votre placement était profitable?" a continué l'avocat.

"Non, de répondre Mme Robert, j'ai pris la décision seule; mon mari m'a simplement dit de faire comme bon me semblait".

"Où avez-vous pris l'argent pour faire construire cet appartement?" a demandé Me Nelligan.

"J'avais quelques économies et je venais de recevoir un petit héritage de mon père, a répondu Mme Robert. Ensuite, a-t-elle poursuivi, j'ai fait un emprunt de $9,000. Mon mari s'est fait co-signataire de l'emprunt".

Interrogée au sujet du coût total de la construction de l'appartement et du nom de l'entrepreneur, Mme Robert a dit ne plus se rappeler.

Me Nelligan a ensuite demandé à Mme Robert combien avait été le profit retiré de la vente de l'appartement. Une fois de plus, Mme Robert n'a pu donner de précisions.

"Vous rappelez-vous au moins ce que vous avez fait avec le profit de la vente?" de demander Me Nelligan.

"Nous avons acheté une propriété sur la rue St-Patrice", a répondu Mme Robert.

"Que voulez-vous dire par "nous?" d'insister l'avocat.

"Après la vente de l'appartement et après discussion avec mon mari, je lui ai donné l'argent pour qu'il le dépose dans un compte de banque que nous détenons conjointement. Par la suite, nous avons décidé d'acheter la propriété".

"Pouvez-vous apporter des preuves comme quoi vous avez fait toutes ces transactions?" de répliquer Me Nelligan.

"Ca fait assez longtemps de cela, je ne crois pas pouvoir retrouver tous ces documents", a répondu Mme Robert.

Le président de cette enquête, M. Yates, a décidé d'ajourner jusqu'à mardi afin de donner le temps à Mme Robert de retracer à la banque son état de compte qui indique toutes les transactions qu'elle a faites en 1953.

Rapport de M. Salomaa

M. Salomaa, surintendant des projets des municipalités au ministère provincial d'Ontario, a fait le rapport de son enquête menée dans la municipalité lors de l'enquête préliminaire. Dans son rapport, il fait mention de la manière de procéder du Conseil de ville au sujet de la vente de terrains.

M. Salomaa a fait remarquer à ce sujet que la ville ne publiait pas la liste des terrains qui étaient à vendre. La seule façon pour des acheteurs d'obtenir des terrains était de se rendre à l'hôtel de ville et de s'informer s'il y avait des terrains disponibles.

Dans un cas particulier, M. Salomaa a fait remarquer que 50 terrains ont été vendus à un seul individu à $50 du terrain. Le ministère provincial a approuvé 64 transactions du genre.

M. Salomaa a relevé ainsi des terrains qui ont été vendus de cette façon. Parmi ces terrains on remarque: les terrains vendus à l'épouse du préfet, Mme Marcel Robert, pour la somme de $375; deux terrains vendu à M. Arthur Bélair, fils du conseiller Victor Bélair, pour la somme de $100; six terrains vendus à la Commission des écoles séparées en septembre 1958 pour la somme d'un dollar; un terrain qui fait partie d'un emplacement pour terrain de jeux vendu à un particulier pour la somme de $1.000.

Les livres de la ville démontrent que les ventes de différents terrains de la ville de 1952 à 1958, se chiffrent par $6,477.

Affaire Kelly

Dans son rapport, M. Salomaa fait mention d'une transaction entre la municipalité d'Eastview et Mme J. J. Kelly en date du 21 décembre 1952. Dans cette transaction, Mme Kelly est devenue propriétaire de 14 terrains situés à l'angle du chemin de Montréal et de la rue Mona, emplacement actuel des établissements commerciaux, en retour pour un terrain de jeux situé au coin de Lacasse et du chemin McArthur, terrain mesurant 500 pi. sur 900. Pour que Mme Kelly obtienne le terrain sur le chemin de Montréal, elle devait avant tout voir à ce que le terrain de jeux soit construit. En plus, elle déposa une garantie de $10,000 comme preuve de bonne foi. Selon le greffier de la ville, M. Léopold Labelle, Mme Kelly a rempli les conditions stipulées par ledit contrat.

Un incendie de forêt risque d'être désastreux en C.-B.

KAMLOOPS, Colombie-Britannique (PC) — La fumée enveloppe aujourd'hui le secteur périphérique est de Kamloops, à l'intérieur de la Colombie-Britannique, alors que les garde-feu se préparent à combattre un incendie de forêt sous une haute température.

L'incendie qui dure depuis 13 jours a atteint Kamloops hier soir.

L'incendie, à 15 milles à l'est de Boston Bar dans la gorge Fraser, a doublé de proportions hier et fait rage sur une superficie de 8,000 acres de forêt. Les hommes se sont rendus précipitamment à l'extrémité nord de l'incendie où les flammes tenteraient de se propager.

Maîtrisé en fin de semaine par 280 hommes, l'incendie se dirige vers trois issues possibles. Un haut fonctionnaire du service des Forêts a lancé l'avertissement que, si le feu devient incontrôlable, il pourrait se révéler désastreux. Environ 330 hommes sont attendus sur les lieux aujourd'hui.

Près de 1,700 hommes combattent plus de 300 foyers d'incendie dans le secteur de Kamloops. Les flammes ont atteint des peuplements d'épinettes, de sapins et de pins.

Deux nouveaux incendies importants ont éclaté hier, et le service des Forêts a dépêché des équipes de 30 à 40 hommes à chaque foyer d'incendie. L'un se situait au voisinage de Blue River et l'autre se trouvait à 40 milles plus au sud.

D'autres incendies continuent dans les quatre autres zones forestières de la Colombie-Britannique, et 3,000 hommes combattent un total de plus de 400 feux dans la province.

Les libéraux lancent des accusations de patronage

(PC) — C'est avec une joie évidente que les libéraux ont lancé des accusations de soufflage des listes de paie et de patronage politique à la tête du ministre des Travaux publics, M. Walker, hier soir à la Chambre des communes.

Le ministre est devenu la cible des libéraux depuis qu'il a pris une part active dans un comité parlementaire d'enquête sur les irrégularités commises dans la construction des édifices de l'Imprimerie nationale au coût de $15,000,000 dans la municipalité voisine de Hull, Qué., durant l'administration libérale.

Ils lancèrent leurs attaques sur trois fronts. Armand Dumas, libéral de Villeneuve, lut des affidavits provenant de trois hommes prouvant le soufflage et la falsification de listes de paie, de même que la mauvaise gestion des fonds publics dans un contrat de dragage dans sa circonscription électorale du nord-ouest du Québec.

M. Caron

Alexis Caron, libéral de Hull, accusa M. Walker de faire retour à la vieille pratique du patronage politique dans l'attribution de deux contrats de construction de bureaux de poste à un constructeur qui n'avait pas présenté la plus basse soumission.

Enfin, Maurice Bourget, libéral de Lévis, ancien adjoint parlementaire du ministre des Travaux publics pendant l'administration libérale, soutint qu'après s'être servi de l'idée d'une jetée reliant l'Ile du Prince-Edouard à la terre ferme comme d'un tremplin politique, le gouvernement à d'ores et déjà l'intention de laisser mourir le projet dans l'oeuf.

La riposte

M. Walker, qui ne recule jamais devant le combat, décocha un coup à M. Caron, accusa M. Dumas de faire de la "politicaillerie" tout en promettant d'intéresser la Gendarmerie royale à une enquête sur les pseudo affidavits, et n'avait pas encore répondu aux accusations de M. Bourget lorsque la Chambre s'ajourna.

Le cas des listes de paie a été présenté avec quelques détails par M. Dumas qui plus tard, à la demande de M. Walker, remit au ministre les trois affidavits. Dans les trois documents en question, a-t-il dit, les ouvriers soutiennent qu'ils n'ont pas reçu un cent en regard des sommes portées à leur crédit sur les documents ministériels soumis à la Chambre plus tôt à la demande de M. Dumas.

M. Dumas nomma les trois hommes; il s'agit de M. Omer Grégoire, M. Jules Cloutier et M. Delphis Perron, tous de Duparquet, Qué., localité située à environ 25 milles au nord-ouest de Noranda, Qué.

Il déclara que la liste de paye du ministère portait une mention à l'effet que les chèques devaient être envoyés au contremaître René Leroux pour être remis aux 16 hommes employés pour ce travail particulier. Le contremaître Leroux avait entrepris le travail avec son frère Wilfrid comme contremaître adjoint. La liste de paie se chiffrait par $6,896.60.

Autre scandale

Le contrat de dragage, de dire M. Dumas, constitue un autre "scandale" des Travaux publics dans sa circonscription et rappela que la Gendarmerie est présentement en train de faire enquête sur la réparation d'un quai sur la rivière Malartic.

Il exigea que M. Walker nomme, dans chaque cas, qui recommanda que les travaux soient entrepris, qui suggéra les noms des entrepreneurs, qui fournit les matériaux et qui effectua l'embauchage des hommes. Il ne plaça aucun blâme sur M. Walker ni sur les fonctionnaires supérieurs du ministère mais il ajouta que l'enquête révélerait des "choses encore plus cocasses".

M. Walker déclara que l'avancé de M. Dumas était la première nouvelle que le gouvernement avait de toute l'affaire et demanda pourquoi le député libéral n'avait pas transmis ces renseignements au ministère des Travaux publics. M. Dumas répondit qu'il n'avait reçu les affidavits que vendredi dernier.

Deux contrats

M. Caron se plaignit de ce que l'entrepreneur de Hull, Arthur Langlois, n'avait pas réussi à décrocher le contrat de construction de deux bureaux de poste à Hudson et à Hudson Heights, dans la région de Montréal, bien qu'il ait présenté les plus basses soumissions dans les deux cas. Les contrats furent accordés à S. R. Wilson d'Hudson Heights.

Selon lui M. Langlois aurait déclaré que Marcel Bourbonnais, conservateur-progressiste de Vaudreuil-Soulanges, l'avait informé qu'il serait "assassiné" si les soumissions n'allaient pas aux entrepreneurs de sa circonscription.

Retrait complet . . .

(Suite de la première page)

Khrouchtchev

Le premier ministre soviétique, Nikita Khrouchtchev, a promis la semaine dernière à Lumumba et au président Joseph Kasavubu "l'aide nécessaire dont ils pourraient avoir besoin pour une cause juste." Si "l'agression occidentale continue, a-t-il dit, la Russie verra à prendre des mesures décisives".

Voici les autres développements qui ressortent de la scène congolaise très confuse:

1. Des fonctionnaires du gouvernement congolais se sont envolés vers les quartiers généraux des Nations unies à New York, aujourd'hui, pour assister à l'importante session du Conseil de sécurité qui aura lieu demain. Cette séance spéciale a été convoquée afin que puisse être entendu le premier rapport du secrétaire général, Dag Hammarskjold, sur les efforts que déploient les Nations unies pour restorer la paix chez les nations de l'Afrique centrale. Thomas Kanza, délégué congolais aux Nations unies, et le secrétaire aux Affaires étrangères, André Mandi, font le voyage avec le major-général Henry T. Alexander, le commandant britannique de l'Armée du Ghana, lequel dirige la force de participation du Ghana aux troupes des Nations unies.

2. La Belgique demandera au Conseil de sécurité d'imposer un embargo sur les armes envoyées au Congo, a annoncé à Bruxelles le ministre des Affaires étrangères de Belgique, Pierre Wigny. Dès que les troupes des Nations unies auront le contrôle de la situation, les troupes belges quitteront le Congo, a-t-il promis. Toutefois, la Belgique insistera pour qu'ait lieu une enquête internationale au Congo afin de mettre à jour les supposées atrocités des troupes congolaises contre les Belges.

Ravitaillement

3. Trois avions soviétiques chargés d'aliments s'apprêtaient à décoler de l'aéroport de Moscou, ce matin, en direction du Congo. Hier, quatre avions de transport de l'ARC quittaient le Canada avec plus de 44,000 livres d'approvisionnements. Les Russes fourniront du sucre et des conserves alors que les Canadiens envoient du porc et du lait en poudre. La ligne aérienne suisse, Swissair, participe également au pont aérien pour cette semaine, transportant de la nourriture et ramenant des réfugiés.

Hammarskjold annonça hier que la Belgique a consenti à limiter l'activité de ses troupes à la sécurité des nationaux belges et que, dans tous les autres cas, le commandement belge obéira aux instructions du commandement des Nations unies. Les forces belges agiront également dans les cas "de dangers graves et imminents", a dit Hammarskjold, mais référeront le sujet immédiatement au commandement des Nations unies.

RECENT MARIAGE — Mlle Claudette Potvin a épousé récemment M. Guy Dupont, en l'église du Très-Saint-Rédempteur de Hull. La mariée est la fille de M. et Mme Albert Potvin, de Hull. Le marié est le fils de M. et Mme Thomas Dupont, de Hull également. L'abbé J. Robert a béni le mariage.

L'influence méditerranéenne est grande dans cette chambre d'invités où la couleur prédomine et où les ameublements sont d'une élégance et d'une simplicité qui créent un effet de fraîcheur naturelle. Conçues pour le Panorama des stores vénitiens à New York, par Phyllis Horton, la fameuse décoratrice d'intérieur pour des célébrités, les caractéristiques de la pièce consistent à varier la diffusion de la lumière par l'intermédiaire de stores vénitiens du plafond au plancher qui font partie intégrante du décor. Les stores sont de couleur mandarine, citron et vert olive.

ESPAGNE — La fête nationale de l'Espagne à l'ambassade devient un peu la fête des familles. L'ambassadeur Don Juan de las Barcenas y reçoit aussi bien les enfants que papa et maman. Lundi soir, il a accueilli à sa résidence plus de 150 membres de la colonie espagnole d'Ottawa, ouvriers agricoles, étudiants à l'Université, docteurs en médecine et en chimie, religieux. Depuis 1936, on célèbre le 18 juillet la Fête du travail. Ici, à gauche, l'ambassadeur, accompagné à droite, du conseiller, M. Angel Sagaz, s'amuse avec un groupe de ses "jeunes" invités. Avec les plus âgés, il a ensuite pris quelques bouchées espagnoles et la "Sangria", ce mélange de vin rouge, jus de citrons, cognac, soda, et morceaux de fruits.

(Photo Champlain Marcil)

Oeuvres d'art faites de retailles

ST-CATHARINES, Ont. (PC) — Contrairement à la plupart des couturiers, Louis Berai jette rarement les retailles qu'il lui reste. Il les garde pour le moment où il se livrera à son passe-temps favori: la création d'oeuvres d'art réalisées grâce à des pièces de tissus de couleur.

En donnant une forme aux retailles et en les cousant à de la toile écrue, M. Berai reproduit des paysages ou exécute des oeuvres abstraites à peu près de la même façon qu'un peintre utilisant de la peinture à l'huile.

Il a huit grands tiroirs pleins de retailles divisées par couleur. Il pose d'abord les couleurs de base, puis mêle et superpose d'autres pièces du tissu pour compléter son oeuvre. Il varie les effets et modifie les couleurs en surimposant des tissus transparents sur des tissus opaques.

Un des tableaux représente une cour irlandaise au coucher du soleil, vue qu'il a photographiée il y a plusieurs année. Du coton imprimé, recouvert de chiffon bleu lavande, simule les ombres sur un arche de pierre. Du velours brun foncé fournit les ombres plus prononcées et du chiffon lavande iridescent posé sur du crêpe orange donne des ombres plus claires.

"Cela a commencé quand un de mes amis m'a dit que, quand je peignais, je semblais essayer de reproduire des tissus," dit M. Berai. Il me suggéra d'employer carrément des tissus divers pour mon violo d'Ingres favori.

"A cette époque je ne fis aucun cas de sa suggestion mais, au cours d'une fin de semaine, au début de mars, alors que la neige m'empêchait de sortir, je décidai de mettre la chose à l'essai. J'étais chez ma mère ce jour-là et je devins si absorbé par mon travail que je travaillais pendant 30 heures consécutives sans m'accorder le moindre répit."

Membre de l'Association des Couturiers Canadiens, M. Berai crée des modèles qui sont vendus à New York tout aussi bien que dans plusieurs autres grands centres de la mode; il dit qu'il arrive souvent que des clientes reconnaissent des morceaux de leurs robes dans ses tableaux, mais elles en sont en général ravies.

NOTRE FEUILLETON

L'EAU DU ROI

par Ruth Fleming

traduit de l'anglais par Mireille Dejean

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres

39 —

—Oh! mais je me marierai un jour, affirma Hugh. Je n'ai pas l'intention de laisser s'éteindre la famille. Et vous aussi, Alison, vous vous marierez, vous êtes jeune et charmante.

Il s'arrêta, puis hasarda:

—N'y a-t-il personne?

—En vérité, répondit doucement la jeune fille, je ne vois pas quel intérêt cela peut présenter pour vous.

Il allait répliquer quand une rafale de vent, s'infiltrant sous les croisées mal jointes, fit vaciller les chandelles et les éteignit. Alison poussa un petit cri de frayeur.

—Ce n'est rien, la rassura immédiatement Hugh.

Saisissant la main de sa cousine, il la glissa sous son bras et ils avancèrent en cherchant leur chemin en tâtant la muraille.

Ils arrivèrent enfin à la porte qu'Hugh ouvrit. En pénétrant dans le vestibule éclairé, il vit combien le visage d'Alison était pâle. Quand elle eut murmuré "bonne nuit" et se fut retirée dans sa chambre, il demeura immobile et pensif.

Dans la chambre bleue, il passa une longue nuit sans sommeil. Au dehors, le vent hurlait, il gémissait dans les cheminées et venait se briser contre les persiennes. Hugh s'assit et regarda devant lui dans l'obscurité. Il sentait que quelque chose n'allait pas. Non, ce n'était pas le lit... la chambre inconnue... mais lui-même.

Il était las d'être seul.

CHAPITRE VI

Les jours passèrent: Alison et Hugh, qui d'ailleurs se voyaient fort peu, s'habituèrent à leur nouvelle vie. L'avocat se rendait chaque matin en auto à Londres et rentrait à 8 heures pour le dîner. Parfois, s'il avait une plaidoirie à préparer, il n'arrivait que beaucoup plus tard. Le temps sec et froid permettait à Alison et à Mrs Petrie de sortir avec les chiens ou de visiter la région dans la voiture rouge à deux places dont Mrs Petrie enseignait la conduite à la jeune fille.

Alison voyait fréquemment les anciens amis de sir Gregory. La plupart étaient bien disposés pour elle. Les clauses du testament étaient connues et la jeune héritière fut l'objet d'une curiosité amicale, qui s'atténua bientôt. L'attitude simple et franche de la maîtresse de "King's Water" faisait une bonne impression. Le comportement d'Hugh lui fut également favorable. Il se refusait catégoriquement à discuter la situation avec qui que ce soit. Si ses relations abordaient la question, il gardait un silence réservé et changeait le sujet de la conversation.

Une seule famille se montrait réticente, les Huntley, chez qui se trouvait Sybil au moment de la maladie de sir Gregory. Ils habitaient à quelques milles de "King's Water", une grande maison moderne appelée Garnside.

Mrs Huntley et sa fille vinrent voir Alison, mais la visite ne fut pas une réussite. La jeune fille sentit leur animosité. Quand elles furent parties, elle garda l'impression désagréable que leurs propos seraient répétés à Sybil, accompagnés de commentaires sur son apparence, sur Mrs Petrie et sur la façon dont elle dirigeait la maison. Elle se dit qu'il était ridicule d'être susceptible, mais le sentiment de malaise subsista.

Elle resta muette pendant le dîner ce soir-là, ce qui amena Hugn à lui demander si elle avait eu une contrariété.

— Rien de bien grave. La visite de gens ennuyeux.

— Qui ?

— Mrs Huntley et sa fille.

— Vous les trouvez ennuyeuses, pourquoi ? Elles fréquentent notre famille depuis des années.

— Je ne semble pas leur plaire beaucoup.

— Sybil s'entendait admirablement avec elles.

— C'est bien ça.

A cet instant, Mrs Petrie s'écria :

— Mister Marchant, je dois vous prier d'examiner Bob. Vous souvenez-vous, je vous en ai parlé au lunch, Alison ? Il a l'air bizarre.

(A suivre)

Carnet mondain

Corps diplomatique

Le haut-commissaire du Royaume-Uni et Lady Garner ont, en fin de semaine, assisté au Stampede de Calgary.

Les chantiers d'Emmaüs

Les chantiers d'Emmaüs de la région d'Ottawa-Hull recevront à un thé-offrande, de 4 à 7 heures, le vendredi 22 juillet, à la Maison des oeuvres diocésaines, angle des rues Guigues et Parent. Mme Lucien Arsenault, Mme C.-R. Medland, et Mme Théodore Joly, épouse du maire de Pointe-Gatineau, ont accepté de servir le thé à cette occasion. Le public est cordialement invité.

* * *

Festival de framboises

Le comité des Dames auxiliaires de la paroisse St-Sébastien, recevra jeudi soir de 7 à 9 heures, à la demeure de Mme Paul Piecki, 460, chemin McArthur, à un "festival de framboises", au profit de l'église.

* * *

Artisanat

BLUE SEA LAKE (DNC)— Un cours de tressage, crochetage et lacage de tapis sur corde, a été donné dernièrement par Mlle Lavoie, technicienne, au profit des dames et demoiselles de la paroisse. Ces cours intéressants, donnés en la salle du couvent, ont été suivis régulièrement, par une vingtaine de personnes, pendant quatre jours.

* * *

Déplacements

Mme André Beauchamp et Mlle Jeanne Dionne sont retournées à Montréal, après avoir été les invitées de Mme Maurice Bissonnette.

* * *

M. et Mme Harris Dobson, M. et Mme Gilles Gagnon et leurs enfants Ninon et Stéphane, des Trois-Rivières, ont visité M. et Mme Georges Tessier.

* * *

Mlles Hélène et Françoise Lemieux, d'Ottawa sont de retour d'un voyage de deux semaines dans l'Ouest canadien, faisant partie du groupe organisé par la Liaison française.

* * *

Mlle Denise Langlois, fille de M. et Mme Rodolphe Langlois, d'Eastview, est partie pour représenter les Guides canadiennes au camp de Georgetown, I.P.-E. Avant le séjour au camp qui débute le 28 juillet pour se prolonger jusqu'au 4 août, elle est l'invitée de Mme C.-J. Boudreault, à Georgetown.

* * *

Mlle Louise Ste-Marie, fille de M. et Mme Gérald Ste-Marie, de Hull, est l'invitée du chef d'escadre et de Mme A.R. Bellis, de Norfolk, Virginie. Mlle Ste-Marie et Mlle Jane Bellis, anciennement d'Ottawa, interpréteront le rôle des fées dans le ballet "A Midsummer Night's Dream", qui sera présenté à Norfolk, la troisième semaine d'août. Toutes deux suivent les cours d'été au Miss Marcus School of Ballet.

* * *

Mlle Diane Ste-Marie, fille de M. et Mme Gérard Ste-Marie, de Hull, étudiante de l'école des infirmières St-Joseph, de Kingston, fera un séjour de trois semaines au chalet de ses parents, à Crystal Bay.

Le cachet harmonieux d'une chambre d'invités

Une chambre d'invités où la couleur prédomine et où l'influence méditerranéenne est grande, a été conçue pour le quatrième Panorama annuel des stores vénitiens, à New York, par Phyllis Horton, A. I. D., qui décore les maisons de nombreuses célébrités.

Dans une chambre semblant donner sur la mer ou un lac, Miss Horton emploie des ameublements d'une élégance et d'une simplicité qui créent un effet de fraîcheur naturelle.

Les trois stores vénitiens couvrent, du plafond au plancher, le mur de verre qui donne sur la pièce d'eau ou le jardin. Les poutres du plafond rejoignent les panneaux muraux qui séparent les stores vénitiens. Ces stores constituent le décor principal de la pièce. Ils sont de couleur mandarine, citron et vert olive, et chacun comporte des rubans assortis. Ces rubans sont placés à l'extrémité des lattes et s'assortissent aux larges meneaux.

Fraîcheur d'antan

Les effets de lumière réglables, un nouveau concept décoratif, sont obtenus par changement constant du soleil et des ombres qui pénètrent à travers les stores et apportent tous les éléments essentiels à la beauté de cette pièce. Les motifs se déplacent silencieusement sur le plancher en tuiles de céramiques d'une fraîcheur d'antan, lesquelles s'enjolivent d'incrustations blanc opale et noir nacré. Les motifs mettent en évidence la grande pureté du lit portugais. Ils cheminent sur la table en fer forgé doré surmontée d'un dessus de verre et sur les chaises vénitiennes du 18 ème siècle qui la complètent. Ils ajoutent un effet spécial sur les murs roses et attirent l'attention sur la niche placée à côté du lit, où Miss Horton a disposé des fleurs artificielles de manière à imiter une peinture de nature morte du 17 ème siècle.

La fermeture hermétique des stores permets de dormir le matin dans une obscurité reposante et, pourtant, une fois inclinés, ils font plus qu'adoucir l'éclat de la lumière, parce qu'ils font partie du décor et apportent la beauté de l'extérieur à l'intérieur.

L'extérieur à l'intérieur

La décoratrice a amené l'extérieur à l'intérieur — ou vice versa — d'une autre manière. Derrière les portes vitrées se trouve une loggia couverte donnant sur l'extérieur. Le plancher de tuiles de la chambre à coucher se trouve dans la loggia et, ainsi la pièce peut être magnifiquement agrandie lorsqu'il fait beau.

"Cette pièce", dit Miss Horton, "a été conçue pour être belle qu'importe le temps, et elle n'exige qu'une vue seulement au-delà des stores vénitiens. Bien qu'ils aient leur charme lorsqu'ils sont complètement fermés, les stores peuvent être avantageusement utilisés pour s'agencer à une vue d'extérieur. Je pense que cette impression est évidente et qu'un invité serait désappointé de ne découvrir aucune vue."

Selon Miss Horton, la pièce reflète la personnalité des hôtes. Bien que le cachet de la pièce soit méditerranéen en général, dit-elle, ils n'hésitent pas à allier différents styles pour obtenir un effet général original et accueillant. L'apparence reposante de la pièce provient des couleurs employées et des motifs clairs, car, en contraste, les ameublements sont élégants jusqu'à en être sévères. Il en résulte une harmonie qui invite à la détente. Chaque objet est mis bien en évidence quoiqu'il s'assortisse à toute la pièce.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Il n'est pas question de grève

"Même si la succursale de Vancouver décirait de faire la grève, cela n'"entrainerait pas nécessairement une grève nationale des employés postaux", déclare un porte-parole de l'Association nationale des postiers, affiliée à la Fédération du service civil du Canada.

"Officiellement, nous ne sommes pas encore au courant de la résolution adoptée par la succursale de Vancouver, continue le porte-parole. En temps et lieu, le conseil national sera convoqué pour étudier la situation."

La bénédiction nuptiale a été donnée en l'église St-Jean-de-Brébeuf, par le R. P. Augustin Buisson, curé de la paroisse.

M. Lafontaine servait de témoin à son fils, et M. Cloutier accompagnait sa fille.

A l'issue de la cérémonie, une réception a été offerte à l'hôtel Belmont. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour un voyage à Montréal et Cap-de-la-Madeleine, où ils visiteront des parents et amis. A leur retour ils éliront domicile à Port Colborne.

Récent mariage à Port Colborne

PORT COLBORNE (DNC) — Le mariage de Mlle Denise Cloutier, fille de M. et Mme Albert Cloutier, à M. Pierre Lafontaine, fils de M. et Mme Emile Lafontaine, de Port Colborne, a eu lieu récemment.

RECENTS MARIAGES CELEBRES A COBALT

HAILEYBURY (DNC) —Le mariage de Mlle Mary Eleanor Whitby, fille de M. et Mme M.E. Whitby, de Haileybury, au Dr Charles O'Shaughnessy, fils de M. et Mme Léo O'Shaughnessy, de Cobalt, a été célébré récemment, en l'église St-Patrice de Cobalt.

L'abbé P.T. Jeffrey a officié à la cérémonie religieuse. Pendant la messe, un programme musical a été interprété par M. Lawrence Hurst, soliste, accompagné à l'orgue par Mme J.-H. Joyal, de Haileybury.

La mariée, accompagnée de son père, portait une robe d'organza de soie, toute blanche, sur fourreau taffetas, et rebrodée d'appliqués de dentelle Chantilly, ornée de perles. Son voile était retenu par une couronne de perles. Son bouquet était formé d'orchidées blanches.

Les demoiselles d'honneur, Mlle Sally Whitby et Mme John Smith, soeurs de la mariée, ainsi que Mme F. Kennelly, soeur du marié, portaient des toilettes identiques, en organza de teinte vert pomme, sur fourreau en poult-de-soie. Elles étaient coiffées de petits chapeaux de fleurs de ton assorti, et leurs bouquets se composaient d'oeillets blancs et de chrysanthèmes minuscules.

Mme Whitby, mère de la mariée, portait une toilette en chiffon rose, une coiffure de fleurs assorties et un bouquet de corsage d'orchidées.

La mère du marié, Mme O'Shaughnessy, avait choisi une robe en organza imprimé dans les tons de vert, avec accessoires blancs et bouquet de corsage d'orchidées.

M. John Steers était garçon d'honneur, MM. Glen McKinnon, Tom Kennedy et Leo Shaughnessy plaçaient les invités.

Après une réception au club de golf de Haileybury, M. et Mme O'Shaughnessy sont partis en voyage dans la province de Québec. Mme O'Shaughnessy portait, pour voyager, une robe imprimées de teinte verte, avec redingote assortie, et des accessoires blancs.

A leur retour de voyage, les nouveaux époux habiteront à North Bay, où le Dr O'Shaughnessy exercera la profession de dentiste.

* * *

Le mariage de Mlle Rita Bélanger, fille de M. et Mme Edouard Bélanger, de Cobalt, à M. Jean-Marc Lauzon, fils de M. et Mme Lauzon, de Cobalt également, a été célébré en l'église Ste-Thérèse, de Cobalt, décorée pour la circonstance, de pensées et boules-de-neige. L'abbé Ovila Lemay, curé, a donné la bénédiction nuptiale. Le programme musical a été exécuté par la chorale féminine, accompagnée à l'orgue par la R.S. St-Cyr et Mlle Georgette Caron au violon.

La mariée, accompagnée de son père, portait un modèle long, en organza de soie blanc, orné d'appliqués, sur fourreau de satin. Son voile semi-long était d'organza de soie et retenu sous une tiare de perles et pierres du Rhin. Elle tenait une cascade de roses rouges et de muguets. Son collier plastron de perles était un cadeau du marié.

Mlle Thérèse St-Onge, d'Ottawa, cousine de la mariée, et Mlle Danielle Lauzon, soeur du marié, étaient demoiselles d'honneur. Elles portaient des robes identiques, en organza de soie imprimé de fleurs jaunes, des chapeaux de taffetas jaune et accessoires de même teinte. Elles tenaient des paniers de chrysanthèmes jaunes et blancs.

M. Royal Lavergne, d'Ottawa, agissait comme garçon d'honneur. M. Roger Bélanger, frère de la mariée, plaçait les invités.

Mme Bélanger, mère de la mariée, portait une toilette en voile de nylon imprimé brun et beige, avec redingote assortie et accessoires blancs. Son bouquet de corsage était de roses jaunes.

Mme Lauzon, mère du marié, avait choisi une robe bleu de roi avec accessoires bleu pâle et bouquet de corsage de roses rose.

Une réception a été offerte à la salle Community de Cobalt. Les nouveaux époux sont ensuite partis pour un voyage à Montréal, Granby et Niagara Falls. Pour voyager, Mme Lauzon portait un ensemble beige, des accessoires mandarine et un bouquet de corsage de chrysanthèmes teintés orange.

A leur retour, M. et Mme Lauzon habiteront Cobalt.

Pour accueillir les invités à une noce

Dans tout mariage, à grand déploiement ou intime, il faut accueillir les invités.

Les fonctions consistent à saluer les invités qui arrivent et accepter les félicitations avant de les diriger vers la table des rafraîchissements. Pour une réception à domicile, il faut que ces personnes soient dans un endroit à circulation facile.

Le groupe doit être placé dans cet ordre; la mère de la mariée qui est l'hôtesse, accueille les invités. Viennent ensuite le père du marié, la mère du marié, le père de la mariée, la mariée, le marié, la dame d'honneur et les demoiselles d'honneur.

Les pères accueillent les premiers invités et se mêlent ensuite à eux. Les mères alors viennent en premier lieu.

Habituellement, le témoin et les placiers ne font pas partie du groupe. Mais le témoin peut s'y joindre s'il n'est pas occupé à d'autres fonctions.

magasinez...chez CAPLAN
C. CAPLAN LTD., rue Rideau

NOUVELLE ADRESSE
Dr Michel Dreyfus
MALADIE DES ENFANTS
470 Wilbrod
(près de Charlotte)
CE. 3-9161 — de 2 à 4 p.m. 7 à 9
SUR RENDEZ-VOUS

HOLT RENFREW
Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837
L'étiquette H.R. aux Fourrures
signifie la Qualité supérieure, la correction du Style et la Satisfaction durable.
HOLT RENFREW..182, rue Queen

Comment garder son "sang-froid" à Montréal

NOTRE système de climatisation vous assure un repos parfait! Vous dormirez mieux, vous mangerez mieux... donc, pas d'efforts à faire pour garder votre sang-froid! Pour vos réservations, écrivez-nous ou téléphonez-nous ... tout simplement!
OTTAWA—CE. 6-2270
HÔTEL SHERATON MONT-ROYAL
Montréal, Québec

Nouveau! Désodorisant en crème qui enraye la transpiration de 1 à 3 jours

VOICI 5 QUALITES DU DESODORISANT ARRID :
1. Enraye la transpiration, de 1 à 3 jours
2. Désodorise instantanément dès qu'on l'applique
3. Est vite absorbé comme une crème "vanishing"
4. Absolument inoffensif pour une peau normale
5. Protège les robes et les chemises contre les taches de transpiration

N'ayez pas d'inquiétudes Arrid vous apporte confiance
Les Canadiennes emploient Arrid de préférence à tout autre désodorisant
55¢ seulement

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MARDI 19 JUILLET

3.30—Mire
3.45—Aujourd'hui à CBOFT
4.00—Long métrage: "Le cheval et l'enfant"
5.54—Nouvelles sportives
6.00—Film: "Furie"
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.51—Révélations
7.00—Histoire à suivre:
7.10—Bulletin local
7.25—Affaires municipales
7.40—Cinéfeuilleton
7.45—Bonsoir Madame
8.00—Trio: 'On ne meurt qu'une fois'
8.30—Théâtre de chez nous
9.00—Monsieur Technos
9.30—Pays et merveilles
10.00—Théâtre O'Heury "Dans les cordes"
10.30—Télépolicier
11.00—Telejournal
11.15—Sports
11.22—Commentaires
11.30—Méditerranée

LE MERCREDI 20 JUILLET

5.15—Mire
5.40—Aujourd'hui à CBOFT
5.54—Nouvelles sportives
6.00—Le moulin aux images
6.30—Téléjournal
6.45—Ce soir
6.51—Révélations
7.00—Histoire à suivre
7.15—Nouvelles locales
7.25—A l'affiche
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Jeu des mots
8.00—Le point d'interrogation
8.30—Théâtre des vedettes: "Douze ans après"
9.00—Arsène Lupin
9.30—Rencontres canadiennes (Dernière)
10.00—Lutte
10.45—Du côté de chez Lise
11.00—Telejournal
11.15—Nouvelles sportives
11.12—Commentaires
11.30—Long métrage: "L'homme au chapeau rond" (fr.)

CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MARDI 19 JUILLET

4.30—Mire
4.45—Aujourd'hui à CBOT
5.00—Follow Me
5.15—Here's My Pet"
5.30—Sky King
6.00—Bachelor Father
6.30—CBC News
6.45—Looking Around
7.00—Tabloid
7.30—Leave it to Beaver
8.00—Chevy Show
9.00—While We're Young
9.30—Parade
10.00—Royal Canadian Navy
11.00—Nouvelles
11.15—Viewpoint
11.22—Sportstime
11.30—San Francisco Beat
12.00—New Adventures of Charlie Chan
12.35—Newscap

LE MERCREDI 20 JUILLET

3.00—Aujourd'hui à CBOT
3.15—Long métrage: "Flight Command"
5.00—Travelling Time
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Casey Jones
6.30—Nouvelles
6.40—Billboard
6.45—Nouvelles
7.00—Tabloid
7.30—Summer Playbill
8.00—R.C.M.P.
8.30—Live A Borrowed Life
9.00—Happy
9.30—Tate
10.00—First Person
10.30—A Case for the Court
11.00—Telejournal
11.15—Viewpoint
11.22—Sports
11.30—Manhunt
12.00—Lutte
1.00—Newscap

Programmes à la Radio

CE SOIR

CBF — 690 Kc

6.00—Radio-Journal Revue de l'actualité Chronique sportive
6.30—Le reporter s'amuse
7.00—Don Quichotte
7.15—Sur le pont d'Avignon
7.30—Des idées et des hommes
8.00—Du côté de l'ombre
8.30—Concert symphonique
9.30—Mélodies et lieder
10.00—Radio-journal
10.15—Commentaires
10.30—Lect. de chevet
10.55—Chronique sportive
11.00—Les plus beaux disques
11.55—Radio-journal
12.00—Concert
12.55—Radio-journal
1.00—Fin des émissions

CKCH-OTTAWA-HULL

6.00—Le journal Dow
6.10—Les échos sportifs
6.15—Musical
6.30—Aperitif musical
6.40—Menu musical
7.00—Recitation du chapelet
7.15—Nécrologie
7.30—Des idées et des hommes
8.00—Serata Italiana
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Mélodies et Lieder
10.00—Radio-Journal
10.15—Commentaires
10.30—Les succès du jour
11.00—Les échos sportifs
11.10—Nouvelles
11.15—Club 970
12.00—Nouvelles
12.05—Club 970
12.30—Détente
1.00—Nouvelles
1.05—Pensée du soir
1.07—Hymne national
1.09—Hors des ondes

CKOY-OTTAWA

6.00—Nouvelles
6.10—Make Believe Ballroom
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—On the Town
7.15—Hi-Fi Club
7.45—On the Town
7.55—Nouvelles
8.00—Assignment
8.30—Cloud Nine
9.00—Nouvelles
9.05—Cloud Nine
10.00—Nouvelles
10.05—Canada at Work
10.20—Cloud Nine
10.30—Nouvelles
10.40—Sports
10.45—Cloud Nine
11.00—Nouvelles
11.05—Cloud Nine
11.30—Sports
11.35—Cloud Nine
12.00—Nouvelles
12.05—House Party Nouvelles toutes les demi-heures jour et nuit.

CFRA-OTTAWA

6.00—Sports at Six
6.15—Showbill
6.30—Nouvelles
6.35—Show Business with Sinclair
6.40—Showbill
7.00—Nouvelles
7.05—Football prev.
7.10—Showbill
7.30—Today in Parliament
7.35—The Music Room
8.00—Nouvelles
8.05—Music Hall
8.30—Nouvelles
8.32—Limelight
9.00—Nouvelles
9.05—Limelight
9.30—Nouvelles
9.35—Baseball: Détroit vs Wash.
11.00—Nouvelles
11.15—Sports Final
11.20—The Last Laugh
11.25—Lean Back and Listen
12.00—Nouvelles
12.05—Open House
12.25—Sports
12.30 - 1.30 - 2.30 - 3.30
4.30 - 5.30 — Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00—Nouvelles régionales
6.10—Commentaires
6.15—Roving Reporter
6.25—Sommaire
6.30—Rawhide
6.45—Music in Black and White
7.00—Adventure Abroad
7.30—Concert Master's Choice
8.00—Frontiers of Medicine
8.30—Business Barometer
9.00—Top Tunes of Yesterday
9.30—Dream Street
10.00—CBC Nouvelles—"Meet the Premier"
10.30—Distinguished Artists
11.00—The World of music
12.00—CBC nouvelles — The Word and the music — Fin des émissions

CBO-FM

7.00—Résumé
7.05—Nouvelles
7.15—Divertimento
8.00—Du côté de l'ombre
8.30—Horizons
9.00—Top Tunes of Yesterday
9.30—Dream Street
10.00—Fantaisies chromatiques
10.30—Artistes renommés
11.00—Nouvelles
11.10—Concert

MERCREDI

CBF—690 Kc

6.00—Radio-journal
6.05—CBF métroplitain
6.30—Radio-journal
6.35—CBF métropolitain
7.00—Radio-Journal
7.05—Prière du matin
7.20—CBF métropolitain
7.30—Radio-Journal
7.35—CBF Métropol.
7.50—Chronique sportive
7.55—CBF Metropolitain
8.00—Radio-Journal
8.10—CBF Métropol.
8.30—La Gamblle
9.30—Nouvelles
9.34—Au dictionnaire insolite
10.00—Le partage matin
10.30—Auprès de ma blonde
10.45—Le comptoir du disque
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Les visages de l'amour
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Intermède
1.15—A votre intention
1.45—Arc-en-ciel
2.00—Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00—Sur la côte du Pacifique
3.30—Variétés musicales
4.00—Radio-journal
4.05—Une demi-heure avec...
4.30—Métro-magazine
5.30—Rythmes sud-américains
5.55—Sur nos ondes

CKCH-OTTAWA-HULL

5.55—Nouvelles
6.00—Le p'tit réveil
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Le p'tit réveil (suite)
7.00—Ce qui se brasse
7.10—Le p'tit réveil (suite)
7.25—Nouvelles
7.30—Prière du matin
7.35—Chez Bébert (suite)
7.55—Bulletin du voyageur
8.00—Nouvelles
8.07—Les échos sportifs du matin
8.12—Chez Bébert (suite)
8.30—Nouvelles par les manchettes
8.33—Chez Bébert (suite)
9.00—Nouvelles
9.05—Chez Bébert (suite)
9.25—Passez la monnaie
9.30—En déjeûnant
10.00—Nouvelles
10.05—Bouquet de Paris
10.55—Nouvelles
11.00—Rendez-vous
11.55—Le Grand Argentier
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Nouvelles
12.07—En dinant
12.30—En dinant
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Pousse café
2.00—Nouvelles
2.03—Reflets du jour (suite)
3.00—Nouvelles
3.03—L'ABC de la chansonnette
3.30—Vies de femmes
3.45—Romances
4.00—Nouvelles
4.03—Chez Bébert
4.30—Chez Bébert (suite)
5.00—Ce qui se brasse
5.10—Chez Bébert (suite)

CKOY-OTTAWA

6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Sports
7.10—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.35—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Musical Clock
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ball Room
11.00—Nouvelles
11.05—Make Believe Ball Room
12.00—Nouvelles
12.05—Dan Kelly Show
12.30—Nouvelles
12.40—Sports
12.45—Dan Kelly Show
1.00—Nouvelles
1.05—Dan Kelly Show
2.00—Nouvelles
2.05—Dan Kelly Show
3.00—Nouvelles
3.05—Dan Kelly Show
4.00—Nouvelles
4.05—Ballroom
5.00—Nouvelles
5.05—Ballroom
5.30—Sports
5.35—Make Believe Ballroom
5.40—Vacation Guide
5.50—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA

560 Kilocycles

6.00—Jim Marino Show
6.30—Nouvelles
6.32—Jim Marino Show
7.00—Nouvelles
7.05—Jim Marino Show
7.30—Nouvelles
7.35—Meter
7.40—Jim Marino Show
8.00—Nouvelles
8.10—Sportsreel
8.15—Jim Marino Show
8.30—Nouvelles
8.35—Jim Marino Show
9.00—Nouvelles
9.05—Les Lye
9.30—Headline News
9.31—Success Wax Quiz
9.32—Les Lye Show
10.00—Nouvelles
10.05—Les Lye Show
10.30—Nouvelles
10.32—I Give Away
10.37—Les Lye Show
11.00—Nouvelles
11.05—Les Lye
11.30—Nouvelles
11.32—I Give Away
11.37—Les Lye Show
11.55—Nouvelles
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Nouvelles
12.35—Mid-Day Scoreboard
12.40—Happy Wanderers
1.00—News
1.10—Bobbin Along Workshop
1.30—Nouvelles
1.32—I Give Away
1.37—Bobbin' Along Workshop
1.45—Swift Money Man
2.00—Nouvelles
2.05—Bobbin' Along
2.30—Nouvelles
2.32—I Give Away
2.37—Bobbin' Along
3.00—Nouvelles
3.05—Joan Baxter Show
3.30—Nouvelles
3.32—Europe Confidential
4.00—Nouvelles
4.05—Showbill
4.30—Headline News
4.32—I Give Away
4.37—Showbill
5.00—Nouvelles
5.05—Showbill
5.10—Showbill
5.30—Headline News
5.32—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA

6.00—Preview
9.12—CBC Reporter
9.15—Music in the Morning
9.45—T.B.A.
10.00—Fighting Words
10.30—CBC nouvelles
10.33—Women's Commentary
10.43—For Consumers
10.48—Lift p Your Hearts
11.00—Pook I Like
11.15—Trans-Atlantic
11.30—House of Horton
11.45—The Archers
12.00—Nouvelles
12.15—Recorded Music
12.30—Quebec and Ont. Farm Broadcast
2.59—Signal-Horaire
1.00—Nouvelles Température
1.15—Billy O'Connor Show
1.45—John Drainie tells a story
2.00—Nouvelles
2.03—Trans-Canada Matinee
3.00—Easy Living
3.30—Drama in Sound
4.00—Nouvelles
4.03—Encores
4.30—Tempo
4.33—Music—Local
5.00—Nouvelles
5.03—Music—Local
5.30—Nouvelles
5.32—Musique-locale
5.54—Sports

HORAIRE DU POSTE CFML DE CORNWALL

(1110 KC)

— Du lundi au vendredi inclusivement —

6.00—Y'a d'la joie
6.55—Nouvelles
7.30—De bonne heure et bonne humeur
7.55—Nouvelles
8.00—La prière du matin
8.30—Le petit train de la gaieté (Rolland Chevrier) (P. Robyn)
8.45—La page sportive
8.55—Nouvelles
9.00—Suite: "Le petit train
9.55—Nouvelles
10.00—Suite: Studio de la chanson (P. Robyn)
10.55—Nouvelles
11.00—Cherches la femme (Mme M. Germain)
11.30—Pour votre dîner
11.55—Nouvelles
12.00—Angelus
12.05—Les commentaires du midi
12.15—Sur la ferme
12.25—Le bulletin social (Denis Boucher)
12.30—Actualités sportives (P. Robyn)
12.55—Nouvelles
1.00—Le disk jockey de la semaine
1.30—C.F.M.L. vous raconte
1.55—Nouvelles
2.00—Le Hit Parade (américain et français)
2.55—Nouvelles
3.00—Spécial mardi ici l'on chante
3.00—L'heure du thé
3.30—Les As de la musique
3.55—Nouvelles
4.00—Le chanteur du jour
4.15—Radio Sacré-Coeur
4.30—Tante Mado
4.55—Nouvelles
5.00—Danse canadienne
5.30—Ici les sports
5.35—Danses canadiennes
5.55—Résumé des nouvelles
6.00—Radio 1110
6.55—Nouvelles
7.00—Les variétés françaises
7.55—Nouvelles
8.00—Rythmes populaires

Le cinéma

Quelques interprètes du film "Le bel âge"

Il a déjà été question de quelques-uns des interprètes du film de Pierre Kast, tantôt parce que, comme Jacques Doniol Valcroze, ils s'étaient, à leur tour, lancé dans la réalisation, tantôt parce que, comme Françoise Brion, ils avaient donné l'occasion d'être présentés à propos d'un autre film, généralement revêtu du label "nouvelle vague".

Voici quelques autres interprètes du "Bel âge".

Giani Esposito

Giani Esposito est né le 22 août 1930, de père italien et de mère française. Il a passé son enfance à Paris et a fait ses études classiques à Rome.

Il revint à Paris en 1949 et commença à travailler la comédie avec Michel Vitold et Tania Balachova. Il fut l'interprète de plusieurs pièces et passa trois mois à "L'Ecluse" un cabaret de la Rive Gauche où il chantait des chansons dont il avait écrit les paroles et la musique.

Entre-temps il avait illustré "Justine", du Marquis de Sade, pour le Club français du livre.

En 1954, alors qu'il faisait une lecture publique d'une pièce de Colette Audry "Les soeurs", il rencontra la soeur de Colette, Jacqueline Audry qui l'engagea pour tourner dans "Huit clos", d'après Jean-Paul Sartre. Ce furent ensuite dix films dont "Les mauvaises rencontres", "Cela s'appelle l'aurore", "Pardonnez nos offenses", "Les Misérables", "Normandie Niemen", "L'extase" dans lequel il a pour partenaire Pascale Petit, sa fiancée dans la vie.

Enfin "Le bel âge" dans lequel il fait une composition très remarquée.

Alexandra Stewart

Alexandra Stewart est née le 10 juin 1939 à Montréal (Canada) très sportive, elle pratique natation, ski et tennis. Venue en France il y a trois ans pour se perfectionner en français et suivre les cours de l'Ecole du Louvre, elle commença à travailler comme cover-girl pour les magazines et lança, dans plusieurs films publicitaires, une célèbre marque de savon (comme Juliette Mayniel). C'est un opérateur qui, l'ayant remarquée, la présenta à Pierre Kast. Elle tient dans "Le bel âge" son premier rôle au cinéma. Jacques Doniol-Valcroze, qui y est son partenaire, lui a demandé d'être une des interprètes de "L'eau à la bouche". Elle a tourné dans "Merci Natercia", et tournera dans "La morte saison des amours" le rôle d'une cavalière virtuose.

Françoise Prévost

Françoise Prévost, fille de l'écrivain Jean Prévost et de Marcelle Auclair est née à Paris en 1930. Etudes littéraires classiques. Mariée, deux enfants. Débute au théâtre très jeune.

Elle collabore longtemps à la direction d'un grand magazine féminin, puis part pour les Etats-Unis où elle écrit, joue et dirige une série d'émissions de télévision. Puis de retour à Paris elle collabore à l'adaptation de l'espagnol d'une pièce de Federico Lorca, et quittant ses travaux littéraires et journalistiques, revient au cinéma. Elle tourne en 1958 dans "Cette nuit-là", de Maurice Cazeneuve. Plusieurs émissions de télévision. Puis elle prend un des rôles principaux du "Bel âge", où elle incarne une version moderne des Amazones de l'antiquité. En 1959 elle joue le rôle d'une star dans "Merci Natercia" et sera en 1960 une des protagonistes de "La morte saison des amours".

Ursula Kubler — Vian

Fille de l'éditeur d'art suisse Arnold Kubler, femme de Boris Vian, Ursula Kubler est née à Zurich le 6 septembre 1931. Danseuse classique à 16 ans à l'opéra de Zurich, elle vient à Paris et entre dans la troupe de Roland Petit. Elle est choisie par Georges Reich comme partenaire dans les Ballets Ho, puis joue dans le spectacle de Jean Marais, "L'apprenti fakir". "Le bel âge" lui apporte son premier rôle important au cinéma. Elle y est une chasseresse aussi redoutable pour les hommes que pour le gibier. Elle joue dans "Merci Natercia" le rôle d'une journaliste mondaine, autre variété de chasse, et sera pilote de voiture de course dans "La morte saison des amours".

Loleh Bellon

Née en 1930 à Paris. Elève de Charles Dullin, Loleh Bellon a joué dans de nombreuses pièces où l'intensité de son talent a été remarquée. Citons: "Virages dangereux", "L'Archipel Lenoir", "Jules César", "L'annonce faite à Marie", "La Place de l'étoile", "Ivanov", "Humiliés et offensés".

Au cinéma, elle a tenu les rôles féminins principaux de: "Le point du jour", "Le mystère Barton", "Maitre après Dieu".

LA SEMAINE ARTISTIQUE

Le rideau se lève . . .

Par Edgard DEMERS

Adrian Hall, qui a obtenu un merveilleux succès à New York pour sa mise en scène de "Orpheus Descending", de Tennessee Williams, a monté "The Gazebo" avec Joan Bennett et Donald Cook

Comme on le sait sans doute, la première outaouaise de la pièce "The Gazebo", d'Alec Coppel, mettant en vedette Joan Bennett et Donald Cook, a eu lieu lundi soir, au nouvel auditorium de l'école secondaire Laurentian. Cette pièce que commandite le théâtre d'été Carrousel tiendra l'affiche jusqu'à samedi soir inclusivement à cette école du chemin Base Line.

Le metteur en scène
ADRIAN HALL
(Photo Jim Thomas)

Tous les cinéphiles connaissent Joan Bennett et tous les amateurs de théâtre ont entendu parler de Donald Cook. Toutefois, ni l'un ni l'autre de ces clans ne connaît le metteur en scène Adrian Hall. C'est pourquoi nous avons tenu à nous entretenir une bonne heure avec ce jeune homme.

Agé de seulement 31 ans, Adrian Hall a passé presque la moitié de son existence au théâtre. Depuis cinq ans, il est installé à New York. Jusqu'à la saison dernière, ce jeune homme originaire du Texas était à peu près inconnu. Puis, il monta un Tennessee Williams et l'on commença à retenir son nom dans le métier.

La pièce en question était "Orpheus Descending", l'oeuvre dont on a tiré le film "The Fugitive Kind". Adrian Hall n'en était pas à son premier Tennessee Williams. Il avait déjà monté "A Streetcar Named Desire" et "Cat on a Hot Tin Roof". Mais c'est la production d'"Orpheu Descending" qui devait le faire percer.

Membre du Theatre Guild, organisme qui entre autres activités monte des spectacles pour le bénéfice des producers et éventuellement les comédiens et comédiennes qui après avoir été vus sont souvent engagés, Adrian Hall décida de régler le drame "Orpheus Descending". La pièce ne devait garder l'affiche que pendant une semaine.

Dans son for intérieur, le jeune metteur en scène espérait qu'au cours de cette semaine Tennessee Williams verrait la production de sa pièce et consentirait à ce qu'elle garde l'affiche plus longtemps. Il faut expliquer ici qu'à cette époque-là, soit au printemps de 1959, la dernière pièce de Williams, "Sweet Bird of Youth", allait avoir sa première mondiale. Par le fait même, tous les droits aux pièces de Williams étaient refusés à tout groupe dans la région métropolitaine de New York.

Malheureusement, Williams ne vint pas voir la pièce durant cette semaine-là. Les comédiens et le metteur en scène avaient tout à fait perdu espoir lorsqu'un soir le téléphone sonna chez Adrian Hall. Une amie du gars du Texas lui apprenait que Tennessee Williams était dans son appartement avec un groupe de personnes et aimerait voir "Orpheus Descending" s'il était possible de rassembler la distribution.

Sitôt dit, sitôt fait. En moins d'une heure Williams et son entourage étaient assis dans la salle à manger d'Adrian Hall et regardaient évoluer des acteurs et actrices sans maquillage, costumes ou décors dans le salon. Au milieu du premier acte, Williams arrêta les comédiens et demanda au metteur en scène quand il désirait donner "Orpheus Descending". Adrian Hall répondit qu'il serait prêt à présenter cette oeuvre à l'automne.

A l'automne de 1959, "Orpheus Descending" avait sa première dans un des petits théâtres qui donnent sur le Broadway. La production d'Adrian Hall reçut 12 critiques favorables sur un total possible de 13. L'oeuvre tint l'affiche pendant neuf mois.

Depuis lors, l'on parle beaucoup dans les milieux artistiques de New York du fait que Tennessee Williams a l'intention de confier à Adrian Hall son prochain manuscrit avec Katharine Hepburn comme tête d'affiche. C'est là faire grand honneur au jeune homme, car habituellement les pièces de cet auteur sont montées par des maîtres comme Elia Kazan.

Entretemps, ce gars du Texas a accepté de signer la mise en scène de "The Gazebo". Ceci lui permet de travailler avec des gens comme Joan Bennett et Donald Cook en plus de voyager à travers le pays au cours de l'été. Non seulement a-t-il monté cette pièce avec les deux étoiles et trois autres interprètes new-yorkais, mais il doit précéder ces cinq personnes partout où l'on joue de "The Gazebo" et engager des comédiens de soutien qui ont à dire quelques répliques et les faire répéter. Le lendemain de la première de "The Gazebo", Adrian Hall quitte la ville et file vers le prochain engagement. Aujourd'hui par exemple, il a quitté Ottawa pour Détroit.

A l'issue de cette tournée, qui se terminera à la fin d'août, Adrian Hall s'envolera pour Londres. Il y demeurera pendant une semaine. Ensuite, il rentrera dans la métropole américaine y monter "The Mousetrap", d'Agatha Christie. Cette pièce d'angoisse devrait connaître une longue carrière.

Il y a toujours la possibilité de réaliser la dernière pièce de Tennessee Williams. C'est là une chance que l'on souhaite à ce jeune homme plein de personnalité, de charme et d'ambition.

De ceci et de cela

Pendant que **"The Gazebo"** avait sa première à l'école secondaire Laurentian. **Gladys Blair, Paul Craik, Mary Eden Macdonald** et **John Robertson** donnaient la première de deux représentations de **"The Glass Menagerie"** au pavillon de Britannia . . . Le deuxième spectacle a lieu, ce soir, à 8 h. 30 . . . Les invités d'honneur de la soirée étaient **Mado Sanscartier, Jacques Pilotte, Mariette Boulet** et **Jacques Charron,** les interprètes français de cette pièce de Williams . . . **"La ménagerie de verre"** sera en montre les 25 et 26 juillet . . . La distribution anglaise a organisé une petite fête pour la distribution française . . . Plus tard, **Adrian Hall** et trois des interprètes de **"The Gazebo"** vinrent se joindre à la joyeuse compagnie.

Barbe-Bleue dans les jardins du Musée des Beaux-Arts

La Roulotte, le théâtre de Montréal, présentera un programme de mimes avec musique, parmi lesquels "La légende de Barbe Bleue", le vendredi 22 juillet, à 8 h. 30 dans les jardins du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Cette représentation théâtrale qui durera environ une heure est sous la présidence des Jeunes associés du Musée. L'entrée en est libre et le public y est cordialement invité.

La Roulotte se déplace chaque été avec une troupe de jeunes comédiens qui non seulement jouent mais aussi enseignent à jouer aux enfants qui viennent se divertir à leurs représentations. Ce théâtre se compose, comme son nom l'indique, d'une roulotte comportant une scène avec rideaux, décors et éclairages, une loge d'acteurs et une salle de contrôle, équipée d'un système sonore.

L'un des objectifs de la Roulotte est d'offrir aux enfants une vraie scène où leur imagination et leur génie créateur puissent s'y développer librement.

Pour couronner les efforts des enfants, la troupe professionnelle de la Roulotte met en scène un numéro final qui sert de dénouement au programme.

Les productions sont réalisées par Paul Buissonneau, un jeune acteur et metteur en scène de Paris d'un grand talent. Depuis la création de la Roulotte en 1953, il est responsable du théâtre dans le programme des loisirs du Service des parcs.

M. Buissonneau et sa troupe, composée surtout d'adolescents qui sont ravis d'expérimenter avec le théâtre, organisent aussi des ateliers durant l'automne et l'hiver. Ces dernières années, ils furent très actifs sous le nom du "Théâtre du Quat'Sous" au Festival national d'art dramatique. Ils remportèrent les plus grands prix avec leur représentation si imaginative de la "La Tour Eiffel Qui Tue".

La production de cette année est une reprise de "Barbe-Bleue" avec une nouvelle interprétation et de nouveaux décors. La musique est d'Offenbach. M. Buissonneau en est le directeur et metteur en scène, Yvon Deschamps le régisseur et M. Jean-Marie Cloutier l'accompagnateur au piano.

La Roulotte joue à chaque saison, devant un public d'environ 75,000 à 100,000 personnes. Sa construction a coûté $18,000.

Connaissez-vous . . . Pierre Kast ?

Né le 22 décembre 1920 à Paris, Pierre Kast, le metteur en scène du film "Le bel âge", y passa toute son enfance, y fit ses études secondaires et entra à la Sorbonne.

Mais la guerre interrompit ses études. Après un séjour ("comme tout le monde", dit-il) à la prison de Santé, il se lança à corps perdu dans la Résistance jusqu'en 1945. Rien ne semblait l'attirer vers le cinéma, lorsqu'au cours d'une soirée chez des amis, il rencontra Henri Langlois, secrétaire général de la Cinémathèque.

Pierre Kast travailla dès lors à la Cinémathèque, puis devint l'assistant de Jean Grémillon. Ils firent ensemble en 1950 "Les charmes de l'existence".

Ce furent ensuite "Les désastres de la guerre" (un court métrage sur Goya), "Les femmes du Louvre", "L'architecte maudit", etc . . .

Il s'était amusé, entre temps, à monter dans une cave de St-Germain des Près, la "Rose Rouge", un spectacle de cabaret avec Boris Vian "Cinémassacre", mis en scène par Yves Robert.

En 1958, il mettait en chantier le film auquel il pensait depuis longtemps: "Le bel âge" qu'il tourna en trois épisodes avec une équipe d'amis et qui vient de sortir à Paris avec un grand succès.

C'est encore sous le signe de l'amitié qu'il entreprit "Merci Natercia" qui lui permet, par la bouche de ses interprètes, de prendre position au sujet de cette "nouvelle vague" à laquelle on l'intégre quelquefois.

Lorsqu'il en aura terminé avec "Merci Natercia", Pierre Kast entreprendra au mois de mars un film sur la vie conjugale, "La morte saison des amours", avec Pierre Vaneck, Françoise Prévost, Alexandra Stewart, Ursula Vian.

LAURIER
À L'AFFICHE
2 FILMS EN TECHNICOLOR
"THUNDER IN THE SUN"
Jeff Chandler - Susan Hayward
"THE LITTLEST HOBO"
Buddy Hart - Janice Price

Dernières représentations en matinée et ce soir
ANGLE WOODROFFE ET CHEMIN BASE LINE
Commandité par le chapitre 236 de la Capitale, Anciens combattants de l'armée, de la marine et de l'aviation du Canada.
STATIONNEMENT GRATUIT — 5,000 AUTOS —

PLUS CONSIDERABLE AU MONDE
2 REPRESENTATIONS PAR JOUR: 2 h. et 8 h. 30 du soir
Adultes, $1.90 — Enfants, $1.00
ENTREE GENERALE, comprenant le droit d'entrée et la place: adultes, $1.90, enfants: $1.00. ON PEUT RETENIR UN FAUTEUIL DE CHOIX moyennant supplément facultatif de 90 cents. Tous ces prix comprennent la taxe.
Billets réservés et généraux en vente le jour du cirque chez SHERMAN'S MUSICLAND angle Sparks et O'Connor
Pas de commandes téléphoniques, s.v.p.

Nous vous présentons le chansonnier
BERNIE EARLY
interprète sur disques M.G.M.
en vedette mardi, jeudi et samedi
GOUTEZ A NOTRE MERVEILLEUX
SMORGASBORD
Un régal digne d'un roi
Mangez à satiété . . . $1.75 la personne
Servi le soir, de 6 h. à 9 h., de lundi au samedi
RESTAURANT TEA WAGON
112, RUE RIDEAU CE. 2-9416

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Polyanna" (1) 12.45 - 3.35 - 6.20 - 9.15. Dern. 8.40.
CARTIER — "Sink the Bismark" (1) 12.30 - 2.57 - 6.20 - 9.43. "Zero-Huit-Quinze" (2) 1.19 - 4.42 - 8.05. Dern. 8.05.
CENTRE — "Gunfighters of Abilene" (1) 1.10 - 4.40 - 8.10. "Solomon and Sheba" (2R) 2.20 - 5.50 - 9.20. Dern. 8.10.
CINEMA DE PARIS — "La rançon de la peur" 6.30 - 9.55. "Drôles de phénomènes" (2) 8.21. Dern. 8.00.
LITTLE ELGIN — "Cranes are Flying" (2) 1.25 - 3.30 - 5.30 - 7.35 - 9.40. Dern. 9.15.
ELGIN — "The Apartment" (2) 12.30 2.45 - 5.00 - 7.20 - 9.40.
ELMDALE — "A Dog of Flanders" (1) 1.10 - 3.15 - 5.20 - 7.25 - 9.30. Dern. 9.02.
FRANCAIS — "Never Steal Anything Small" (2R) 12.45 - 5.15 - 9.55. "Monster on the Campus" (2) 3.55 - 8.35. "Canyon River" (1) 2.20 - 6.55. Dern. 6.55.
LAURIER — "Thunder in the Sun" (2) 2.15 - 4.50 - 7.25 - 10.00. "Littlest Hobo" (1) 1.00 - 3.35 - 6.10 - 8.45. Dern. 8.45.
LINDEN — "Carnival Story" (2R) 1.00 - 4.20 - 8.10. "Hercules" (1) 2.20 - 6.00 - 9.50. Dern. 8.10.
MAYFAIR — "Edge of Eternity" (1) 1.25 - 5.00 - 8.20. "Heller in Pink Tights" (2) 2.50 - 6.25 - 9.45. Dern. 8.20.
NELSON — "Ben-Hur" (1) 8.00. Matinées les mercredi et samedi à 1.30.
RIDEAU — "Pay or Died" (1) 1.00 - 3.55 - 7.00 - 10.05. "Fighting Fools" (?) 2.45 - 5.55 - 8.55. Dern. 8.55.
REGENT — "A Dog of Flanders" (1) 12.45 - 2.58 - 5.11 - 7.24 - 9.43. Dern. 9.00.
SOMERSET — "A Hole in the Head" (2) 1.20 - 5.37 - 9.27. "Happy Anniversary" (2R) 4.09 - 8.06. Dern. 8.06.

Cinéma
COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

LINDEN
2 FILMS EN COULEURS
"HERCULES"
avec Steve Reeves
"CARNIVAL STORY"
avec Anne Baxter

STAR TOP
DRIVE-IN THEATRE
CYRVILLE — SH. 6-4413
"THE TEN COMMANDMENTS"
Charlton Heston — Yul Brynner

A L'AFFICHE
"SINK THE BISMARCK"
Kenneth More — Dana Wynter
"ZERO, EIGHT, FIFTEEN"
CARTIER Air Conditioned

AUTO-SKY
DRIVE IN THEATRE
Kenneth More
Van Johnson
Piper Laurie
"A NIGHT TO REMEMBER"
— Aussi —
"KELLY AND ME"
couleurs
BASELINE RD PRESCOTT H'w. PHONE PA. 2-2653

CINEMA de PARIS
SUR GRAND ECRAN
Pierre Fresnay — Michel Auclair
—dans—
"LA RANÇON DE LA PEUR"
—aussi—
SOPHIE DESMARETS
—dans—
"DROLES DE PHENOMENES"
Dimanche: Représentation continuelle à partir de 12h. 30 (midi): autres jours, ouverture des portes à 6 heures.

VAISSELLE
anglaise, pas de frais de service
GRATIS pour les DAMES

11 Oscar comprenant celui pour le "MEILLEUR FILM"!
CINEMA NELSON COMPOSEZ CE. 3-8803
METRO GOLDWYN MAYER
WILLIAM WYLER'S
BEN-HUR
SPECTACLE SPECIAL POUR LES JEUNES
Vendredi 22 juillet, 10 h. a.m.
PRIX SPECIAL : 90c
Billets disponibles à l'entrée.

MERCREDI SEULEMENT — PROGRAMME FRANÇAIS!
Le CURÉ DE VILLAGE
Scénario de ROBERT CHOQUETTE
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT 9.30
Aujourd'hui seulement
"Canyon River" — "Never Steal Anything Small" — "Monster of the Campus".
Danielle DARRIEUX
Jean GABIN
Nadja TILLER
LE DESORDRE et LA NUIT
Lorsque la ville dort ...le démon sort

LE FILM SENSATIONNEL DONT LE NOM EST SUR TOUTES LES LEVRES !
Pay or Die
En vedette ERNEST BORGNINE
Autre film : les Bowery Boys dans "FIGHTING FOOLS"
CONT. 1 P.M. Rideau AT BOTH OPENS 8 P.M. BRITANNIA DRIVE-IN
HIGHWAY 17 TA 8-2672 CHILDREN UNDER 12 FREE!
ATTENTION : Spectacle à partir de 12 h. 30 cette semaine AU RIDEAU

ACCLAME PARTOUT
Walt Disney's Greatest Motion Picture Entertainment!
Pollyanna
TECHNICOLOR
and featuring HAYLEY MILLS
WYMAN EGAN MALDEN OLSON MENJOU
CRISP MOOREHEAD CORCORAN
Plus "ONE OF THE BEST OF DISNEY'S NATURE FILMS" — TIME Magazine
Today CAPITOL
MYSTERIES OF THE DEEP
TECHNICOLOR
Représentation à 12.45 - 3.35 - 6.20 - 9.15. Dernière à 8.40.
Prix d'entrée réguliers. Enfants 35c en tout temps

BEHOLD!
LE FILM LE PLUS FORMIDABLE JAMAIS TOURNE !
Première fois à Ottawa à PRIX REGULIERS
Personne n'a jamais eu à faire face à une embuscade plus dangereuse.
ADULT ENTERTAINMENT
GINA LOLLOBRIGIDA
YUL BRYNNER
SOLOMON and SHEBA
TECHNICOLOR
ALSO
GUNFIGHTERS OF ABILENE
BUSTER CRABBE
CENTRE DAILY AT 12.00
AT BOTH THEATRES
ALADDIN DRIVE-IN, TA 2-7754

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse canadienne

Abitibi 125	$39½	39½	39½	Imp Invest z20	$9¼	9¼	9¼
Algoma 355	$32	31⅞	32	Imp Oil 845	$31¼	31	31⅛
Alumin 1070	$28⅜	28½	28½	Imp Tob z10	11⅛	11⅛	11⅛
Atlas Steel 250	20	20	20	Imp Tob pr	$5⅞	5⅞	5⅞
Bank Mont 105	$52¼	52¼	52¼	Ind Accep z0	38	38	38
BNS rts 300	410	410	410	Int Nickel 250	$54½	54½	54¼
Bank NS 215	$58¼	58¼	58¼	Int Paper 75	$94½	94½	94½
Banque Pc z20	$35	35	35	Interprov PL	$53½	53½	53½
Bath Pow A 150	$45¼	45	45	Mac B Pow 245	$14½	14½	14½
Bell Phone 450	$45¼	45	45⅛	Mass Fer 150	$8⅞	8⅞	8⅞
Bow Cor 60	$50	50	50	Mitch Rob z53	$6	6	6
Bwtr Mer 182	$49⅞	49¼	49¼	Molson A z1	$24	24	24
BA Oil 1020	$25	25¼	25¼	Molson B z1	$23½	23½	23½
BCE 5 pr z5	$48	48	48	Molson pr z8	$41½	41½	41½
BC Power 420	$31½	31½	31½	Mtl Loco z50	$15¼	15¼	15¼
BC Phone 39	$44½	44½	44⅛	NNoranda 270	$37⅜	37½	37½
Brown 102	$14⅜	14⅜	14⅜	Power Corp 75	45	45	45
Build Prod 50	$29⅞	29⅞	29⅞	Price Br z5	$40	40	40
Cal Pow 350	$21¼	21¼	21¼	Price Br pr 10	$80	80	80
CSL 525	$42	42	42	Prov Trans 210	$14¼	24¼	14¼
Bank Com 115	$51	51	51	Que N Gas 245	$5⅞	6⅜	6⅜
C Brew 300	$38¼	38	38	QN Gas wts 200	150	150	150
C Bronze z50	$20	20	20	QN Gas z10	$47½	47½	47½
C Cel 300	$20	20	20	Que Pow 5	$34½	34½	34½
C Int Power 500	$12⅜	12⅜	12⅜	Roe AV Can 280	475	475	475
C Int Pow 95	$41¾	41½	41½	Royal Bank 320	$67	67	67
CPR 235	$23⅜	23⅜	23⅜	StL Corp 665	$16⅞	16¾	16¾
C Vickers z125	$13	12⅝	13	Salada-S 200	$9¼	9½	9½
Cockshutt 200	$15⅜	15⅜	15¼	Shawin 500	$26½	26½	26⅜
Con M-S 360	$18¼	18	18	Simpsons 25	$27¼	27½	27¼
Corby A z70	$17	17	17	Southam 100	$20⅞	20⅞	20⅞
Dist Seag z205	$28⅞	28½	28½	Steel Can 39	$67	67½	67½
D Tar 590	$13	13	13	Steinbg A z25	$20	20	20
D Text 125	$9⅛	9⅛	9⅛	Texaco Can 40	$50	50	50
Fam Play z10	$21	21	21	Trans C Pipe	$17½	17½	17½
Gatineau 350	$35¼	35	35	U Steel 100	$6	6	6
Gen Dynam z5	$41½	41½	41½	Walk GWz20	$35	35	35
Holt Ren z50	$14	14	14	Weston A 100	$35	35	35
Home Oil B 200	780	780	780	Weston B 75	$36¾	36¾	36¾
Hud Bay 327	$44⅞	44¾	44¾				

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse canadienne

Anglo Nfld 650	$6¼	6¼	6¼	Chemalloy 100	205	205	205
C D Sug 247	$16½	16½	16½	Chib Copper 500	8½	8½	8½
Can Floor z10	$13	13	63	Cleveland 100	7	7	7
C Marconi 300	460	460	460	Denison 200	950	940	950
Cons Paper 195	$40¼	40¼	40¼	Fab 1000	9½	9	9
Cons Gas 150	$41⅜	41⅜	41⅜	Haitian 2000	3	3	3
Jockey Club 200	210	210	210	Hollinger 600	22	22	22
Moore 555	$45¼	45	45	Latin 1000	54	54	54
Prem Steel z50	$9	9	99	Opemiska 100	625	625	625
T Fin A 150	$38	37½	37½	Portage 100	625	625	625
Union Gas z10	$13¼	13¼	13¼	Portage 100	34	34	34
U Loan A 100	$21½	21½	21½	Que Cobalt 100	320	320	320
U Prin Prop	205	205	205	Que Lith 200	235	235	235
MINES				Satellite 5250	86	82	85
Atl Tel film 600	55	54	54	Tache 400	7	7	7
Bonnyville 500	15	15	15	U Asbestos 100	395	395	395
Canorama 200	42	42	42	Weedon 1000	4½	4½	4½
Canuba 1500	2½	2½	2½	Ventes: Industrielles 20,600; mines 32,800.			
Cent Del 500	430	430	430				

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
INDUSTRIELLES				
Abitb 75	$39½	39½	39½	
Abt pr 400	$24½	24½	24½	
Acad-Atl 100	$10¼	10¼	10¼	
Alta Dist wts 200	80	80	80	
Alta Gas 240	$18⅜	18⅜	18⅜	
Alta Gas pr 10	$103½	103½	103½	
Alta Gas wts 675	410	405	405	
Alg Cen wts z44	470	470	470	
Algoma 200	$31⅞	31⅜	31⅞	
Alumini 531	$28⅝	28½	28⅝	
Alum 2 pr 50	$46	46	46	
Analog 300	460	455	455	
Anthes B pr 75	$90	90	90	
Argus 100	$27¾	27¾	27¾	
Atlas Steel z5	$20	20	20	
Bank NS 430	$58½	58⅜	58½	
Bank NS rts 152	410	405	410	
Bath Pow A 150	$45	45	45	
Beatty 150	$5⅛	5⅛	5⅛	
Bell Phone 630	$45¼	45⅛	45⅛	
Bow -Mers pr 40	$49½	49½	49½	
Brazil 300	415	415	415	
Br Tank pr 1500	$44	44	44	
BA Oil 760	$25⅝	25½	25½	
BCE 4¾ pr 10	$87⅞	87⅞	87⅞	
BC Pow 190	$31⅝	31½	31⅝	
Build Prod 200	$30	30	30	
Burlington 300	$15	15	15	
Cal Pow 65	$21⅞	21⅝	21⅝	
Can Foils 50	$19½	19½	19½	
C Pack B 100	$44	44	44	
C Bank Com 240	$51	51	51	
Cdn Brew 668	$38	38	38	
C Br Alum 200	$9½	9⅜	9½	
CBAL A wts 200	325	325	325	
C Chem 20	$7	7	7	
C Drawn pr 100	$11	11	11	
CF Prod pr 20	$60½	60½	60½	
C Hydro Car 12	$10	10	10	
Cdn Oil 10	$19½	19½	19½	
Cdn Ind Gas 200	405	405	405	
CPR 1000	$23⅜	23⅜	23⅜	
CWN Gas z60	$15¼	15¼	15¼	
CWN Gas 5½ z50	$20¼	20¼	20¼	
Cockshutt 200	$16	16	16	
Con Gas 325	$41½	41¼	41½	
Crain RL z25	$18⅜	18⅜	18⅜	
Creative Tel 3756	$11¼	10½	10⅝	
Crush pr 10	$102¼	102¼	102¼	
Dist Seag 125	$29	28⅜	28¾	
D Bridge 250 4	$16¼	16⅛	16⅛	
Dom Elect 1200	$6⅝	6⅝	6½	
D Fndry 128	$40½	40¼	40¼	
Dom Storts 300	$58½	58⅜	58⅜	
Dom Tar 120	$13	13	13	
Econ Inv 50	$32	32	32	
Fleetwood 300	$11½	11½	11½	
Fndtn 100	$9⅝	9⅝	9⅝	
Gatineau 25	$35⅛	35⅛	35⅛	
GMC 40	$42⅝	42⅝	42⅝	
GS Wares z25	$9	9	9	
GN Gas pr z10	$40	40	40	
Great West 350	200	200	200	
Gr Wpg G 125	$10⅜	10⅜	10⅜	
GGr Wpg vt z50	$9½	9½	9½	
Hardee 100	$10¼	11	10¼	
Imp Oil z225	$31¼	31¼	31¼	
Imp Tob 175	$11⅝	11⅝	11⅝	
Inter PL 200	$53½	53⅜	53½	
Inv Syn A 550	$30⅞	30½	30½	
Pefferson 100	$5	5	5	
Labatt 75	$28	28	28	
Lob Co A 233	$28½	28	28	
Lob Co A wt 500	800	780	800	
Lob G 1 pr 15	$29	29	29	
Lob Co pr 25	$46¼	46¼	46¼	
Lob G B pr 100	$30¼	30¼	30¼	
MB and PR 240	$14½	14½	14½	
M Leaf Mill 100	$14	14	14	
Mass-F 1135	$87⅞	87⅞	87⅞	
Mass-F 5½ 155	$99	98½	98½	
Moore 687	$45	44¼	44¼	
Nat Drug pr 170	$14	14	14	
N St Car z25	$12½	12½	12½	
NO NGas z5	$12	12	12	
Overland 132	$6	6	6	
Page-Hers 270	$21¾	21⅝	21¾	
Pres Elect 500	$55	54	54	
QN Gas 552	$7	6¾	6¾	
QN Gas wts 250	150	150	150	
Robertson z44	$11¾	11¾	11¾	
Rob 2 pr z14	$14	14	14	
Roe AV Ca 100	480	480	480	
Royal ank z20	$66¾	66¾	66¾	
StL Corp 700	$16⅞	16¾	16⅞	
Salada-S 1275	$9¾	9½	9⅝	
Silvwd A 75	$10¾	10¾	10¾	
Southam 400	$20¾	20⅝	20⅝	
Stedman 150	$33½	33½	33½	
Steel Can 520	$67½	67	67	
S Propane 50	$14	14	14	
S Prop wts 200	200	200	200	
Tamblyn 20	$24	24	24	
Tor-Dom Bk 191	$52⅝	52¾	52¾	
Tor Iron 50	$14½	14½	14½	
T Fn A 20	$37⅞	37⅞	37⅞	
T Fin 5 pc 75	$38	38	38	
Tr Can PL 30	$17½	17½	17½	
Trans-Mt 120	$8¼	8¼	8¼	
Un Gas 275	$13	13	13	
U Corp B 100	$20½	20½	20½	
U Fuel A 50	$59	59	59	
Un Steel 10	$6⅛	6⅛	6⅛	
Venez Pw 50	25	25	25	
Venez pr 450	135	130	135	
Walk GW 771	$35	34⅞	35	
West C Brew 25	$32½	32½	32½	
Wstn pr 6 10	$10½	106	106	
West A wts 50	$14¼	14¼	14¼	
Wood J A 50	$24¾	24¾	24¾	
CURB				
Asbestos 60	$22½	22½	22½	
C Bronze 20	$20	20	20	
C Paper 50	$40⅛	40⅛	40⅛	
Int Pap 15	$92¾	92¾	92¾	
Zeller's 150	$36½	36½	36½	
HUILES				
Anchor 560	8	8	8	
Bailey S A z25	480	480	480	
Cal Ed z12	$14¼	14¼	14¼	
Cdn Dev 200	230	230	230	
C Husky 100	450	450	450	
C Husky wts 40	180	180	180	
Cent Del 100	430	430	430	
C Mic Mac 300	185	185	185	
C West Pete 100	300	300	300	
Dynamic 600	41	41	41	
Fargo 100	280	280	280	
Home Oil B 200	780	780	780	
Medal 410	155	155	155	
Pac Pete 350	810	810	810	
Place 3500	49	46	46	
Ponder 800	49½	49½	49½	
Provo Gas 1210	175	173	173	
Royalite 100	650	650	650	
Stanwell 1000	35	35	35	
Un Oils 1000	98	98	98	
Wespac 2769	12½	12½	12½	
W Cdn OG 500	102	102	102	
C Tungsten 1200	170	165	170	
C Dyno 1000	52	52	52	
C Malart 1000	42	42	42	
Wespac 2769	12½	12½	12½	
W Cdn OG 500	102	102	102	
MINES				
Advocate 100	350	350	350	
Ansil 500	9½	9½	9½	
Area 500	70	70	70	
Aunor 750	255	255	255	
Bidcop 500	11	11	11	
Bousan 2000	40	40	40	
C Tungsten 1200	170	165	170	
C Dyno 1000	52	52	52	
C Malart 1000	42	42	42	
C N Inca 3500	18	17	18	
Candore 4000	13	12	13	
Cassiar 115	$11⅜	11⅜	11⅜	
Chimo 2500	45	45	45	
Chrom 200	470	470	470	
Coch Will 400	280	276	276	
C Halliwell 600	44	44	44	
C Marben 30500	78	73	73	
Con M S 561	$18¼	18⅛	18⅛	
C Mosher 700	165	165	165	
Con Negus 1600	16	16	16	
Copyand 100	125	125	125	
Coulee 1000	33	33	33	
D'Eldona 4700	7	7	7	
Denison 2525	950	950	950	

Aux marchés des bestiaux

MONTREAL (PC) — Une enchère de bestiaux est prévue pour cet après-midi et il n'y a eu aucune vente de bestiaux en matinée sur les marchés du bétail de Montréal.

Les offres du matin se montaient à 56 bestiaux, 78 veaux, 48 porcs et 34 moutons et agneaux. Les offres totales d'hier ont atteint 1,138 bestiaux, 1,058 veaux, 577 porcs et 144 moutons et agneaux.

Les veaux ont apporté des prix réguliers avec hier et les veaux de choix et bons se sont vendus à 26-28; les communs et les moyens à 15-25 et les veaux de chaudière à 15-18.

Sur le marché de l'ouest, 460 porcs et truies ont été offerts. Les porcs de qualité "A" se sont vendus à 28.50 et les truies, avec un gain de 75 cents, ont rapporté 21 et 23.

Sur le marché de l'est, 157 porcs et truies ont été offerts, mais les prix n'étaient pas établis.

Les moutons et les agneaux ont rapporté des prix réguliers avec hier. De nombreux agneaux du printemps de qualité mixte se sont vendus à 23-25. Les moutons rapportaient de 9 à 11.

Magnet 45050	5	5	5
Maritime 1700	82	80	81
Maybrun 100	6½	6	6½
McIntyre 400	23	23	23
Min Corp 310	$10¾	10¾	10¾
Murray M 400	58	57	58
New Ath 3500	39	39	39
New Hosco 4700	73	73	73
Newlund 600	15½	15	15
N Mylama 23900	78	75	75
N Senator 200	3	3	3
Noranda 180	$37¾	37⅝	37¾
N Coldstrm 100	100	100	100
Northgate 500	32	32	32
Opemiska 100	620	620	620
Orchan 100	107	107	107
Peerless 300	17	16	17
Preston 500	410	410	410
Que Ascot 700	9	9	9
Que Chib 1010	20	20	20
Rayrock 800	55	55	55
San Ant 700	89	89	899
Satellite 1198	88	81	83
Sherritt 400	305	300	300
Siscoe 500	85	85	85
Steep R 450	795	785	785
Sturgeon 21500	37	35	35
Sullivan 100	145	145	145
Sunburst 14600	43	41	42
Taurcanis 500	47½	47½	47½
Teck-H 300	160	160	160
U Asbestos 300	395	395	395
Un Keno 1400	60	600	600
Upp Can 500	91	91	91
Ventures 392	$24¼	24⅛	24¼
Vespar 100 0	33	33	33
Violam 500	124	124	124
Waite Am 290	600	600	600
Willroy 500	124	124	124
Wiltsey 6000	10½	10	10
Wr Harg 300	108	108	108
Yale Lead 100	14	14	14
Yk Bear 700	91	91	91

Ventes: 455,000.

Physionomie de la Bourse

A New York

NEW YORK (PA) — Le marché était mixte tôt aujourd'hui après avoir enregistré de légères hausses à l'ouverture. Les transactions ont été modérées.

Des hausses et des baisses de fractions de point à environ un point étaient dispersées dans la liste des titres principaux. Un moment, il avait semblé que le marché se ranimait après six séances consécutives de fléchissement.

Quelques titres excellents ainsi que des titres plus séduisants ont repris une partie du terrain perdu. Des gains d'environ un point ont été enregistrés pour General Electric et Eastman Kodak. Zenith et Texas Instruments ont récupéré plus d'un point chacun.

North American Aviation et U.S. Gypsum ont baissé d'environ un point. Automatic Canteen, U.S. Steel, American Motors, Boeing, United Aircraft, Royal Dutch et Kennecott ont connu de légers gains.

A Toronto

TORONTO (PC) — Le marché était mixte ce matin à la Bourse de Toronto.

Les industrielles étaient en baisse et les mines se raffermissaient tandis que les pétroles de l'Ouest étaient stables.

Les principaux perdants étaient National Drug and Chemical Company en baisse de 1-2 à 14; Consumers' Gas et Moore, tous deux en baisse de 1-4 à 41 1-4 et 44 7-8.

Gaz naturel du Québec a monté de 1-4 à 7 et la Banque de Montréal était en hausse de 1-8 à 58 7-8.

Le lingot d'or canadien était coté de $33.95 à $34.25 l'once.

A Montréal

MONTREAL (PC) — Le marché était en baisse aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Montréal et de la Bourse canadienne.

Canadian Bank of Commerce a baissé de 1-4 à 51; St. Lawrence Corp. a baissé de 1-8 à 16 3-4 et B.A. Oil a connu une baisse semblable à 25 3-4.

Canadian Breweries a monté de 1-8 à 38 1-8.

Aluminum cotait 28 5-8; Consolidated Smelters 18 et Noranda 37 5-8 avec des gains de 1-8.

A Londres

LONDRES (Reuters) — Les valeurs de tout repos ont apporté un rayon de soleil aujourd'hui sur un marché irrégulier et inactif.

Les prix dans ces valeurs ont été principalemnet à la hausse par suite de la demande. Néanmoins, le marché du dollar a été influencé par le fléchissement d'hier à Wall Street et les pertes ont prédominé dans les actions ordinaires industrielles.

Les titres sidérurgiques ont récupéré les pertes antérieures, les marchés des moteurs ont été plus fermes, et quelques titres de la construction mécanique et du textile ont été inactifs.

Les titres aurifères ont baissé davantage, mais les titres cuprifères se sont ranimés. Les pétroles ont oscillé irrégulièrement.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Marché canadien des denrées:

Beurre: Québec 92 points 62 3-4; 93 points 63 3-4.

Oeufs: extra-gros 38-39; A gros 37-38; A moyens 36; A poulettes 26; B 26; C 16.

TORONTO (PC) — Les prix de la crème à fouetter et du beurre étaient inchangés aujourd'hui. Le marché des oeufs était tranquille, les arrivages suffisant à la légère demande.

Le ministère fédéral de l'Agriculture cotait les prix suivants aux cultivateurs sur les oeufs classés livrés à la caisse à Toronto: A gros 36, A moyens 35, A petits 25, B 24, C 20.

Prix du beurre: Canada, première qualité, Ontario soumissionnable, 63; non soumissionnable, 61¾-62, demande légère; Ouest, 62½, nominal.

Le dollar

MONTREAL (PC)—Le dollar américain était à un escompte de 2 5-32 pour cent, en devises canadiennes, a rapporté la Banque de Montréal, ce midi. Il cotait 98 hier midi.

La livre sterling était en baisse de 5-16, à $2.74 7-8.

NEW YORK (PC)—Le dollar canadien était en hausse de 1-8 pour cent à $1.02 7-32, en devises américaines, à midi, aujourd'hui. La livre sterling était en hausse de 1-16 à $2.80 31-32.

Fonds mutuels

All Can Com	6.28	6.83
All Cdn Div	4.90	5.30
American Growth	7.76	8.36
Beaubran	27.26	29.61
Canadian Investment	8.34	9.55
Canafund	33.68	35.36
Champion Mutual	5.20	5.72
Commonwealth Inter	7.80	8.57
Corporate Investors	8.46	9.24
Diversified Inc Shs "B"	3.55	3.90
Dividend Shares	2.91	3.21
Dominion Equity	14.30	14.62
First Oil and Gas	3.17	3.47
Fonds Collectif "A"	5.05	5.49
Fonds Collectif "B"	5.32	5.66
Fonds Collectif "C"	4.99	5.42
Group Inc.	3.35	3.66
Grouped Income Accum	5.02	5.49
Growth Oil and Gas	5.97	6.27
Investors Growth Fund	5.67	6.13
Investors Mutual	10.78	11.66
Keystone	13.62	14.74
Leverage Fund	6.18	6.79
Mutual Accumulating Fd	6.85	7.49
Mutual Income Fund	4.47	4.89
North Amer. Fund of Can	8.00	8.70
Prêt et Revenu (Mutual)	4.35	5.00
Radisson	4.10	4.51
Savings Investment	6.08	5.78
Supervised Amer Fund	6.85	5.92
Supervised Exec 55	36.79	
Supervised Exec 56	30.18	
Supervised Exec 57	5.17	
Supervised Exec 58	5.45	5.51
Supervised Growth Fund	1.53	1.55
Supervised Income Fund	3.81	3.85
TV Electronic	8.10	8.83
Timed Investment Fund	5.30	5.72
United Accumulative	13.67	14.85
—EN MONNAIE AMERICAINE—		
Affil Fund Inc	7.29	7.89
American Bus Shares	4.22	4.51
Boston Fund	17.19	18.58
Bullock Fund	12.54	13.75
Group Sec Auto	8.73	9.57
Group Sec Rail	8.84	9.69
Group Sec Steel	9.29	10.18
Keystone Cust B-3	15.24	16.63
Keystone Cust B-4	9.36	10.22
Keystone Cust K-1	8.81	9.61
Keystone Cust K-2	14.91	16.27
Mass Inv Growth Stock	14.53	15.71
Wellington Fund	13.96	15.22

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Oeufs: prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois: extra-gros 39-40; A gros 38-39; A moyens 37; A poulettes 26; B 27; C 17. Arrivages 26.

Beurre: arrivages courants 92 points 93 3-4; 93 points 63 3-4; de stockage 62 1-4-1-2; frais de crémeries, enveloppé 63-65; frais en gros 92 points 63; 93 points 64; de stockage 62 1-4-1-2.

Fromage: livré à Montréal, ciré, arrivages courants, québecois blanc 31; coloré 31; en gros, québecois blanc 32; coloré 32 1-4. Arrivages courants, ontarien blanc franco de la centrale de classement 32 3-4; coloré 32 3-4-33.

Pommes de terre: de Virginie, nouvelles, les 100 livres 3.65-4.00; les 50 livres 2.10-2.15; Québec, nouvelles, les 75 livres 1.75-1.90; Ontario, nouvelles, les 75 livres 2.25-2.75; Delaware, les 50 livres 2.10.

Horace Racine vice-président des clubs sociaux

Kenneth Fogerty, du Canadian Progress Club, vient d'être élu président du conseil central des clubs sociaux du district Ottawa-Hull. Il succède à M. Archie Newman, du club Kiwanis Rideau.

M. Horace Racine, président de la Société Richelieu et membre du club Richelieu Ottawa-Hull, devient vice-président. Le trésorier sera Sam Taller du Rideau Kiwanis, la secrétaire, Mme Evelynn Leaver, du club Altrusa, et le secrétaire-archiviste, M. Tuck Blakeney, du club Kinsmen.

Vingt-cinq clubs sont membres du conseil central. Ce dernier a pour but d'unifier les activités des clubs, de centraliser leurs efforts afin d'éviter les répétitions.

Les clubs sociaux, qui font partie du conseil central, recueillent ensemble près de $200,000 par an pour le bien-être des gens du district Ottawa-Hull.

AVIS A TOUS LES PROPRIETAIRES DE MAISONS DE RAPPORT, D'HOTELS, MAISONS DE TOURISTES, MOTELS

EN PRIMEUR A OTTAWA

FENETRES D'ALUMINIUM

modèles de luxe, grand rendement

jusqu'à 90" et à moustiquaire

Directement de notre manufacture — Rég. $33.95 — 16.95

Pose facultative à $3.00

GARANTIE INTEGRALE DE 10 ANS

Présentées en 7 jolies teintes

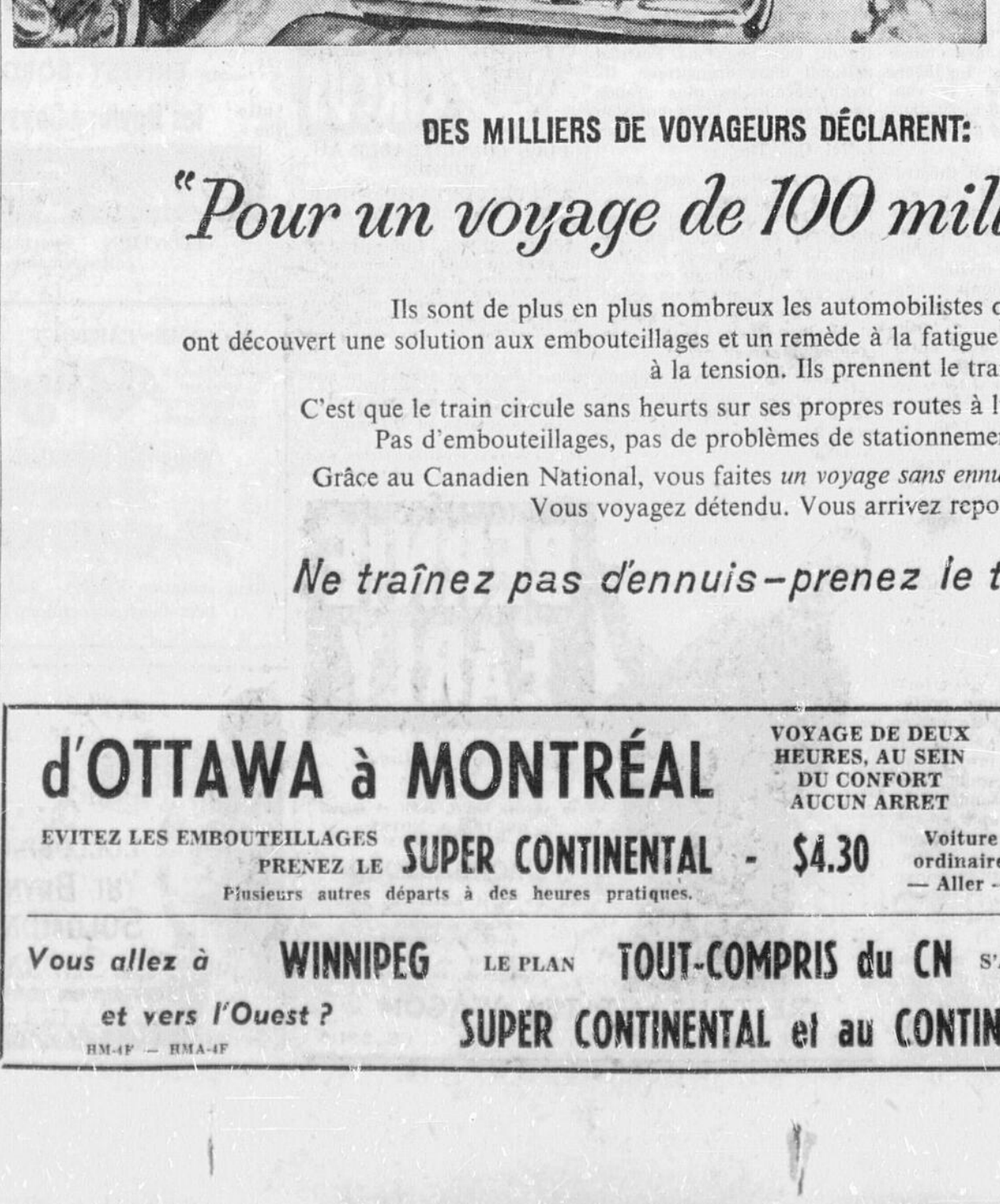
AUSSI: PORTES ET AUVENTS D'ALUMINIUM A PRIX TRES ECONOMIQUES

Pour tout renseignement, composez CE. 4-5016 jusqu'à 9 h. du soir. Sans engagement !

Nous assumons les frais d'appels, de demandes de renseignements de personnes de l'extérieur.

Facilités budgétaires consenties.

ONTARIO CONSTRUCTION CO.



DES MILLIERS DE VOYAGEURS DÉCLARENT:

"Pour un voyage de 100 milles ou plus, je prends le train"

Ils sont de plus en plus nombreux les automobilistes qui ont découvert une solution aux embouteillages et un remède à la fatigue et à la tension. Ils prennent le train.

C'est que le train circule sans heurts sur ses propres routes à lui. Pas d'embouteillages, pas de problèmes de stationnement.

Grâce au Canadien National, vous faites *un voyage sans ennuis.* Vous voyagez détendu. Vous arrivez reposé.

Ne traînez pas d'ennuis—prenez le train

CN CANADIEN NATIONAL

CN-60-52-NP

d'OTTAWA à MONTRÉAL

EVITEZ LES EMBOUTEILLAGES PRENEZ LE SUPER CONTINENTAL - $4.30 Voiture ordinaire — Aller —

VOYAGE DE DEUX HEURES, AU SEIN DU CONFORT AUCUN ARRET

Plusieurs autres départs à des heures pratiques.

NEW YORK

Prenez le luxueux WASHINGTONIAN

Seulement $18.93 Voiture ordinaire — Aller —

PLACES EN VOITURES-LITS AU CHOIX. UN VOYAGE CONFORTABLE EN DROITE LIGNE.

Détroit-Chicago

Voiture ordinaire

Aller $18.10 Aller et retour $29.22

Voitures très modernes; places pour tous les budgets.

Vous allez à WINNIPEG et vers l'Ouest ?

LE PLAN TOUT-COMPRIS du CN S'APPLIQUE AU SUPER CONTINENTAL et au CONTINENTAL

HM-4F — HMA-4F

Un seul bas prix qui englobe tout

Billets-Lits-Repas-même les pourboires !

EPARGNEZ ! Tarifs réduits aller-retour en voitures ordinaires pour 2 personnes ou plus voyageant ensemble.

RENSEIGNEMENTS RESERVATIONS CE. 2-6431

Les Yankees, grâce à Mickey Mantle et Ford, battent les Indians de Cleveland

Le pointage final a été de 9-2 en faveur des Yankees de New York

Ford a été le lanceur gagnant et Mantle a commencé le ralliement de la 4e manche — 29e circuit de Maris — Victoires des White Sox et Athletics — Aucune joute dans la Nationale

CLEVELAND (PA) — Mickey Mantle a été la vedette d'un ralliement de cinq points à la quatrième manche hier soir et les Yankees ont remporté une victoire de 9 à 2 sur les Indians de Cleveland.

Le ralliement des Yankees a été enregistré aux dépens du lanceur Dick Stigman qui a été débité de la défaite. Whitey Ford a été le lanceur gagnant. Il a espacé huit coups sûrs.

Les Yankees ont ouvert le pointage à la première manche, marquant un point grâce à trois buts sur balles et une erreur de Woody Held. Ce dernier s'est fracturé un doigt et sera inactif pour au moins un mois.

Roger Maris a cogné son 29e circuit de la présente campagne à la neuvième.

New York	100 500 012	9	13 0
Cleveland	010 100 000	2	8 2

Ford et Howard; Stigman, Latman 6 et Romano.

G—Ford 6-5. P—Stigman 4-5.
Cir: NY—Mantle 22 Maris 29; Cle—Romano 10.

KANSAS CITY (PA) — Ned Garver a enregistré sa première victoire de la saison et les Athletics de Kansas City ont brisé une série de cinq défaites consécutives en remportant une victoire de 5 à 1 sur les Orioles de Baltimore.

Andy Carey et Norm Siebern ont fait compter deux points chacun.

Garver a espacé sept coups sûrs. Il a perdu son blanchissage à la septième manche lorsque les Orioles ont frappé deux coups sûrs.

Skinny Brown a été débité de la défaite. Il a espacé neuf coups sûrs et accordé tous les points des Athletics au cours de sept manches au monticule.

Baltimore	000 000 100	1	7 0
Kansas C.	302 000 00x	5	9 0

Brown, Hoeft 8 et Triandos; Garver et P. Daley. G-Garver 1-5. P-Brown 7-4. Cir: KC-Siebern 11.

CHICAGO (PA) — Herb Score a espacé cinq coups sûrs, ses coéquipiers ont frappé 14 coups sûrs et les White Sox de Chicago ont écrasé les Red Sox de Boston au compte de 9 à 1.

Score a accordé quatre buts sur balles, aucun après la troisième manche et a lancé sa première partie complète de la saison. C'était sa deuxième victoire contre trois défaites.

Les White Sox ont enregistré leur 17e victoire en 25 parties. Ils sont montés en deuxième place du circuit, deux parties derrière les Yankees de New York.

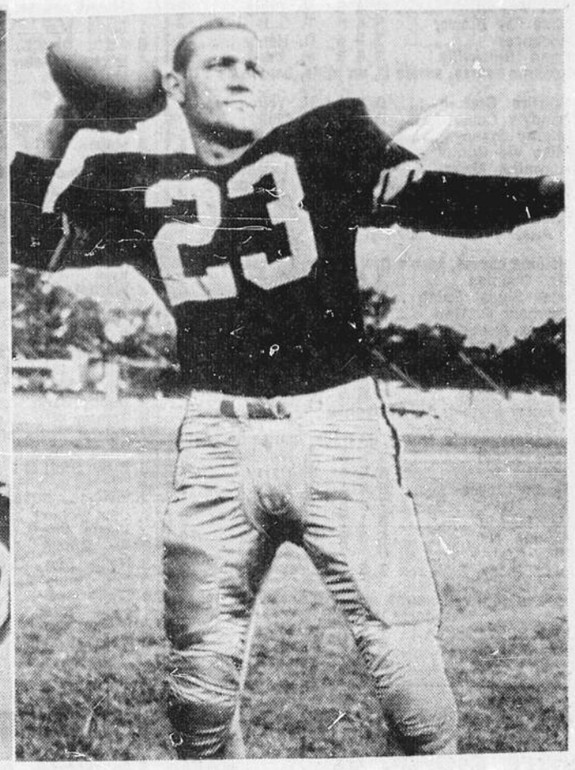
Tous les joueurs du Chicago ont frappé en lieu sûr, y compris Roy Sievers. Il a maintenant frappé en lieu sûr au cours des 21 dernières parties.

Billy Muffett a pris le chemin des douches à la sixième lorsque les White Sox ont marqué quatre points et ont pris une avance insurmontable de 8 à 1.

Boston	010 000 000	1	5 0
Chicago	003 104 10x	9	14 0

Muffett, Wilson 6 et H. Sullivan; Score et Lollar. G-Score 2-3. P-Muffett 2-2.

RON LANCASTER



MITCH OGIEGO

L'instructeur Frank Clair envoie ses deux jeunes quarts-arrière recrues dans la mêlée sur la même équipe ce soir alors qu'a lieu la joute annuelle inter-équipe des Rough Riders au parc Lansdowne. Ron Lancaster, à gauche, et Mitch Ogiego feront face à Russ Jackson et Babe Parilli alors qu'ils dirigeront les gilets blancs.

Joute inter-équipe des Rough Riders ce soir au Lansdowne

C'est ce soir que les amateurs de football de la région auront l'occasion de voir à l'oeuvre, pour la première fois de la saison, les Rough Riders d'Ottawa du Big Four.

En effet, l'édition 1960 des Riders paradera ce soir au Lansdowne alors que l'instructeur Frank Clair dévoilera au public tous ses nouveaux joueurs ainsi que les anciens.

L'équipe sera divisée en deux camps, rouge et blanc. Deux arrière-quarts seront en charge de chaque équipe. Les assistants de Clair, Bill Smyth et George Terry, s'occuperont de chacun une équipe sur le terrain tandis que Clair surveillera le match de la boite des journalistes sur le toit.

L'instructeur en chef des Riders veut absolument savoir dès ce soir ce que peuvent faire Mitch Ogiego et Ron Lancaster quand il y a de la pression. Ogiego et Lancaster seront à la proue des gilets blancs dandis que Russ Jackson et Babe Parilli piloteront les rouges.

"En envoyant les deux recrues sur la même équipe, a déclaré Clair. Je serai mieux en position de juger leur valeur. Je crois que c'est la meilleure façon de savoir ce qu'ils peuvent faire quand il y a un peu de pression. Quand à Jackson et Parilli, ils nous ont déjà montré leur savoir-faire sur le terrain. Je suis plutôt intéressé à surveiller Ogiego et Lancaster. Et ne pensez pas qu'ils joueront à l'offensive seulement. Ils prendront leur position régulière sur la défensive."

Deux joueurs seulement manqueront à l'appel ce soir. Il s'agit de Joe Kulbacki et Gary Schreider. Ce dernier s'est fracturé un petit os d'une épaule et il devra demeurer au rancart pour une couple de semaines pas aussi sérieuse qu'on le pensseulement. Sa blessure n'est sait au début. Quand à Klubacki, il s'est foulé une cheville la semaine dernière et Clair ne veut pas que la blessure s'aggrave.

Les nouveaux joueurs à surveiller ce soir, en plus des deux arrière-quarts mentionnés plus haut, sont Freddie Robinson, le garde obtenu des Argonauts de Toronto, Jim Conroy et Doug Daigneault deux importés qui sont considérés comme Canadiens, Ray Horton, un fullback que Clair fait jouer à la position d'txtérieur, Mikek Hagler et Frank Gilliam. Ce dernier est un excellent ailier qui jouait l'an dernier pour les Blue Bombers de Winnipeg. Freddie Robinson est déjà presque assuré de remplacer Hardiman Cureton sur la ligne. On sait que Cureton ne reviendra pas au jeu cette saison.

Le botté initial se fera ce soir à 8h. 30 précises. Les Riders joueront leur première joute hors concours officielle mardi soir prochain, le 26 juillet, alors qu'ils recevront la visite des Roughriders de la Saskatchewan.

Tennis junior

Le jeune Mike Carroll d'Ottawa passe à la ronde semi-finale

MONTREAL (PC) — Pierre Robillard de Montréal a renversé les calculs, hier, au cours des matches à compétition ouverte pour les championnats provinciaux du tennis junior du Québec, lorsqu'il a remporté une victoire de 6-3, 4-6 et 6-3 sur Jacques Crotty de Montréal en semi-finale, catégorie des 13 ans et moins.

Crotty a remporté ce championnat l'an dernier.

Au cours de l'autre semi-finale, Pierre Lamarche de Montréal a écrasé Mike Hamman, d'Ottawa, au compte de 6-1 et 6-2. La finale aura lieu ce matin.

En quatrième ronde des matches, classe féminine, pour les 15 ans et moins, Claudette Bélisle, championne provinciale du Québec, a défait Sylvia Heinrich de Montréal par 6-1 et 6-2.

Brenda Nunns de Toronto a facilement éliminé Rosemary Fletcher d'Ottawa par 6-0 et 6-2; M. Maille de Montréal a disposé de D. Charron de Montréal, au compte de 6-2, 1-6 et 6-1. Faye Urban de Toronto a défait Barbara Moon de Montréal 6-0 et 6-0. Les semi-finales auront lieu à 10h. a.m., ce matin.

Le favori de la rencontre, Mike Carroll d'Ottawa a vaincu Jean Laverdure de Montréal au compte de 6-3 et 6-2 en quart de finale au cours des matches, classe masculine, des 15 ans et moins.

Egalement en quart de finale, Rick Borland de Winnipeg a disposé de John Sutherland de Montréal par 6-3, 3-6 et 6-4; Michel Labelle de Montréal a défait Tom Borecki de Toronto, au compte de 6-3 et 10-8 et Peter Burnwash de Montréal a triomphé de Trevor Kerr de Montréal au compte de 6-4 et 6-3. Les semi-finales auront lieu à 11h. a.m.

Les simples, classe masculine junior, réservée aux 18 ans et moins, ont débuté et le favori, John Fraser de Victoria a perdu seulement trois parties au cours de deux rondes.

Fraser a éliminé Pierre Daoust de Montréal au compte de 6-0 et 6-0, et Mike Carroll d'Ottawa par 6-0 et 6-3.

Dennis Crotty, de Montréal, le favori de la province, a triomphé de A. Côté de Montréal au compte de 6-3 et 6-1 et il a disposé de J. Gélinas de Chambly par 6-1 et 6-0.

J. Dumas de Québec a défait Lance Richard d'Edmonton et David Reed de Montréal au compte de 6-3 et 6-2 et 6-1 et 6-1 respectivement.

Chez les femmes, classe juvénile, Veronica Holdup, championne canadienne originaire de Toronto et favorite du tournoi, a vaincu Sheila McCubbin de Montréal au compte de 6-1 et 6-2. Toutefois elle ne participera pas à la deuxième ronde. En troisième ronde, Mlle Holdup se mesurera à Louise Vinet de Dorval.

Heather Blaine d'Ottawa a remporté une victoire de 6-2 et 7-5 sur Shirley Leuthold de Montréal. Elle a également triomphé de Lena Messler de Montreal au compte de 6-0 et 6-1.

Susan Sharpe, championne provinciale du Québec cette année, a éliminé N. Mailhot de Montréal au compte de 6-1 et 6-2 et a disposé de F. Jodoin de Montréal au compte de 6-4 et 6-2.

CROSSE SENIOR

Les deux André (Despard-Giroux) se distinguent pour Notre-Dame

Le Notre-Dame de la basseville a remporté une victoire de 6-4 sur le Strathcona au cours d'une joute régulière de la ligue de crosse senior d'Ottawa, au carré Anglesea, lundi soir. La rencontre a été quelque peu abrégée, à la troisième période par une pluie abondante.

André Despard et André Giroux ont compté deux points chacun pour les gagnants. Les frères Charron (Rouge et Claude), ont compté les deux autres. Lally Lalonde, Richard Rusford, Chuck Bowen et Bill Cook ont réussi les points des perdants. En plus de son but, le vétéran Lally Lalonde a passé pour deux autres.

Près de 1.000 personnes

Une foule d'environ 900 personne s'est rendue au vieux terrain Anglesea pour assister à cette rencontre. Les Straths ont débuté en lions, comptant trois points d'affilée en l'espace de dix minutes. Il restait moins de deux minutes lorsque André Giroux compta le premier point du Notre-Dame.

Le Notre-Dame ne tarda pas à égaliser le pointage et même à prendre l'avance dans la deuxième période. Giroux, les frères Charron et Despard comptèrent à tour de rôle, la période se terminant par 5-3 en sa faveur.

La période finale, jouée sous la pluie et arrêtée alors qu'il ne restait enivron que quatre minutes de jeu, produisit un point pour chaque équipe. Le terrain était trop glissant et on a jugé opportun de cesser le jeu, le Notre-Dame conservant l'avantage et méritant la victoire.

Il y aura joute mercredi soir au même endroit, entre les Canucks et le Stratheona.

Sommaire:

Deuxième période

5—N.-Dame, André Giroux (J.-Y. Franche) — 6.55
6—N.-Dame, "Rouge" Charron (André Despard) — 12.05
7—N.-Dame, Claude Charron, — 12.20
8—N.-Dame, André Despard — 19.50

Troisième période

9—N.-Dame, André Despard (D. Dagenais) — 7.50
10—Strathcona, Bill Cook (Lally Lalonde) — 10.44

Arbitres, Raymond Rocque et Roger Potvin.

Arrêts

R. Nolet (Notre-Dame) — 32
Alb. Charbonneau (Strath) — 35

Bob Jewett se fracture le genou à l'exercice

AURORA, Ont. (PC) — Bob Jewett, des Argonauts de Toronto, a subi une fracture du genou, samedi, qui le forcera probablement à l'inactivité pour la saison prochaine.

Jewett, qui a perdu une partie du pouce et de deux doigts de la main droite au cours d'un accident de travail peu après avoir signé son contrat avec les Argos, s'est fracturé le genou au camp d'entraînement des Argonauts, soit à Aurora. Il devra subir une intervention chirurgicale.

Paul Fedor, qui a été inactif au cours de la majeure partie de la dernière saison à la suite d'une blessure au genou, s'est blessé à la cheville et a été hospitalisé. Un autre joueur de la même équipe, Roy Jokanivich, repose à l'hôpital à la suite d'une blessure à une jambe.

Les meneurs

LIGUE AMERICAINE

Gentile, Balt.	196	34	63	.321
Minoso, Chicago	318	52	101	.318
Runnels, Boston	311	53	99	.318
Maris, New York	285	60	90	.316
Smith, Chicago	317	46	100	.315
Aspromonte, Cle	184	27	58	.315

Points — Mantle, New York, 75.
Points produits par — Maris 72.
Coups sûrs — Minoso 101.
Doubles — Skowron, New York, 21.
Triples — Aparicio et Fox, Chicago, 6.
Circuits — Maris 29.
Buts volés — Aparicio 23.
Lanceur — Coates, New York, 9-1, .900.
Retraits — Bunning, Détroit, 112.

LIGUE NATIONALE

Aucun changement.

Ted Williams et Stan Musial ne sont pas prêts à prendre leur retraite

NEW YORK (PA) — Ce qui semblait être la dernière saison des vétérans Ted Williams et Stan "The Man" Musial, s'est révélé une lutte acharnée entre les deux brillants joueurs.

Il y a un mois, Musial avait une moyenne au bâton de .235. Musial, qui a remporté le championnat des frappeurs à sept reprises, réchauffait le banc des Cardinals de St-Louis et son inefficacité a donné naissance à des rumeurs voulant qu'il prenne sa retraite. Entre-temps, Ted Williams retournait dans l'alignement des Red Sox de Boston, à la suite d'une blessure et d'une grippe.

Depuis lors, ils ont tous deux brillé au bâton.

Musial, âgé de 39 ans, a porté sa moyenne au bâton à .312 tandis que Williams, âgé de 40 ans, a grimpé à .328. L'an dernier, Williams qui a remporté le championnat des frappeurs à six reprises, a conservé une moyenne de .254 au bâton.

Toutefois, aucun de ces deux vétérans ne réussira à accumuler un nombre suffisant d'apparitions au bâton pour se qualifier dans la course au championnat des frappeurs.

Williams a effectué 131 voyages au bâton cette saison et Musial, 157. Cependant, ils ajoutent à leurs records à vie.

506 circuits

Williams, qui a un total de 506 circuits à son actif, n'a qu'à frapper six autres circuits pour ainsi dépasser Mel Ott, qui occupe le troisième rang chez les frappeurs de circuits de tous les temps. Dimanche, Musial a passé devant Nap Lajoie lorsqu'il a réussi son 3,252e coup sûr. Il occupe ainsi le cinquième rang dans cette sphère.

Pete Runnels du Boston, qui a dû s'incliner devant Williams en 1958 dans l'Américaine, mène de nouveau cette année. Il a perdu un point et sa moyenne au bâton est de .320. Jim Gentile des Orioles de Baltimore, qui occupait le premier rang la semaine dernière, est tombé de 10 points et vient en deuxième position à .318.

Roy Sievers, des White Sox de Chicago, Vic Power et Ken Aspromonte des Indians de Cleveland ont le plus progressé la semaine dernière. Sievers a porté sa moyenne à .303; Power, à .315 et Aspromonte à .311.

Mays délogé

Dans la ligue Nationale, Norm Larker des Dodgers de Los Angeles a ajouté 11 points et a délogé Willie Mays des Giants de San Francisco de la première position. Larker a porté sa moyenne à .351. Mays a perdu cinq points et occupe le deuxième rang à .348.

Chez les frappeurs de circuits de l'Américaine, Roger Maris des Yankees de New York mène toujours avec 28. Ernie Banks, du Chicago, domine dans la Nationale avec 26 circuits à son crédit.

Maris est également en avance chez les producteurs de points avec 71 tandis que Banks mène dans la Nationale avec 76.

Les Artisans en première place à Eastview

Les Artisans ont défait les Nettoyeurs Eastview (I. Renaud) au compte de 13 à 7 au cours d'une joute de la ligue de balle molle St-Jean-Baptiste d'Eastview, lundi soir, avant la tempête. Rodrigue Avon et André Desmarais ont formé la batterie des gagnants contre Pierre Trudeau et Richard Leblanc.

Pour les gagnants Pierre Martin, Rodrigue Avon, ont tapé des circuits avec des hommes sur les buts, faisant compter six points. Michel Labranche a été le meilleur des perdants.

Henri Villeneuve et Toussaint Bourdeau sont les instructeurs des Artisans tandis que Jean Montreuil dirige les nettoyeurs.

Dans une autre joute disputée au parc Neault, le magasin Lavergne a eu raison du club Spénard par 16-12. Denis Deltour a été le lanceur gagant et Xiste Larabie le perdant.

Donat Lacombe et Marcellin Belleau sont les instructeurs respectifs de ces deux équipes. Richard Bourbeau, Denis Lacombe et Denis Deltour se sont signalés au bâton. Larabie et Sigouin ont été les meilleurs pour le Spénard.

La prochaine joute sera disputée mercredi soir entre Spénard et Grandmaitre.

CLASSEMENT

Artisans	11	9	2	0—18
Brunet	9	5	2	2—12
Grandmaitre	10	5	3	2—12
N.E.I.R.	10	5	4	1—11
Spénard	10	3	7	0— 6
Lavergne	8	2	4	2— 6
P.M.E.L.	6	1	3	2— 4
Pilon	8	1	6	1— 3

Angelo Mosca a pris des chances

HAMILTON (PC) — La police a déclaré hier qu'Angelo Mosca, porte-couleurs des Tiger-Cats de Hamilton, a été accusé d'assaut en marge d'un incident survenu la semaine dernière dans une taverne située dans le quartier des affaires de Hamilton.

La police a ajouté que le portier de l'établissement, John Kliesdorff, 23 ans, un lutteur et une haltérophile, a reçu un coup de poing en pleine figure.

L'accusation a été portée mais aucun mandat n'a été émis. Mosca, qui mesure six pieds quatre pouces et pèse 265 livres, est actuellement au camp d'entraînement des Ti-Cats à North Bay. Toutefois, on s'attend qu'il soit de retour à Hamilton le 27 juillet.

Dennis Riggins a signé pour les Wings de Détroit

DETROIT (PA)—Dennis Riggins, gardien de buts des Flyers d'Edmonton, a signé un contrat avec les Red Wings de Détroit, hier, en vue de la prochaine saison.

Riggins est le deuxième joueur à signer son contrat avec les Wings.

Jack Adams, gérant des Wings, a déclaré: "Riggins a prouvé qu'il était de calibre majeur au cours de ses neuf joutes dans l'uniforme des Wings l'an dernier. En ce qui nous concerne cette saison, le poste de gardien de buts sera offert à celui qui le méritera. Riggins, Sawchuk et Hank Bassen, auront une chance égale d'y être nommé."

Riggins, âgé de 24 ans, a alloué 32 buts l'an dernier en neuf joutes, soit une moyenne de 3.55. Au cours des quatre dernières saisons, il a joué dans les filets des Flyers d'Edmonton, un club ferme des Red Wings.

Justina Bricka a vaincu Darlene Hard de Monte Bello

CHICAGO (PA)— Barry MacKay a conduit l'équipe américaine de la coupe Davis à une victoire en première ronde des championnats nationaux des Etats-Unis sur courts de terre battue.

CHICAGO (PA) — Justina Bricka, âgée de 17 ans, a grandement surpris, hier, lorsqu'elle a vaincu Darlene Hard, de Monte Bello, Calif., la favorite du tournoi, au compte de 7-5, 1-6 et 6-2, au cours des championnats nationaux des Etats-Unis sur terre battue.

Mlle Bricka, championne nationale à l'intérieur, a fait preuve d'une précision extrême pour triompher de Mlle Hard, classée 2e aux Etats-Unis.

Au cours d'un autre match de première ronde, chez les femmes, Farel Footmann, de San Francisco, a défait Susan Butt, de Victoria, C.-B., au compte de 6-2 et 8-6.

Entre-temps, Bob Hewitt a facilement éliminé Henry Fauquier de Toronto, 6-1 et 6-0. Hewitt est membre de l'équipe australienne de la coupe Davis.

LA SCÈNE SPORTIVE

Dow

RESULTATS

Baseball

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Pea
New York	47	33	.588	
Chicago	47	37	.560	2
Cleveland	45	36	.556	2½
Baltimore	47	41	.534	4
Détroit	40	40	.500	7
Washington	39	41	.488	8
Boston	33	49	.402	15
Kansas City	30	51	.370	17½

RESULTATS

New York 9, Cleveland 2
Boston 1 Chicago 9
Baltimore 1, Kansas City 5
(Seules joutes au programme)

AUJOURD'HUI

New York à Cleveland (s)
Boston à Chicago (s)
Baltimore à Kansas City (s)
Washington à Détroit (s)

MERCREDI

New York à Cleveland (s)
Boston à Chicago (s)
Baltimore à Kansas City (s)
Washington à Détroit

LIGUE NATIONALE

Aucun changement.
Aucune joute.

AUJOURD'HUI

Pittsburgh à Los Angeles (s)
St-Louis à Milwaukee (s)
Philadelphie à San Francisco (s)
Chicago à Cincinnati (s)

MERCREDI

Pittsburgh à Los Angeles (s)
St-Louis à Milwaukee (s)
Philadelphie à San Francisco
Chicago à Cincinnati (s)

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Pea
Toronto	61	30	.670	
Richmond	51	44	.537	12
Buffalo	49	43	.533	12½
Rochester	43	46	.483	17
Jersey City	41	49	.456	19½
Columbus	41	50	.451	20
Montréal	40	49	.449	20
Miami	39	53	.424	22½

RESULTATS

Toronto 1, Montréal 0
Columbus 7, Miami 3
Richmond 5, Jersey City 4
Rochester 4, Buffalo 3

AUJOURD'HUI

Montréal à Buffalo (s)
Toronto à Rochester (s)
Columbus à Miami (s)
Richmond à Jersey City (s)

MERCREDI

Montréal à Buffalo
Toronto à Rochester
Columbus à Miami
Richmond à Jersey City

GRACIEUSETÉ
LA BRASSERIE Dow INCORPORÉE

CAASCAR INTERNATIONAL
COURSES "STOCK CARS"
DEMAIN SOIR
8 h. 30
4 courses de classe "A"
4 courses de classe "B"
3 courses de tacots
Les meilleurs conducteurs canadiens et américains
LANSDOWNE
Beau temps, mauvais temps
Adultes $1.00 — Enfants 50c

Amateurs de hockey
Les détenteurs de billets de saison pour les joutes du Canadien-Hull-Ottawa, sont priés de les renouveler avant le 25 juillet à 5 heures p.m. — Les personnes intéressées à l'achat de billets de saison peuvent se procurer les billets maintenant.
2 MODES D'ACHAT

COMPTANT:		Dépôt prix de 4 parties	
2 billets rouges	$140.00	2 billets rouges	$16.00
2 billets bleus	$122.50	2 billets bleus	$14.00
2 billets verts	$105.00	2 billets verts:	$12.00
2 billets gris (section f-g-h)	$105.00	2 billets gris (section f-g-h)	$12.00
2 billets gris (section d-e)	$ 87.50	2 billets gris (section d-e)	$10.00
2 billets gris (section a-b-c)	$ 70.00	2 billets gris (section a-b-c)	$ 8.00

Les billets sont en vente à L'ARENA DE HULL
(Heures d'affaires: du lundi au vendredi 9h. 30 à 12h. — 2h. 15 à 5h. — 7h. à 9h.
JOHNSON MOTOR SALES
RUE BANK, OTTAWA

Dans quelques semaines à peine, une autre intéressante saison de football se mettra en branle !
ASSISTEZ A TOUTES LES JOUTES !
VOYEZ le FOOTBALL à son meilleur !
ASSISTEZ A LA
JOUTE INTEREQUIPE
au parc Lansdowne
Le mardi 19 juillet, à 8 h. 30 p.m.
Toutes les places se vendent $1.50 pour adultes et 75¢ pour enfants (taxe incluse)
(Les loges ne sont pas disponibles)
Venez voir les Rough Riders 1960 à l'oeuvre pour la première fois.
On peut encore se procurer des billets de saison
OTTAWA FOOTBALL CLUB LTD.
PARC LANSDOWNE Téléphone CE. 5-7208

POURQUOI PAYER 43¢ DE PLUS POUR VOS LAMES?

Les lames PAL à deux tranchants sont les meilleures, mais elles coûtent 43¢ moins cher. Rapportez-les si vous n'êtes pas d'accord!
20 LAMES 57¢ EN ÉTUI
PAL HOLLOW GROUND DOUBLE EDGE 20 BLADE DISPE
Pal Blade Corp. Ltd., Montreal

CARLING'S *présente*

. . . et le spectacle continue . . .

par Jean-Charles D'aoust

LE BALLON EST BOTTE AU JEU MARDI SOIR AU PARC LANSDOWNE SOUS L'OEIL PERÇANT DE FRANK CLAIR

Le professeur François Clair, perché sur le toit de la grande estrade au parc Lansdowne, surveillera ce soir le rendement des candidats à son équipe de football de 1960. Bill Smythe et George Terry piloteront les deux équipes formées au sein des Rough Riders. Russ Jackson et Babe Parilli alterneront à l'arrière-quart d'une formation; Ron Lancaster et Mitch Ogiego, de l'autre.

Les vétérans George Brancato, Gary Schreider et Ron Stewart sont au repos à cause de blessures subies à l'entraînement. Les fervents ont hâte de voir le savoir-faire des recrues. On dit beaucoup de bien de Lancaster, Jim Conroy et Tom Smolanovich. Qui vivra, verra.

A Vancouver, les Alouettes font la grosse vie aux frais des Lions mais Montréal devra secouer sa confusion mercredi soir si le nouvel instructeur Perry Moss ne saute dans la baie des Anglais! Moss n'a pas encore digéré la pilule de 38-0 que les Esquimaux ont servie à ses candidats l'autre soir à Edmonton. A North Bay, les Ti-Cats de Hamilton s'entraînent sous Jim Trimble. Ils auront leur joute inter-équipes le 27 à Hamilton. Mille fervents seulement assistaient à ce genre de partie à Lethbridge quand les Stamps de Calgary ont mis le ballon au jeu. Joe Kapp et George Cuiley ont conduit les rouges à une victoire de 21-13 sur les blancs dirigés par Jerry Doucette de Toronto et Chick Cichowski.

Le ballon sera donc botté au jeu ce soir au parc Lansdowne. Nous aurons un avant-goût des fortes émotions du "Big Four". Wilf Tremblay, Lally Lalonde, Coco Jarry et autres connaisseurs grimperont sur la couverture avec Bob Labelle, Pierre Normandin, Lionel Duval, Pierre Dufault et autres experts.

LES YANKEES ont encore mis les Indians à leur place, lundi, dans l'Américaine. Le jeune lanceur droitier (4-4) Wynn Hawkins, libéré par Cleveland, a été plus veinard. Il a limité les Royaux à quatre coups à Montréal pour aider les Leafs de Toronto à gagner 1-0 et à se consolider en première place de l'Internationale. La Nationale est en faveur de l'expansion. Le vieux Branch Rickey continue l'organisation de la troisième ligue, la Continentale, dans laquelle évolueront les Leafs de Toronto. Au fait, Roger Maris a réussi son 29e coup de circuit et Mickey Mantle son 22e dans le triomphe 9-2 des meneurs de Casey Stengel sur nos pauvres Indians.

LA GYMNASTIQUE — Adorable comme Ernestine Russell!

"LES SUCCES REMARQUABLES D'ERNESTINE RUSSELL encouragent nos jeunes filles, dit le professeur Claude Bergeron, dont le concours annuel d'aptitude physique et de gymnastique aura lieu jeudi soir au club Fairmount. Nous espérons que l'adorable Ernestine (Russell), espoir olympique du Canada à Rome, viendra donner une démonstration au studio Claude au cours de l'année. Nos jeunes Canadiennes françaises possèdent toutes l'étoffe de futures championnes olympiques."

SUR LE BOULEVARD — Où est l'échevin Charlie Saint-Germain?... Mme Cécile O'Regan a hâte qu'il soit de retour... nos condoléances aux familles éplorées par les récentes tragédies routières... Stan Leonard, lauréat de l'Omnium de l'Ouest à Détroit, défendra son titre professionnel du Canada et l'écusson Seagram le 4 août à Winnipeg... René (VO) Villeneuve espère y assister... Mike Carroll d'Ottawa a gagné chez les garçons de moins de 15 ans au tournoi omnium de tennis junior du Québec à Montréal mais il a perdu aux mains de John Fraser de Victoria chez les hommes juniors... où est Archie Moore?

LOUABLE INITIATIVE AU TENNIS — Comme l'ont souligné le champion Bob Bédard, Lorne Main, Roland Godin et autres aux amis Louis Chassé, René LeCavalier et Jean-Maurice Bailly à la TV en direct de Québec, l'avenir du tennis au Canada dépend de la formation donnée aux juniors. Aussi attend-on avec un vif intérêt le 11e tournoi annuel pour les championnats canadiens de tennis junior, au club Rideau, du 5 au 13 août sous les auspices conjoints de la Canadian Lawn Tennis Association et la Cie Pepsi-Cola du Canada. Au delà de 300 jeunes participeront à plus de 600 matches, se disputeront dix-neuf titres dans six compétitions réservées et treize libres. Le programme national de formation du tennis junior au Canada comporte aussi des cliniques tenues dans 33 villes et sept provinces. Honneur et gloire donc aux commanditaires de cette magnifique initiative au tennis.

LA LIGUE DE SECURITE NAUTIQUE de la Fédération des clubs nautiques, province de Québec, rendra hommage au maire Armand Turpin de Hull, mardi prochain à 3 h., à l'hôtel de ville. En effet, Louis Thériault, de la brasserie O'Keefe, s'occupe du programme de la caravane fédérative dans nos parages. On présentera un certificat d'honneur au maire de Hull. On ne saurait trop encourager la ligue et ses commanditaires (O'Keefe) dans leur croisade contre les noyades.

IL Y AVAIT QUATRE ANS, lundi, que Cliff Lumsdon de Toronto gagnait le marathon de nage de 25 milles à Atlantic City par la moitié d'une coudée sur Tom Park de Californie, qui avait triomphé dans les deux classiques précédentes. Lumsdon a encore battu Park l'an dernier mais cette fois par 75 verges. En 1956, Cliff avait mis neuf heures et 51 minutes à nager les 25 milles d'eau salée, juste un cinquième de seconde en avant de Park.

HUGH PROUDFOOT, de Fort Coulonge, président de la CTA, rappelle à Tom Gorman que R. James Speers, doyen des courses hippiques dans l'Ouest, est décédé il y a cinq ans aujourd'hui à Winnipeg à l'âge de 75 ans. Il s'occupait de turf. Tommy Gorman souligne que Speers avait conçu le double quotidien en Amérique du Nord. Il lança son idée à Calgary en 1931. En 1939, il introduisait la barrière automatique et fermée.

EN L'ABSENCE DU DIRECTEUR MARCEL FORTIN, Henri Laperrière donne un coup de main à Bob Labelle dans nos pages sportives. Bob a travaillé d'arrache-pied en fin de semaine. Il nous apprend que les courses de stock cars seront formidables mercredi soir au parc Lansdowne. Les vieilles bagnoles sont particulièrement populaires auprès des milliers de fervents.

LES CHATS-TIGRES de Hamilton s'entraînent avec brio à North Bay, où ils ont ouvert leur camp à Scollard Hall. Indian Jack Jacobs, Eddie Bevan et Bobby Dawson aident l'instructeur Jim Trimble. Samedi, les recettes de la joute inter-équipes seront versées aux clubs de football de la région de North Bay. Sudbury, Sturgeon Falls et North Bay viennent en aide aux Alouettes de Kirkland Lake.

MENDO ET L'ILKALU — De retour de Notre-Dame du Laus, où il a manqué le fabuleux Mendoza Normand de Miami, le patron Charlie Bruyère rapporte qu'un Coziak de Fox Basin lui a donné les précisions suivantes sur l'omble de l'Arctique ou "ilkalu": La saveur raffinée de l'omble de l'Arctique, dit-il, a fait de ce plat digne des plus fins gourmets l'un des plus recherchés en Amérique et outre-mer. Les profits de la vente de l'Ilkalu sont versés directement aux pêcheurs esquimaux. En vous régalant de ce mets exotique, non seulement jouissez-vous d'un des plus fins plats qui soient, mais vous aidez du même coup au développement économique de l'Arctique canadien.

L'HOMME DU JOUR: Léopold Le Couteur, voyageur solitaire de Sturgeon Falls, qui passe par Ottawa, dans son odyssée du canotage.

MOT DE LA FIN: Vers les sommets!

PS.: Tout le monde en voiture...

CARLING'S RED CAP Ale BREWERY LIMITED

Quinelle de $142.20 au Connaught

Inscriptions de mercredi au Connaught

Première course, trot D, un mille, bourse de $200.

Pos.	Chev.	3 dernières courses	Cond.	Cotes
5	Colonel Pal	3 7 4	G. Hess	2-1
3	Maid Away C	6 6 2		7-2
6	King Nibble	3 2 5	B. Givens	5-1
4	Hope Bingen	4 3 3	D. Farrington	6-1
7	Van Axworthy	4 4 5	M. Craig	8-1
8	Miss Fay Brewer	5 4 6	T. Gale	8-1
1	Advancer	7 2 6	D. Henry	10-1
2	Dean Brookville	5 6 3	M. Keon	12-1

Deuxième course, amble D, un mille, bourse de $200.

2	Spitfire Grattan	0 0 1	H. Young	9-5
8	Candy's Comet	0 0 2	S. Craig	7-2
3	Mighty Johnny	5 4 5	H. Zeron	5-1
1	Miss Vie Bunter	5 6 5	R. Hanna	5-1
4	Hiawatha Maid	3 4 6	O. Lalonde	8-1
7	Maudeen Abbedale	3 3 5	A. Lachapelle	8-1
5	Isola's Gallon	0 6 7	D. Cameron	10-1
6	Duke Dillard	8 2 8		15-1

Aussi éligible: Boby Hal

Troisième course, amble D, un mille, bourse de $200.

2	Mr. Obanion	4 5 3	R. Curran	2-1
1	Miss Signal Patch	4 8 7	N. Curran	9-2
6	Szymour Grattan	6 6 6	R. Blackman	5-1
5	Ginger Axworthy C	4 4 4	J. C. Geisel	5-1
8	Maxine Armstrong	3 8 2		6-1
7	Barbara Gold	6 3 7	B. Givens	8-1
3	Buddy C Abbe	2 4 2		10-1
4	Argyle Johnny	4 6 5		12-1

Aussi éligible: Billy Effective

Quatrième course, trot D, un mille, bourse de $300.

7	Irish Ballad	3 5 5	C. Meville	2-1
2	Admiral Jr.	4 6 4	B. Davey	7-2
6	Stormy Joyce	5 8 4	W. Pyke	9-2
1	Spud Hal	7 5 5		6-1
4	Mr. Madrid	8 1 7	J. Connors	8-1
8	Francis N	6 3 6	L. Lepage	10-1
5	Miss Adair	0 7 7	V. Soper	10-1
3	Lady Brook T	3 5 1	J. C. Geisel	12-1

Cinquième course, amble D, un mille, bourse de $300.

1	June Chips 2nd	1 7 7	E. Fritz	5-2
3	Eric Dolmont	2 4 2	S. Craig	3-1
7	Sammy Bars	6 2 4	A. Lachapelle	9-2
6	Poplar Wayne	7 4 5	C. Baker	6-1
4	Star Seven	3 2 2	R. Curran	6-1
5	Miss Maceachern	1 6 8	G. McMillan	8-1
8	J. M. J.	1 4 7	A. Pacey	8-1
2	Hieland Direct	3 6 2	C. Hie	12-1

Aussi éligible: Star Direct

Sixième course, amble C, un mille, bourse de $500.

1	Tim's Star	3 6 3	E. Adams	2-1
8	Atom Direct	2 4 5	S. Craig	9-2
4	Rocky Senator	3 4 3	W. Duford	5-1
6	Hy Bennie	1 2 4	Y. Plouffe	6-1
7	McElkington	x 4 2	A. Lachapelle	5-1
2	Just Van	6 2 1	R. Curran	8-1
5	Black Mt. Boy	4 3 1	N. Curran	10-1
3	Mabek North	8 1 3	H. North	12-1

Septième course, amble C, un mille, bourse de $400.

5	Pontiac Abbe	4 4 8	R. Rennick	5-2
2	Frankford	4 3 1	J. C. Geisel	3-1
6	Tornado Lee	6 4 4	K. Kerr	9-2
4	Divorce	8 3 4	Y. Danis	6-1
8	Todd Byrd	7 8 4	V. Soper	6-1
7	Veto	3 5 8	M. Bergeron	8-1
2	Warren Dillon	8 6 1	J. Reynolds	8-1
3	Return Dividend	1 5 8	J. Zeron	12-1

Aussi éligible: The Shadow

Huitième course, amble C, un mille, bourse de $800.

1	Mighty Lybrook	6 5 7	T. Downs	5-2
4	Royal Stewart	6 6 5	A. Simonson	3-1
2	Bobby Sage	5 1 2	Y. Plouffe	5-1
3	Tommy K	1 7 4	R. Alguire	5-1
7	Poleon Rosecroft	1 3 1	A. Lachapelle	6-1
5	Vitan Frisco	5 7 2		6-1
6	Busy Brother	1 3 6	A. Pacey	8-1

Neuvième course, amble D, un mille, bourse de $200.

6	Dale Vonion	3 3 3	W. Woods	2-1
2	Vogue Direct	1 6 1	W. Pyke	7-2
7	Fay Brook	4 6 5	T. Gale	5-1
3	Nellie Sun	8 3 1	R. Curran	6-1
5	The Flame	0 1 1		8-1
1	Sadie Sue	1 7 3	R. O'Dwyer	8-1
4	Judge Pick	3 3 5	N. Curran	12-1
8	Sonny Boy	7 1 8	W. Duford	12-1

Aussi éligible: Tammejo

x—N'a pas terminé la course.

Les résultats

Première course, trot D, bourse $200 un mille —
Eddie Mac Jr., (Bob Givens), $13.30 $5.20, $3.90; Goldy Ko San, (Claude Meville), $5.20, $3.60; Bobby Key, (E. Hussey), $3.50. Temps 2.25 2-5. Ont aussi couru: Lorne Todd, Hal MacPherson, Royal Spirit, Reaper Boy et M Governor Mac.

Deuxième course, amble D, bourse $200, un mille —
Miss Atomic Bomb, Geo. Joly, $6.70 $4.10, $2.60; Bronze Key, Jim Connors, $4.50, $3.10; Homestead Kate, Cliff Hie, $9.80. Temps 2.22 2-5. Ont aussi couru: Mary D.C., Algier's Pick, Miss Attorney Can, Victory RA et Marilyn Hal. Quinelle: $25.70.

Troisième course, amble D, bourse $300, un mille —
Toddy Dean, John Zeron, $19.90, $12.10, $6.40; Helen Stout, Ross Curran, $5.50, $3.60; Ann Elgin, Yvon Plouffe, $4.00. Temps 2.22 4-5. Ont aussi couru: Van Eric, King's Van, Chadbee, Fleet Volo et Mr. Wolf.

Quatrième course, amble C, bourse $400, un mille —
Rob Ric, Jacob Geisel, Jr., $11.20, $5.70, $4.40; Bill Direct, Neil Curran, $5.10, $3.40; Sue Potomac W, Peter Thibaudeau, $3.60. Temps 2.17 3-5. Ont aussi couru: Princess Guy Abbie, Quick Prince, Judge Miller II, Margaret's Girl et Jimmie Chips.

Cinquième course, amble D, bourse $300, un mille —
Hy Walnut, Alf Lachapelle, $12.60, $4.60, $4.00; Angusmor, J. Geisel, Sr., $5.70, $6.40; Victor Grattan Bars, Sid Locke, $15.30. Temps 2.20 2-5. Ont aussi couru: Ben Dillon, Sam, Cala Lee, Evelyn's Boy et Bill G. Six. Quinelle: $23.00.

Sixième course, amble C, bourse $400 un mille —
Kokorana, Walter Geisel, $20.80, $7.60, $5.10; Coppersmith, Allan Pacey, $4.70, $3.40; Jerry McKinney, Don Cameron, $3.40. Temps 2.19 Ont aussi couru: Sister Chief H, Ben Majesty, Yours Truly, Elgin Lad et Canada Bars.

Septième course, amble D, bourse $300, un mille —
Doctor Atom, Keith Morrison, $74.40, $20.30, $6.90; Leny Boy, M. Leblanc, $5.70, $4.30; L. C. Majesty, Bill Pyke, $4.50. Temps 2.21. Ont aussi couru: Wild Indian, Simcoe Grattan, Josedale B. Brook, Cardinal Ibaf et El Morris. Quinelle: $142.20.

Huitième course, amble Invitation, bourse $500, un mille —
Hollyrood Bill C., Ross Curran, $12.50, $5.70, $4.10; Jerome G. Creed, Jacob Feisel, Jr., $4.80, $3.60; Megantic, Yvon Plouffe, $5.90. Temps 2.19. Ont aussi couru: Leo The Fourth, Ebenezer, David Hal et Abraham Mack.

Neuvième course, amble D, bourse $200, un mille —
Rip On, Neil Curran, $12.10; $5.00, $3.90; Bernard Grattan, O. Lalonde, $7.20, $3.30; Goldie Harmony, Sted Craig, $3.60. Temps 2.24. Ont aussi couru: Louis J, M.C.D., Jean Grattan Bars, Fleet's Lassie et Flashy Boy. Quinelle: $36.70.

Doctor Atom et Lenny Boy se combinent dans la 3e quinelle

Doctor Atom a également rapporté la somme la plus élevée de la saison, $74.40 — Ross Curran gagne l'épreuve principale avec Hollyrood Bill

Doctor Atom et Lenny Boy se sont combinés lundi soir pour rapporter une somme de $142.20 dans la 7e course, la troisième quinelle du programme régulier à la piste Connaught sur le chemin d'Aylmer.

Piloté par Keith Morrison, Doctor Atom a amblé le mille en 2:21 pour se classer premier. Il a rapporté des prix de $74.40, $20.30 et $6.90. La somme payée pour la première place est la plus élevée de la saison.

Lenny Boy, qui était le favori avant le début de la course, a rapporté les sommes de $5.70 et $4.30. M. Leblanc pilotait Lenny Boy.

La course principale a été remportée par Hollyrood Bill. Piloté par Ross Curran, Hollyrood Bill a amblé le mille en 2:19 et a rapporté la somme de $12.50 pour deux dollars.

Le gagnant s'est tenu loin en arrière durant presque toute la course mais s'est faufilé tranquillement durant le dernier demi-mille. Il est arrivé de justesse avant Jerome G. Creed au fil d'arrivée et il a fallu une photo pour décider de l'issue de la course. Megantic s'est classé troisième.

Quarante personnes seulement avaient un billet chanceux sur la combinaison Doctor Atom et Lenny Boy. 297 personnes avaient cependant choisi Hy Walnut et Angusmor dans la 5e course, la 2e quinelle de la soirée. Hy Walnut s'est classé premier et a rapporté la somme de $12.60. Angusmor est arrivé 2e et a payé la somme de $5.70. La quinelle a rapporté $23.

Miss Atomic Bomb et Bronze Kay ont payé $25.70 dans la première quinelle tandis que Rip On et Bernard Grattan ont rapporté la somme de $36.70 dans la 4e.

RUSS CURRAN

Rob Ric, piloté à perfection par Jacob Geisel, fils, a amblé le mille le plus rapide dans la quatrième course. Rob Ric a battu Bill Direct et Sue Potomac W. en un temps de 2:17 3/5. Deux autres courses ont eu des temps de 2:19 et les autres étaient au-dessus de 2:30. La piste était des plus boueuses et les jockeys sont ceux qui ont le plus souffert des éléments.

Malgré la pluie qui s'est abattue sur la région hier soir, les amateurs de courses ont parié la somme de $68,367.

Match-revanche entre Elorde et Gomes le 17 août

TOKYO (PA) — Le match-revanche entre le nouveau champion des Philippines, Flash Elorde et Harold Gomes de Providence, R.I., aura lieu le 17 août à San Francisco. L'enjeu sera la couronne des poids légers juniors.

Lope Sarreal, gérant et beau-père d'Elorde, a déclaré que ce match de 15 rounds aura lieu au Civic Auditorium.

Elorde, qui détient également la couronne orientale des poids légers, a remporté le championnat mondial lorsqu'il a vaincu Gomes par KO au septième round, le 16 mars à Manille.

Lanceurs probables

Par la PRESSE ASSOCIEE
LIGUE AMERICAINE

New York (Coates 9-1) à Cleveland (Perry 10-4), soir.

Boston (Sullivan 3-10) à Chicago (Pierce 7-5 ou Kemmerer 5-4), soir.

Baltimore (Estrada 9-5) à Kansas City (Daley 12-5), soir.

Washington (Ramos 5-10) à Détroit (Mossi 8-6), soir.

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh (Friend 10-6) à Los Angeles (Drysdale 7-10), soir.

St-Louis (Gibson 1-2 ou Broglio 10-4) à Milwaukee (Buhl 9-3) soir.

Philadelphie (Buzhardt 4-5) à San Francisco (Marichal 0-0), soir.

Chicago (Cardwell 4-8) à Cincinnati (O'Toole 7-8), soir.

La pluie a retardé le combat entre Chuvalo et Rademacher

TORONTO (PC) — Le combat que devaient livrer hier soir le champion canadien des poids lourds, George Chuvalo, de Toronto, et Pete Rademacher, de Columbus, La., a été remis à cause de la pluie. C'est ce qu'a déclaré hier le promoteur Deacon Allen.

S'il pleut de nouveau aujourd'hui, le promoteur a déclaré que le match aura lieu demain soir au stade des Maple Leafs de Toronto.

Le combat a été remis lorsque les météorologistes ont révélé qu'il se pouvait fort bien qu'il y ait des averses ou des orages dans la région. Hier après-midi, de fortes averses ont atteint Toronto.

Chuvalo, 22 ans, a fait osciller la balance à 217 1-2 livres hier après-midi. Rademacher, âgé de 31 ans, pesait 204 1-2 livres.

Chuvalo favori

Même s'il semble osé de se prononcer sur l'issue du match les preneurs au livre rapportent que Chuvalo est favori par 6 contre 5. Il en sera à son troisième combat en trois mois. Rademacher a remporté le championnat olympique en 1956.

Pour une raison ou pour une autre, Chuvalo semble éprouver certaines difficultés à monter dans l'arène depuis quelque temps.

Le combat du 7 juillet, soit contre Nino Valdes, a été contremandé seulement quelques heures avant le match lorsqu'on a découvert, à l'examen médical, que Valdes avait l'usage d'un seul oeil.

De plus, Rademacher montera dans l'arène contre Chuvalo à titre de remplaçant de Willie Besmanoff d'Allemagne. Besmanoff, qui habite maintenant Milwaukee, devait rencontrer Chuvalo hier soir, mais il a été blessé au cours de l'entraînement.

197 golfeurs participeront au 42e tournoi annuel chez les professionnels

AKRON, Ohio (PA)—La 42e classique du tournoi de golf de l'Association des golfeurs professionnels débutera sur le parcours du Firestone Country Club jeudi pour se terminer dimanche.

Parmi les 197 golfeurs inscrits, on remarque 17 anciens champions de la PGA, dont Bob Rosburg, champion de l'an dernier, et 11 anciens champions de l'omnium national.

Depuis six ans, le parcours Firestone est au nombre des parcours figurant dans le circuit de la PGA, soit l'Omnium de la cité du caoutchouc. Toutefois ce parcours offrait peu de difficultés aux meilleurs professionnels qui massacraient la normale.

Cependant, en vue du tournoi de la PGA, on a semé ici et là des trappes de sable, la normale a été réduite à 70 et le parcours sera de 7,165 verges. Deux lacs artificiels ajoutent aux difficultés que les professionnels devront surmonter.

Alex Redl, professionnel au club Firestone depuis 1946, a déclaré que le golfeur qui réussira un total de 283 ou 284, remportera facilement ce tournoi de 72 trous.

La bourse est d'un minimum de $50,000. Arnold Palmer est favori pour remporter le premier prix d'une valeur de $9,000. Palmer, qui a remporté sept tournois au cours des huit derniers mois, a porté le total de ses gains à $69,120 cette année.

Les 197 participants joueront des rondes de 18 trous jeudi et vendredi. Puis, les 90 meilleurs passeront en troisième ronde samedi et les 60 meilleurs se disputeront les derniers 18 trous dimanche.

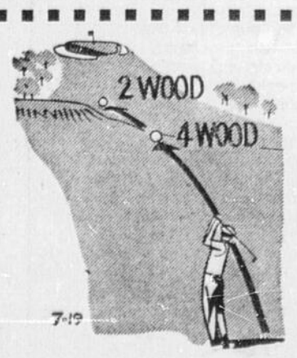
Les championnats à Dorval en 1961

MONTREAL (PC)—Les championnats 1961 de la Canadian Amateur Swimming Association auront lieu à Dorval, dans la banlieue de Montréal l'été prochain.

L'Association a accepté la soumission de Dorval, au cours d'une réunion à Winnipeg la semaine dernière.

M. F.J. Pougnet, président du centre récréatif de Dorval, a fait cette déclaration la semaine dernière et a déclaré que les plans seront dressés à cet effet immédiatement.

Soignez votre golf



par Cary Middlecoff

LA PLAINTE: Des ennuis avec mon bois no 2.

LE DIAGNOSTIC: Vous vous en servez au mauvais temps.

LE TRAITEMENT: Le bon moment d'être prudent et de ne pas prendre de risque inutile est quand vous êtes à 300 verges du vert et que vous n'avez aucune chance de le rejoindre en un coup. L'idée dans ce temps-là est de placer la balle assez près du vert pour le rejoindre sur le 2e coup.

Le point important est celui-ci: 10 ou 15 verges de plus ne feront aucune différence. Il faut éviter un mauvais coup en voulant obtenir trop de distance.

Ne prenez pas le bois no 2 pour tous les longs coups sur les fairways. Seulement quand votre balle est bien placée.

Si le "lie" est bas, ou si vous n'êtes pas certain de bien frapper la balle avec le bois no 2, soyez prudent en prenant le no 3 ou le no 4.

Avis à qui possède une auto 1955 ou plus récente!

Goodyear offre un nouveau pneu de nylon 3-T sans chambre à air au nouveau bas prix de $16.45

(7.50/14 ou 6.70/15) et votre pneu rechapable

Jusqu'à présent il était impossible d'obtenir un pneu de nylon sans chambre à air, d'une marque reconnue, pour moins de vingt-quatre dollars. Naturellement, vous auriez pu acheter un pneu à chambre à air à un prix plus bas—mais il vous aurait fallu acheter la chambre à air en plus, et vous n'auriez pas obtenu tous les avantages d'un pneu de qualité, sans chambre à air et de nylon.

Voici les caractéristiques de ce pneu économique:

- Le récent modèle sans chambre à air Goodyear résiste mieux aux crevaisons.
- L'exclusive carcasse de corde de nylon 3-T Goodyear est plus solide—elle répond aux exigences des autos puissantes.
- Les nouveaux composés de caoutchouc employés offrent plus de sécurité et une plus longue durée même à une vitesse de 50 milles à l'heure ou plus.
- La sculpture de la semelle Goodyear est anti-dérapante, les départs et les arrêts sont donc toujours parfaits même sur le pavé mouillé ou huileux.
- Ce pneu vous permettra de rouler en toute confiance cet été—même sur l'autoroute durant vos vacances.

Les pneus 7.50/14 et 6.70/15 conviennent à la plupart des autos des années 1955 à 1960: Dodge, Chevrolet, Pontiac, Plymouth, Ford, Meteor, Rambler, Edsel, Studebaker.

VOUS PAYEZ $7.50 DE MOINS QUE LE MEILLEUR PRIX ANTÉRIEUREMENT ANNONCÉ POUR UN PNEU SEMBLABLE.

TRÈS AVANTAGEUX À CE BAS PRIX!

ALL-WEATHER SANS CHAMBRE À AIR, À CORDE DE NYLON 3-T

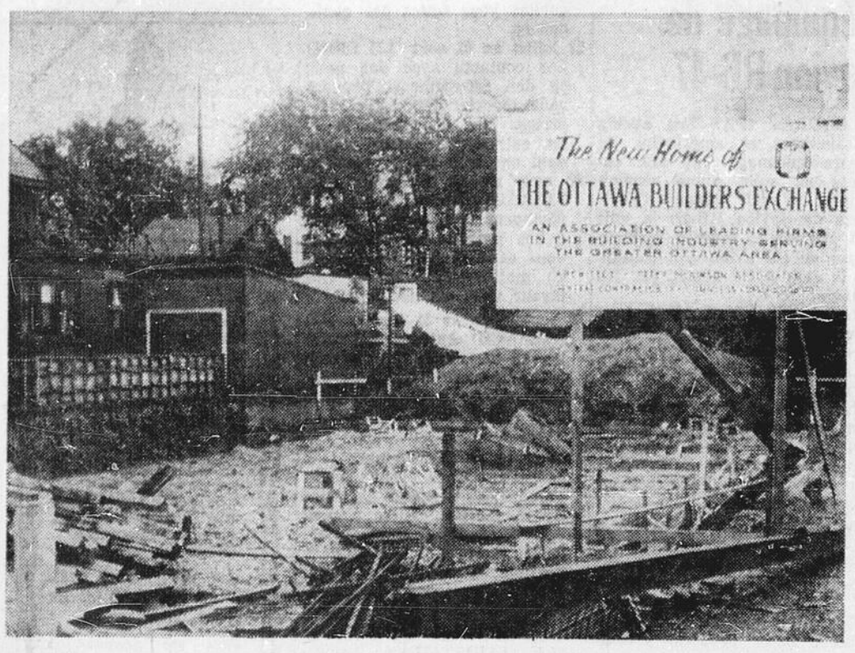
PROUVÉ: dans chaque catégorie de prix le pneu Goodyear est le plus avantageux — à partir de $10.88

Roulez sûr . . . roulez sur PNEUS GOODYEAR TIRES

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES TERMES BUDGÉTAIRES QU'OFFRE VOTRE MARCHAND

COMITE DES FINANCES — Le comité des finances qui s'occupera de l'enregistrement et du confort des 4,000 gardes attendus dans la ville de Cornwall, au congrès de la Fédération des gardes, les 30, 31 juillet et 1er août, se compose comme suit: au centre, le trésorier Gaston Charrette, entouré de ses assistants, à gauche, Rémi Chartrand, à droite, Roger Claude.

(Photo Gaby Léger)



NOUVEL EDIFICE — Une cérémonie marquant l'inauguration de la construction du nouvel édifice de l'Ottawa Builders' Exchange a eu lieu lundi, au nouveau siège social, 196, avenue Bronson. L'édifice, au coût de $220,000, sera érigé à un bloc de l'édifice actuel, 575 ouest, avenue Laurier. Le président de l'Ottawa Builders' Exchange, M. Harold R. Sheridan, a souligné, dans une allocution de circonstance, qu'il espérait que cet édifice devienne le centre d'information, de logement et de construction de la région d'Ottawa.

(Photo Champlain Marcil)

Castro attaque le nouveau programme d'aide des E.-U.

LA HAVANE (PA) — Le premier ministre Fidel Castro a accusé les Etats-Unis aujourd'hui de tenter de soustraire le litige avec Cuba du Conseil de sécurité des Nations unies pour le placer devant l'Organisation des Etats américains parce qu'ils peuvent exercer des pressions plus vigoureuses sur les nations membres "vulnérables" du groupe interaméricain.

La voix enrouée et le visage hâve à la suite de sa récente attaque de pneumonie, Castro est apparu à la télévision avec une violente mercuriale de trois heures dans laquelle il a qualifié le nouveau programme d'aide des Etats-Unis à l'Amérique latine de "corruption d'un demi-milliard de dollars" conçue pour "détruire les sympathies des peuples de l'Amérique latine pour la révolution cubaine".

Accusations

Castro a également signalé les manifestations anti communistes aux cérémonies de l'Eglise catholique romaine à La Havane depuis deux jours. Il a accusé les éléments "contre-révolutionnaires privilégiés" de tenter de transformer les sanctuaires religieux en foyers de conspiration, et il a affirmé qu'une partie du clergé à Cuba est "pro-Franco, phalangiste et réactionnaire".

Durant un incident hier entre catholiques et jeunesses pro-Castro, une femme américaine et ses deux fils ont été traînés hors d'une automobile, et l'aîné a été battu à la tête avec des barres d'acier après avoir commencé à photographier la bagarre.

Castro a été visiblement troublé par l'attitude prévue du Conseil de sécurité qui confie le litige entre les Etats-Unis et Cuba à la juridiction de l'Organisation des Etats américains. Cuba voudrait que la dispute soit jugée aux Nations unies parce que l'influence des Etats-Unis y est moindre qu'à l'Organisation des Etats américains.

Deux adolescents manquent encore à l'appel

CHICOUTIMI, Québec (PC)— Deux enfants et un homme, qui étaient portés disparus dans différentes parties de la région Saguenay-Lac Saint-Jean ont été retrouvés sains et saufs hier.

Mais deux adolescents qui avaient pris la direction du bois dimanche manquent toujours à l'appel.

M. Roger Deschênes, 33 ans, de Roberval, et son fils Claude, âgé de six ans, dont on était sans nouvelles depuis samedi, alors qu'ils étaient partis en excursion de pêche sur la rivière des Huit Chutes, à 175 milles au nord de Québec, ont été retrouvés hier par un groupe de personnes qui s'étaient lancées à leur recherche.

Une bambine de trois ans, Hélène Lévesque, de Roberval, qui était disparue lors d'un pique-nique organisé à l'orée du bois, a été retrouvée indemne après avoir passé une nuit dans les bois.

Par contre, deux adolescents de Port Alfred manquent encore à l'appel. Il s'agit de Michel Lévesque, 17 ans, et Ghislain Simard, 15 ans. Partis en direction du bois dimanche après-midi, ils n'ont pas été revus depuis.

Un paradis pour les amateurs de photographie

Le fait que la capitale du Canada soit un véritable paradis pour la photographie vient d'être confirmé une fois de plus, cette fois par cinq étudiants de l'Université d'Ottawa qui, durant l'été, servent de guides aux touristes.

Le groupe a révélé qu'aucun lieu d'Ottawa ne laissait les touristes indifférents, et que ceux qui possédaient une caméra s'en donnaient à coeur joie, particulièrement au cours de la cérémonie du changement de la garde sur la colline du Parlement.

Les édifices du Parlement, celui de la Cour suprême, les différentes ambassades, les promenades les parcs nombreux et les cours d'eau sont photographiés sous tous les angles possibles, question d'en conserver un souvenir tangible.

Le groupe est composé de Gary Nadon, Jacques Lecours et Edgard Watson, d'Ottawa, Pierre et Jean Lefebvre, de Hull, tous étudiants à la faculté des arts. Ils appartiennent au Service de guides étudiants de l'Université, sont bilingues et connaissent à fond l'histoire d'Ottawa.

Le service de guides opère pour la deuxième année seulement. Chacun de ses membres est aussi un chauffeur licencié, ce qui permet aux visiteurs d'admirer les nombreux lieux d'intérêt à leur guise.

La centrale téléphonique de l'Université (CE. 5-6751) reçoit tous les appels des guides. Ces derniers gardent au complet le modeste cachet qui leur est versé, en vue de poursuivre leurs études.

Pour diminuer le vrombissement des avions réactés

(PC)—Les compagnies aériennes du Canada sont tombées d'accord sur l'utilisation de nouvelles techniques pour diminuer le vrombissement des avions réactés à l'aéroport de Dorval.

Le ministre des Transports, M. Hees, a déclaré hier à la Chambre que l'on utiliserait de nouveaux silencieux, et qu'il n'y aurait pas de circulation d'aérobus réactés après minuit.

Essai d'une émission française

WINDSOR (DNC) — Le premier programme de télévision en langue française à Windsor a été présenté samedi dernier au poste CKLW-TV, canal 9. Selon l'expression du directeur des programmes de cette station, M. Campbell Ritchie, c'était un "ballon d'essai" pour voir si les Canadiens français répondraient en nombre suffisant pour justifier la présentation hebdomadaire de l'émission Il s'agit d'un programme pour enfants doublé en français et présenté par une compagnie manufacturière de céréales.

La télévision française à Windsor est vraisemblablement le résultat des représentations faites auprès de CKLW-TV par M Omer Parent, au nom de l'Association St-Jean-Baptiste de l'ouest de l'Ontario. Nombreux sont les téléspectateurs de langue française qui ont été agréablement surpris par cette émission. On s'attend bien que les autorités de CKLW recevront des lettres de félicitations de la part non seulement des Canadiens français, mais d'autres groupes sympathiques à la culture française, notamment les professeurs et les étudiants de français. A St-Jérôme, le curé Charron a signalé le programme à l'attention de ses paroissiens et les a exhortés à écrire à la direction du poste de télévision en question. Pour sa part, M. Parent s'est réjoui de la tournure des événements en déclarant qu'il continuerait à travailler en vue de rendre la population de Windsor plus consciente de la facilité avec laquelle on peut obtenir des programmes français à la télévision locale. Mais il s'agit, a-t-il précisé, de nous montrer intéressés et de faire connaître la présence et le fait français dans la région.

Un doctorat honorifique à M. E. W. R. Steacie

M. E. W. R. Steacie, président du Conseil national des recherches du Canada, se verra décerner un doctorat honorifique en sciences par l'université d'Oxford, le 21 juillet, en marge des fêtes du tricentenaire de la Société royale de Londres.

Le travail scientifique du Dr Steacie touche les domaines des réactions du gaz ainsi que de la photochimie, qui est d'une importance initiale dans la technologie pétrolifère.

Le Dr Stacie est également l'auteur de trois livres sur la chimie et d'au delà de 200 ouvrages scientifiques.

Nécrologie

Luc Sabourin

CASSELMAN (DNC) — Luc Sabourin, fils de M. et Mme Paul-Emile Sabourin, est décédé soudainement lundi, à l'âge de treize ans.

Né le 12 avril 1947, fils de Paul-Emile Sabourin et de Corinne Racine, le défunt était élève à l'école primaire Sainte-Euphémie, membre des scouts catholiques et cadet du Sacré-Coeur. En plus de ses parents, il laisse quatre frères: Serge, cadet au camp Borden, Michel, Daniel et François, à la maison.

La dépouille repose aux salons Brazeau-Quesnel jusqu'au départ du cortège à 9 heures 45 jeudi matin pour le service à 10 h., à l'église Sainte-Euphémie. La sépulture aura lieu au cimetière paroissial.

Les éducateurs en congrès du 16 au 19 août

QUEBEC (PC) — L'Association canadienne des éducateurs de langue française tiendra son congrès annuel à Rimouski du 16 au 19 août. La nouvelle a été annoncée à Québec hier soir.

L'organisme groupe la plupart des associations d'éducateurs de langue française, au Canada. Son effectif est de 50,000 membres.

Le thème du congrès sera "La langue parlée".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Campbell tentera de faire du 400 à l'heure en auto

GOODWOOD, Angl. (PA) — C'est jeudi que Donald Campbell mettra à l'essai son Bluebird, l'auto dans laquelle il espère établir un nouveau record de vitesse.

Le casse-cou britannique tentera d'abaisser le record de 394.196 milles à l'heure, établi par John Cobb d'Angleterre en 1947.

Le Bluebird est muni d'un moteur de 4,250 c.v.

Campbell, de meme que trois autres participants, tentera d'atteindre la vitesse fantastique de 400 milles à l'heure, sur les pistes de sel de Bonneville en Utah.

Les autres participants sont Athol Graham de Salt Lake City, Mickey Thompson d'Eel Monte, Calif., et le Dr Nathan Ostick, de Los Angeles.

Deux boxeurs d'origine allemande retirés de l'équipe canadienne

MONTREAL (PC) — Deux boxeurs de nationalité autre que canadienne ont été retirés de l'équipe olympique canadienne, a-t-on appris hier.

Les deux pugilistes en question, Winnie Schelt de Vancouver et Siegfried Fisher, de Toronto, sont tous deux d'origine allemande.

Dennis White, président du comité de la boxe de l'Amateur Athletic Union of Canada, a déclaré que le comité de sélection avait désigné cinq boxeurs en plus d'un substitut.

"Il n'y a aucune clause concernant les additions et je n'ai pas le pouvoir d'en instituer une, de dire White. Je dois me conformer aux clauses établies par le comité de sélection".

Tout semble indiquer que le comité olympique du Canada, qui se réunira à Montréal le 23 juin, sera mis au courant de la chose et que l'équipe comprendra seulement quatre membres au lieu de cinq.

Voici les noms des membres de cette équipe:

Marcel Bellefeuille, poids coq; Gabriel Manchini, poids plume; Raoul Sarrazin, poids léger et Geoffrey Alleyne, poids moyen léger.

Sonny Liston triomphe facilement de Zora Folley au troisième round

DENVER (PA)—Sonny Liston n'a pris que 28 secondes à la troisième ronde pour l'emporter sur Zora Folley hier soir, à Denver, au Colorado.

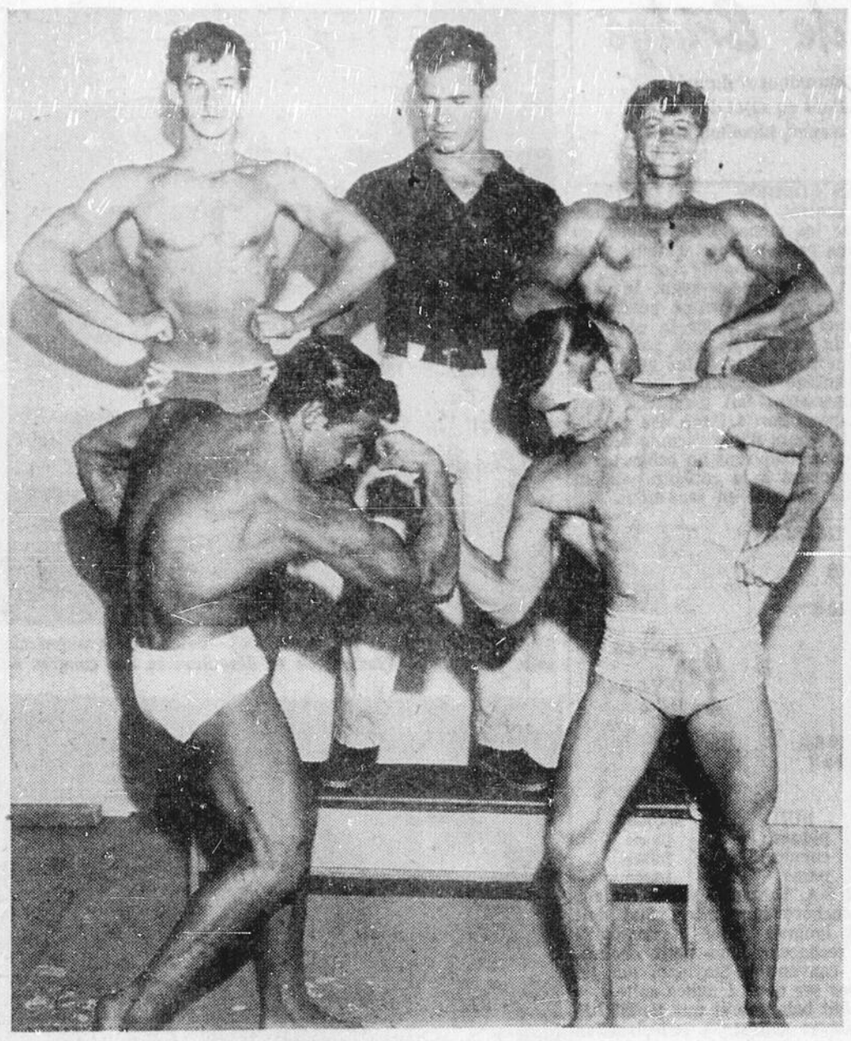
Liston avait envoyé son adversaire au plancher deux fois à la deuxième ronde, jusqu'au compte de neuf secondes.

Le combat devait durer 12 rondes.

La cloche qui mit fin à la deuxième ronde, épargna Folley de l'attaque calculée qui, toutefois, devait lui être assénée à la troisième ronde. Le boxeur de Chandler, Arizona, avait repris son aplomb après sa première visite au plancher. Mais il ne put résister à Liston, que cette victoire rapproche d'un match de championnat poids lourd.

Liston est au premier rang des aspirants. Folley avant le match était au deuxième rang, d'après le Ring Magazine, et au troisième d'après la National Boxing Association.

Liston a remporté 21 de ses 31 combats par K.O. Folley avait perdu ses derniers dix combats, dont trois par K.O.



LES CONCURRENTS — Le grand concours annuel M. Hull a lieu jeudi soir au club Fairmount de Hull et selon le professeur Claude Bergeron, la soirée promet d'être des plus intéressantes. On voit ici quatre concurrents avec le professeur Bergeron. Ce sont, de gauche à droite, première rangée, Michel Mangione et Claude Simon. En arrière, même ordre, Fernand Simon, Bergeron et Claude Gagné.

(Photo Champlain Marcil)

Tout ne marche pas rondement dans la publicité du combat Moore-Schoeppner

(L'article qui suit donne une bonne idée pourquoi le match vient d'être contremandé et pourquoi il n'aura pas lieu à Toronto. L'article a été rédigé il y a déjà une semaine.)

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

. . . "A l'heure actuelle, le combat est assuré," déclarait Carl Baker en se croisant les jambes et les mains. "Toutefois, je voudrais mentionner ces individus de New York."

Les "individus" auxquels il faisait allusion sont ses patrons. Baker, directeur de la publicité pour la rencontre de championnat des mi-lourds prévue pour le 8 août à Toronto entre le champion Archie Moore et le boxeur allemand Erich Schoeppner, ne s'en préoccupe nullement.

Et en particulier, l'"individu" le plus important pour Baker reste Bill Fugazy de Feature Sports, Inc., co-promoteur du combat avec Dave Rush de Toronto.

Absence

"Evidemment, il est un excellent promoteur. Il ne s'est même pas montré à Toronto depuis environ le 1er juin alors que le combat a été annoncé. Maintenant, je constaté qu'il visite Chicago, Dallas, Los Angeles et d'autres endroits pour examiner les centres susceptibles de convenir au combat revanche entre Patterson et Johansson, rencontre qui n'arrivera même pas cette année."

Baker, un causeur loquace qui se consacre à la publicité à Indianapolis, a été interviewé dans un salon d'un hôtel de Toronto, quartier général du combat dans la Ville-Reine. La rencontre, originairement prévue pour le 18 juillet, a été retardée parce que Moore ne pouvait pour cette date baisser son poids à la limite permise de 175 livres.

"Ainsi, il en coûtera $20,000 additionnels en frais de publicité, et le total s'élèvera à environ $70,000. Nos billets avaient été imprimés avec la date du 18 juillet. Les affiches et la papeterie avaient également été imprimés. Et alors, nous avons dû commander une nouvelle impression. Nous avons un personnel permanent de quatre personnes à Toronto depuis le 1er juin. Toutes ces dépenses s'accumulent."

"Prima donna"

Et Baker, qui s'occupe en outre de la publicité pour la rencontre entre Moore et Willie Besmanoff à Indianapolis en mai, n'est pas particulièrement enthousiasmé de Moore. "Le boxeur est une prima donna. Il a été assurément trompé lorsque Patterson a battu Johansson, et je vais vous en expliquer la raison.

"Il avait présumé que Johansson gagnerait la rencontre, résultat qui aurait permis un combat entre Moore et Johansson et aurait signifié le cachet le plus élevé dans la carrière de Moore. Il ne se préoccupe nullement de s'entraîner pour sa rencontre avec Schoeppner, avec le résultat qu'à la fin de juin, il pesait environ 206 livres, soit 31 livres au-delà de la limite permise pour les poids mi-lourds. Maintenant, il doit s'évertuer à abaisser son poids à cette limite."

A tout événement, quelqu'un essuiera des pertes: en l'occurrence, Dave Rush.

Lui-même et Fugazy avaient garanti à Moore $200,000 plus $7,500 en frais. Schoeppner avait signé un contrat pour $50,000 plus $3,000 de frais. Le budget des promoteurs avait été établi originairement à $50,000; maintenant il atteindra approximativement $70,000 pour placer le total à $330,500.

Télédiffusion en vente

Les prix des sièges au stade Varsity s'échelonnent de $25 à $5, et environ 31,000 spectateurs rapporteraient $300,000. Les promoteurs tentent de vendre les droits de télévision, mais ils n'y ont pas encore réussi.

La publicité d'avant la rencontre a été paralysée, et Baker explique qu'ils comptent sur cette publicité pour vendre des billets.

"Moore est encore en Californie. Dave Rush lui a téléphoné trois ou quatre fois, mais sans obtenir de promesse sauf qu'il passera de 10 jours à deux semaines à Toronto avant le combat.

"Rush ne s'en émeut pas."

Et apparemment Moore ne s'en préoccupe pas non plus. Il possède son contrat signé, et où pourrait-il cueillir $200,000 pour une apparition d'une soirée?

NEW YORK (PA)— Le match de championnat mi-lourd entre Archie Moore et l'aspirant Erich Schoeppner d'Allemagne, n'aura pas lieu à Toronto, a déclaré hier soir un porte-parole de Feature Sports Incorporated.

Il a ajouté que les directeurs de ce groupe ont discuté au sujet d'une nouvelle date et d'un nouveau site pour cette rencontre. Toutefois, rien de défini n'a été décidé. Il a déclaré que la date et le site du match seront annoncés mercredi.

Le combat devait avoir lieu le 18 juillet au Varsity Stadium mais il a été remis au 8 août par la suite. Dave Rush et Feature Sports Inc. avaient obtenu les droits de promotion.

Le porte-parole a précisé que Toronto avait été exclue parce que le match ne pourrait pas être télédiffusé de cette cité.

DANS L'INTERNATIONALE

Autre brillante victoire de la recrue Wynn Hawkins

Le droitier limite les Royaux à quatre coups et Toronto l'emporte, 1-0

Wynn Hawkins, la recrue qui fut libérée par les Indiens de Cleveland, vient de gagner une fois de plus, avec les Maple Leafs de Toronto, meneurs de l'Internationale. Le jeune droitier, avec une fiche de 4-4 au compte de Cleveland, a débuté triomphalement dans l'Internationale lundi soir à Montréal.

Richmond a grimpé en deuxième place du classement avec une victoire de 5-4 à Jersey City tandis que Rochester a décisionné les Bisons 4-3 pour pousser Buffalo en 3e place. Columbus, retenu pendant six manches, a tapé Miami 7-3. Jouant pour sa ville natale pour la première fois en huit saisons comme ligueur, Ray Bellino a frappé un simple pour Richmond dans la 9e manche.

Le circuit de Léon Wagner en 8e manche a brisé une égalité de 3-3 pour Rochester et battu Ken Lehman 10-8.

DUEL DE LANCEURS

La brillante tenue de Wynn Hawkins au monticule et la puissance au bâton de Steve Demeter ont permis aux Maple Leafs de Toronto de remporter une victoire de 1-0 sur les Royaux de Montréal au cours d'un enlevant duel de lanceurs.

Demeter, joueur de troisième but, a frappé un simple à la neuvième manche et Don Dillard a croisé le marbre pour marquer l'unique point de la soirée.

Ron Perranoski des Royaux a blanchi ses adversaires jusqu'à la neuvième. Il a espacé sept coups sûrs, retiré sept frappeurs au bâton et accordé deux buts sur balles.

C'était la quatrième défaite consécutive des Royaux et le deuxième blanchissage consécutif aux dépens des Maple Leafs de Toronto, au cours d'une série de six joutes.

BON VOYAGE!

Les Royaux entreprendront un voyage à l'étranger de deux semaines et seront de retour à Montréal le 1er août.

Par manche:

Toronto 000 000 001—1 7 0
Montréal 000 000 000—0 4 0
Hawkins 1-0 et Jones; Perranoski 5-7 et Coleman.
Buffalo 101 001 000—3 8 1
Rochester 000 012 01x—4 11 1
Smith, Surkont 6 Lehman 7 et Lonnett; R. Ricketts, Hurd 6 Stone 6 Tiefenauer 7 et Cannizzaro. G-Tiefenauer. P-Lehman.
Richmond 100 000 031—5 10 1
Jersey C. 000 200 020—4 9 1
Stafford, Blaylock 8 et Gonder; Pena, Ayon 9 et Azcue. G-Blaylock. P-Pena.
Columbus 000 000 331—7 13 0
Miami 100 002 000—3 12 0
Umbricht, Williams 6 Spencer 7 Dobrino 8 Olivo 8 et Brockell, Herrera 7; Stewart, Anderson 8 Luebke 8 Hyde 8 Moford 8 et Brown. G-Spencer. P-Stewart.

La Ligue de baseball nationale pourra élargir ses cadres

CHICAGO (PA) — La ligue Nationale s'est prononcée en faveur de l'expansion de son circuit hier par un vote unanime. Elle a de plus nommé un comité d'expansion dirigé par Walter O'Malley, président des Dodgers de Los Angeles.

Warren Giles, président du circuit, a déclaré peu après la réunion, que l'expansion était inévitable. Il a invité la ligue Américaine et la ligue Continentale à rencontrer la ligue Nationale pour discuter de ce projet.

Giles a ajouté: "La ligue Nationale a discuté, hier, l'expansion des ligues majeures. L'expansion par le moyen d'un nouveau circuit et l'expansion des ligues actuelles ont été toutes deux considérées. Les standards d'un nouveau circuit majeur ont été établis à Columbus l'an dernier et ont été acceptés par la ligue Continentale qui, jusqu'à date, n'a pas réussi à s'y conformer".

"Advenant qu'un nouveau circuit majeur est impossible, la ligue Nationale a voté à l'unanimité d'ajouter deux autres équipes à ses cadres".

Giles a précisé qu'aucune cité n'a été mentionnée, en marge d'une expansion et qu'aucun standard n'a été établi.

Selon les dernières nouvelles, la ligue Américaine préconiserait une expansion et aurait déjà nommé un comité, dirigé par Del Webb, co-propriétaire des Yankees de New York. Toutefois, l'Américaine s'est réunie la semaine dernière à New York et a déclaré qu'elle ne pouvait élargir ses cadres d'elle-même et nécessitait de l'aide.

La boxe

Par la PRESSE ASSOCIEE

Denver, Colorado — Sonny Liston, de Philadelphie, a vaincu Zora Folley, de Chandler, Arizona, par k.o. à la troisième ronde.

San Jose, Californie — Benny Medina, 139, de Fresno, Californie, a vaincu Dave Camacho, 139, de Monterrey, Mexique, à la cinquième ronde.

Seize nageurs au marathon annuel d'Absecon Island

ATLANTIC CITY, N.J. (PA) — Seize nageurs de six pays se disputeront les honneurs du marathon de nage annuel autour d'Absecon Island, dans l'océan Atlantique.

Cliff Lumsdon de New Toronto, Ont., et Tom Park de Long Beach, Calif., qui à leurs deux ont remporté cinq des six premières courses, sont de nouveau favoris pour l'emporter. Cette course est d'une valeur de $11,000 et le vainqueur reçoit $5,000. Park est originaire de Hamilton, Ont.

Les 16 athlètes, 11 hommes et cinq femmes devront nager sur une distance de 25 milles.

Park a remporté la victoire en 1954, 1955 et 1958. Lumsdon l'a emporté par deux brasses en 1956 et par cinq minutes en 1959.

Aloma Keen, 18 ans, de Montréal, est au nombre des participantes.

La Nouvelle-Zélande blanchit les Antilles

PORT D'ESPAGNE, La Trinité (PC)—La Nouvelle-Zélande a blanchi les Antilles au compte de 5 à 0 au cours de cette rencontre de la coupe Davis, zone américaine, en remportant les deux derniers simples hier.

Mark Otway a difficilement triomphé de Peter Valdes, capitaine de l'équipe des Antilles, au compte de 8-6, 5-7, 0-6, 6-3 et 6-2. Lew Garrard a défait Allan Price 6-1, 6-2 et 6-2.

La Nouvelle-Zélande rencontrera le Venezuela en fin de semaine prochaine en deuxième ronde.

Le rasoir a des tics?

...Schick tombe à pic!

La forme plate de SCHICK s'adapte bien au visage et maintient la lame à un angle parfait: vous êtes mieux rasé et de plus près. Pourquoi vous irriter la peau ou faire des "ratés"? Achetez un SCHICK, sans tarder!

$1.00 avec les nouvelles lames Schick, plus fines que jamais!

60-5F

Voilà qui vous donne de l'importance! Quoi donc? Mais, de l'argent en banque bien sûr! Lorsque vous avez un "petit magot", vous pouvez profiter de soldes intéressants. Dès que vous trouvez quelque chose qui vous plaît, vous pouvez l'acheter—comptant! Et si quelqu'un vient à tomber malade, quelle tranquillité de savoir que l'argent est là et qu'on ne manquera de rien. Avec de l'argent en banque, tout est plus facile. Et savez-vous qu'il ne faut pas bien longtemps pour ramasser une somme rondelette quand on prend l'habitude de faire de petits dépôts régulièrement! Oui, avoir de l'argent en banque, c'est vraiment monter d'un échelon. Vous voulez savoir à qui je confie toutes mes économies? À...

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à
M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

3829 TOUTES LES CORDES A-1057

Il y a intérêt à jouer un contrat à l'atout si certaines suites doivent être contrôlées par les menaces de coupes, ou encore si la main détenant le plus petit nombre d'atouts peut réaliser une ou plusieurs coupes. Si un double contrôle de chacune des suites est assuré et si le joueur ayant le complément des plus longues suites ne prévoit aucune possibilité de coupes, en ce cas, il est préférable de jouer le coup en sans-atout. C'est qu'ainsi le sort du contrat ne sera pas forcément lié à la distribution de la suite choisie comme atout. En sans-atout le déclarant aura l'avantage d'exploiter les quatre suites et si l'une des plus prometteuses fait défaut, il peut être possible de trouver une compensation à l'une des autres.

La main suivante fut jouée au cours d'une récente séance de bridge duplicate et certains joueurs subirent un échec parce qu'un petit chelem avait été recherché à la couleur pendant que le contrat aurait été de toute sécurité en sans-atout.

DONNEUR: NORD
TOUS VULNERABLES

N: ♠ R-8-2 ♥ R-V-10 ♦ A-R-7 ♣ A-R-10-5

O: ♠ — ♥ 7-6-5-2 ♦ 10-6-4-3-2 ♣ 9-8-4-3

E: ♠ A-9-7-4-3 ♥ 8 ♦ D-V-8-5 ♣ D-7-2

S: ♠ D-V-10-6-5 ♥ A-D-9-4-3 ♦ 9 ♣ V-6

NORD	EST	SUD	OUEST
2 S-A	passe	3 piques (1)	passe
3 S-A (2)	passe	6 coeurs (3)	passe
6 S-A (4)	passe	passe	passe

(1) Après une ouverture à 2 S-A, l'annonce d'une couleur par le répondant devient une enchère impérative. Sud doit envisager l'annonce de ses deux longues suites et donner à son partenaire le choix sur la recherche d'un petit chelem. Sud ne peut avoir recours à la convention Stayman, qui lui enlèverait la possibilité de montrer ses deux longues suites.

(2) Nord a une main tout à fait balancée et une possibilité de deux arrêts à chacune des autres suites; sa redéclaration doit donc se faire à sans-atout.

(3) La possibilité d'un petit chelem ne fait aucun doute et Sud ne doit montrer une hésitation que sur le choix de la couleur.

(4) La main Nord ne présente aucune possibilité de coupes. Evidemment, Sud possède deux suites comprenant au moins 5 cartes et sa main présente des possibilités de coupes. Quoi Sud peut-il couper? Un carreau ou un trèfle? Ces coupes permettraient-elles l'affranchissement d'un carreau ou d'un trèfle? Non! Dans ces conditions, Nord doit refuser de jouer le coup à l'atout liant ainsi le sort du contrat au partage de la suite qui serait choisie.

Alors que Nord dispose de deux arrêts immédiats de chacune des suites mineures un petit chelem est réalisé sans aucun effort.

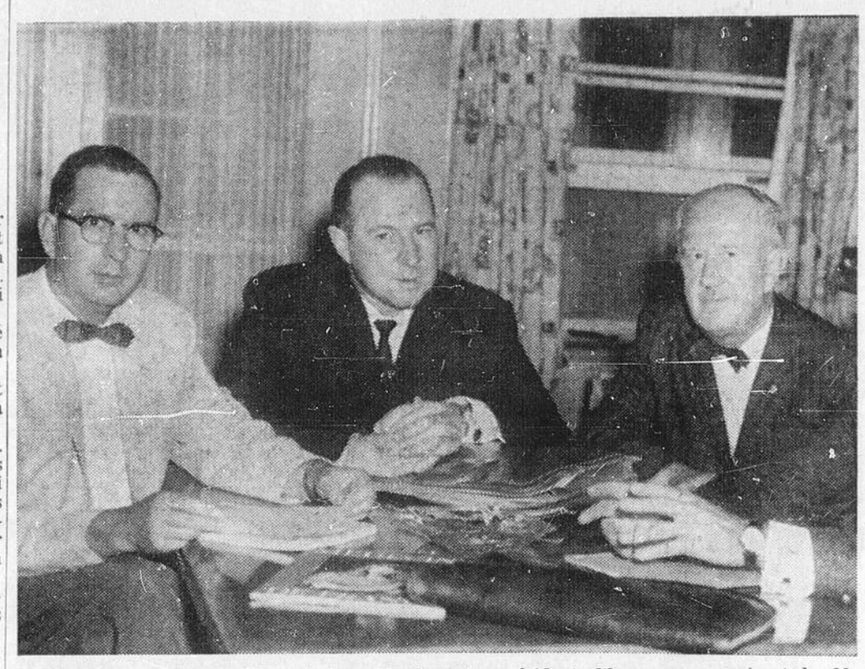
A certaines tables le petit chelem était recherché à pique. Entame: neuf de trèfle.

Le Mort prend de l'as de trèfle et change au deux de pique. Est ne fournit que le trois de pique et Sud fait la levée de son dix. Evidemment, Sur ne perdrait qu'un pique s'il avait tenté l'impasse du cinq de pique, mais dans les conditions actuelles ceci n'était pas imaginable. De même un seul pique aurait été perdu à l'as si Est avait le deux de pique de son sept. Le cinq de pique est retourné vers le roi et Est refuse la levée. Le huit de pique est couvert par le neuf et le valet. Est dispose donc de la tenace A-7 contre le déclarant D-6 et la seule chance de réaliser le contrat serait de voir Est fournir trois coeurs. Comme cependant Est coupe le deuxième coeur de son neuf de pique, il s'ensuit une chute d'une levée!

Il aurait été si facile de réaliser 6 S-A!

Noël DUCHESNE.

SPACIEUSE SALLE DE CONGRES—Voici l'impressionnante salle Cleary, de Windsor, où se déroulera le 30e congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada, les 20, 21, 22 et 23 septembre prochain. (Photo Wild Studio, Windsor)



CONGRES A WINDSOR—Les docteurs Paul Quenneville, à gauche, trésorier; Alphonse LeBlanc, président, au centre; et Ernest Beuglet, président d'honneur; organisent le 30e congrès des médecins de langue française, qui aura lieu à Windsor en septembre. (Photo Roland Dagenais—Windsor)

Congrès des médecins de langue française à Windsor

WINDSOR (DNC)—On estime à environ 700, le nombre de médecins de toutes les provinces canadiennes qui assisteront les 20, 21, 22 et 23 septembre au 30e congrès de l'Association des médecins de langue française du Canada. Ce congrès, tenu chaque année depuis 1950, se déroulera à la nouvelle salle Cleary, de Windsor. Premier congrès médical d'une Association canadienne de caractère national à siéger dans cette magnifique salle de construction encore récente, il sera inauguré officiellement en présence de M. Francis Lacoste, ambassadeur de France au Canada.

Au nombre des principaux conférenciers qui ont été invités à participer au programme scientifique figure le docteur Stanislas de Sèze, éminent rhumatologiste de Paris.

Le Dr Alphonse LeBlanc, président du comité d'organisation du congrès, a également annoncé que le congrès aura comme patrons d'honneur, les doyens des écoles de médecine de toutes les universités de l'Ontario. Il a, en outre, déclaré que pour permettre aux médecins de langue anglaise habitant la région, de suivre les séances avec profit, un système de traduction simultanée est prévu par l'Association. Le Dr LeBlanc a rappelé qu'il y a dans la région de Windsor, vingt-sept médecins de langue française et que 6 d'entre eux seront parmi les rapporteurs qui présenteront des études scientifiques.

Outre le Dr LeBlanc, les médecins suivants font partie du comité d'organisation: le Dr E. Beuglet, président d'honneur; le Dr Gilles Poulin, secrétaire; le Dr P. Quenneville, trésorier; le Dr A. Vallières, secrétaire adjoint.

Les activités mondaines auront lieu à l'hôtel Prince Edward et au Centre canadien-français. A ce dernier endroit, une "soirée canadienne" sera offerte aux congressistes. On a prévu d'autres sorties et visites à Windsor, ainsi qu'à Détroit.

L'Association des médecins de langue française du Canada qui groupe près de 4,000 membres, a été fondée en 1900 par un groupe de médecins du Québec ayant à leur tête le Dr Delphis Brochu, professeur à l'université Laval.

Le premier congrès, en 1902, attira plus de 200 médecins du Québec, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Ecosse, des Etats-Unis et même de la France.

L'Association a porté jusqu'en 1945, le nom d'"Association des médecins de langue française de l'Amérique du Nord". Le directeur général actuel est le Dr Emile Blain et le président de la filiale de l'Ontario est le Dr E. Beuglet, de Riverside, Ont.

Une enquête sur l'équipage de l'avion RB-47

LONDRES (PA)—Des agents britanniques et américains de contre-espionnage ont fait enquête au sujet d'une réunion intime qu'avait connue l'équipage de l'avion RB-47, la nuit qui précéda la mission malheureuse de cet avion qui, comme on le sait, a été abattu par les Russes.

Le groupe s'était réuni dans une pittoresque auberge du 16e siècle située dans le village de Bampton-in-the-Bushe, en Angleterre.

Les officiers d'espionnage se sont peut-être demandé, depuis l'incident du RB-47, si des espions soviétiques exerçant leur activité en Angleterre n'ont pas eu vent du vol.

Mais le tenacier de l'auberge, M. Arthur Scott-Norman, a affirmé que les aviateurs furent très discrets lorsqu'ils ont passé la veillée à son auberge et qu'ils n'ont pas dit mot de la mission qu'ils devaient accomplir le lendemain.

"Ils étaient habillés en civils lorsqu'ils sont arrivés, vers 7 h. p.m., a-t-il raconté. Ils étaient devenus de solides amis avec moi et ma famille, étant venus plusieurs fois auparavant."

Il a déclaré que les aviateurs projetaient une autre veillée pour le 2 juillet, "une fois la mission accomplie".

Horoscope

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu

Mercredi, le 20 juillet 1960.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Des nouvelles intéressantes vous parviendront, mais vous ne devez pas en tirer trop hâtivement des conclusions en votre faveur. Les relations avec vos proches peuvent vous apporter quelques difficultés.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Des malentendus sont dans l'air; il vaut mieux les éviter en faisant preuve de tact et de bonne humeur. Vous semblez poussé à commettre des impairs; surveillez-vous.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Montrez-vous plus empressé à vous occuper des intérêts des autres, et les vôtres en bénéficieront par la suite. Evitez de prendre des décisions hâtives.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Ne vous laissez pas aller à confier vos projets, idées et intentions. Choisissez avec plus de soin les personnes auxquelles vous faites des confidences.

22 juillet au 21 août (LE LION) Les contacts avec des amis ou des groupements peuvent vous apporter d'agréables surprises. Les conversations et les entretiens exigent cependant une très grande réserve.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Ralliez ceux qui partagent vos préoccupations à vos projets. Les influences vous déconseillent les risques en matière de finance. Une faveur vous est accordée.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Aujourd'hui, votre travail et tout ce qui s'y rapporte se voit favorisé et stimulé. Vous ne devez pas hésiter à poursuivre l'objectif en vue.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Si vous devez prendre des décisions au cours de la journée, faites preuve du maximum d'objectivité. Sortez et voyez le plus de gens possible; au cours d'une rencontre, vous trouverez une solution.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Aujourd'hui, vous ne devez compter que sur vous-même pour faire face à vos obligations et à vos responsabilités. Faites preuve d'exactitude.

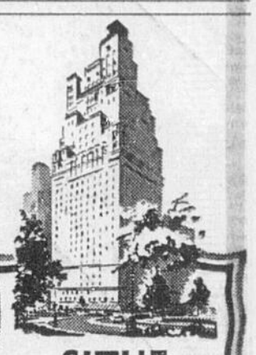
22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Des obstacles et même des rebuffades sont à craindre. Evitez de vous adresser à des gens préoccupés ou hostiles. Dans la soirée, vous aurez des loisirs charmants.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Une personne vous fournit les moyens de bâcler une affaire qui vous intéresse. Dans le domaine sentimental, veillez à ne pas susciter de jalousie.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) D'excellentes influences sont aujourd'hui en jeu. Elles seront efficaces dans la mesure où vous vous montrerez vous-même prompt à l'action.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous possédez une allure décidée qui respire l'énergie et la force de caractère. Vous êtes rationaliste, pour ne pas dire calculateur. Vos ambitions sont vastes, et le destin vous mettra sur plusieurs bonnes pistes. Malheureusement, les avancements seront lents à venir. Sur le plan sentimental, vous donnerez peut-être plus que vous ne recevrez, mais c'est encore vous qui serez le plus heureux.



SITUE
vis-à-vis le Central Park. A quelques pas des chics magasins de la 5e, des théâtres et du Colisée. TV et toutes les petites commodités de l'hospitalité continentale, et service impeccable. Climatisé.

Le seul hôtel vraiment continental de New York.

Pour une personne, à compter de $10
Lits jumeaux ou double à compter de $14
Suites, à compter de $20

ST. MORITZ
ON-THE-PARK
50 Central Park South
Charles P. Taylor, prés.

Préservatif imperméabilisant pour le bois
Fait plus que doubler la durée du bois mais en protège la beauté naturelle sans le noircir ni le blanchir.
La pinte $1.19 La gallon $3.69
Epargnez sûrement!
CANADIAN TIRE CORP'N ... TE STORE

STATIONNEMENT GRATUIT	Angle Kent et Laurier	CE. 2-7374
	119, chemin Richmond	PA. 2-6578
	92, rue Wellington, Hull	PR. 7-4381
	148, ch. McArthur, Eastview	SH. 5-1544

Le meilleur des cigares à 5¢

Un cigare doux, toujours agréable

5 pour 25¢

(prix suggéré)

Nécrologie

M. Moïse Sylvestre

PEMBROKE (DNC) — Lundi matin ont eu lieu les funérailles de M. Moïse Sylvestre, le service funèbre a été chanté en l'église Saint-Jean-Baptiste. L'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Né à Pembroke, et où il a toujours demeuré, il était le fils de M. Eugène Sylvestre, et de Mme Sylvestre, décédée. Le défunt, est décédé à l'Hôpital général, à l'âge de 57 ans. Il était malade depuis plusieurs mois. Il était menuisier de son métier. Il travaillait pour son frère, Pierre, Sylvestre & Fils, entrepreneurs.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse née Emilie Veaudry, et deux filles: Mme Garnet Claridge, (Isabelle), de St. Catharines, Ont., et Mme Mervin Felskie de Pembroke, MM. Pierre et Maurice Sylvestre, tous de Pembroke, et Mmes Isidore Sylvestre, (Emma) et J. Lafleur, (Irène), toutes deux de Toronto; Mme Wilfrid Proulx, (Eveline), de Woodstock, Ont., Mme John Moberg, (Thérèse), de St. Catharines, Ont., et Mmes Arthur Gorr, (Marie), et Edward Mau, (Blanche), toutes deux de Pembroke, sont frères et soeurs du défunt. Il laisse également 2 petits-enfants.

Comment deux serviettes de papier contribuent-elles au Service Garanti?

La réponse est très simple. Votre vendeur Supertest qui offre le Service Garanti emploie une serviette de papier pour essuyer votre pare-brise et une autre pour nettoyer la jauge a carter lorsqu'il vérifie l'huile de votre auto. Il accorde ces deux services chaque fois que vous vous arrêtez pour un plein de l'une des deux nouvelles et fameuses essences Supertest. C'est une obligation de sa part! Il s'est engagé à vous donner votre achat d'essence GRATUIT s'il néglige de vous fournir ces deux services importants. (Il est peu probable cependant que vous puissiez le prendre en défaut, car il est trop habitué à fournir le meilleur service possible.) Ce Service Garanti n'est qu'une partie du "super" service dont vous pouvez vous attendre lorsque vous faites un plein d'essence Super-Premium ou Supertest, les meilleures essences au Canada.

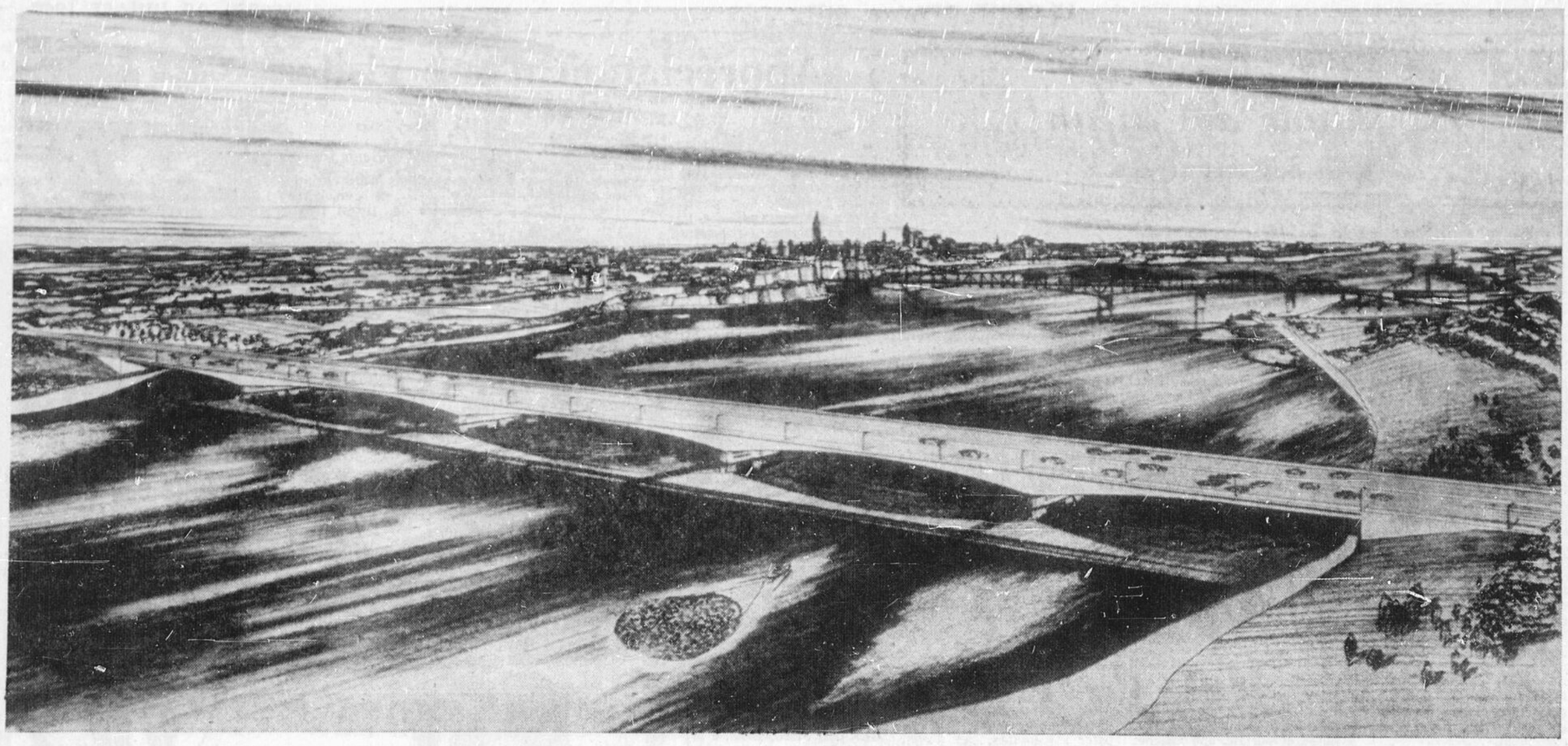
SERVICE GARANTI — Votre achat d'essence GRATUIT si nous n'essuyons pas votre pare-brise et ne vérifions pas votre huile

RECHERCHEZ CETTE ENSEIGNE DU SERVICE GARANTI. Vous serez assuré alors de l'excellent service qui maintiendra votre auto en parfait état de fonctionnement. Venez dès aujourd'hui.

SUPERTEST

129ACF

LES MEILLEURS PRODUITS PÉTROLIERS AU CANADA—ENTIÈREMENT CANADIENS



REPRISE DES NEGOCIATIONS DANS QUELQUES SEMAINES ?—Le projet de construction du futur pont reliant Hull et Ottawa est devenu, ces derniers temps, une des préoccupations principales des divers gouvernements intéressés à cette construction considérée de plus en plus urgente. Le nouveau premier ministre du Québec, l'honorable Jean Lesage, avait promis son appui au projet pendant la campagne électorale et, depuis son accession au pouvoir, a répété que son gouvernement est prêt à collaborer financièrement au projet. Le ministre des Travaux publics au sein de ce nouveau gouvernement libéral, M. René Lévesque, a lui-même déclaré, la semaine dernière: "Le plus tôt le pont Interprovincial actuel disparaîtra, le mieux ce sera. Il n'y a aucune raison pour que les négociations au sujet du nouveau pont soient retardées." Quelques jours plus tard, le ministre fédéral des Travaux publics, M. David Walker, en réponse à une question posée en Chambre par le député Alexis Caron, laissait entendre que les négociations devaient reprendre prochainement. Cette photo nous fait voir une esquisse du futur pont enjambant l'Outaouais, entre Hull et Ottawa. Les approches, du côté d'Ottawa, se situeraient dans le voisinage des rues Dalhousie et Sussex. Du côté de Hull, l'entrée du futur pont donnerait sur la rue Laurier, près de Marston.

Au Conseil de ville de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — Lors de l'assemblée régulière du Conseil de ville de Buckingham tenue lundi soir, le Conseil a approuvé à l'unanimité la proposition de l'échevin A.-L. Leblanc de former un comité de trois membres dans le but de continuer les négociations déjà entreprises pour trouver un gérant pour la ville de Buckingham. Une application a été recue, mais pour une raison indéfinie, elle n'a pas rencontré l'approbation du Conseil municipal.

Les échevins Walker, MacMillan et Leblanc ont été désignés par le Conseil pour former ce momité spécial, sur une proposition de l'échevin A. Nadon et appuyée par l'échevin Albert Cadieux.

* * *

Une assemblée spéciale aura lieu le 26 juillet pour discuter un plan de pension pour les employés de la ville.

* * *

Il fut décidé que le chef du département des incendies donne un rapport complet au Conseil sur les activités de son département, à tous les trois mois. Les pompiers volontaires actuellement payés deux fois par année, le seront désormais à tous les trois mois. Tous les comptes payables seront acceptés par le Conseil à la première assemblée du mois et seront payés à la seconde réunion du mois.

* * *

Dans une lettre adressée au Conseil, l'International Brotherhood of Electrical Workers, a accepté l'offre du Conseil de Buckingham en ce qui concerne le local 1388, de Buckingham. Le contrat de travail sera en force jusqu'au 1er juillet 1962.

* * *

Il a été décidé que le contrat entre la compagnie James MacLaren et la ville de Buckingham pour le pouvoir électrique soit renouvelé pour un an.

* * *

L'assemblée était présidée par le maire Reginald Cameron. Etaient présents: les échevins Léo Mongeon, R. B. Walker, R. MacMillan, Albert Cadieux, Aimé Nadon et A.-L. Leblanc; le secrétaire-trésorier Gaston Renaud et le conseiller juridique, Me Arthur Labbé.

Un déficit réduit à la Com. scolaire de Hull

La Commission des écoles catholiques de Hull a terminé son année financière, au 30 juin 1960, avec un déficit administratif de $36,452. Ce montant, ajouté aux déficits des années précédentes, porte le solde déficitaire à $103,168. C'est tout de même une amélioraiton sur les états financiers de l'année précédente, alors que le déficit, au 30 juin 1959, s'élevait à $131,716.

Le rapport financier, préparé par le secrétaire-trésorier de la Commission, M. Lucien Laverdure, et vérifié par la maison Massé et Vien, a été adopté par les commissairs, lundi soir, sur proposition de M. François Groulx.

Les revenus de la Commission pendant l'année 1959-1960, tenant compte des diverses subventions provinciales et de la subvention fédérale tenant lieu de taxes pour des services gouvernementaux établis à Hull, s'élèvent à $1,911,019.

La subvention du gouvernement fédéral est de l'ordre de $173,524. De son côté, le gouvernement provincial a versé un montant global de $544,768. Ce montant comprend diverses subventions pour aider à payer certains emprunts contractés par la Commission pour des constructions scolaires. Il y a aussi un montant de $193,000 accordés par le gouvernement de Québec pour aider à payer les salaires du personnel enseignant. Sans cette dernière contribution du provincial (une innovation en 1959-1960), le déficit administratif de la Commission aurait pu s'élever à plus de $200,000.

Aux déboursés qui se chiffrent par $1,947,472, l'item le plus dispendieux a été les salaires du personnel enseignant, soit $1,123,767. Vient ensuite le service de la dette qui a entraîné des déboursés de $454,114 pour le rachat d'obligations et les intérêts sur obligations et emprunts temporaires.

L'entretien des écoles, y compris les réparations et les frais d'assurance, a coûté $105,446. Il y a ensuite les salaires des gardiens aux écoles ($66,194); le chauffage ($39,081); l'éclairage ($16,651); le coût de l'enseignement, soit pour la papeterie, les manuels, le laboratoire, etc. ($30,631). A tout cela, il faut ajouter les frais de l'administration proprement dite qui s'élèvent à $56,840.

Dans le domaine de la perception de la taxe scolaire, on note des arrérages au montant de $43,219, soit une augmentation d'un peu moins de $10,000 sur les arriérés qui s'élevaient, l'année précédente, à $33,404. Le montant global qu'on prévoyait percevoir en taxes était fixé à $1,172,192.

MERCREDI 20 JUILLET
202e jour de l'année 1960
Lev. Cou.
Soleil 4.30 7.41
Lune 2.08 5.13

LE DROIT

Tél. BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 20 JUILLET
202e jour de l'année 1960
Fête
Saint Jérôme Emilien, conf.

MARDI, 19 JUILLET 1960 HULL ET LA REGION Onze

Constructions nouvelles

Hull aurait bientôt 3 écoles secondaires

La Commission des écoles catholiques de Hull, qui a déjà dressé une liste provisoire de projets dont le coût pouvait s'élever à au-delà de $700,000 pour des constructions scolaires dans quatre paroisses de la ville, vient d'ajouter à cette liste deux nouvelles écoles secondaires probables, soit une de 24 classes pour les filles et l'autre de huit classes pour les élèves de langue anglaise, portant donc à plus d'un million le grand total des déboursés prévus pour combler les besoins scolaires de l'heure actuelle.

A ce montant, il faut ajouter les $875,750 déjà autorisés pour l'école secondaire des garçons qui est actuellement en voie de construction en bordure de la promenade du Lac des Fées.

En effet, on relève dans les minutes des assemblées de la Commission scolaire qu'un avis de principe renfermant les projets mentionnés plus haut a été donné par les commissaires à une séance tenue dans la soirée du 21 juin dernier. Cet avis est affiché aux portes des églises de Hull depuis le 28 juin. Si, après un délai de 30 jours, les contribuables n'ont pas soulevé d'objections aux projets énoncés, on sollicitera de Québec l'autorisation d'aller de l'avant.

Le gouvernement de Québec, on le sait, a déjà approuvé quatre autres projets soumis par la Commission le printemps dernier. Il s'agit d'une construction de douze classes additionnelles dans la paroisse Notre-Dame, de huit locaux dans la paroisse du Sacré-Coeur, d'une école de huit classes dans Notre-Dame-de-Lorette et d'un rajout de huit classes aussi à l'école Our Lady.

Le nouvel avis de principe parle de l'achat d'un terrain et de la construction d'une école secondaire pour filles d'environ 24 classes. Il mentionne aussi l'achat d'un terrain pour un High School de huit classes pour les élèves de langue anglaise.

Actuellement le nombre de jeunes filles au cours secondaire dans la ville de Hull s'élève à 729. De ce nombre, 331 suivent les cours qui leur sont prodigués de la 8e à la 12e année à l'école secondaire Ste-Marie. Les autres 398 élèves (filles) du cours secondaire fréquentent diverses autres écoles de la ville.

Pour ce qui est du cours secondaire pour les élèves de langue anglaise, on se souvient que le curé de la paroisse Our Lady a déjà fait des représentations auprès de la Commission pour que cet enseignement soit aussi dispensé aux jeunes de sa paroisse.

Hull aura ses bibliothèques scolaires

Les écoles catholiques de Hull auront aussi leurs bibliothèques scolaires. On espère pouvoir obtenir quelque $13,000 de volumes d'ici l'ouverture prochaine des classes, en septembre.

On sait que d'après la nouvelle législation provinciale favorisant l'établissement de bibliothèques scolaires, le gouvernement de Québec se propose de verser 75 pour cent du coût de ce service. Le montant accordé par Québec représente $1 par élève.

Pour donner suite au projet, la Commission scolaire de Hull doit s'engager à contribuer un montant de $2,500. Sur proposition du commissaire Séraphin Séguin, les membres ont accepté d'inclure ce montant aux prévisions budgétaires de la prochaine année.

Interrogé à ce sujet, le directeur des études auprès de la Commission scolaire, M. Jacques Bouvrette, a déclaré que seulement cinq écoles de Hull ont actuellement leurs bibliothèques.

Toutes les autres en sont privées.

Première clinique de donneurs de sang à Wakefield

On demande aux villégiateurs de bien vouloir se joindre aux résidants permanents de Wakefield, Alcove et Masham pour contribuer à une clinique pour donner du sang, jeudi. La clinique aura lieu dans l'école de Wakefield, de 3 h. à 4 h. et de 6 h. à 8 h. 30.

Ce sera la première clinique à Wakefield depuis l'établissement du service gratuit de transfusion de sang dans l'ouest du Québec et dans l'est de l'Ontario, il y a plus d'un an. Le Dr N. Stuart Geggie, président du comité d'organisation de la clinique d'été, a dit qu'il s'attendait à recevoir 200 donneurs de sang de la région. Plusieurs, venant d'aussi loin que Gracefield, se sont inscrits avec un groupe d'employés de l'Aluminum Company of Canada.

Cinq groupes de femmes auxiliaires de la Gatineau Memorial Hospital de Hull-Sud, Chelsea, Wakefield, Rupert et Kazabazua assisteront aux cliniques de l'après-midi et du soir.

M. Tremblay réélu à la Com. scolaire

Le commissaire Jean-Paul Tremblay est réélu à la présidence de la Commission des écoles catholiques de Hull pour un quatrième mandat consécutif.

Il y avait cependant un autre candidat sur les rangs lors de l'élection qui s'est déroulée au début de l'assemblée qui réunissait les cinq commissaires, lundi soir, au bureau de la Commission scolaire, rue Hôtel-de-Ville. La candidature de M. Séraphin Séguin, un ancien président, a été proposée par le commissaire Albert Roy.

M. Séguin, parlant en faveur de sa propre candidature, s'est opposé à ce qu'on confie un quatrième mandat consécutif à un membre. "C'est un mauvais précédent, dit-il. Quelles chances ont les nouveaux venus d'accéder à la présidence, si le même est confirmé dans ses fonctions d'année en année?"

La candidature de M. Jean-Paul Tremblay, proposée par le commissaire François Groulx, a été appuyée par MM. Tremblay, Groulx et le nouvel élu à la Commission, M. Jean-Paul Labelle.

M. Tremblay a assuré la Commission qu'il continuera de faire tout en son possible pour mener à bien les affaires de la Commission scolaire.

Nécrologie

M. Carmel Chapman

M. Carmel Chapman, serre-frein à l'emploi du Pacifique-Canadien depuis trente-deux ans, est décédé lundi dans un hôpital local, à l'âge de 49 ans après une courte maladie.

Né à Saint-Sixte, Qué., fils de feu Edouard Chapman et de Mme Chapman (Bertha Lafrance), le défunt avait épousé, en 1942, à Maniwaki, Mlle Yvette Lanthier, domiciliée au 156A, rue Caron, Hull. Il était paroissien de St-Benoit.

En plus de son épouse et de sa mère, il laisse un fils, Richard; trois filles: Francine, Marthe et Céline, tous à la maison; quatre frères: Albert, Henri et Isaïe, de Hull, et Edouard Chapman, de Greenland (T.-N.-O.); quatre soeurs: la R. S. Thérèse-d'Avila, Soeur de Jésus-Marie, de Shawinigan; Mme Roger Coderre (Andrée), de Rockcliffe; Mme Lionel Hébert (Fleurette), et Mme Raym. Lesage (Agnès), toutes deux de Hull.

La dépouille repose aux salons funéraires Emond, boul. St-Joseph, d'où se fera le départ du cortège à 7 h. 40, jeudi matin. Le service aura lieu à 7 h. 45 à l'église St-Benoit et l'inhumation se fera au cimetière St-Rédempteur.

La Commission des écoles catholiques de Hull

SOUMISSIONS POUR PEINTURE

Avis public est par la présente donné que des soumissions seront reçues d'ici au 27 juillet 1960 à quatre heures de l'après-midi, au bureau du secrétaire-trésorier de la Commission des Ecoles catholiques de Hull, pour des travaux de peinture aux écoles Duhaut, Our Lady et St-Thomas, et à la résidence des Frères, 6, rue Glaude.

Les soumissions devront être sous pli séparé, cacheté et endossé: "Soumission pour travaux de peinture à l'école ....." Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé représentant 10% du montant de la soumission. Ni la plus basse ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les formules de soumissions devront être obtenues au bureau du secrétaire-trésorier, 99, rue Hôtel-de-Ville, Hull, Qué.

La Commission des Ecoles catholiques de Hull, par

LUCIEN LAVERDURE,
secrétaire-trésorier.

GAGNANTS D'UN VOYAGE A NEW YORK — M. et Mme Ronald Lefebvre, 106, rue St-Jacques, Hull, sont les heureux gagnants d'un voyage à New York pour une fin de semaine, courtoisie de Meubles Antoine de Gatineau. Ce jeune couple a choisi son ameublement à ce populaire magasin et il est ainsi devenu éligible au grand concours qui offrait comme prix: une fin de semaine à New Yor), un habit, une jolie robe et un ensemble de 3 valises. M. et Mme Lefebvre comme nombre d'autres clients satisfaits de Meubles Antoine vous diront que vous ne pouvez que gagner lorsque vous choisissez votre ameublement à ce populaire magasin. La photo ci-haut a été prise au moment où M. M. Antoine, propriétaire du magasin, à droite, remettait le prix au jeune couple heureux.

FENETRES — PORTES
MOUSTIQUAIRES & AUVENTS de qualité
EN ALUMINIUM
Hull Metalum Ltée
PR. 7-2780

ARGENT à prêter
1ère et 2e hypothèques
Service de 4 jours
PR. 1-2102

Une belle journée à Montréal
Voyage par autobus aller-retour 300 milles.
Dimanche le 24 juillet 1960 — Départ à 7.00 a.m.
de 144, rue Laval, Hull.

- Voyage bien confortable
- Messe à l'Oratoire St-Joseph
- Visite du musée Frère André
- Diner au Chick-N-Coop Restaurant
- Tour d'observation de Montréal
- Visite du château des nains
- Visite du Château Ramsay
- Visite du Parc Belmont (2½ hres)
- Croisière de 4 heures sur le fleuve Saint-Laurent jusqu'à Sorel à bord du magnifique Island King II.

Danse — Spectacle — Cocktail Lounge
Valeur réelle de $17.25 — pour $7.50 chacun
Pour réservation: LEO ROY: PR. 1-6365

DOCTEUR
Jules-D. ROY
MEDECINE INTERNE
CARDIOLOGIE
Consultation sur rendez-vous
62, boul. TACHE

ARGENT A PRETER
1ère et 2ème HYPOTHEQUES
AUCUN DEPOT
QUEBEC — ONTARIO — N'IMPORTE OU
Assurance-vie avec tous nos prêts.
MANIWAKI — T. Gargantini, 160 Notre-Dame, tél. 197
MONT-LAURIER — Yvan Bourgeois, 290 Belcours, tél. 870
HAWKESBURY — Yvan Séguin, Chemin Laflèche, Tél.: ME. 2-2946
MALARTIC, VAL-D'OR — J.-H. Carpentier, 912, rue Royal, Tél.: 212
BUCKINGHAM — Jean Binette, 185, rue Henri, Tél.: YU. 6-2395
Agence de prêts hypothécaires Inc.
137, rue HOTEL-DE-VILLE — HULL, Qué.
PR. 1-4983 PR. 1-5848 PR. 1-5849
VOTRE ARGENT DANS TROIS JOURS
Ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h.
SOIR: 7 h. à 9 h. — SAMEDI: 9 h à midi

FERME pour les VACANCES du 16 au 24 juillet
PILON Ltée
5, boul. MONTCLAIR, HULL PR. 1-5841
DURANT CETTE SEMAINE
VOYEZ LE MARCHAND "PAL" le plus près de chez-vous

A. AMYOT & FILS LTEE, 275, boul. St-Joseph, Hull, PR. 7-5204
GAVARD LTEE, 12, rue York, Ottawa, CE. 2-1731
THIBAULT LUMBER CO. LTD., 147, ch. Marier, Eastview, SH. 6-8141
JAS. DAVIDSON'S SONS, 800 Wellington, Ottawa, CE. 2-2476
F. THIBAULT LTEE, 63, rue St-Florent, Hull, PR. 1-6247
GREEN VALLEY LUMBER LTD., 300, ch. Montréal, Eastview, SH. 6-4633
FRENCH LUMBER LTD., 386 Rochester, Ottawa, CE. 5-1431
toujours une aubaine de votre marchand "PAL"

MAURICE PROULX, élève de 10e année à l'Ecole secondaire d'Eastview a participé avec succès au concours d'histoire du Canada de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario. Maurice Proulx avait intitulé sa rédaction "Louis-Joseph Papineau".

Ordonnance barbare du 12e siècle

En 1190, lorsque Richard Coeur-de-Lion s'apprêta à partir pour la troisième croisade, à la tête d'une armée de trente-cinq mille hommes qu'il devait réunir à celle de Philippe-Auguste, chef de cette croisade, il fit un règlement de police pour ses troupes qui allaient s'embarquer.

Voici le texte de cet acte, qui ne donne que trop la mesure de la barberie du temps.

"1. Celui qui en tuera un autre à bord d'un vaisseau devra être lié à celui qu'il a tué, et, dans cet état, jeté à la mer.

"2. Celui qui en tuera un autre sur terre devra pareillement être attaché avec le cadavre, et enterré avec lui.

"3. Celui qui sera légitimement convaincu d'avoir tiré le couteau ou autre arme pour frapper quelqu'un, ou qui aura frappé un autre jusqu'à effusion de sang, aura la main coupée.

"4. Celui qui frappera un autre de la main, sans effusion de sang, sera plongé trois fois dans la mer.

"5. Celui qui se servira de termes injurieux, invectives, imprécations et malédictions, sera condamné à payer autant d'onces d'argent qu'il aura insulté de fois.

"6. Celui qui aura volé, quand il sera convaincu légitimement devra avoir la tête rasée, arrosée de poix bouillante, et frottée avec de la plume ou du duvet, afin qu'on puisse le reconnaître, et, en cet état, il sera mis à terre et abandonné dans le premier lieu qu'on rencontrera."

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE GERALD

Concours d'histoire de la FSSJB

Belle évolution du Canada

Suite et fin

3.

Un peu plus tard Laurier meurt et, Borden perd son prestige. C'est Mackenzie King qui prend la haute main. Lors d'une Conférence des premiers ministres il est décidé de laisser au premier ministre de Londres d'agir en politique extérieure pourvu qu'on est tenu au courant de chaque mouvement. En 1921, la Turquie subit une révolution et Kemal organise la Jeune Turquie qui se met à bousculer les Grecs de Tchanak où se trouvent un poste anglais. Londres craint donc une guerre; Lloyd George demande aux Dominions s'ils enverraient des hommes en cas de guerre. King dit non — que c'est au Canada de décider. Quel bel acte! Lloyd George se permet d'annoncer lui-même, par la voix de la presse, au peuple canadien ce qui insulte King. Donc il refuse carrément.

Le 3 septembre 1939, la France et l'Angleterre déclarent la guerre à l'Allemagne. Ce n'est qu'au bout d'une semaine après la déclaration que King annonce la chose à la radio et dit que le Canada appuiera Londres. Le Général McNaughton forme un corps expéditionnaire. Les alliés ne demandent pas des hommes autant que du matériel. Le Canada s'industrialise fortement. L'Aluminum Goods co. s'installe sur le Saguenay, et Londres veut acheter tous leurs produits. La Sorel Industrie, pour la fabrication des canons, apporte son appui à l'effort de guerre. Tous les chômeurs sont embauchés — on vit bien — c'est la prospérité — on est paradoxalement heureux en guerre. Les résultats suffisent à le démontrer. Voici une nation pacifique par tradition et tempérament, si l'on peut dire, ne comptant pas 12 millions d'habitants, qui en 2 ans ou 3, mobilise si bien ses énergies et ses ressources qu'elle atteint le deuxième rang parmi les pays exportateurs du monde.

Le dernier lien qu'il nous reste, avec l'Angleterre c'est l'appel au Privé en matière judiciaire. Depuis 1947, en vertu de l'article 55 de la Loi sur la Cour suprême, d'importantes questions de droit ou de fait concernant l'interprétation de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique, la constitutionnalité ou l'interprétation de toute législation fédérale ou provinciale, les pouvoirs du Parlement, des législatures provinciales ou des gouvernements respectifs, notamment, peuvent être déférés à la Cour suprême; donc plus de Conseil Privé.

O Canada, terre féconde, tu as su porter la croix et ta valeur de Foi trempée protègera nos foyers et nos droits. Sachons être un peuple de frères sous le joug de la Foi et répétons le cri vainqueur: "POUR LE CHRIST ET LA REINE".

Denise Bélanger,
10e année, Mont-St-Joseph

Bonne fête

19 JUILLET 1960

Légaré, Michel, 10 ans, Hull
Bernier, Carmen, 9 ans, East-Aldfield
Brisson, M.-Thérèse, 13 ans, V.-Côté
Campbell, Lucie, 15 ans, Lefaivre
Anctil, Richard, 12 ans, Ottawa
Cossette, Maurice, 9 ans, Rouyn
Godin, Hervé, 14 ans, Eastview

20 JUILLET 1960

Momy, Louise, 7 ans, Rockland
Charette, Donat, 13 ans, Ottawa
Pelletier, Yvonne, 14 ans, Hull
Ravignat, Jocelyne, 12 ans, Cyrville
Carisse, Julienne, 9 ans, Rigaud
Petit, Jérôme, 11 ans, Montréal
Sauvé, Micheline, 9 ans, Curran
Emond, Patricia, 13 ans, Windsor

21 JUILLET 1960

Clément, Lise, 14 ans, Dalkeith
Clément, Suzanne, 7 ans, Marionville
Hughes, Patrick, 12 ans, Chute-à-Blon.
Leduc, Francine, 13 ans, St-Isidore
Tardif, Carmen, 14 ans, Louiseville
Turner, Odette, 9 ans, Ste-Ursule
Vézina, Laurette, 12 ans, Toronto
Quesnel, Antonin, 9 ans, Galt
Gendron, Albert, 13 ans, Overbrook
Gagné, Denise, 3 ans, Hull

Mots d'esprit

Un mendiant se promène dans la rue, tenant un chien en laisse et portant une affiche: Ayez pitié d'un pauvre aveugle!

— Dites donc, observe un passant, vous m'avez l'air de voir bien clair pour un aveugle!

— Mais monsieur, c'est pas moi qui suis aveugle . . . c'est mon chien.

* * *

Un mendiant à qui l'on vient de donner deux sous, les regarde avec mépris, puis s'adressant au passant qui lui avait fait cette aumône:

— Que voulez-vous que je fasse de vos deux sous?

— Vous les donnerez au premier pauvre qui vous demandera l'aumône.

* * *

Un robuste jeune homme entre chez un médecin:

Le jeune — Bonjour, docteur. Je suis venu pour vous dire tout le bien que je dois à votre traitement.

Le docteur — Cependant, je ne vous reconnais pas, monsieur. Avez-vous été au nombre de mes malades?

Le jeune — Pas moi, docteur. Mais vous avez soigné mon oncle. Il est mort et je viens d'hériter!

* * *

Dans un salon, on discute sur le maintien ou l'abolition de la peine de mort.

Les avis sont évidemment partagés. Un médecin déclare:

— La peine de mort devrait être abolie. Un homme n'a pas de droit sur la vie de ses semblables.

— Alors, monsieur, dit une dame, pourquoi êtes-vous médecin?

Un parvenu invite à dîner un violoniste célèbre afin d'épater ses invités . . . et d'avoir un concert gratuit.

— Vous viendrez avec votre violon, n'est-ce pas?

— Merci pour lui répond l'artiste, mais violon ne dine jamais . . .

* * *

La cliente — Monsieur, je viens de vous trouver un poulet dans un des oeufs que vous m'avez vendus.

L'épicier — Vous êtes vraiment chanteuse: un poulet pour deux sous, c'est pas cher!

* * *

Le juge — Vous avouez avoir battu votre voisin. Vous ne pouviez pas vous expliquer verbalement?

Le prévenu — Impossible! J'avais une extinction de voix!

* * *

— Il n'amène jamais sa femme en automobile.

— Certain: il a assez d'ennuis avec sa machine sans y ajouter d'autres désagréments.

* * *

— Votre figure ne m'est pas inconnue, il me semble vous avoir vu quelque part.

— C'est bien possible, je viens de sortir de prison!

* * *

— Les époux Toupin se sont disputés comme deux enragés aujourd'hui.

Ce n'est pas bien pour un jour de fête.

— Peut-être, mais c'est plus économique que de s'offrir des cadeaux.

* * *

— Quelle est la différence entre la première lettre d'une église et son clocher?

— La première lettre d'une église est une voyelle et son clocher . . . c'est la consonne (là qu'on sonne.)

Appréciation d'une visite

Oncle Gérald,

Au nom de ma classe je viens vous faire l'appréciation de ma visite à l'imprimerie du journal "Le Droit." Nous avons été très chaleureusement accueillis. Le Guide M. Charette a bien accompli sa mission. La visite au Droit a été intéressante. Aucun de nous ne se doutait que le journal que nous lisons tous les soirs coûtait pour son impression des heures et des heures de travail.

Le "Guide des Visiteurs" nous a expliqué de nombreuses choses. Certains bureaux recueilles les petites annonces et d'autres recueillent les annonces classés. On nous a fait visiter le bureau de la secrétaire du directeur du Droit puis le bureau du directeur lui-même. Nous avons ensuite pénétrer dans l'imprimerie. C'était une salle bruyante mais active.

Nous avons ensuite eu l'honneur de rencontrer l'Oncle Gérald. Il est très gentil. Il écrit de belles lettres dans le coin des jeunes. Celui-ci a remplacé l'Oncle Jean d'heureuse mémoire.

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont essayé de rendre notre visite plus intéressante et très instructive.

Une élève de sixième année,
Jacinte Robillard,
école St-Joseph, Cyrville

GERALD SIMONEAU, a présenté avec succès une rédaction, intitulée "L'isolement du Canada" au grand concours d'histoire du Canada de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario. Gérald Simoneau est élève de 10e année à l'Ecole secondaire d'Eastview.

Encyclopédie

Les premiers hommes à pratiquer la trépanation n'étaient pas des chirurgiens, comme vous le croyiez sans doute, mais bien des hommes qui ne possédaient que des notions médicales très rudimentaires. C'était les Incas qui, au temps préhistoriques, trouvaient moyen de scier une partie du crâne et d'enlever un os chaque fois qu'un accident avait causé une pression sur le cerveau. Ce qu'il y a de plus curieux c'est que quelques-unes de ces opérations réussissaient.

* * *

Les premiers tanks employés en temps de guerre firent leur apparition sur les champs de bataille en 1914, et ce sont les Anglais qui furent les premiers à se servir e ces machines infernales.

* * *

Le premier réveille-matin a été inventé en Allemagne en 1420. D'autre pays réclament aussi cette invention, mais à des dates moins éloignées.

* * *

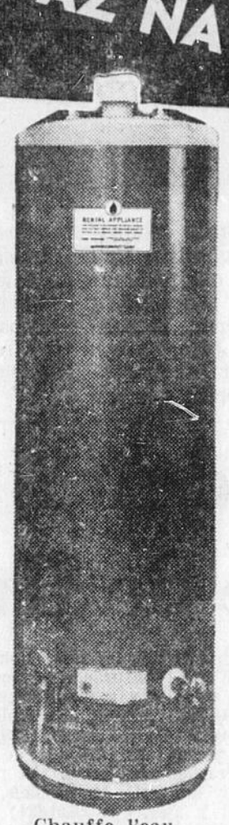
La première gageur sur courses de chevaux date de l'an 1872, alors que M. Oller, un Français, inventa le système du Pari Mutuel.

BEAUCOUP PLUS D'EAU CHAUDE

le NOUVEAU taux modique pour les chauffe-eau à gaz AU GAZ NATUREL

est entré en vigueur le 1er juin

Pour tout renseignement, consultez votre dépositaire ou votre compagnie de gaz.



LOUEZ UN CHAUFFE-EAU

entièrement automatique

à seulement $1.75 par mois

- FONCTIONNE A PEU DE FRAIS
- UN CHAUFFAGE SANS PANNE
- UN DEBIT CONSTANT D'EAU CHAUDE

Chauffe l'eau 3 FOIS PLUS RAPIDEMENT

Réservoir moderne, étincelant, à l'émail bleu; capacité de 25 gallons impériaux; réchauffage complet en une heure ! Réglage de la température de l'eau.

Aucun autre combustible ne se compare au gaz naturel pour chauffer l'eau, compte tenu de la quantité par rapport au coût.

Votre compagnie de gaz n'emploie pas de solliciteurs de porte à porte, ne sollicite personne par téléphone. Pour tout renseignement relatif aux dépositaires autorisés par la Commission des combustibles de l'Ontario à vendre et à installer les appareils à gaz naturel, écrivez ou communiquez avec le Service des ventes de l'

Ottawa Gas

"Vous vous réjouirez d'avoir opté pour le gaz naturel"

MOCO

ARAM

Par SWAN

LE FANTOME

Par LEE FALK et WILSON McCOY

MANDRAKE

Par WAYNE DORING

PHILOMENE

Par ERNIE BUSHMILLER

LE CHEVALIER

Par FRAN STRIKER

LE SURHOMME

Par LEE FALK et PHIL DAVID

Par SPRENGER

ASSERMENTATION — Cinq nouveaux avocats qui viennent de terminer leurs études à la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa, section de droit civil, ont été assermentés ce matin par le bâtonnier du Barreau de Hull, Me Jacques Thériault. Ces avocats sont maintenant membres du Barreau de la province de Québec et du Barreau de Hull. On voit dans cette photo, à son bureau, Me Jacques Thériault, bâtonnier, entouré, de gauche à droite, des nouveaux avocats, Mes Jean-Denis Cadieux, d'Ottawa, Antoine Chagnon, d'Aylmer, Pierre Joanisse, d'Eastview, Jean-Charles-M. Coutu et Viateur Bergeron, tous deux d'Ottawa, ainsi que de Me Orville Frenette, secrétaire du Barreau de Hull. Un sixième avocat, Me Maurice Chevalier, de Hull, qui a également terminé ses études à la faculté de Droit de l'Université d'Ottawa et qui a été assermenté précédemment, n'apparait pas dans la photo.

Le cirque de Clyde Beatty et des frères Cole à Ottawa

Le cirque de Clyde Beatty et des frères Cole, le plus vaste au monde, revient à Ottawa pour sa troisième visite. Les personnes qui n'ont peur que des petits animaux seront servies à souhait. Elles pourront y admirer: Otto, hippopotame de six tonnes, qui garde son air flegmatique devant les regards du public, deux trios d'éléphants, dociles aux ordres de leur dompteur, deux chameaux, un peu surpris d'habiter sous la tente, une des premières girafes à visiter le continent, huit lions et six tigres d'Afrique, pour qui les barreaux semblent toujours un supplice.

L'étoile des dompteurs de lions, Clyde Beatty, tient le public en haleine durant vingt minutes alors qu'il fait exécuter à ses huit lions sauvages de Numidie et à ses six tigres royaux du Bengale, les plus surprenants tours d'adresse. Selon Robert Coleman, critique dramatique du "Mirror", de New York, ceci est la plus excitante et dramatique performance qu'il ait vue aux Etats-Unis et en Europe.

Le programme, d'une durée de plus d'une heure et demie, fait défiler devant les yeux des spectateurs, une foule d'équilibristes de talent, sous la direction de Pinito Del Ore, d'Espagne, champion du câble suspendu; Eddy Dullman et ses bouffons, ainsi qu'une parade aux couleurs flamboyantes qui comprennent des dizaines d'hommes, de femmes, d'éléphants, de chameaux et autres animaux de la jungle.

Parmi les étoiles, on pourra admirer les Gaonas, brillant par leurs tours de souplesse et de bouffonnerie; les Palustres, les Carmens, senor Herberto se tenant sur un doigt; Moïse, jeune étoile portugaise du saut périlleux sur câble d'acier; Bob Top et Laurens, spécialistes de patins à roulette, sur une plate-forme de 3 pieds de rayon, placée à 40 pieds du sol; Arlette, étoile du ballet aérien, ainsi que de nombreux autres talents.

Le cirque est sous le patronage des anciens combattants de la Marine, de l'Armée et de l'Aviation du Canada.

Les représentations de cette deuxième et dernière journée auront lieu à 2 h. cet après-midi et à 8 h. 30 ce soir. Le cirque est situé à l'intersection de l'avenue Woodroffe et du chemin Baseline.

16 PETITS CHIENS ! — Une jeune chienne de un an, propriété de M. Olivier Lapointe, de Farley, a mis au monde vendredi 16 petits chiens, dont 14 survivaient au moment de la prise de la photo. La jeune mère, Mousse, une Coolie, en est à sa première portée. Elle est en excellente santé, les chiots également ! M. Lapointe, âgé de 62 ans, a confié au représentant du journal "Le Droit" que c'est la première fois qu'il voit une chienne mettre bas une telle progéniture. (DNC).

(Photo Bernard Joanis, Maniwaki)

Alexis Caron fustige le patronage du gouvernement

Le député de Hull, M. Alexis Caron, entrainant après lui les meilleurs limiers de l'opposition, a fait une violente sortie hier en Chambre des communes contre le patronage qui se pratiquerait au ministère des Travaux publics dans l'octroi de certains contrats.

Il fondait ses accusations sur la construction de deux bureaux de poste où le plus bas soumissionnaire ne fut pas celui choisi, bien que ses références et sa situation fussent excellentes.

Deux fois refusé pour la construction de bureaux de postes à Hudson et Hudson Heights, P.Q., bien que plus bas soumissionnaire, M. Arthur Langlois, entrepreneur à Sainte-Rose-de-Lima, dans le comté de Hull, écrivit au ministre des Travaux publics pour lui demander des explications. Il lui fut répondu que sa compétence n'avait pas été jugée suffisante. "Je suis en mesure de prouver, affirma le député de Hull, que l'accusation d'incompétence portée par le ministre contre cet entrepreneur est entièrement faussée", et il donna lecture à la Chambre de trois lettres de recommandation du National-Canadien et de la Banque Canadienne Nationale sur des travaux exécutés pour eux par M. Langlois.

Le député de Hull cita également une lettre de M. Langlois rapportant une entrevue de celui-ci avec le député Bourbonnais, de Vaudreuil-Soulanges. Au cours de cette entrevue, M. Bourbonnais aurait expliqué à l'entrepreneur qu'il aurait été évincé pour raisons politiques.

"Si le ministre a l'intention de revenir au vieux système du patronage, de conclure le député de Hull, il n'a qu'une chose à faire qui est de donner sa démission comme ministre de la couronne".

Il s'ensuivit alors un débat acharné au cours duquel fut ravivée toute la querelle de l'imprimerie nationale, "qui fut construite par des incompétents", déclara le ministre Walé ker.

MM. Pickersgill, Chevrier, Bourget et Pearson se jetèrent alors dans la mêlée et l'on assista a une reconstitution non moins violente et non plus concluante de l'enquête sur la construction de l'imprimerie nationale.

Pour en revenir à la question en litige de l'octroi des contrats pour la construction des bureaux de poste, le ministre des Travaux publics mit fin à la discussion en alléguant la confiance qu'il portait aux rapports de ses fonctionnaires sur la compétence de l'entrepreneur Arthur Langlois.

Les affaires continueront d'être très bonnes au pays

(PC) — Croyez-le ou non, le bâtiment va, bien que la construction domiciliaire périclite. Et comme le bâtiment va, tout va. En d'autres termes, les affaires sont bonnes. C'est ce qui ressort d'une enquête que le ministère de l'Industrie du Canada a faite auprès des compagnies canadiennes. Le sondage révèle aussi que d'ici la fin de l'année les affaires vont continuer d'être bonnes, qu'elles vont être prospères notamment dans l'industrie de la construction, mais qu'elles vont continuer d'être mauvaises dans le secteur domiciliaire du bâtiment.

Voici les précisions que fournit le ministère:

Investissements considérables

Il y a tout lieu de croire que le total des investissements sera cette année de $8,712,000,000. Au début de l'année, on prévoyait qu'il serait de $8,770,000,000. La différence est donc minime. N'empêche que le total que l'on prévoit aujourd'hui est plus élevé que celui qui a été atteint l'an dernier. L'an dernier, le total des placements avait été de $8,411,000,000. Celui de cette année serait de 3.6 pour cent de plus que celui de 1959 et légèrement inférieur au record, qui a été établi en 1957 et qui est de $8,717,000,000.

Il y aura vraisemblablement cette année des hausses considérables des mises de fonds dans l'industrie forestière et dans l'industrie des mines et du pétrole. Dans l'industrie forestière, les investissements atteindraient $65,000,000. Ils seraient ainsi de 36 pour cent plus élevés que l'an dernier. Dans l'industrie des mines et du pétrole, ils s'élèveraient à $422,000,000, ce qui serait 23 pour cent de plus qu'en 1959. Dans l'industrie manufacturière, ils seraient de $36,000,000 de plus qu'on ne l'avait prévu au début de l'année. Ils se chiffreraient par $1,232,000,000, ce qui serait $158,000,000 de plus que l'an dernier.

L'ombre au tableau

Maintenant, l'ombre au tableau: la construction domiciliaire. La situation empire dans ce secteur important du bâtiment.

Les dépenses consacrées à la construction domiciliaire seraient cette année de $1,570'000,000, contre $1,759,000,000 l'an dernier, ce qui représenterait une baisse de 10.7 pour cent. De plus, c'est 7.4 pour cent de moins qu'on n'avait prévu au début de 1960. Les maisons mises en chantier cette année le sont, dit le ministère, à "un rythme anormalement bas".

Par ailleurs, dans les autres secteurs du bâtiment, les investissements seraient en 1960 plus élevés que l'an dernier dans une proportion de 5 pour cent. Dans tout l'ensemble de l'industrie de la construction, ils seraient aussi élevés que l'an dernier, qui a été une année record pour le bâtiment.

Les parents sont invités à l'OTJ de Buckingham

BUCKINGHAM (DNC) — M. Rodrigue Langevin, moniteur en chef de l'OTJ de Buckingham, annonce une "journée des parents" pour mardi soir sur les terrains du champ de balle.

Le tout commencera par un souper pour les parents et leurs enfants. On organisera ensuite des jeux entre parents et enfants. Plus tard dans la soirée, une troupe de folklore de Hull sous l'habile direction de Mlle Aline Dion animera un grand feu de camp.

Une invitation particulière est lancée à tous les parents des quelque 1,000 enfants qui sont inscrits cette année à l'OTJ.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

La taxe sur les boissons: $50,000 par an

La Commission des écoles catholiques de Hull commencera à percevoir la taxe de 2 pour cent sur la vente des boissons alcooliques à compter du 1er septembre. Une résolution en ce sens a été adoptée, lundi soir, à une assemblée spéciale de la Commission.

On sait que ce droit de prélever une taxe sur la vente des boissons lacooliques vient d'être accordé à la Commission par le gouvernement provincial.

La ville de Hull s'attend aussi de pouvoir bénéficier des mêmes privilèges. Si tel est le cas, la taxe sur la vente des boissons dans les deux magasins des liqueurs de la ville de Hull sera augmentée au total de 4 pour cent.

On estime que le chiffre d'affaires dans les deux magasins de la Commission des liqueurs de Hull est d'environ $2,500,000 par année. La taxe prélevée et par la Commission scolaire et par la ville pourrait rapporter annuellement à chacun de ces deux corps environ $50,000.

Selon la résolution adoptée par la Commission scolaire, on demande aux autorités provinciales de prélever elles-mêmes la taxe et d'en faire la remise à la Commission.

De Pittsburgh à Kawneer... à Pittsburgh

Un changement de matériaux aurait pu entrainer une diminution d'environ $20,000 dans le coût de la construction de la nouvelle école secondaire de Hull. L'entrepreneur et l'architecte ayant refusé de consentir au changement, le coût demeure donc fixé à $857,750.

D'après le plan original, on devait se servir d'un produit de la maison Pittsburgh pour la construction du mur-rideau de l'école. Par la suite, des représentations ont été faites par la maison Kawneer qui fabrique un produit moins dispendieux pour le mur-rideau. La Commission décida alors de modifier ses plans pour adopter le produit Kawneer. Les autorités provinciales approuvaient le changement, à la condition qu'on obtienne l'assentiment de l'entrepreneur et de l'architecte.

L'entrepreneur, M. W.-D. Laflamme, et l'architecte, M. René Richard, n'ont pas consenti à ce changement. Le plan original était conçu avec l'entente qu'on utiliserait le mur-rideau de fabrication Pittsburgh. D'ailleurs, un porte-parole de la Commission scolaire a laissé entendre que les représentants de Kawneer n'ont pas donné suite à leur projet. On n'aurait reçu d'eux aucun plan précis.

Pour exiger quand même que le changement soit effectué, les commissaires croient qu'il faudrait maintenant modifier tout le plan original pour adopter le nouveau produit aux exigences de la construction. On craint les détails qu'une telle démarche pourrait entrainer. Pour cette raison, les commissaires ont décidé, lundi soir, de rescinder leur résolution autorisant le changement.

"Injustice" disent les fonctionnaires

Les fonctionnaires fédéraux réclament justice en matière de relèvement du traitement. Le conseil régional Ottawa-Hull de l'Association du service civil du Canada à sa séance de juillet, a dénoncé le refus d'en appeler de la décision d'un sous-chef privant un employé civil d'une augmentation de salaire.

On a refusé des hausses de rémunération à des fonctionnaires alléguant qu'ils ne donnent pas satisfaction mais on leur dénie le droit d'en appeler d'une telle décision. Il est aussi question du refus de revision de salaires sans aucune explication. En droit, l'employé ainsi touché devrait pouvoir en appeler par l'entremise de la Commission du service civil.

Le Conseil Ottawa-Hull considère que le procès verbal du Conseil du Trésor approuvant le relèvement de traitement ignore les dispositions en vue d'en appeler. Non seulement, considère-t-on que c'est une injustice, mais "une menace possible contre tous les fonctionnaires".

Le conseil Ottawa-Hull dénonce le procès verbal du Conseil du Trésor et prie le bureau national de l'Association du service civil du Canada d'entamer les procédures requises pour éliminer cette "méthode injuste".

Nomination

L'hon. Alfred J. Brooks, ministre des Affaires des anciens combattants, a annoncé mardi que M. Joseph-Eugène-Roger Roberge, de Lévis a été nommé membre de la Commission des allocations aux anciens combattants.

M. Primeau est blessé dans une collision

Un automobiliste de Hull, a été légèrement blessé tôt ce matin dans une collision survenue entre sa voiture et un camion à l'angle du boulevard Montclair et de la rue Ducharme.

Il s'agit de M. Jean-Marie Primeau, 38 ans, rue Leduc, Hull, qu'une voiture d'urgence du service des incendies de Hull a transporté à l'hôpital du Sacré-Coeur. M. Primeau, souffrant de douleurs à l'abdomen et au coude gauche a reçu les premiers soins et passé une radiographie à l'hôpital avant de réintégrer son domicile, en fin d'avant-midi.

L'automobile que conduisait M. Primeau sur le boulevard Montclair, vers huit heures ce matin, en direction est, est venue en collision avec un camion qui débouchait de la rue Ducharme et que conduisait M. Bertel McCallister, 23 ans, rue Charette, Gatineau. Ce dernier n'a pas été blessé.

La voiture de M. Primeau a été endommagée pour environ $700, tandis que le camion a été avarié pour près de $300.

Donner du sang est un acte de charité et de solidarité

ST-ANDRE-AVELLIN (DNC)— Donner du sang est un acte de civisme et de charité. C'est l'idée que veulent transmettre à la population de la vallée de la Petite Nation, les trois organisateurs de la clinique des donneurs de sang de la Croix-Rouge. Ils ont parcouru cette région dans le but de trouver dans chaque localité, des auxiliaires qui pourraient faire du recrutement auprès des gens du voisinage.

Certains craignent de donner du sang. Pour quelques-uns, il existe des motifs sérieux de s'en abstenir; chez d'autres, la crainte est le seul obstacle. L'enfant peut craindre la vue du sang, car il l'associe à l'idée de souffrance. Pour l'adulte, cette vue ramène l'idée que le sang est un facteur de vie ou de mort.

Supposons que dans la région, il se donne en moyenne une transfusion quotidiennement, c'est dire qu'au moins 300 transfusions seraient annuellement requises pour répondre aux besoins de notre région.

Les résidants de la vallée de la Petite Nation devraient-ils compter sur l'aide d'une autre région afin d'être pourvus de la réserve de sang nécessaire? Leur fierté s'y oppose de même que leur sens de la justice.

On se demande parfois si le sang donné est employé au complet. Aucun gaspillage n'est fait. Le sang qui ne peut être employé immédiatement est converti en plasma sanguin qui est conservé indéfiniment. Le sang ainsi donné est fourni gratuitement aux malades qui en ont besoin.

La première clinique des donneurs de sang que la Croix-Rouge tiendra à St-André-Avellin, est une occasion unique pour tous les gens de la région de prouver qu'ils peuvent poser un acte de civisme, de solidarité, de charité, ou plus justement un geste humanitaire dans le plus beau sens du mot.

Celui ou celle qui bénéficiera de votre sang, vous ne le connaissez pas et vous ne connaîtrez jamais, mais il est votre prochain. C'est un être humain dont la vie est en péril et qui ne peut vous crier "au secours". L'occasion vous est offerte, non seulement de soulager la souffrance ou de sauver une vie, mais aussi de poser un acte qui vous grandira à vos propres yeux.

Cette clinique se tiendra à St-André-Avellin, le 10 août prochain, de 2 h. à 4 h. 30 de l'après-midi et de 6 h. à 8 h. 30 du soir.

Le détective Fyfe à Maniwaki

MANIWAKI (DNC)—Le détective Hubert Fyfe, de la Sûreté provinciale de Québec, vient d'être nommé en charge du bureau de la police judiciaire de Maniwaki, en remplacement du lieutenant Paul Coulombe qui a pris sa retraite.

Le détective Fyfe a passé les dernières cinq années au bureau de la police judiciaire de Hull. Auparavant, il était à Montréal.

MM. Lawlor et Gauthier sont élus

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD (DNC) — Les contribuables de Wakefield-Est ont choisi, lundi, leurs représentants pour les sièges nos 5 et 6. Deux hommes briguaient les suffrages dans le quartier 5 soit M. Roland Despatie, conseiller sortant de charge, et M. Patrick Lawlor. M. Lawlor a été élu avec une majorité de 29 voix.

Dans le quartier 6, trois candidats étaient en lice. M. Adélard Gauthier a remporté la victoire avec 87 voix suivi de M. Vanance Dubois, 54 voix, et du conseiller sortant de charge M. Robert McGlasham, qui a récolté 41 voix. Mercredi dernier, M. Ralph Lange avait été élu sans opposition.

Le président d'élection était M. Origène Miron, secrétaire de la municipalité.

ECLAIRAGE MODERNE A HULL — Le centre des affaires de Hull sera bientôt pourvu de l'éclairage le plus moderne qui soit. On aperçoit dans la photo, au haut de l'échelle, un employé de la ville en train de fixer à un poteau d'acier, à l'angle des rues Principale et Eddy, une des nombreuses lampes à mercure de 400 watts qui serviront dorénavant à éclairer la rue Principale. Grâce à ces nouvelles lampes et autres installations appropriées, on croit pouvoir plus que doubler l'intensité de l'éclairage dans la rue Principale.

(Photo Champlain Marcil)

C'est vrai... vous obtenez 3 fois plus d'eau chaude d'un chauffe-eau automatique au gaz naturel que de TOUT AUTRE GENRE

Lavez tout dans la maison il vous restera amplement d'eau chaude et vous économisez en plus !

N'OUBLIEZ PAS — vous pouvez vous procurer un chauffe-eau automatique chez votre vendeur autorisé local

Aucun dépôt — 5 ans pour payer

(SUR VOTRE FACTURE MENSUELLE DE GAZ)

ou

demandez pour notre Plan de louage

SOCIÉTÉ GAZIFÈRE DE HULL INC.

"Le service est notre produit le plus important"

74, rue Laval HULL PR. 1-5868

HEURES D'AFFAIRES :
LUNDI AU VENDREDI
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
SAMEDI: 8 h. 30 à 4 h. p.m.

DANS **LE DROIT** CHAQUE JOUR
LES ANNONCES CLASSEES QUI DONNENT LE MEILLEUR RENDEMENT

POUR DE PROMPTS RESULTATS, APPELEZ
CE. 6-7431

1] Naissances

GAGNON — M. et Mme Rhéal Gagnon, née Carmen Simoneau, font part de la naissance de leur fille, le mercredi 6 juillet, à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort, baptisée sous les prénoms de Marie, Nicole, Suzanne, le dimanche 17 juillet, en l'église Notre-Dame du St-Esprit d'Eastview. Parrain et marraine M. et Mme Henri Simoneau, grands-parents; porteuse, Mlle Jacqueline Simoneau, tante. 1-167

PARENT — Léo et Henriette (née Lafleur), annoncent avec joie la venue d'un petit frère Yves, pour Chantal, Martine et Roxane, le 17 juillet à l'Hôpital général d'Ottawa. 1-167

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie à titre gratuit sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Signalez CE. 6-7431, dépt. des annonces classées.

8 CLES dans étui de cuir brun; trouvées sur boulevard Mousssette. PR. 7-3168. 4A-169

CHEQUE, trouvé à Hull, le 15 juillet; 17½, rue Verdun, Hull. 4A-167

LUNETTES trouvées sur rue Wellington, d'hommes. PR. 7-6705. 4A-169

TROUVE, à l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull, un feutre gris en très bon état. Se présenter à la caisse ou téléphoner: PR. 7-2721, local 61. 4A-169

TROUVEE, dans la chute à linge décembre dernier, à l'hôpital du Sacré-Coeur, Hull, une montre de dame, avec bracelet. Se présenter à la caisse ou téléphoner: PR. 7-2721, local 61, pour donner description. 4A-169

6] Hommes demandés

ADJOINT aux RECHERCHES

demandé au
CONSEIL NATIONAL
DES RECHERCHES

FONCTIONS:

Le directeur du Service de physique pure a besoin d'un adjoint aux recherches de mesurage et d'analyse du spectre. Ce travail comporte beaucoup de calcul sur des machines à calculer portatives, la recension minutieuse et la correction d'épreuves des mémoires scientifiques, la préparation de graphiques et de diapositives, ainsi qu'extraire des renseignements des publications scientifiques et, à l'occasion, d'aider aux travaux de laboratoire.

QUALITES REQUISES:

Diplôme portant spécialisation en mathématiques et en physique, décerné par une université agréée, de préférence. On étudiera en outre les demandes de candidats qui n'ont pas reçu une formation universitaire. L'initiative et la précision sont des qualités indispensables. L'expérience serait un atout.

TRAITEMENT:

Traitement selon le degré d'instruction et l'expérience.

Faire demande en fournissant tous les renseignements relatifs à l'instruction et à l'expérience, à l'officier d'embauchage, Conseil national des Recherches, promenade Sussex, Ottawa 2.

Prière de rappeler le no de dossier: PP-145

ARCHITECTES ET DESSINATEURS SENIORS
et
INGENIEURS PROFESSIONNELS
Spécialisés en structure, en chauffage et plomberie, et en électricité.
EXPERIENCE REQUISE
Faire demande par écrit seulement, à titre essentiellement confidentiel à
AUGUSTE MARTINEAU,
architecte.
72, RUE QUEEN, OTTAWA
6

VENDEURS DEMANDES

Excellents revenus assurés pour vendre fenêtres, portes et moustiquaires en aluminium de la plus haute qualité. Produits fabriqués dans la région. Représentant requis à Buckingham, Gatineau, Aylmer, Gracefield, Maniwaki, Hawkesbury, Hull, etc. Ecrire donnant nom, adresse, âge, expérience, dernier emploi et numéro de téléphone à

CASE 198
"LE DROIT"
6

ON demande agent pour immeuble; expérience pas nécessaire. SH. 5-1551. 6-169

SI VOUS AIMEZ travailler et que vous ne travaillez pas régulièrement, venez me voir. Besoin: 4 hommes avec auto pour territoire de campagne, Ontario et Québec, 21 à 50 ans; ouvrage stable. 18 Rideau, chambre 406. CE. 4-1857. 6-172

VENDEUR sur la route; emploi à l'année; bon avenir. CE. 2-4833. 6-169

VENDEURS d'appareils de chauffage au gaz naturel, pour la région de Hull. L'expérience n'est pas nécessaire car nous donnons l'entraînement. Rémunération garantie. Pour renseignements, téléphoner: PR. 1-4563 6-j.n.o.

6B] H. et fem. demandés

COUPLE âge moyen pour ouvrage général. PR. 1-8073. 6B-169

7] On demande (femme)

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
demande une
STENOGRAPHE

- Classe 2
- Connaissance du français, un atout
- Salaire au début: $3,090
- Emploi permanent
- Semaine de 5 jours
- Fonds de pension
- Plan d'assurance-frais médicaux

Pour un rendez-vous appeler
MME PAYNE
au CE. 3-8431, local 31,
entre 8h. 45 et 9h. 45 a.m.
7

COIFFEUSE, 3 ans d'expérience, pour 1er août; emploi permanent. PA. 8-9469. 7-169

COMMIS avec expérience pour comptoir de pharmacie. PR. 7-1343. 7-169

FILLES ET FEMMES
SI VOUS N'AVEZ PAS de métier, pourquoi ne pas vous joindre à notre école et apprendre à être caissière? Il faut des caissières pour servir dans les magasins. Pour tous renseignements: CE. 5-9005. 7-j.n.o.

MESDAMES — Si vous avez besoin d'argent et ne pouvez travailler que quelques heures par jour, servir un territoire Avon est votre réponse. Territoires ruraux dans les comtés de Russell, Prescott et Crysler. Ecrivez à Mme Nancy Fordham, 13 Old Orchard, Cornwall. Automobile nécessaire. 7-168

SERVEUSE d'expérience, travail le soir, bon salaire, doit être bilingue. S'adresser au 290 Dalhousie. 7-172

8] On dem. (servantes)

FILLE ou femme pour travaux généraux. Veuillez mentionner salaire désiré et l'âge. Doit parler français. Chalet d'été, toutes les commodités. Ecrire à Case 154, LE DROIT. 8-167

JEUNE fille pour ouvrage général, couchera ici, SH. 9-6551. 8-169

JEUNE fille aimant les enfants, ouvrage général à l'année, salaire raisonnable, couchera ici. SH. 6-4996. 8-169

SERVANTE demandée, âge moyen, fille de la campagne préférée. CE. 5-8967. 8-169

8A] Pour bébés

PRENDRAIS en pension bébés ou enfants. PR. 1-2132. 8A-j.n.o.

PRENDRAIS bébé ou enfant en pension. PR. 7-3149. 8A-169

PRENDRAIS enfants en pension; près des écoles, Eastview. SH. 5-3245. 8A-170

9] Inst. demandés

INSTITUTRICE bilingue, diplômée, avec références; jusqu'à la 9e année; école centrale. Mentionner salaire désiré. S'adresser à Lionel Chartrand, sec.-trés., Wolf Lake, Qué. 9-169

INSTITUTEUR demandé pour enseigner 5e et 6e années. Pour tous renseignements s'adresser à Jacques St-Pierre, secrétaire-trésorier, commission scolaire de Limbour, Québec. PR. 7-8981. 9-167

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée, pour enseigner avec les Soeurs de Ste-Croix. Devra enseigner 6e et 7e années. Veuillez mentionner qualifications, expérience, le nom et l'adresse du dernier inspecteur ainsi que salaire désiré. S'adresser à Mme Edelta Turgeon, secrétaire-trésorière, Gogama, Ontario. 9-j.n.o.

INSTITUTEUR et institutrice demandés pour Harty, Ont. Ecole séparée de 4 salles de classes, bien pourvue, située au centre du village. Institutrice pour années 3 et 4; instituteur ou institutrice pour années 5 et 6. Salaire selon l'échelle de l'AEFO. Adressez-vous au secrétaire de la Commission scolaire. 9-167

LA COMMISSION des écoles séparées de Sudbury, demande institutrice qualifiée, pouvant enseigner le chant. Salaire d'après qualifications et expérience. S'adresser donnant âge, qualifications, expérience et nom du dernier inspecteur à: Roger A. Gionet, secrétaire-trésorier, 162, rue MacKenzie, Sudbury, Ontario. 9-168

INSTITUTRICE bilingue, diplômée, pour école de 12 élèves de la première à la huitième années, anglais et français. Le salaire sera de $2,750 par année, logement et électricité fournis. Cette école est située à 14 milles du chemin de fer. Cette école est pour les employés d'une industrie forestière. Années de service et références exigées. Lorenzo Nadeau, secrétaire, Missanabie, Ontario. 9-172

INSTITUTEURS diplômés (Québec), pour 8e, 9e et 10e années. Ecole Centrale de Perkins. Mentionner salaire désiré et nom du dernier inspecteur. Eugène Rollin, sec., Perkins, Qué. 9-168

2 INSTITUTRICES qualifiées, bilingues, pour enseigner les 5e et 6e années et 7e, 8e et 9e années; une institutrice pour classe française, 1ère à 4e années inclusivement. Mentionner salaire désiré à Commission scolaire catholique, Poltimore, Qué. 9-j.n.o.

INSTITUTEUR ou INSTITUTRICE qualifié, bilingue. Logement éclairé, chauffé, fourni à personne mariée. Environ 25-28 élèves, divisions multiples. Salaire selon l'expérience. Adressez votre demande en mentionnant le nom de votre dernier inspecteur à A. Breton, secrétaire, Ecole séparée no 1, Racine, Boite 340, Chapleau, Ont. 9-

9] Inst. demandés

INSTITUTRICE diplômée pour école centrale de Luskville. Salaire: $2,200. S'adresser à Adéodat Thérien, sec., Beechgrove, Qué. 9-170

10B] Jardinage

FERN'S CARTAGE
PIERRE concassée (crushed stone), sable, gravier, belle terre à parterre. Camion à l'heure ou à contrat. PR. 1-3402. 10B-180

11] On demande (emplois)

LABELLE CONSTRUCTION — Constructions nouvelles et réparations de tous genres. SH. 6-6610. 11-j.n.o.

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 11-300

11B] Meubles réparés

PRIX réduits pour le temps des vacances d'été. Faites réparer vos meubles, faites-les recouvrir durant vos vacances. Beechwood Upholstery. V. Champagne, prop., 303, rue St-Patrice, Ottawa CE. 5-4449. 11B-300

REMBOURRAGE, réparations meubles de tous genres, antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington, PA. 9-0218. 11B-300

13A] On demande (divers)

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

MEILLEURS prix offerts; bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, CE. 3-5258; le soir, CE. 4-2308. 13A-300

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, batteries. CE. 4-8233. 13A-300

13B] On dem. (maison)

NOUS avons clients pour maisons unifamiliales doubles, duplex et propriétés à revenu dans tous les quartiers. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538 en tout temps. 13B-300

14] A vendre propriétés

PIGEON & LAVOIE
LTEE. CE 2-7384
ASSURANCE - IMMEUBLE
PHOTO CO-OP.

RUE VERNON, spacieux triplex en brique d'un an, comprenant 2 logis de 3 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, et un de 2 chambres à coucher, au sous-sol, sytème de chauffage à l'eau chaude. $28,500. Gérald Perron. SH. 9-8369.

COIN CHEMIN MONTREAL et boul. Ducharme. 2 six logis en brique d'environ 5 ans, en excellent état. Rapportant un revenu net de $10,000 par année. A compte $30,000. Gérald Perron, SH. 9-8369.

RUE STE-CECILE, bungalow en stuc de 9 ans, comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine, sous-sol pleine grandeur, système de chauffage à l'air chaud à l'huile. $10,900. Gérald Perron, SH. 9-8369.

WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph, double de 2 chambres à coucher. Pour seulement $12,000. A compte $1,000. René Chénier, PR. 1-2992.

WRIGHTVILLE, rue Sherbrooke, bungalow en stuc et pierre de 2 chambres à coucher, sur terrain de 91 x 100. Seulement $10,500. René Chénier, PR. 1-2992.

EASTVIEW, rue Granville, semi-bungalow en stuc de 2 chambres à coucher, très propre, seulement $14,500. René Chénier, PR. 1-2992.

WRIGHTVILLE, rue Jeanne d'Arc, excellente propriétée construite depuis 12 ans, beau parterre, 2 grandes chambres à coucher, magnifique vivoir, chauffage à l'eau chaude. A compte $3,000. Benoît Barrette, MU. 4-6362.

GLENWOOD DOMAINE, rue Edward, vaste bungalow de 7 pièces, 4 chambres à coucher, foyer dans le vivoir, grand sous-sol, $1,500 à compte. Co-op 1235. Benoît Barrette, MU. 4-6362.

CHANCEUX sera l'acheteur de cet excellent triplex, rue Barrette, en face de l'église St-Charles. Logis principal comportant 4 chambres à coucher, cuisine très moderne, vaste salle de jeux au sous-sol avec toilette supplémentaire. 2 spacieux logis de 4 pièces au deuxième étage. $24,500. A compte $5,500. 1 seule hypothèque. Benoît Barrette, MU. 4-6362. 14-300

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal, Eastview — SH. 5-1551

RUE CANTIN — Près du boul. Ducharme, triplex construit par architecte; très moderne, avec patio, garage et lot de 50 x 106. Prix: $27,500. René Lapointe, RE. 3-6913.

RUE ETHEL — Triplex, 1 chambre à coucher, lambris, revenu: $150; prix: $11,500; $2,000 à compte. Donat Poirier, SH. 9-4558.

RUE ST-DENIS — Maison 4 chambres à coucher, cave, central. $12,500; $1,900 à compte. Paul Strasbourg, SH. 9-9337.

RUE DAGMAR — 6-logis, 6 ans; revenu: $500 par mois, avec salle de lavage. Pour prix et renseignements, appelez Rhéal Simard, SH. 9-1966. 14-300

GATINEAU — Maison de 7 pièces avec salle de bains complète; système de chauffage à l'huile; grande cour, $6,000. 77 Sanscartier, MO. 3-4009. 14-174

14] A vendre propriétés

LA CIE DES MAISONS MODELES

peut vous bâtir une maison
à
PLACE MAISONNEUVE

route no 8, 3 milles du Château Laurier.

Chef-d'oeuvre de subdivision qui devrait être vu avant d'acheter ailleurs. intérêt 6¾%.

MOINS ristourne provinciale de 3% à ceux qui sont qualifiés.

Versement mensuel beaucoup moindre que loyer habituel.

VERSEMENT INITIAL, $650.00

Choix sur grands nombres de plans. Prenez rendez-vous en téléphonant à

PR. 1-8432

Heures de bureau de 9 h. à 5 h., le soir sur rendez-vous.
14

DONALD G. CHARBONEAU LTD.
Courtier — SH. 5-2133
Hôtel Lafontaine
Chemin de Montréal

RUE MILLAR — Hull. Bungalow de pierre et brique, construit il y a deux ans. 3 chambres à coucher, possession dans 30 jours. Nouvelle Co-Op. Appeler Laurent Roy, SH. 9-5635.

RUE BOURQUE — Hull. D-2162. Bungalow en bon état. Appeler Laurent Roy, SH. 9-5635.

ATTRAYANT bungalow contenant 2 garçonnières au sous-sol et 1 grand appartement au 2e. D-1656. Appeler Laurent Roy, SH. 9-5635.

UNE VRAIE AUBAINE — Terrasse Normandie, devant l'église d'Orléans. Demandons seulement $10,600. Bungalow de 2 chambres à coucher, air forcé, grand terrain, court de tennis. Appeler Roy Anglehart, SH. 5-4162.

GRAND BUNGALOW — Rue Corbeil. Brique et plâtre, salle finie au sous-sol. 1ère hypothèque à 6%, de la SCHL. Co-Op D-1724. Appeler Roy Anglehart, SH. 5-4162.

J'AI A VOUS MONTRER 2 bungalows de bonne construction et du genre haut placé. 1 contient une garçonnière au sous-sol. Les entrepreneurs les ont construits pour eux. Appeler Roy Anglehart. SH. 5-4162.

RUE LEVIS — Eastview. Bungalow-duplex d'un an; brique et plâtre. Grande cuisine, garage. Appeler Henri Taillefer, SH. 5-3373.

MAISONS neuves à seulement $725 en acompte. Occupation immédiate; 3 chambres à coucher, salle de bains 4 pièces, entièrement peintes, grand terrains dans l'est, près du chemin de Montréal. Appeler Charles Marsh, SH. 5-2344. 14-300

ANDRE TESSIER
LIMITEE
102, rue Principale, Hull
PR. 7-3875

HULL, près hôpital, magnifique triplex, presque neuf. $24,000. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517.

WRIGHTVILLE, rue Helmer, bungalow très moderne, 3 chambres à coucher, sur terrain 66x100, $13,200; paiements $85 par mois, capital, taxes et intérêt. J. Simard, PR. 7-4777.

HULL, projet Alexandre Taché — Bungalow moderne en brique, 3 chambres à coucher, grand vivoir avec foyer naturel, salle à dîner, magnifique cuisine. $17,800. Termes. L. Dubuc, SH. 9-5517.

GATINEAU — Rue Oak, magnifique maison, 2 étages, 10 pièces, 2 salles de bains, grand garage, passage asphalté, grande cave, le tout en parfait état et pouvant servir de 2 logis; demande $15,000; à compte, $2,000. L. Dubuc, SH. 9-5517.

POINTE-GATINEAU — Rue Jacques-Cartier, près de l'hôtel de ville, grande maison de 10 pièces, plus 3 salles de bains; peut faire 2 logis; chauffage eau chaude à l'huile, garage compris, $14,500; $1,500 à compte. L. Dubuc, SH. 9-5517.

DESCHESNES — Rue Champlain, bungalow de 2 chambres à coucher, $6,000. L. Dubuc, SH. 9-5517. 14-300

Jos.-H.-G. LeBLANC
Courtier — 81 Donald
En tout temps SH. 6-8242

ROCKWOOD — Attrayante maison de brique, 2 étages, 3 chambres à coucher, sous-sol fini; garage à même.

GUIGUES, près Dalhousie. Maison de 9 pièces avec revenu; terrain 42x99. $11,000.

SPADINA, propriété, brique, trois étages, convertie en duplex, 2 chambres de bains; garage double. $14,000.

EASTVIEW — 3 logis, stuc, construction assez récente, 3 et 4 pièces, avec réfrigérateurs et poêles. Bon rendement sur placement. $21,000. 14-300

MASSON — Bungalow, neuf, 3 chambres à coucher; $2,500 à compte. YU. 6-2283. 14-167

14] A vendre propriétés

AURELE J. HOULE
COURTIER
260, ch. de Montréal, Eastview
SH. 6-8101

Tony Paquette SH. 6-1464
P.-H. Trottier SH. 9-6755
René Pichard PR. 7-8765
Armand Arbour SH. 6-0481
Jean Villeneuve SH. 9-2279

RUE CHURCH — Eastview. Bungalow de 2 chambres à coucher, salon, salle à manger, construction brique, pierre et bois de cèdre. Modèle 334. Prix demandé: $13,900.

RUE ISABELLE — Wrightville. Bungalow de 3 chambres à coucher, grand salon, cuisine avec dînette, terrain 60 x 100 paysagé. Prix demandé: $16,000.

RUE DOLLARD — Eastview. Maison de 1½ étage, 3 chambres à coucher, place résidentielle, près du centre d'achats Plaza. Prix demandé: $13,900. 14-300

U. BARTOLI, courtier
CE. 2-3538
New Edingburgh

MOITIE d'un double, en brique, 3 chambres à coucher, nouveau filage, nouveau réservoir, eau chaude, garage, maison très propre. Demande $13,500; bons termes. Nouvelle Co-Op. W. Morris, CE. 3-1234. U. Bartoli, courtier, CE. 2-3538.

COTE-DE-SABLE — 12 côtés de maison, en brique, de 6 et 7 chambres à coucher; revenu possible $18,700 par année; pour règlement de succession. Prix demandé $106,000; $50,000 à compte; balance, bons termes. Appeler W. Morris, CE. 3-1234.

SEULEMENT $4,000 à compte. Côte-de-Sable — Bonne maison de brique, 4 chambres à coucher; chauffage à l'huile air forcé; 3 bons garages; demande $14,900. Appeler: W. Morris. CE. 3-1234. 14-300

LOUIS TITLEY Ltée
IMMEUBLES - ASSURANCES
135, rue BESSERER — OTTAWA
CE. 3-1168

CLARENCE — Près King Edward, duplex, 4 pièces par logis, chauffage eau chaude; loués $85 et $95. $17,500. $2,500 à compte. Exclusif, Noël Potvin, CE. 4-3426.

LAC STE-MARIE — Joli chalet, 32 x 28, faisant face au lac, eau, électricité, pêche et chasse excellentes; $5,000, $2,500 à compte. Exclusif, Mme Dupont, CE. 3-9245.

RUE BRODEUR, Wrightville — Joli bungalow-duplex en brique, 1 logis de 5 pièces, l'autre 4; très moderne, construit en 1950. Terrain de coin 95 x 100, paysagé, près école et église, $12,900 — $2,500 à compte, solde termes faciles. Exclusif. J.-O. Clément, CE. 5-5392.

RUE PRUDHOMME, lac des Fées — Bungalow en brique, salon avec foyer, cuisine moderne, 3 chambres à coucher, terrain 63 x 100, $17,300 — $5,000 à compte. Co-op D2124. Noël Potvin, CE. 4-3426. 14-300

H. J. BOUDREAU
& CIE
Assurance — Immeuble
240, ch. de Montréal SH. 9-3394

ORLEANS — Double en brique et pierre construit 1959. 1 côté de 4 chambres à coucher, l'autre 2 chambres à coucher; belles salles de jeux. On demande $25,000; $2,500 à compte.

RUE WANDA, Eastview — Bungalow duplex, brique, neuf, 3 et 2 chambres à coucher, chauffage eau chaude à l'huile. Prix demandé, $23,900. Possession immédiate du grand logis, termes à discuter.

OVERBROOK, rue Sparton — Joli bungalow moderne en brique, construction récente, 3 chambres à coucher, très bien entretenu. Prix demandé, $16,500. Termes à discuter.

NOUS avons aussi, beau choix de bungalow-duplex et de 3 logis.

GARAGE — Poste de service — Restaurant — A 25 milles d'Ottawa, côté ontarien; camion-remorque inclus; bon chiffre d'affaires; $25,000; termes à discuter.

Pour plus de renseignements, appeler:
Léo Grégoire, agent, SH. 6-1863
Albert Pageau, SH. 9-7230 14-300

GASTON ST-AMAND
IMMEUBLES — MO. 3-6253
445, rue Plouffe — Gatineau

PROJET BENOIT FRERES, Gatineau. Lots de choix sur le chemin Scarff. Bungalow de 25 x 40, 3 chambres à coucher, salon spacieux, grande cuisine. Sous-sol de 7 pieds. Chauffage huile air forcé. Extérieur fini brique, pierre et fer forgé. Prix $11,995. A compte $1,600. Balance $68 par mois, capital, intérêt et taxes.

PTE-GATINEAU, rue Champlain, bungalow neuf de trois chambres à coucher, grand salon, cuisine, sous-sol de 7 pi., peline grandeur, cuves à lessive; chauffage huile air forcé. Eau et égout payés. $11,700; à compte $1,200. Balance $75.00 par mois, capital, intérêt et taxes. Occupation 90 jours.

RUE RENAUD, Pte-Gatineau, "Split level" neuf, de 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, garage au sous-sol, beau foyer en pierre. Extérieur fini brique et pierre. $13,300; à compte $500. 14-300

REVENU DE $6,600
ANNONCEE pour la première fois. Occasion exceptionnelle; 13 logis. Dépenses peu élevées du propriétaire. Dans la basse-ville près de Saint-Patrice. Prix de vente rapide, $32,000. Ault Kinney Realty Ltd. CE. 3-9345. Ernest Lalonde, PA. 8-3475. 14-169

ORLEANS, rues Benoît et Dumas, sous-sol terminé, grand terrain paysagé, possession immédiate. $3,500. George Howith, courtier, assurance. SH. 9-9971. 14-300

14] A vendre propriétés

O. W. YOUNG
IMMEUBLES
63, rue Principale — HULL
PR. 7-3668 — PR. 1-3574

PROJET LIONEL HOTTE — Wrightville. Bungalow neuf, 3 chambres à coucher, salon spacieux, cuisine et salle à dîner, cave de 7 pieds, extérieur brique, $13,700, $1,800 à compte. Si vous n'avez pas tout votre comptant venez nous voir quand même, nous vous prêterons la balance.

RUE BOURQUE — Bungalow (temps de guerre), $11,000. 14-300

DUSSAULT
ASSURANCES - IMMEUBLES
Membre de l'Ottawa Real Estate Board — Photo Co-Op.
31, rue Laval, Hull PR. 7-3835

HULL, rue Papineau, 2 maisons, 2 logements de 6 pièces et 2 autres de 5 pièces, salles de bains complètes, garage. $280 par mois de revenu. $18,000. $5,000 à compte. Albert Roy. PR. 1-8014.

EAST TEMPLETON, sur terrain de 50 x 100, bungalow comprenant grande cuisine, salon, 1 chambre à coucher, hangar. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605.

HULL, rue Frontenac, restaurant avec équipement et stock, bon chiffre d'affaires. $4,000. $2,000 à compte. Albert Roy, PR. 1-8014.

LAC CLAIR, chalet d'été, salon, cuisine, 2 chambres à coucher, entièrement meublé, $1,800. Albert Roy, PR. 1-8014.

CANTLEY, chalet d'été, comprenant 2 chambres à coucher, salon, cuisine, possibilité de 2 autres chambres. Grand terrain. Partiellement meublé. $5,300. Termes. Albert Roy. PR. 1-8014. J.-Rosario Deschênes, PR. 1-2605. 14-300

ORLEANS, village, maison 8 pièces, conditions faciles. SH. 6-6536, après 5 heures. 14-172

AVANT de louer ou d'acheter une maison. Venez voir les modèles "Cottage" chez Gladstone Construction, angle des avenues Carling et Hinton. Ouvert le soir jusqu'à 9 heures. Donald G. Charboneau Ltd., seuls représentants de Gladstone Construction. 14-300

A VENDRE OU A ECHANGER
BUNGALOW moderne, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains; $10,500; près rue Principale, Hull. PR. 7-3318. 14 j.n.o.

MAISON en construction mais logeable; conditions faciles; Hull-Sud. PR. 1-2005. 14-172

MAISON neuve, pension pour vieillards; 22 chambres fermées, salle à manger, 6 salles de bains complètes, système à eau chaude de 220, presque entièrement meublée, peut rapporter $1,400 par mois, très belle place, revenu actuel: $700 par mois. Prix: $3,500; conditions à discuter. PR. 1-8073. 14-169

ORLEANS — Lot 75 x 200. PR. 1-6834. 14-169

3 PROPRIETES; une de 6 logis.— PR. 7-8044. 14-j.n.o.

A VENDRE — Triplex, 2 logis de 1 chambre à coucher et 1 logis de 3 chambres à coucher. S'adresser: 128 East, Gatineau. MO. 3-4522. 14-167

Prix total, $5,500
RUE DOLLARD, Hull. 4 pièces, salle de bains, solarium, $1,500 en acompte. Co-op D1943. Ault-Kinney Realty Ltd., CE. 3-9345. Ernest Lalonde, PA. 8-3475. 14-168

JOLI bungalow, 3 chambres à coucher, district neuf dans Gatineau. SH. 6-6662. 14-182

VENTE PRIVEE, duplex en brique, exceptionnellement bien fini. 3 Gratton, Wrightville. 14-168

JACK AARON CO. LIMITED
Courtiers en immeuble
227 ouest, ave Laurier
CE. 2-3741, en tout temps

$700 A COMPTE suffisent pour acheter ces bungalows de trois chambres à coucher, Orléans. Abri d'auto très bien peinturé. Le soir appelez Hubert Desjardins, PA. 8-8427. 14-300

JOLI bungalow, ultra moderne; quartier neuf, Wrightville. SH. 9-7810. 14-170

SUR ROUTE 11 — 5 milles passé Chelsea, près terrain de golf, magasins. Toutes les commodités de ville; garage. Visitez. Omer Trudeau, 618, rue Church Ottawa. 14-170

GATINEAU, bungalow, 6 pièces, cuisine, salon, 2 chambres à coucher, salle de bains complète, dépense, bon état. MO. 3-5127. 208 Troisième ave, Gatineau. 14-171

14B] A vendre (terrains)

A LOUER — Terrain, coin central, Hull, $35 par mois. CE. 6-2615 de 5 à 7 heures. 14B-172

10 ACRES et demie dans "Ceinture verte: $10,000. Ecrire Case 140, LE DROIT. 14B-169

LOT 42 x 115, 51 Fortier, Wrightville. $2,500. PR. 1-5507. 14B-j.n.o.

LOTS pour chalet d'été, lac Sparling, près de Lady Smith, comté Pontiac. Bonne route jusqu'au lac. Plage de sable. $50 à compte, $10 par mois. PR. 7-8981. 14B-j.n.o.

GATINEAU — Lot de 50 x 150, coin de rues, $1,600. MO. 3-6846 14B-168

15] A vendre (commerce)

GARAGE situé à 391, rue Notre-Dame, Gatineau. Bonnes affaires. Livres peuvent être vérifiés. Termes faciles. PR. 1-4242. 15-169

15] A vendre (commerce)

A VENDRE pour raison de santé, magasin général. Outillage, chauffage, appartement de huit chambres, très moderne. Centre canadien-français de cultivateurs et mineurs. Bon chiffre d'affaires. Conditions faciles. S'adresser à Roméo Charette, St-Charles, Ontario. 15-168

COMMERCE, garage bien équipé. 153 St-Etienne, Hull. 15-j.n.o.

MAGASIN de lingerie, doit être vendu d'ici la fin de juillet; $1,300, au complet. PR. 1-4880. 15-172

RESTAURANT, arrêt autobus et station d'essence, complet ou separément. S'adresser: W. Lortie, téléphone 117, Plantagenet, Ontario. 15-j.n.o.

TEMPLETON, grand garage de 41 x 76 avec appartement au-dessus. RE. 3-2673 après 6 h. 15-172

15A] A vendre (hôtel)

VOICI LA CHANCE
QUE VOUS ATTENDIEZ
LISEZ BIEN CECI

HOTEL — Route 11, Hull-Maniwaki, bâtisse à l'épreuve du feu, construite en 1957, grill pour 200, taverne 40. Equipement et ameublement neuf et moderne. Vente: cause de maladie. — Accepterons $25,000 comptant et propriété en échange si désiré. Pour renseignements, communiquez immédiatement avec Jean-Paul Thériault, Charles A. Brownlee Ltée, courtier, CE. 2-4203 en tout temps. 15A-169

17] A vendre automobiles

MOTEURS RECONSTRUITS ALLSTATE

A aussi peu que
$2.50 par semaine

- Garantie de moteur neuf
- Puissance de moteur neuf
- Jusqu'à 300 pièces neuves
- Garniture pour le montage incluse
- Allocation garantie pour votre vieux moteur, quel qu'en soit l'état.
- Disposition pour le montage.

Chevrolet 1949-1954
$177 avec échange

Ford 1949-1954
$210 avec échange

Meteor, Plymouth, autos et camions Dodge, aux mêmes bas prix.

SIGNALEZ PA. 8-1911
Département des pièces d'automobiles
ou à la station-service
SIMPSONS-SEARS
CARLINGWOOD
17

$25 EN ACOMPTE

1957 PRINZ radio, chauffe-rette $895
1959 CHEVROLET Bel Air, automatique .. $2195
1958 CHEVROLET de luxe, radio, chauffe-rette $1795
1957 PONTIAC de luxe, comme neuve, radio, chauffe-rette $1595
1956 FORD sedan 2 portières, automatique $895
1954 CHEVROLET de luxe, radio, chaufferette.
1953 FORD Custom line, une belle auto $495
1955 CHEVROLET livraison légère, ¾ tonne $795

MAURICE MOTORS
310 Rideau CE. 4-4626
17

$25 A COMPTE

		A compte	Par mois
1962	METEOR sedan	$25	$23
1963	PONTIAC T.R.	$25	$30
1954	PONTIAC T.R.	$25	$33
1954	PLYMOUTH Station Wagon	$25	$35
1955	CHEVROLET B.A.	$25	$45
1956	FORD 8 cylindres	$25	$53
1956	CHEVROLET T.R.	$25	$53
1956	BUICK T.R.	$25	$57
1957	CHEV. coach	$25	$65
1958	CHEV. coach	$25	$75
1957	CHEVROLET Station Wagon	$25	$65
1956	METEOR Station Wagon 9 places	$25	$65
1955	PLYMOUTH Station Wagon	$25	$45
1959	CRESTA	$25	$65

Rothberg Motors
300, CHEMIN RICHMOND
PA. 2-5339
17

Spécial de vacances
GRATIS: Plaques Ontario ou Québec, 100 gallons d'essence, changement d'huile, graissage, batterie neuve, 4 pneus "safety check"; ouvert jusqu'à 11 heures jusqu'au 29 juillet. (2) 1956 Ford, 2 portières, $995 chacune; 1957 Meteor, 2 portières, $1,450; 1957 Dodge Regent automatique, $1,450; 1957 Pontiac Laurentian, 4 portières, $1,450; 1959 Ford, 4 portières, $1,995 et plusieurs autres aubaines, aussi bas que $50 à compte, solde à termes $22 et plus, par mois. Co-Op Motor Sales, 470 Rideau, CE. 4-7791. 17-165

1954 Pontiac sedan, nouvellement peinte et entièrement remise au point. Nous vous mettons au défi de trouver une telle aubaine ailleurs. Seulement $745. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

NE MANQUEZ PAS nos ventes. Reuban's Auto Sales, 452, rue Rideau, CE. 5-2055. Ouvert jusqu'à 11 heures p.m. 17-300

17] A vendre automobiles

ENTREZ EN MARCHANT
SORTEZ AU VOLANT
Financement sur les lieux
Pour célibataires et gens mariés

PETITES AUTOS d'un proprio:
1957 Consul sedan, très propre, $25 en acompte.
1953 Hillman sedan, paraît bien; $25 en acompte, $28 par mois.
TRES BELLES station wagons:
1956 Meteor, 9 places, sedan country, 4 portières, radio chaufferette, automatique, servo-direction, comme une neuve; $50 en acompte.
1956 Meteor, ranch wagon, 2 portières, en parfait état; $50 en acompte.
1955 Meteor, ranch wagon, 2 portières, très belle; $25 en acompte.
1955 Ford, ranch wagon, 2 portières, radio et chaufferette, complètement remise au point; $50 en acompte.
1954 Chevrolet 4 portières, 6 places, modèle de luxe; très belle; $25 en acompte.
AUTOS CANADIENNES:
1957 Meteor sedan, 4 portières, automatique, radio, chaufferette, immaculée, 1 seul proprio; $50 en acompte.
1956 Meteor, 2 portières, toiture rigide, radio, chaufferette, pneus blancs, très belle; $50 en acompte.
1956 Chevrolet sedans (2) belles autos, standard ou automatiques; $50 en acompte.
1955 Monarch, 2 portières, toit rigide, radio et chaufferette, immaculée; $50 en acompte.
1955 Chevrolet ou Pontiac coaches ou sedans (6), quelques-unes automatiques; $50 en acompte.
1954 Ford, Chevrolet, Pontiac, Mercury, Studebaker ou Meteor, coaches ou sedans, quelques-unes automatiques, (10); $25 en acompte.
1953 Ford, Pontiac, Buick, sedans ou toitures rigides, (4); $25 en acompte.
RUBEN'S AUTO SALES
452, rue Rideau — Ouvert le soir jusqu'à 9 h. 30. CE. 5-2055
17-300

1958 FORD Fairlane 500, bon état. Le jour, CE. 5-2085. 17-168

DE SOTO 1957, "Fireflyte", excellent état, 4 portières, radio, servo-freins, servo-direction, transmission automatique, pneus blancs, 2 pneus à neige, peut financer ou échangerais pour un terrain ou dépôt sur une maison. RE. 3-9001. 17-169

1953 Chevrolet sedan, nouvellement peinte; seulement $695. Une vraie auto de famille, prête à rouler. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal. SH. 9-9166. 17-169

1956 Ford sedan, un proprio, a peu roulé, une auto d'origine, d'un bout à l'autre, $1,095. Ne manquez pas cette auba

Pour économiser, lisez et employez les annonces classées

17] A vendre automobiles

FRANCHISE fado HONNETETE

POUR LES FEMMES SEULEMENT !

DESIREZ-VOUS UNE DEUXIEME AUTO POUR VOTRE FAMILLE ?

ALORS VOYEZ BELISLE DES AUJOURD'HUI

C'est la semaine choisie pour faire l'achat d'une auto pour vous-même, car les prix ont été coupés spécialement pour vous.

SPECIAL DE 2 JOURS

1955 HILLMAN Minx, très propre. Excellent moyen de transport pour la famille **$545**

1960 VOLKSWAGEN, coach custom, n'a roulé que 3,000 milles. Une vraie auto démonstrateur.

1956 HILLMAN, sedan Minx 4 portières, riche nuance de bleu et ivoire. 1 seul proprio, immaculée.

1959 HILLMAN, sedan 4 portières, Minx, a très peu roulé. 1 seul proprio, paraît et roule comme une neuve.

1959 VOLKSWAGEN, station wagon 9 places, fini 2 nuances gris, propre de partout, a très peu roulé. 1 seul proprio.

BELISLE
AUTOMOBILES LTEE
Le vendeur le plus progressif d'Ottawa-Hull
444, ch. de Montréal
OTTAWA
SH. 9-5941
LE SOIR: SH. 9-5943
17

CE SONT LES VRAIS PRIX

1958 DODGE, Regent, 2 portières, toiture rigide, conduite à boutons-pressoirs, radio, chaufferette, pneus à paroi blanche, 2 nuances bleu et ivoire **$2095**

1957 METEOR, sedan 300 Rideau, 8 cylindres, automatique, radio, chaufferette, pneus à paroi blanche, fini original noir ou blanc **$1595**

1956 METEOR Niagara, sedan 4 portières, 6 cylindres, radio, chaufferette, entièrement remise au point **$1095**

Assortiment de choix d'autos usagées à meilleur marché, à prix de rabais proportionnés.

OTTAWA MOTOR SALES
Falcon, Ford, Monarch, Thunderbird, Taunus et camions Ford
1850, RUE BANK
(près du chemin Walkley)
RE. 3-6931
17

FRANCHISE fado HONNETETE

SPECIAUX DE JUILLET

1959 CHEVROLET, sedan Biscayne, radio, et transmission powerglide **$2395**

1957 PONTIAC, sedan Laurentian, 8 cylindres, chaufferette climatiseuse **$1795**

1958 BUICK Special, sedan 2 portières, dynaflow **$2095**

1957 STUDEBAKER, sedan President, radio et transmission automatique **$1795**

1958 FORD, sedan 2 portières **$1695**

1956 MONARCH, sedan avec radio et transmission automatique **$1350**

GUEST MOTORS LTD
Dépositaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy et camions Chevrolet
72, RUE LEDUC, HULL
PR. 7-2735

LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX VEHICULES-MOTEUR LIVRES EN ONTARIO.
17

POUR UNE AUTO NEUVE OU USAGEE
VOYEZ
LAVOIE AUTOMOBILE Enrg.
86, rue Principale Est,
HAWKESBURY, ONT.
Tél.: ME. 2-2701
- TERMES FACILES
- FINANCEMENT SUR PLACE
- INTERET A 6%

17

1952 Hillman sedan. Nous la donnons à ce prix: $175. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

17] A vendre automobiles

Les automobilistes avisés approuveront certainement ces AUBAINES SPECIALES chez CONNELLY

249A—1958 METROPOLITAN coupé, fini corail et ivoire, immaculée, auto économique **$1225**

198A—1957 MERCURY Monterey, toiture rigide, 4 portières, servo-direction, servo-freins, automatique, fini bleu et ivoire. Vous vous devez de la conduire **$1835**

259A—1957 FORD sedan, 2 portières. Vient d'arriver **$1195**

181A—1958 PLYMOUTH sedan, 4 portières, fini immaculé, marron et ivoire. Seulement **$1395**

137A—1957 CHEVROLET station wagon, 4 portières, gris métallique, moteur V8 puissant, essayez-la **$1525**

219A—1957 CHEVROLET sedan, 4 portières, fini vert moyen métallique, réduite à **$1495**

233A—1957 FORD sedan Custom 300, fini bleu pâle, essayez-la **$1395**

120A—1956 BUICK Special, toiture rigide, 4 portières, fini noir et blanc, seul. **$1295**

170A—1956 DODGE sedan Regent, radio, automatique, vert et ivoire. A prix budgétaire **$995**

Plusieurs autres au choix, chez CONNELLY

CENTRE DES AUTOS et CAMIONS USAGES
Buick — Pontiac — Vauxhall
426, CH. RICHMOND
PA. 2-1634
17

FRANCHISE fado HONNETETE

BLONDIN MOTORS
Le foyer des autos usagées fiables

1957 MERCURY toiture rigide, 4 portières, entièrement équipée **$1750**

1956 MERCURY toiture rigide, entièrement équipée **$1550**

1959 CHEVROLET coach. Une vraie aubaine **$2195**

1957 DODGE toiture rigide, radio, automatique, très belle **$1395**

1957 CHEVROLET coach, radio **$1675**

1954 BUICK sedan Special, Dynaflow **$ 895**

1958 METEOR coach Niagara, 8 cylindres, automatique **$1825**

1957 PLYMOUTH station wagon, automatique **$1545**

1958 MERCURY sedan, radio et automatique **$1950**

1957 METEOR sedan, 6 cylindres, automatique **$1750**

BLONDIN MOTORS LIMITED
Dépositaire Mercury-Frontenac-Meteor
192-198, rue Montcalm, Hull
PR. 7-5251

AVIS SPECIAL: La taxe de vente du Québec ne s'applique pas aux véhicules-moteur livrés en Ontario.

Ouvert le soir jusqu'à 9 h.
17

1953 Mercury sedan, nouvellement peinte. Avez-vous déjà vu une pareille aubaine à seulement $595 ? Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

17] A vendre automobiles

1956 Austin, nouvellement peinte, comme neuve. Voyez-la; seulement $665. Une aubaine à ce bas prix. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1953 Austin sedan, nouvellement peinte, excellent état. Si vous peinte, exxcellent état. Si vous recherchez une auto vraiment économique, venez voir celle-ci. Seulement $495. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1952 Ford station wagon, plaques du Québec; de haute valeur; seulement $345. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1957 Hillman sedan de luxe, 2 nuances. Seulement $995. Une aubaine, prête à rouler. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1957 MGA décapotable sport, radio, roues brochées, etc. Une réelle aubaine en fait d'auto sport, à seulement $1,595. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1951 Morris sedan Oxford, prête à rouler. Seulement $145. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1955 Hillman sedan, une belle auto en parfait état, $675. Un bon mode de transport économique. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1954 Dodge sedan, nouvellement peinte. Vous pouvez vous la procurer moyennant seulement $745. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

VOLKSWAGEN coach, excellent état. Voyez-la et essayez-la; seulement $695. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1948 Chrysler sedan. Seulement une à ce bas prix: $125. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

1952 Pontiac sedan, nouvellement peinte et entièrement remise au point. Un mode de transport fiable, économique. Nous vous la recommandons à seulement $485. Percy Carrière Automobiles, 43, chemin de Montréal, SH. 9-9166. 17-169

NASH Rambler, station wagon 1952, radio, chaufferette, $150; plaques de Québec. PR. 1-6073. 17-169

1953 Chevrolet Bel Air, air conditionné, radio, nouvelle peinture, très bons pneus et moteur. CE. 5-7065. 17-172

METEOR 1955, très bon état, cause mortalité, MO. 3-3279 après 6 heures. 17-168

CHEVROLET sedan 1952, très bon état, $375. CE. 4-8108. 17-167

1952 Chevrolet, camion (pick-up), bon état, $300; accepterais échange. PR. 1-8861. 94½ Papineau. 17-170

CAMION Chevrolet 1955, 2 tonnes, bon état. 52 Caron. PR. 1-1817. 17-168

1955 CHEVROLET de luxe sedan, radio custom, signaux de direction, très propre, bons pneus, 2 teintes, $895. PA. 2-2729. 17-168

CAMION Bedford 1959, 20½ Demontigny. PR. 1-5151. 17-168

1955 Chevrolet, camion, 1 tonne, très bon état. PR. 1-3714 le jour; le soir: PR. 7-6619. 17-167

1950 Pontiac, bon état. PR. 7-7593 après 5 heures. 17-167

17A] Assurance - Auto

ASSURANCE ALLSTATE offerte par mensualités, financement d'autos à 6%. Gérard Beauchamp, CE. 5-6375 n'importe quand ou CE. 3-9484. 17A-300

18] A vendre (divers)

AUBAINE, $675. Bateau de courses, en "fibre-glass", moteur 25 forces, Mercury, roue de conduite avant, pare-brise, toiture, bon état, pratiquement neuf. — 148 Hôtel-de-Ville. PR. 1-4920. 18-168

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point, $29.95 à $49.95. PR. 1-3653; le soir: PR. 7-2234. 18-300

AMATEURS DE SPORTS! PECHEURS! CHASSEURS!
POURQUOI payer le prix du détail? Achetez aux prix du gros. Envoyez 25c en monnaie pour obtenir la liste confidentielle de prix à Laurentian Sporting Goods, Enrg. Case postale 4040, Station E, Ottawa, Ontario, Canada. 18-300

BICYCLETTE de course, pour fille, blanche et bleue, presque neuve. SH. 6-1881 après 6 h. 18-167

BOIS franc pour fournaise et foyer. Gatineau Trucking, MO. 3-5622. 18-181

CHAISES ROULANTES pliantes, commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. — Bamford-Regis Ltd., CE. 3-4110. 18-300

CAPE neuve de vison chinois, à sacrifier à $25. SH. 9-6441. 18-300

250 FAUTEUILS modernes de cinéma, à prix d'aubaine pour les solder rapidement. S'adresser à Casey Swedlove, cinéma Linden, 5, avenue Beechwood. SH. 9-5035. 18-167

2 FOURNAISES à l'huile, 2 barils. SH. 9-4280. 18-172

HORS-BORDS Buccaneer, 3 à 60 c.v. Paiements à compter de $2.50 par semaine. Echanges acceptés. Johnson's Furniture, 111 Murray. 18-171

JAQUETTE de rat musqué; dois vendre. $25. SH. 9-6441. 18-300

LIT pliant avec matelas, très propre, $15. PR. 1-4455. 18-169

MEUBLES USAGES: réfrigérateurs, poêles, etc., en très bon état. A. Bélanger (détail) Ltée, 215 Montcalm. PR. 1-6611. 18-300

MACHINE à laver "Beatty", bon état. Aussi carrosse "Gendron" comme neuf. CE. 5-8010. 18-169

18] A vendre (divers)

MACHINE à tricoter, valeur $259, pour $79. PR. 1-1880. 18-171

MACHINE à coudre Zig-Zag, reprise par compagnie de finance. Fait boutonnière, pose les boutons, fait broderie en zigzag. Solde complet: $52.80. Continuation des paiement. Signalez: CE. 5-7900 en tout temps. 18-169

MACHINE à coudre "Singer". CE. 4-4708 après 6 heures. 18-169

MACHINERIE International Harvester, scie à chaîne McCullough, moteur hors-bord Scott Atwater, refroidisseur à lait Beatty Bros. Dari-Kool Bulk, clôtures Frost. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray, téléphone CE. 2-5773. 18-300

MOBILIER de salon, 3 morceaux. PR. 1-1094. 18-168

MACHINES à crème glacée molle (frozen custard), neuves et usagées. C. Marcoux, agent, résidence, CE. 5-5468; bureau: CE. 3-6002. 18-j.n.o.

MATERIAUX de construction de tous genres; prix réduits. PR. 1-2486. 18-172

POELE à bois, propre, granit blanc, bon état. PR. 1-6834. 18-169

POELE "Beach", 24", réfrigérateur "Admiral" automatique, 9' cubes, les deux immaculés. PR. 1-3045. 18-169

PEINTURES ALMATEX, vernis et émaux. Nous tenons en magasin un assortiment complet de peintures, d'émail de latex semi-lustré, super-satiné, peinture à l'huile mate "Picture-Kote" et de l'émail pour les planchers en béton. Achetez au prix de gros chez McDonald Bros. Equipment, 1952, rue Bank. RE. 3-1570. 18-300

REFRIGERATEUR "General Electric", rangette, fauteuil, buffet moderne, dactylo Royal, excellent état. 200 Friel, app. 2. CE. 6-1485. 18-172

RADIO d'auto, $49.95 installé. Chez Young's Radio-TV, 334 Cumberland. CE. 5-5428. 18-300

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 79 Maisonneuve, Hull (en haut du Supersonic Car Wash). PR. 7-3012; PR. 1-1169. 18-300

RADIOS neufs d'auto, $49.95. — Mac's Radio-Television Service, 387, rue Rideau. CE. 2-6845. 18-174

STORES vénitiens, différentes grandeurs, bon état. SH. 9-9291. 18-169

SPECIAUX EN PEINTURE
PEINTURE à l'huile pour intérieur et extérieur, 25 couleurs à $3.50 le gallon. Peinture latex pour intérieur à $4.50 le gallon. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 chemin Bayview. PA. 8-3728. 18-300

Surplus de guerre
Attention
Portes, fenêtres, linoléum, ten/test, 2 x 4, 2 x 6, 2 x 8, 2 x 10, 2 x 12. Papier couverture, tuyaux toutes grosseurs, calorifères, fixtures électriques, planches 1' x 4' à 1' x 8'. Toilette, lavabo, bain.
Georges Sasseville
Pte-Gatineau PR. 7-6738
Chemin de la Savane
18

TRACTEUR 44 Diesel, un pneu pour camion no 900-20, en bon état. PR. 1-8527. 18-172

TABLE à café, très bon état, $20. PR. 7-0786. 18-167

TUILES NEUVES, première qualité, formats "Domestic" .08½ "Sandard" .10c. PR. 7-7988. 18-j.n.o.

TELEVISEUR, presque neuf, $140. CE. 5-9034. 18-169

WAJAX
est en mesure de vous aider à gagner de l'argent
INTERNATIONAL HARVESTER. — Tracteurs commerciaux à chenilles e tsur pneus vous assurant un rendement profitable et un placement rentable. Bennes de fouille, chargeurs, grappins, fourche de levage, refouleuse, ils ont ce dont vous avez besoin et vous pouvez les "financer". Aussi, tasseuses oscillantes Essick, machines Clemco pour le nettoyage au sable et truelles Master. De nombreuses aubaines intéressantes en fait de pompes neuves et usagées et autre outillage d'entrepreneurs. Ecrire ou téléphoner à Wajax Equipment Limited, 2114, rue Scott, Ottawa (Ontario). PArkway 2-3431, pour le service des ventes, des pièces et des réparations. 18-300

YACHT 25 pieds, moteur "Marine" 100 forces; cabine fermée, toilette privée; loge 4 personnes. PR. 7-4121. 18-171

20] A vendre (ou à louer)

COMMERCE à vendre ou à louer, Pte-Gatineau. PR. 7-4846. 20-173

22] A louer (logements)

APPARTEMENT, site résidentiel, près promenade de la Gatineau et hôpital de Hull, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, cour pour enfants, service d'un concierge, $100. PR. 7-7339 ou PR. 7-4836 après 6 p.m. Aussi logis de 1 chambre à coucher, avec mêmes services. $75. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher; près église St-Charles. SH. 9-6596. 22-j.n.o.

APPARTEMENT, basse-ville, deux chambres à coucher, plancher de tuile. $85 par mois. CE. 2-9983. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine équipé, chauffé, $80. Le jour, PR. 7-1061; Le soir, SH. 9-8320. 22-168

APPARTEMENT non meublé, central, moderne, 2 chambres à coucher, salle à manger, poêle, réfrigérateur; $100. Libre 1er août. Surplombant la Rideau. 354 Bruyère. SH. 5-5[illegible] 22-168

22] A louer (logements)

2 APPARTEMENTS, 49 Maisonneuve, Hull, libres 1er août. PR. 1-1986. 22-171

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains. Chauffé. $80. 59 (en haut) Laval. PR. 7-8291. 22-171

APPARTEMENT, 3 chambres à coucher. Chauffé. $105. 702 Morgan. SH. 6-0143 entre 7 et 9 p.m. 22-171

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, poêle et réfrigérateur fournis, libre 1er août. PR. 7-4696 avant 5 h. — PR. 7-6598 après 5 h. 22-169

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, poêle et réfrigérateur, stationnement. 25 Pharand, PR. 7-3993. 22-169

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, gros filage, eau chaude. PR. 1-1338. 22-169

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, neuf, $110; avec service de lessiveuse et sécheuse gratuit. SH. 5-2339. 22-172

APPARTEMENT 7 pièces, $100; chauffé, éclairé. Eastview, SH. 9-1058 après 5 heures; libre 1er août. 22-172

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bains complète. PR. 7-1168. 22-172

APPARTEMENT 5 pièces, chambre de bains complète, tuile, $75. SH. 9-3008. 22-j.n.o.

APPARTEMENT neuf, 2 chambres à coucher. SH. 6-0508. 22-171

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, salle de bains complète. Près autobus, école. 327 Montgomery. SH. 9-7240. 22-171

APPARTEMENT, chauffé, 3e étage, 3 chambres à coucher. 76½ Wellington. PR. 7-3586 entre 10 heures et midi. 22-170

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, $80. PR. 1-8365. 22-170

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, pour couple qui travaille. SH. 6-1011. 22-167

APPARTEMENT, libre, 5 pièces, salle de bains complète, basseville. CE. 6-3898 entre 9 a.m. et 6 p.m. 22-167

APPARTEMENTS, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète; chauffés. 232, boul. St-Joseph. 22-169

APPARTEMENT, Wrightville, deux chambres, salon, cuisine, salle de bains complète, chauffé, réfrigérateur, poêle, sous-sol. Libre 1er août. $70. Adultes. PR. 7-4652. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains; chauffé, poêle électrique, réfrigérateur. $75. — 153 Laval, Eastview. 22-169

APPARTEMENT 5 pièces, nouvellement décoré, très résidentiel. Près autobus, église. Un enfant. SH. 9-7350. 22-169

"BACHELOR", 3 pièces, en bas, 2 pièces en haut, privé, chauffé, éclairé. 84 Beechwood. SH. 9-8456. 22-j.n.o.

BASSE-VILLE, maison cinq pièces, $55. Libre 1er août. S'adresser: 112 Bruyère. 22-172

BASSE-VILLE — Appartement, 4 chambres à coucher, non chauffé, enfants acceptés, références, $75. CE. 5-6618 de 6 à 9 p.m. 22-171

CENTRE de Hull, appartement, 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, $100. PR. 1-1574. 22-167

DUPLEX (bas), 4 pièces et salle de bains. Nouvellement décoré. Libre. 352 Clarence, Ottawa. 22-169

EASTVIEW, rue Lavergne. Logis 1 chambre à coucher, $80. Neuf. SH. 9-3394 ou SH. 9-7230. 22-300

Eastview
APPARTEMENTS de 2 chambres à coucher, fraîchement décorés, poêles et réfrigérateurs, salle de lavage, stationnement. Libres. $90; $100. SH. 9-7896. 22-300

EASTVIEW — Triplex neuf, 5 pièces, contrôles individuels pour chaleur; près église, école, autobus; disponible 1er septembre. SH. 9-4954. 22-169

EASTVIEW, près Riverside, grands logis neufs, 2 chambres à coucher, lessiveuse, stationnement, 1er septembre, $95 et $110. CE. 5-5426 après 5.30. 22-170

GARÇONNIERE, boul. Taché, sous-sol, cuisine entièrement meublée; stationnement. $55. PR. 7-7685. 22-168

GATINEAU, appartement d'une chambre à coucher, chauffé, eau chaude, $50. Entrée privée. MO. 3-6104. 22-172

GATINEAU, appartement chauffé, 1 chambre à coucher, cuisine, salon, salle de bains complète, solarium. $65. MO. 3-4333. 22-171

GATINEAU, appartement moderne, 3 pièces, salle de bains complète, chauffé, eau chaude, tuiles, MO. 3-5587. 22-171

HULL, 3 grandes pièces et salle de bains complète, intérieur tout neuf, prélarts neufs, grandes armoires de cuisine. Idéal pour 2 ou 3 adultes. S'adresser 20 Delanaudière, entre 7 et 9 p.m. 22-168

HULL — Logis 2 chambres à coucher. CE. 2-3298. 22-169

LOGIS 3 pièces, chauffé, $50. 37 St-Henri, Hull. 22-167

LOGIS moderne meublé, $75. Pour 1 ou 2 jeunes filles seulement. PR. 7-4603. 22-169

LOGIS 4 pièces, 3e étage, $40. Adultes seulement. PR. 7-3675. 22-170

LOGIS, haut, 4 pièces, gros filage, cour. MO. 3-5188. 22-170

LOGIS 2 pièces, salle de toilette, entrée privée. Adultes. $33. Pte-Gatineau. PR. 7-4031. 22-176

LOGIS 3 pièces, chauffé, entrée privée, gros filage, eau chaude. PR. 7-7586. 22-j.n.o.

LOGIS 3 grandes pièces, éclairé, eau chaude, salle de bains complète. PR. 7-1440. 22-169

LOGIS 2 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Adultes seulement. PR. 7-7455. 22-177

LOGIS 5 pièces et salle de bains, chauffé, éclairé, $75. CE. 3-5350. 22-j.n.o.

LOGIS chauffé, libre, 3 pièces, salle de bains. 185 Kent, Hull. 22-172

22] A louer (logements)

LOGIS 3 pièces à louer, 117 Leduc, Hull. 22-168

LOGIS moderne, une chambre à coucher, chauffé. PR. 1-8351. 22-172

2 LOGIS, dans Eastview, libre. TA. 2-0128. 22-170

LOGIS 2 pièces, salle de bains complète, gros filage, $50. PR. 7-5831. 22-169

LOGIS 3 pièces, salle de bains, poêle, réfrigérateur. CE. 5-4491. 22-172

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, toilette, $50. 138 Fontaine, Wrightville. 22-169

LOGIS, chambre à coucher, cuisine, salle de bains, $45. 171½ Dollard. 22-169

LOGIS 4 pièces et chambre de bains. 13, rue Church, Hull. 22-169

2 LOGIS, 1 de 1 chambre à coucher, l'autre de 2, modernes. 75 St-Jean-Bosco. 22-j.n.o.

LOGIS 4 pièces, chauffé, eau chaude, $55. S'adresser 5 Monette, Ste-Rose-de-Lima. 22-169

LOGIS 3 pièces, moderne. S'adresser 296 Ste-Cécile, Eastview. SH. 9-1021. 22-172

LOGIS chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, salle de bains complète, eau chaude, $55. 131 Eddy, Hull. 22-169

LOGIS, 2 grandes pièces, fraîchement décoré, prélarts, entrée privée, $30. MO. 3-4725. 22-169

LOGIS 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude; pour 1 ou 2 filles qui travaillent; libre 15 août. 283 Besserer, CE. 3-8657. 22-169

LOGIS moderne, 4 pièces, salle de bains complète, chauffé. 7 Richer. 22-169

LOGIS, 3 grandes pièces, 1 bébé accepté, chauffé. PR. 1-4798. 22-168

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé, $50. PR. 7-5326. 22-170

LOGIS 5 pièces, chauffé. S'adresser à Pelland Service Station, 153, boul. St-Joseph, Hull. 22-169

LOGIS, chambre et cuisine, chauffé, éclairé. RE. 3-2647. 22-168

LOGIS 3 pièces, 252B Champlain, Hull. PR. 7-3369. 22-171

LOGIS, 3 pièces, salle de bains, paroisse Notre-Dame, face parc hôtel de ville, $60. S'adresser à J.-P. St-Jean, 73, rue Victoria, app. 3. 22-168

LOGIS 2 pièces, chauffé, eau chaude, entrée privée, $55. Wrightville. PR. 7-9428. 22-171

LOGIS 4 pièces, (haut), Pointe-Gatineau. PR. 7-2992. 22-172

LOGIS (haut), 4 pièces, central, salle de bains complète, gros filage, un enfant accepté. $55. PR. 1-2836. 22-168

NEW EDINBURGH — 2 chambres à coucher, chauffé, adultes seulement. SH. 9-5438. 22-168

OVERBROOK, rue Brant, près autobus, joli appartement, sous-sol, 2 chambres à coucher, propre. Idéal pour couple qui travaille ou pour dames. Libre 1er août. SH. 9-8636. 22-169

OTTAWA — Duplex, bas, 4 pièces, salle de bains, chauffé, poêle électrique, eau chaude, $75; libre 1er août. CE. 3-4511. 22-172

3 PIECES, chauffées, éclairées, pour adultes seulement; près hôpital Sacré-Coeur. 169, boul. Moussette, Hull. 22-172

PETIT logis. S'adresser: 27 St-Jean-Baptiste, Hull. 22-172

PETIT logis chauffé, chambre de bains complète, idéal pour couple sans enfant. S'adresser: 33 Fortin, Pointe-Gatineau. 22-j.n.o.

PTE-GATINEAU, logis 3 pièces, salle de bains. PR. 7-3165. 22-172

ROULOTTE à louer, meublée. Chelsea, PR. 7-7267. 22-167

RUE St-Patrice, logis (haut) propre, $55. CE. 4-3192. 22-172

RUE DONALD — Près Riverside, libre, 3 pièces attrayantes, cuisine et salle de bains en tuile; inclus: poêle et réfrigérateur électriques; jardin et stationnement ,$85, chauffé. J.P.A. Savoie, courtier, CE. 5-6940. 22-169

WRIGHTVILLE — Appartement moderne, chauffé, 2 chambres à coucher; eau chaude fournie, $87. CE. 3-1168. 22-300

WRIGHTVILLE — Logis, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, salle de bains, chauffé, libre 1er septembre, $115. CE. 5-8397 — MO. 3-6754 — PR. 1-8410. 22-169

WRIGHTVILLE, petit logis, chauffé, éclairé, entrée et salle de bains privées. Meublé ou non. PR. 1-3954. 22-168

WRIGHTVILLE — Appartement chauffé, 2 chambres à coucher, poêle électrique, près église, autobus. $80. Libre. PR. 7-5275. 22-j.n.o.

Cavalier Court
GARÇONNIERES ("BACHELOR") NEUVES
King Edward et Boteler
Appareils ménagers fournis, chauffés, éclairés, stationnement gratuit.
$80. — $85. — $90.
PA. 9-1697 — PA. 9-3550
22

23] A louer (chambres)

GRANDE chambre meublée, privilèges; pour hommes ou jeune couple. PR. 1-8687. 23-172

CHAMBRE, semi-meublée, maison privée, près Rideau. CE. 6-5140 ou CE. 3-9966. 23-172

GRANDE chambre meublée pour 1 ou 2 personnes; 1er étage, privilèges. SH. 9-1298. 23-172

GRANDE chambre meublée, pour demoiselle ou monsieur, 336 St-Denis, Eastview. 23-168

CHAMBRE meublée dans logis moderne pour fille. Privilèges. 225 Montcalm. PR. 7-3465. 23-172

CHAMBRE meublée. Priviiège de cuisine. 1er août. CE. 4-5802 ou CE. 6-2119. 23-169

3 CHAMBRES. Chauffées, éclairées. 1er août. 615, rue Wellington. CE. 5-7940. 23-172

CHAMBRE et cuisinette meublées, bon foyer tranquille. 106 Leduc, Hull. 23-168

CHAMBRE meublée, propre, nouvellement décorée, pour demoiselle ou monsieur, près Hôpital général. 174, rue Cathcart, libre 1er août. 23-168

CHAMBRE moderne, près rue Principale; 42 St-Jacques, app. 2, Hull. PR. 1-8785. 23-j.n.o.

GRANDE chambre pour 2 jeunes filles, meublée, atmosphère familiale, poêle, réfrigérateur. 259 Bruyère. CE. 3-7878. 23-171

GRANDE chambre et cuisine, chauffées, éclairées, nouvellement décorées, pour dames ou demoiselles, cuisson, réfrigérateur, poêle électrique, entrée privée, central. PR. 7-7878. 23-168

GRANDE chambre meublée, en avant, cuisson, entrée privée. S'adresser: 61 Frontenac, Hull. 23-15, 18, 19, 20, 21, 22 170

GRANDE chambre meublée pour homme; permis de cuisson. PR. 1-5400. 23-169

CHAMBRE meublée dans un bas. Poêle, réfrigérateur, pour 2 personnes. 153 Laurier. 23-168

CHAMBRE meublée, lit double, 2 personnes, foyer tranquille. CE. 6-3267. 23-171

HULL — Grande chambre meublée, dans maison moderne; stationnement. PR. 1-1963. 23-170

BOULEVARD TACHE, chambres meublées, $5 et $7; privilèges, hommes. PR. 7-7403. 23-169

GRANDE chambre meublée pour couple avec 1 enfant; central. CE. 2-8945. 23-167

GRANDE chambre, poêle et réfrigérateur, privilèges; meublée ou non. 151 Nelson. CE. 5-4409. 23-167

GRANDE chambre meublée, en avant. 45, rue Charlebois. PR. 1-4041. 23-167

JOLIE chambre meublée. Côte-de-Sable, 89 Stewart. CE. 4-0061. 23-167

GRANDE chambre meublée ou non pour 1 ou 2 personnes, dames ou messieurs. PR. 7-2820. 23-167

BASSE-VILLE — Chambres meublées, 1 ou 2 personnes, couples ou amis; privilèges. CE. 2-6966. 23-167

LAURIER-Est — Chambre meublée, nouvellement décorée; lits jumeaux; foyer. CE. 4-9361. 23-167

COTE-DE-SABLE — 10 chambres meublées, privilège de cuisine, $25 à $50. 324 Chapel. CE. 3-5350. 23-j.n.o.

EASTVIEW — Grande chambre meublée, pour 2 personnes, résidentiel; permis de cuisson. SH. 6-6784. 23-167

CHAMBRE pour jeune fille, près hôpital général. CE. 4-0717. 23-j.n.o.

23] A louer (chambres)

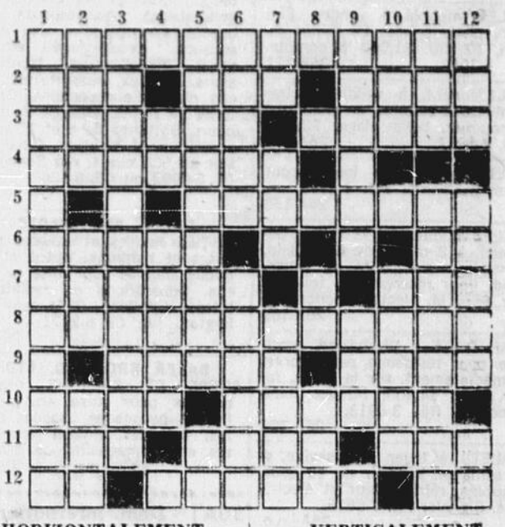
CHAMBRE pour une personne. 557 Laurier-ouest, app. 5. CE. 2-4666. 23-169

CHAMBRE pour jeune fille ou homme tranquille. 150 Clarence, CE. 6-5368. 23-169

CHAMBRE et cuisinette, balcon, non meublées, chauffées, éclairées. 315 Besserer, Ottawa. 23-172

Les Mots Croisés du Droit

— No 723 —



HORIZONTALEMENT
1—Inflexion en arrière.
2—Saison. — Change. — Embarcation.
3—Maniées. — Courbes.
4—Rues étroites.
5—Foulât les reins.
6—Ont recours à. — Fleuve d'Italie.
7—Pièce de musique. — Tête d'une tige de blé.
8—Appareils employés par les dentistes pour la consolidation des dents.
9—Genre de légumineuses. — Foule.
10—Garçon. — Mont fortifié, en Messénie.
11—Epoque. — Greffe. — Jumelles.
12—Saint. — Celui qui grée les navires. — Appris.

VERTICALEMENT
1—Quatrième façon donnée à la vigne (pl).
2—Pour serrer. — Dénué d'esprit. — Adresse.
3—Couleur de pain brûlé.
4—Article espagnol. — Marin anglais.
5—Oeufs battus et cuits (pl) — Terminaison.
6—Se fondre par l'action de la chaleur. — Matière rouge dérivée de la fluoresceine.
7—Article. — Manche au tennis. — Ce qu'on doit.
8—Note. — Qui marque l'étonnement.
9—Hydrocarbure benzénique. — Possèdent (mélangé).
10—Cent un. — Met le tain d'une glace.
11—Interj. espagnole. — Citées en justice.
12—Venus en vie. — Ancienne mesure de longueur. — Possédé.

SOLUTION DU PROBLEME No 722

■ **Horizontalement:** 1. Inadvertance; 2. Nécrose — HiHi; 3. Actes — Cri — Ar; 4. Crus — Tue — Ipé; 5. Coësre; 6. Eblouissante; 7. Pi — Naucore; 8. Tessiture — Et; 9. Aétite; 10. Bitume — Pro; 11. Loir — Serein; 12. Enneiger — Es.

■ **Verticalement:** 1. Inacceptable; 2. Nécrobie — Ion; 3. Actuel — Satin; 4. Dressons — Ure; 5. Vos — Ru — Iam; 6. Es — Teintée; 7. Reçu — Saut — Se; 8. Ré — Suriner; 9. Ahi — Lacet; 10. Ni — No — Epée; 11. Chapitre — Ris; 12. Eire — Eétion.

24] A louer (divers)

AU SALON DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, à louer et à vendre. — Mme G. Campeau. 108 Charlevoix, PR. 1-4023. 24-300

BOUDOIR DE LA MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Fourrures. 126 Eddy, PR. 7-6523. 24-300

ELEGANTES robes neuves, mariage, graduation, soirée, parures de baptême. Confection sur commande. SH. 6-6662 — SH. 9-7890. 24-182

ROBES de mariée, fille d'honneur, bouquetière. Habit à louar. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa. CE. 5-5505. 24-177

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières; aussi fourrures tout dernier cri. Signaler: CE. 4-2253 — 634 St-Patrice. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, soirée; voiles, diadèmes, mantes de fourrure. PR. 7-7980. 24-300

STATIONNEMENT, central, $6 par mois. CE. 3-0428. 24-167

SALLE de réception North Star facilité moderne pour mariages, banquets, assemblées, etc. Excellente cuisine. 160, rue St-Louis, Pte-Gatineau. PR. 7-5351 24-300

26] Chambre et pension

CHAMBRE, pension si désirée; centre de Hull. PR. 7-0258. 26-j.n.o.

3 CHAMBRES meublées, pour 3 hommes seuls. Rue Stewart. — CE. 4-2380. 26-168

CHAMBRE et pension pour hommes qui travaillent; excellente nourriture. SH. 9-1957. 26-170

CHAMBRE et pension pour bon jeune homme. — 171 LeBreton. CE. 6-4377. 26-167

CHAMBRE et pension pour deux personnes. PR. 7-9568. 26-168

PENSION pour vieillards, bons soins, belle localité, belle chambre au choix. Pointe-Gatineau. PR. 1-8073. 26-j.n.o.

26A] Villégiature

Auberge Canard Blanc
LAC SIMON, Co. Papineau. — Pour vacances, choix de chambre, cottage, motel eau chaude et douche, nourriture de choix, confort exclusif, tous les sports nautiques et terrestres. Réservation: 410 ouest, Sherbrooke, Montréal. 26A-177

AU LAC SIMON. Pension. Chalets à louer. Terrain bon marché. Equitation. Albert Lafontaine, Chénéville, Québec, téléphone 606-s-3. 26A-

GRAND lac "Poisson Blanc", chalet neuf, système à gaz propane complet, prix réduit pour régler succession immédiatement. PR. 1-6403. 26A-170

CHALET meublé, à vendre, à Notre-Dame de la Salette; téléphoner après 7 h. 30: MO. 3-6315. 26A-169

LOTS sur bord du lac St-Pierre de Wakefield, avec belle plage de sable. $200 à compte. $20 par mois. Site enchanteur pour chalet. Gaston St-Amand, MO. 3-6253. 26A-300

ATTENTION — Avis aux amateurs d'émotion. Beaux terrains sur le plus beau

Les annonces classées du "Droit" donnent de bons résultats

26A] Villégiature

CHALET à louer immédiatement, 4 pièces, électricité, MacLaren Landing. PA. 8-2431. 26A-171

CHALET meubié à vendre. Fini stuc, plage privée. 28 milles de Hull. $2,500. $1,000 à compte. PR. 1-2048. 26A-171

CHALET neuf, à vendre, Notre-Dame-de-la-Salette. 3 chambres à coucher, belle plage, $2,000. MO. 3-4257. 26A-170

CHALET meublé, à louer; pour renseignements: PR. 1-6775. 26A-169

CHALET à louer sur la rivière Gatineau, à 2 milles de Gracefield, dans la municipalité de Northfield. Pour réservations téléphoner 635, M. Hector Rochon. 26A-169

CAMP D'ETE à Wychwood, pratique pour résidence permanente, immédiatement, sur la plage, foyer, prix: $4,800; termes. René Lapointe, RE. 3-6913. 26A-300

CHALETS à louer à Luskville, à la semaine, à partir du 13 août. Meublés, réfrigérateur et électricité. Signaler PR. 7-6516. 26A-j.n.o.

CHALET à louer; électricité; lac McGregor. PR. 7-4101. 26A-j.n.o.

CHALETS à louer. — Val-des-Bois. PR. 7-2977. 26A-j.n.o.

LAC McGREGOR, chalet à louer. Electricité, chaloupe. PR. 7-2415. 26A-169

LUSKVILLE — Chalet, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, électricité. $5,500. SH. 9-1997. 26A-169

LAC STE-MARIE, chalet meublé, électricité, eau courante, réfrigérateur, chaloupe. PR. 7-4813. 26A-169

LAC NOIR, chalet neuf. Adresse: Elzéar Lagarde, lac Ste-Marie. 26A-168

LAC SIMON — 6 chalets, vendre ou louer, semaine, fin de semaine; électricité, eau courante. MO. 3-5854. 26A-176

LAC DES PLAGES, chalets à louer, électricité. Mme Henri Richer, Plantagenet, 38-S-33. 26A-174

LAC DESCHENES, chalet meublé, réfrigérateur, eau courante, toilette, belle place. CE. 5-1821. 26A-j.n.o.

LAC HOTTE, terrains, chalets à vendre, beau lac privé, plage de sable, pêche, route asphaltée, électricité, aqueduc, Henri Hotte, St-André-Avellin, 606 sonnez 31. 26A-j.n.o.

PLAGE Albert Tremblay, Luskville. Chalet à louer. PR. 7-8517. 26A-172

27] Occasions d'affaires

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs. LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de lui induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à CE. 6-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa. CE. 3-1191. 27

ANNONCES CLASSEES RUBRIQUES

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtels) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (terrains) (18B)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (commerce) (24A)
A louer (divers) (24)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (36)
Assurance-Auto (17A)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Chiens, animaux choyés (65B)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Couturières (40A)
Couvreurs (62)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Décès (70)
Direction de funérailles (67)
Dem. international (30A)
Dentistes (78)
Devenez bilingue (39B)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (56A)
Imprimeurs (43)
Jardinage (10B)
Lecture (39A)
Marché alimentaire (17B)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (60)
Magasins à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Monuments (69)
Naissances (1)
Naturopathes (48)
Nettoyage de tapis-meubles (11A)
Nettoyeurs (52)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On mande logement à échanger (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
On demande (entrepôt) (13E)
On demande (commerce) (19B)
On demande (bureaux) (19C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-chiropraticiens (47)
Perdu (4)
Trouvé (4A)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Positions vacantes (66C)
Poussins (65)
Radios TV et accessoires (31)
Réfrigération (62A)
Remerciements (74)
Réparations (63)
Réparation de meubles (11B)
Services (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (13A)
Tue-Vermine (67)
Taxi (14B)
Transfert-camionnage (30)
Villégiature (26A)

29] Autos et accessoires

AUTOMOTIVE AND ELECTRIC SERVICE — Spécialistes de systèmes d'allumage et de carburateurs. Echange de démarreurs, génératrices, distributeurs, carburateurs, pompes à eau et à essence, essuie-glaces électriques, amortisseurs, transmissions, essieux, ressorts et pièces d'autos européennes. Garnitures de freins, alésage de tambours. Batteries de 6 et 12 volts, survoltage et location. Ouvert le soir au 603 ouest, rue Somerset. CE. 2-0892 ou CE. 5-1303. 29-300

S. & S. AUTO PARTS

PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: CE. 6-2371. 29-300

BAKER BROS. CO. LTD.

AUTOS ET CAMIONS usagés, achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. CE. 2-7393. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE international de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et intérurbains, aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. W. Sparks & Son, Tél.: PA. 8-3773. 30A

31] Radios TV et access.

BOIVIN — Télévision, service prompt et garanti — Hull-Gatineau. PR. 1-1489. 31-300

GERVAIS ELECTRONIC

VENTE et service téléviseurs — 333 Cumberland. CE. 6-3101. 31-300

TELEVISION-RADIO, service réparations 24 heures. S. Gagnon, SH. 6-8209. 31-300

SERVICE d'urgence, télévision, 24 heures. C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 74 Eddy, Hull. PR. 1-1988. 31-300

RAY & RAY'S

RADIO-TV — PR. 1-8002. — 228 Maisonneuve, Hull. 31-j.n.o.

37] Argent à prêter

PRETS sur premières et deuxièmes hypothèques pour consolider vos dettes, pour améliorations à votre maison. Tous nos prêts portent une assurance-vie. Cinq ans pour payer. Agence de prêts hypothécaires Enrg., Hull, PR. 1-4983. 37-300

ARGENT A PRETER
Directement du prêteur

PRETS sur 2e hypothèques; aussi prêts de $1,500 ou plus pour commerce, etc. PR. 7-9209. 37-186

ARGENT PRETE

sur biens meubles, baux, comptes recevables, terrains, immeubles, machinerie de ferme, maisons-roulottes, pour augmenter votre actif, pour commerces.

Pour plus de renseignements Appelez, écrivez ou télégraphiez à

GUILD PLACEMENT SERVICES LTD.
Case 904
CORNWALL, Ont.
Signalez WE. 2-3423
37

37A] Argent demandé

ON demande emprunt de $21,000, 1ère hypothèque sur hôtel. Ecrire Case 141, LE DROIT. 37A-169

37B] Prêts sur hypothèque

ATTENTION! Constructeurs — Hypothèques disponibles pour nouvelles constructions résidentielles, Ottawa, Hull et Eastview, Charles A. Brownlee Ltd. CE. 2-4203, PR. 1-1114. 37B-300

$2,000 à $10,000

Remboursable mensuellement.
Jusqu'à 5 ans pour payer
Première ou seconde
HYPOTHEQUE

Edgard L. du PLESSIS

Chambre 102,
48, rue Rideau, Ottawa
CE. 3-1149 — CE. 3-4650
37B

39] Personnel

NETTOYAGE de chesterfield, (shampooing) à domicile. Travail garanti. Prix raisonnable. CE. 4-2113. 39-177

YVONNE DEMERS, 246 Dalhousie, spécial, permanente, $3 et plus, mise en plis $1. avec ou sans rendez-vous. 39-j.n.o.

39B] Devenez bilingue

EN 10 SEMAINES. Cours privés ou groupe 5 élèves. Toutes les langues. CE. 5-5944. Ecoles des langues modernes, 331 ouest, Somerset. 39B-300

40] Cours privés

COURS par correspondance de la 6e à la 12e année générale, commerciale, scientifique. Diplôme officiel. Inscrivez-vous immédiatement: 1531 est, rue Fleury, Montréal 12. 40

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaine. — Machines reconstruites. — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest. CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél.: CE. 6-3608. 43-300

54] Menuisiers

ARMOIRES de cuisine, menuiserie de tous genres, réparations de maisons. PR. 7-8341. 54-j.n.o.

55] Electriciens

C.C.B. ELECTRIC Works Ltd., 378 Bank. Signaler CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

58] Plâtre-Stuc

PLATRE, stuc, réparations de tous genres. SH. 9-3343. 58-167

63] Réparations

MAGASINS DE LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau, Tél: CE. 3-6234

VENDUES et réparées par experts de la manufacture. Nous réparons aussi toutes sortes de machines à laver. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY

REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. PR. 1-3653. 63-300

REPARATIONS de tous genres: bois, ciment, blocs, garages, vérandas, trottoirs, couvertures, etc. Travail garanti. PR. 1-5476. 63-169

Rembourrage

REPARATIONS de meubles, rembourrage, nettoyage, ameublements de cuisine chromés. Rembourreur Hull-Wrightville, 217 Maisonneuve, Hull. PR. 1-3863. 63-j.n.o.

69] Monuments

LEEDER et POITRAS, chemin McArthur, sculpture et lettrage. SH. 6-6941. 69-j.n.o.

R. ST-MARTIN & FILS
Ouvert le soir

GRANDE réduction sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull. PR. 7-5822. Ouvert le samedi. 69-300

J.-D. AMBROISE, 375, chemin de Montréal. Ouvert le samedi. Appelez-nous, nous sommes à votre disposition sans obligation. SH. 6-8600. 69-300

J.-P. LAURIN Ltée, le seul manufacturier des fameux monuments "Rock of Ages" dans la région. Réparations, inscriptions au cimetière. 213 York, CE. 4-0417. 69-300

73] In Memoriam

IN MEMORIAM

SARAZIN — A la douce mémoire de M. Alfred Sarazin décédé le 20 juillet 1958. Parents et amis qui l'avez connu et aimé, souvenez-vous de lui devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Un service anniversaire sera chanté en la basilique d'Ottawa le 20 juillet à 7 h. a.m.

Mme Suzanne Demers

74] Remerciements

REMERCIEMENTS

MORRISSETTE — M. et Mme John Gascon et M. Cléophas Morrissette et les membres de leur famille désirent remercier parents et amis, qui à l'occasion du décès de Mme Suzanne Morrissette, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux à M. l'abbé E. J. Martin, curé de la paroisse, ainsi que les employés de la Compagnie E. B. Eddy.

REMERCIEMENTS

SIGOUIN — Mme Germaine Sigouin et la famille Sigouin désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de M. Oscar Sigouin survenu le 26 juin 1960, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

AVIS LEGAL

VILLE D'OTTAWA
Département de l'urbanisme et des travaux
EDIFICES A DEMOLIR OU A ENLEVER

Des soumissions cachetées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires seront reçues par le secrétaire, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario, jusqu'à 3h. 30 de l'après-midi, (heure avancée de l'Est), le mardi 2 août, 1960 pour la démolition ou l'enlèvement d'édifices connus sous les numéros civiques suivants:

203, avenue Gladstone
207, avenue Gladstone

Un chèque visé à l'ordre du trésorier municipal ou une somme d'argent au montant de cent dollars ($100.00), doit accompagner toute soumission comme garantie d'exécution; on doit aussi fournir un chèque visé, une somme d'argent ou un cautionnement d'au moins dix (10%) pour cent du montant total de la soumission.

On pourra se procurer les formules de soumissions en s'adressant au bureau de l'inspecteur des édifices, hôtel de ville, promenade Sussex, Ottawa, Ontario.

La ville ne s'engage pas à accepter la plus haute ou toute autre soumission et en particulier, si elle ne recevait qu'une seule soumission, la ville se réserve le privilège de la refuser.

Le greffier de la ville
A. T. HASTEY
Ottawa, 15 juillet, 1960

DÉCÈS

CARDINAL, M. Néré — Subitement à L'Orignal, Ont., samedi le 16 juillet est décédé Néré Cardinal, époux bien-aimé de Marie-Louise Cheff, demeurant à Rockland, Ont., à l'âge de 66 ans et 11 mois. Départ mercredi 20 juillet à 9.45 a.m. des salons Théo Brunet, 157 Laurier, pour l'église Très Sainte Trinité de Rockland pour service à 10 heures. Inhumation au cimetière de Wendover, Ont., où le libera sera chanté vers 11.15. 70-167

CARRIERE, M. Arthur — A sa résidence de Masson, Qué., le dimanche 17 juillet 1960 est décédé Arthur Carrière, époux de Yvonne Bédard, à l'âge de 57 ans. Départ le mercredi 20 juillet à 9.40 a.m. de sa résidence, Masson pour service à l'église Notre-Dame des Neiges à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: salons Vincent Brunet, 115 MacLaren, Buckingham, Qué. 70-167

CHAPMAN, Carmel — Dans un hôpital local, lundi le 18 juillet, est décédé Carmel Chapman, 49 ans, de 156A Caron, Hull, époux de Yvette Lanthier. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph. Départ du cortège funèbre jeudi le 21 juillet à 7 h. 40 pour l'église St-Benoît où le service sera chanté à 7 h. 45. Inhumation au cimetière du Très-St-Rédempteur. 70-168

CHARBONNEAU, Bernard — Subitement à la suite d'un accident le dimanche 17 juillet 1960, est décédé à l'âge de 18 ans, Bernard Charbonneau, fils de M. et Mme Lionel Charbonneau. Départ le mercredi 20 juillet à 7.45 a.m. des salons funéraires Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, Gatineau pour l'église St-René-Goupil, où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière paroissial de Perkins. 70-167

LABRECHE, M. Léopold — Accidentellement le lundi 18 juillet 1960, est décédé Léopold Labrèche, à Cumberland, Ont., à l'âge de 17 ans, fils de M. Omer Labrèche et de Lina Lafrance. Il reposera aux salons Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, à partir de mercredi midi. Funérailles le vendredi 22 juillet. Départ à 9.30 pour l'église St-Hugues de Sarsfield où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-169

SARAULT, Philomène — Subitement, à la résidence de sa fille, Mme Lionel Bourgeois, 8 Vimy, Hull, samedi le 16 juillet, est décédée Philomène Beauchamp, épouse de feu Edouard Sarault, à l'âge de 68 ans. La dépouille repose aux salons Landreville, 578 Somerset-Ouest. Départ du cortège, mercredi le 20 juillet à 7 h. 45 pour se rendre en l'église St-François d'Assise pour service à 8 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-167

CANUEL, M. Eusèbe — A sa demeure, 151, rue Papineau, Hull, le dimanche 17 juillet 1960, est décédé à l'âge de 87 ans et 10 mois, Eusèbe Canuel, époux de feu Eloïse Blondin. Départ des salons Beauchamp, 171, rue St-Laurent, Hull, le mercredi 20 juillet à 7.30 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grâce à 7.45. Inhumation au cimetière N.-D. de Hull. 70-167

COUCHMAN, Mme Henrietta M. A. (M.D.) — Subitement à sa résidence à Rockland-Est, Ont., le dimanche 17 juillet 1960, est décédée Henrietta Christian, épouse bien-aimée de Arthur E. Couchman, à l'âge de 54 ans. Départ mercredi 20 juillet à 2.15 p.m. des salons Théo Brunet, 157 Laurier pour l'église St. Andrew de Rockland pour service à 2.30. Inhumation au cimetière Vale's de Cumberland. 70-167

MacCAULL, M. Reigh E. — Dans un hôpital, le lundi 18 juillet, 1960, est décédé subitement Reigh MacCaull, à l'âge de 66 ans, époux bien-aimé d'Amelia Tellfer, du 102, rue Sherwood. La dépouille mortelle repose aux salons McEvoy Bros, 235, rue Kent où aura lieu le service, mercredi, à 2 h. 30 p.m. Inhumation au cimetière Beechwood. 70-167

NADON, Mme Hormidas — A sa résidence de Buckingham, le lundi 18 juillet 1960, est décédée Marilda Lacelle épouse de feu Hormidas Nadon, à l'âge de 72 ans. Départ le mercredi 20 juillet des salons Vincent Brunet, 115, rue MacLaren, Buckingham, à 9.15 pour service en l'église St-Grégoire de Nazianze à 9.30. Inhumation au cimetière paroissial. 70-167

PREVOST, Mme Alida — A Plantagenet, Ont., samedi le 16 juillet, Mme Ovila Prévost, née Alida Lalonde est décédée à sa demeure après une longue maladie à l'âge de 83 ans. La dépouille mortelle repose aux salons Lamarre & Fils de Plantagenet d'où aura lieu le départ du cortège funèbre mardi le 19 courant à 9.45 pour se rendre à l'église St-Paul de Pantagenet où le service sera chanté à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. 70-167

SABOURIN, Luc — A Casselman, Ont., le lundi 18 juillet 1960 est décédé subitement Luc Sabourin à l'âge de 13 ans, fils de M. et Mme Paul-Emile Sabourin, née Corinne Racine. Départ le jeudi 21 juillet des salons Brazeau & Quesnel à 9.45 a.m. pour service à 10 heures à l'église St-Euphémie de Casselman. Inhumation au cimetière paroissial. 70-167

VALADE, M. Ronald — Accidentellement le lundi 18 juillet, à Cumberland, Ont., est décédé Ronald Valade, fils de Onésime Valade et de Léona Lavergne, à l'âge de 17 ans. Il reposera aux salons Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, à partir de mercredi midi. Funérailles le vendredi 22 juillet. Départ à 9.30 pour l'église St-Hugues de Sarsfield où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-169

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	1	3	6
1 à 10	.40	0.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.

Annonces juridiques, fédérales, provinciales, municipales ou autres:

Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreur ou d'omission notre responsabilité ne peut excéder le montant débourse pour l'annonce.

Caractère 6 pts, la ligne, $0.21
Caractère 8 pts, la ligne, $0.18
Classées en caractère, étalage, minimum, 20 lignes:
Occasionnelle, la ligne agate $0.15
6 insertions consécutives $0.14
Titre spécial hors liste $0.20
Pour faire suivre réponses au casier $0.15

AVIS DE DECES

Première insertion $1.75
Insertions subséquentes $1.50

IN MEMORIAM

Jusqu'à 50 mots $1.50
Le mot additionnel $0.04

AUTRES AVIS

Naissances, fiançailles, mariages, messes anniversaires services anniversaires, remerciements (formule ordinaire)
Première insertion $1.50
Insertions subséquentes $1.25

HEURES DE FERMETURE

POUR LES ANNONCES CLASSEES

Edition du jour, 10 h. 20 a.m. du lundi au vendredi
Edition du samedi, 8 h. p.m., vendredi.

Aucune annonce acceptée samedi pour publication le même jour.

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi:
8 h. 30 a.m. à 8 h. p.m.
Samedi:
8 h. 30 a.m. à 4 h. p.m.

TELEPHONE
CE. 6-7431

L'Inde possède une avance en Asie

BOMBAY (PC) — Dans le domaine atomique l'Inde a dépassé toutes les autres nations asiatiques, y compris la Chine communiste, en terminant le Réacteur Inde - Canada. Cette réalisation, qui a coûté $20,000,000, entreprise sous les auspices du Plan Colombo, domine maintenant l'horizon de Bombay.

Réplique assez fidèle du réacteur canadien NRX construit à Chalk River, Ont., le réacteur indien n'en a pas moins subi plusieurs modifications nécessitées par le climat tropical indien et d'autres facteurs locaux. Une équipe composée d'une trentaine de Canadiens — ingénieurs, scientistes et techniciens — a travaillé pendant plus de quatre ans avec des centaines d'Indiens, afin de compléter le projet à Trombay, dans la banlieue de Bombay.

Moitié du coût

Le Canada et l'Inde ont chacun défrayé la moitié du coût du réacteur, qui est le deuxième de l'Inde et le plus grand de toute l'Asie, mais les Indiens admettent volontiers que la participation canadienne, du point de vue des connaissances techniques, est d'une valeur inestimable. Près de 50 scientistes indiens se sont préparés à leur tâche à Chalk River, et, d'ici peu, le Réacteur Inde-Canada sera opéré uniquement par des Indiens.

Le CIR, comme on l'appelle communément ici, sera un des plus grands producteurs d'isotopes radioactifs du monde, ce qui permettra à l'Inde d'en exporter quelque peu.

Dans les cadres de l'entente canado-indienne ratifiée à la Nouvelle-Delhi le 28 avril 1956, l'Inde mettra ses vastes facilités de recherche à la disposition de tous les pays du bloc asiatique.

L'importance du CIR pour l'Inde repose sur le fait qu'il permettra au pays de mettre en vigueur son plan de création d'un réseau de centrales nucléaires. Les plans de la première centrale, qui doit être érigée près de Bombay, sont déjà presque terminés.

Les journaux indiens ont rendu de chaleureux hommages aux scientistes canadiens et indiens qui ont réussi à vaincre les problèmes posés par la construction d'un réacteur du même type que le NRX, dans des conditions différant grandement de celles qui règnent à Chalk River. Un des principaux problèmes fut la protection de la population de 4,000,000 de personnes résidant à Bombay, contre tout danger de radiation.

Dôme massif

Après plusieurs expériences, les scientistes ont mis au point une "coquille d'acier" dans laquelle le réacteur est enfermé. Le mur d'acier cylindrique a un diamètre de 120 pieds et se termine par un dôme massif. La Rotonde, ainsi l'a-t-on nommé, a 133 pieds de haut. Toute la structure peut supporter même les plus grandes pressions venant de l'intérieur et, comme disait l'un des scientistes, "le réacteur est aussi bien protégé à l'intérieur de sa coquille qu'un nouveau-né dans son berceau."

Un système spécial de refroidissement a été mis au point. Dans le cas du NRX de Chalk River, les eaux fraîches de l'Outaouais se sont avérées très utiles, mais la mer qui coule aux abords de Trombay a une température moyenne de 80 degrés et atteint même 92 degrés à l'été.

La cheminée du CIR a 400 pieds de hauteur; c'est la plus haute de l'Inde. Et le réservoir d'eau sphérique a une capacité d'un million de gallons.

Le premier ministre Nehru a dit que le CIR constituait un merveilleux exemple des réalisations possibles grâce à la coopération internationale au profit de l'humanité. Il a ajouté que "l'étroite collaboration — entre les deux pays — dans un domaine aussi complexe, est un symbole de la façon dont les frontières du monde se sont rétrécies grâce à la technologie moderne et en même temps un gage de la paix, de la compréhension et de la coopération qui se répandront à travers le monde."

La commission américaine de l'énergie atomique a vendu 20 tonnes d'eau lourde au CIR. De plus les Etats-Unis ont fourni à l'Inde un grand nombre de publications techniques et d'articles spécialisés, y compris une bibliothèque complète sur l'énergie atomique.

Nécrologie

Ronald Valade

Ronald Valade, de Sarsfield, est décédé accidentellement lundi, à l'ge de 17 ans.

Né à Sarsfield le 13 septembre 1943, il était le fils d'Onésime Valade et de Siona Lavergne. Il avait fait ses études à l'école primaire de Sarsfield et à l'Ecole technique d'Ottawa. Il était à l'emploi de la compagnie Erman Constuction d'Ottawa. Il était paroissien de St-Hugues de Sarsfield

En plus de ses parents, il laisse une soeur, Lucille, à la maison.

La dépouille mortelle reposera aux salons Brunet, 157, rue Laurier, à Rockland, à partir de midi mercredi. Le départ du cortège funèbre se fera à 9 h. 30 vendredi pour un service en l'église St-Hugues de Sarsfield, à 10 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Indépendance du Congo français proclamée en août

BRAZZAVILLE, République du Congo (Reuters) — On a annoncé hier que l'indépendance et la République du Congo — l'ancien Congo français — sera proclamée le 15 août prochain.

On a précisé que le même jour la France signera avec le nouveau territoire indépendant des ententes relatives à une coopération économique et à une assistance technique.

La république du Congo n'est séparée de l'ancien Congo belge en proie à une rébellion que par le grand fleuve Congo.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

AVIS LEGAL

NOTICE

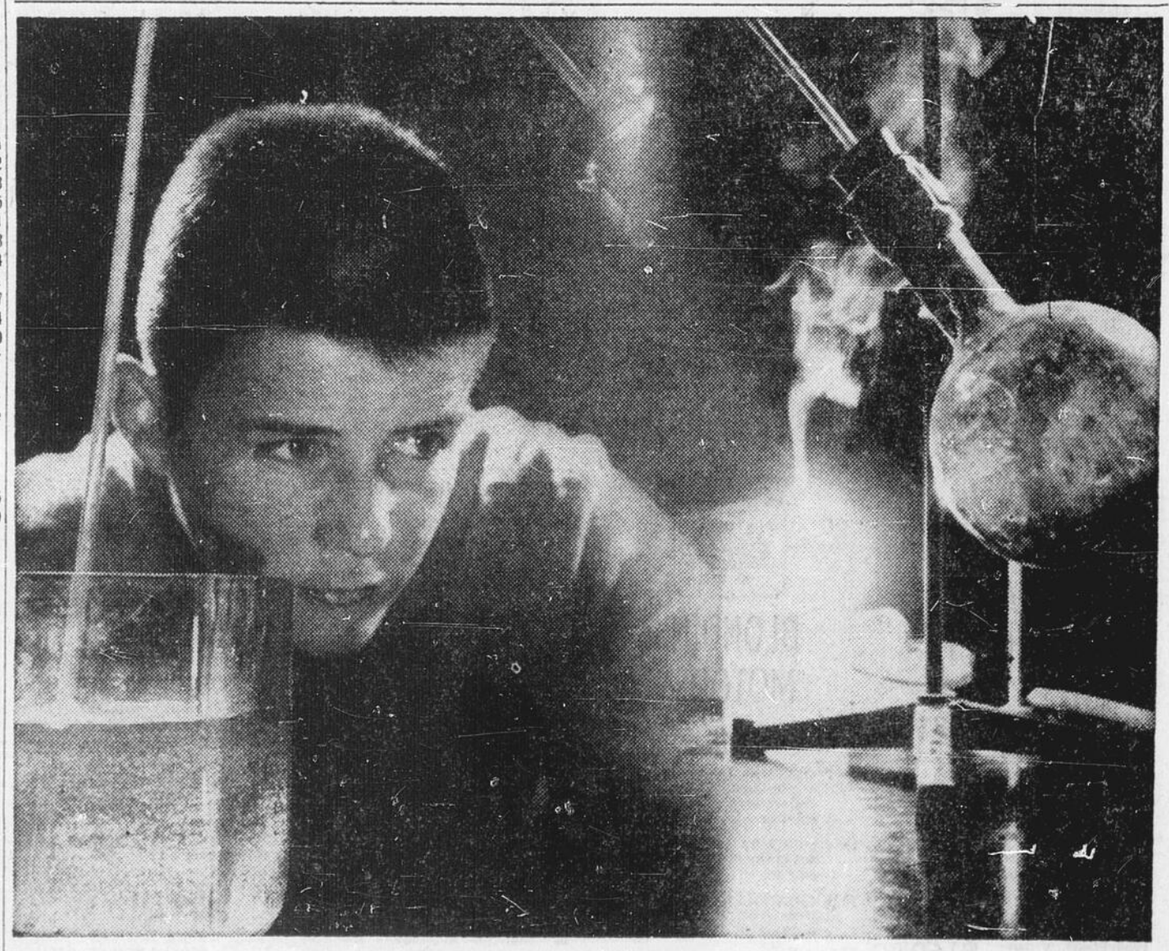
NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE PASSING of by-law number 15 on the 6th day of July, 1960, by the Board of Trustees of the Roman Catholic **Separate School No. 21, Township of Gloucester to borrow the sum** seventy-two thousand dollars ($72,000.00) for the purpose of building and **equipping one general purpose room** and two classrooms.

The payment of the said sum of seventy-two thousand dollars ($72,000.00) and of the issue of debentures of seventy-two thousand dollars ($72,000.00) is authorized by the said by-law of the Board of Trustees of the said Separate School is secured by a charge upon the school house property and premises and on the real and personal property vested in the Board of Trustees of the said Separate School and upon all the Separate School rate of the said Board, to be hereafter imposed until the said Debentures together with the interest thereon shall have been fully paid and satisfied.

The said sum of seventy-two thousand dollars ($72,000) **and the debentures issued by the Board of Trustees of the said Separate School shall be payable in 20 approximately equal instalments of principal and interest on the 1st day of August in each of the years** 1961 to 1980 inclusive, together with interest at the rate of 6% and 6½% per annum payable half yearly on the 1st day of February and the 1st day of August each and every year commencing on the 1st day of February 1961.

If no application to quash this by-law is made within three months after publication of notice of the passing thereof, the by-law shall be valid notwithstanding any want of substance or form in the by-law or in the time or manner of passing the by-law.

(sgd.) LEON MAINVILLE,
Chairman.
(sgd.) PAUL A. RENAUD,
Secretary-Treasurer.



"La destinée d'un empire repose sur l'éducation de sa jeunesse"
(*Aristote*)

Vous penserez peut-être que c'est là accorder un peu trop d'importance à ce jeune garçon. Après tout, il ne s'agit que d'un étudiant, comme tant d'autres, en train de résoudre un problème de physique.

Cependant, peut-être un jour deviendra-t-il un grand savant dont les découvertes et les recherches contribueront à notre évolution?

C'est à vous d'en décider. Vous pouvez convaincre ce garçon,—votre fils peut-être—qu'une éducation supérieure lui permettra d'améliorer son propre standard de vie, et qu'elle peut devenir, grâce à lui, la solution au maintien d'un monde libre.

Chaque garçon ou fillette de talent doit avoir l'occasion de s'instruire. L'avenir du Canada en dépend.

GRATIS—*Demandez une copie de la brochure explicative "L'Education à un Carrefour". Ecrivez aujourd'hui à "Crossroads", C.P. 200, Station D, Ottawa, Ontario.*

LA CONFÉRENCE CANADIENNE SUR L'ÉDUCATION

LE DROIT
"LE QUOTIDIEN DE LANGUE FRANÇAISE LE PLUS CITE AU CANADA"
375, rue Rideau, OTTAWA

Canadian Advertising Advisory Board

La Belgique se porte garante des prêts consentis au Congo

Par la Presse Canadienne

Le gouvernement belge s'est porté garant du remboursement de prêts de $150,000,000 faits au Congo par la Banque mondiale, alors que ce pays était sous le contrôle de la Belgique. Trois de ces prêts ont été consentis le printemps dernier.

M. Eugène R. Black, président de l'institution bancaire, avait alors commenté la décision des Belges en ces termes:

"Le gouvernement de la Belgique s'est porté garant des prêts au Congo, malgré l'indépendance qu'on accordera prochainement à ce territoire. On doit interpréter cette décision aussi bien comme un acte de foi que comme une preuve de l'intérêt que les Belges continuent à accorder au Congo."

La Banque mondiale, dont l'appellation officielle est Banque internationale pour la reconstruction et le développement, est bel et bien devenue une institution internationale pour ce qui est de ses emprunts, aussi bien que de ses prêts.

Etats-Unis: 40 pour cent

Instituée en vue d'aider à la reconstruction des places dévastées durant la deuxième guerre, la Banque mondiale accordait son premier prêt en 1947 et obtenait à ses débuts la plupart de ses fonds des Etats-Unis.

Toutefois, environ 60 pour cent de la dette est détenue par une quarantaine de pays, tandis que le reste provient de capitaux américains.

Le plus important emprunt qu'ait effectué la Banque mondiale tout dernièrement a été consenti par la Deutsche Bundesbank, la banque centrale de l'Allemagne; il s'élevé à $240,000,000, dont la moitié a été versée en dollars américains, et l'autre moitié en marks allemands.

A ce sujet, M. Black soutient que ce prêt considérable témoigne du désir qu'ont les Allemands de collaborer aux efforts tendant à l'avancement économique des régions sous-développées de la terre.

A l'heure actuelle, la Banque mondiale a consenti des prêts à plus de 40 pays pour faciliter le développement de l'agriculture, des ressources hydrauliques, des chemins de fer, des moyens de communication, en somme, le développement de tous les domaines essentiels à la vie économique d'un pays.

L'institution universelle puise à deux sources l'argent qu'elle prête: d'abord, des avances de ses 69 pays membres, dont le Canada, et l'intérêt des sommes prêtées.

Dans son rapport du mois de mars, la Banque mondiale indique que des $4,900,000,000 qu'elle a à son actif, les souscriptions des différents gouvernements comptent pour $1,600,000,000; ses retraits s'élèvent à $600,000,000, et ses prêts à $2,700,000,000.

A la fin de l'an dernier, les prêts qu'avait consentis la Banque mondiale depuis le début de ses opérations se chiffraient par $4,464,200,000, dont une somme de $577,200,000 avait été remboursée.

Enquête sur ces vols à basse altitude

Le chef de l'opposition, l'hon. Lester B. Pearson, s'est inquiété en Chambre des suites de l'affaire des vols à basse altitude d'avions canadiens au-dessus de navires soviétiques.

Le 8 juillet dernier, le capitaine du Lomonosov, navire de recherches scientifiques soviétique déclarait à Moscou qu'un avion non identifié l'avait survolé à basse altitude. Comme le bateau croisait alors au large des côtes canadiennes, on pouvait supposer qu'il s'agissait d'un avion canadien. Comme objection à ces survols, on invoquait le risque d'accident.

Le ministre des Affaires extérieures, l'hon. Howard Green, a répondu au chef de l'opposition qu'après avoir été informé de cet incident, l'ambassadeur du Canada à Moscou s'est fait remettre le 14 juillet par le ministre des Affaires étrangères soviétiques copie d'une note adressée au Gouvernement américain et protestant contre les survols à basse altitude des navires soviétiques en mer.

Cette note ne faisait aucune mention d'avions canadiens mais, en la recevant, l'ambassadeur du Canada à Moscou se vit informer oralement qu'à quatre reprises depuis deux ans des appareils canadiens ont survolé à basse altitude des navires soviétiques dont le Lomonosov.

Le ministère des Affaires extérieures, a ajouté M. Green, a prévenu l'ambassadeur du Canada à Moscou qu'une enquête était en cours sur cette affaire et qu'on avait pris des mesures pour que cesse le survol à basse altitude du Lomonosov.

2,185 noms sur la liste d'attente à l'Hôp. municipal

Pas moins de 2,185 patients attendaient d'être admis à l'Hôpital municipal d'Ottawa, le 15 juillet, selon l'administrateur Douglas A. Peart: 1,379 n'avaient pu obtenir de lits et 806 devaient être admis le 30 juillet.

C'était une diminution du total de 2,532 du mois précédent (au 17 juin) mais une augmentation sur celui de la date correspondante de 1959. Le nombre le plus considérable était "urgent et électif", soit 1,161, dont 405 devaient être admis le trente juillet.

M. Peart souligne que le séjour des patients, jusqu'au 30 juin, se chiffraient pas 155,730 contre 152,318 en 1959, ou une augmentation de 3,142 jours-patients. La moyenne quotidienne des patients était de 856 contre 845 l'an dernier, soit une hausse de onze.

Les accidentés admis se chiffraient par 201 en juin dernier, ce qui portait le total des six premiers mois à 1,127 contre 844 en 1959. On a aussi prodigué des soins à 2,983 autres accidentés contre 2,640 en juin 1959.

273 naissances

Le service de la Maternité a rapporté 273 naissances en juin. Celui de la physiothérapie a signalé 2,984 traitements individuels, en juin pour porter le total de l'année jusqu'alors à 17,239 contre 18,988 pendant les six premiers mois de 1959. Au service de la radiologie, on a fait 17,751 examens jusqu'au 30 juin dernier contre 15,279 l'année dernière.

M. Peart note que 4,500 nouveaux cas ont été traités sans être hospitalisés, avec un nombre total de 6,075 visites. C'est une augmentation sur 1959.

LIMONADE ASEPTA
AGIT VITE ET BIEN
Agréable au goût
UN PURGATIF EFFICACE

ARMAND POMMIER, R.O.
OPTOMETRISTE
105, chemin de Montréal
CORNWALL, Ont.
Pour rendez-vous : téléphone WE. 2-5161

Au Conseil de ville d'Ottawa

Objections au sujet des subdivisions

A sa séance régulière, lundi soir, le Conseil municipal d'Ottawa semblait en voie de battre tous les records de vitesse lorsque quelques échevins ont soulevé des objections au sujet des subdivisions.

Dans le premier cas, le commissaire Paul Tardif, appuyé par le maire Nelms, a convaincu les échevins Lloyd Francis et Don Armstrong que la politique adoptée par la ville, l'hiver dernier, demeure en vigueur même si mention n'était pas faite du 5 p. 100 pour la subdivision du parc Braemar. M. Tardif a aussi rassuré l'échevin Jesse Wentzell au sujet des aménagements d'égouts et d'aqueduc dans la subdivision Weissler-Rosner dans le quartier Rideau. Il s'agit de 56 lots de la rue Côté, au boulevard Saint-Laurent. L'avocat Wentzell s'inquiétait des "terres basses".

C'est au son du tonnerre que le vétéran du Conseil, l'échevin George Slyoan, s'est levé pour protester contre les maisons modèles qui seront construites sur les subdivisions Leroux, promenade de la rivière Rideau (28 lots) et Queensway Terrace South, chemin Baseline. Le maire Nelms, appuyé par MM. Tardif et Francis, ont souligné le fait que la chose a toujours été approuvée par le passé. Le Conseil a approuvé les deux résolutions, mais M. Sloan a enregistré son opposition officielle.

Debré voudrait combattre l'alcoolisme

PARIS (Reuters) — M. Michel Debré a demandé hier soir à l'Assemblée nationale d'accorder au gouvernement des pouvoirs spéciaux qui permettraient à celui-ci de combattre efficacement des "fléaux sociaux", notamment la prostitution, l'alcoolisme et le droit qu'ont les distillateurs privés de fabriquer pour leur propre usage des boissons non imposables.

Le président du conseil des ministres a dit aux législateurs qu'au chapitre de la prostitution le gouvernement veut que les lois soient conformes à la convention internationale qui a été conclue aux Nations unies sur cette question.

Au sujet de l'alcoolisme, il a déclaré que le gouvernement veut réduire le nombre des bistros de même que la quantité et la force des apéritifs et qu'il veut encourager les producteurs d'alcool à fabriquer des boissons sucrées non alcooliques. Il a affirmé que l'alcoolisme est un fléau social pire que la tuberculose, qu'il cause deux fois plus de morts que les accidents d'automobile et qu'il engendre la moitié de tous les crimes qui sont commis en France.

Les demandes de M. Debré seront selon la vraisemblance vivement débattues à l'Assemblée. Il y a tout lieu de croire que des législateurs s'y opposeront fermement. Beaucoup de députés estiment que le gouvernement ne doit avoir aucun nouveau pouvoir. Ils croient que le gouvernement est déjà beaucoup trop puissant.

Nécrologie

M. Raoul Harper

M. Raoul Harper, 46, rue St-Jean-Bosco, est décédé samedi dans un hôpital local, à la suite d'une courte maladie, à l'âge de 64 ans.

Né à Hull du mariage de feu Nicholas Harper et de feu Alexina Bertrand, il épousait à Hull en 1926 Rhéa Leblanc, décédée il y a deux ans.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte un fils, Yvon, de Cantley; une fille, Mme Raymond Dumouchel (Gisèle), de Hull; deux frères, Armando, de Détroit et Emile, de Hull. Il laisse également sept petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu lundi en l'église St-Jean-Bosco et l'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame de Hull.

NAISSANCES

BLUE SEA LAKE (DNC) — M. et Mme Clifford Bainbridge, née Fernande Alie, ont le plaisir de faire part de la naissance d'un frère pour Mario, baptisé sous les prénoms de Roger, Daniel. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Bainbridge, oncle et tante de l'enfant.

* * *

M. et Mme Hervé Carpentier (née Simonne Lacroix), font part de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Jean, Guy. Parrain, M. Gérald Carpentier; marraine, Mme Guy St-Jacques, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Asitus Lacroix, grand-mère.

* * *

M. et Mme Edmond Garneau font part de la naissance de leur enfant, baptisée sous le prénom de Suzanne. Parrain et marraine, M. et Mme Laurier Garneau, oncle et tante de l'enfant.

* * *

M. et Mme Gérald Gauthier, (Suzanne Ledoux), ont l'honneur de faire part de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Roland, Stephane, Rock. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Gauthier, oncle et tante. Porteuse: Mlle Lucille Gauthier, tante de l'enfant.

* * *

M. et Mme Aurèle Rathier (née Renée Martin), sont heureux d'annoncer la naissance d'un quatrième enfant, Louis, le 13 juillet à l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort.

Nouvel édifice de trois étages rue Armstrong

Un édifice de trois étages sera érigé prochainement sur l'emplacement sis à l'arrière du présent immeuble qui loge les bureau de l'Ottawa Neighbourhood Services, rue Wellington. La nouvelle bâtisse renfermera de nouvelles salles de travail du ONS, pour combler les lacunes créées par l'ampleur que prend ce service.

Le nouvel édifice sera érigé sur la rue Armstrong où se trouve à l'heure actuelle une maison de rapport de trois étages. Cette dernière sera démolie sous peu.

Le président L. L. Coulter a déclaré que les travaux seront entrepris par les entrepreneurs James Tapp et Fils, d'Ottawa. L'édifice de trois étages sera à l'épreuve du feu et sera relié au présent édifice de l'ONS. Les architectes sont MM. Balharrie, Helmer et Morin.

La construction du présent immeuble met en branle les projets de longue échéance qui viendront moderniser tous les édifices de l'Ottawa Neighbourhood Services. Ces travaux permettront en plus de fournir des conditions de travail plus avantageuses aux personnes infirmes qui sont préposées à la réfection des vêtement set des meubles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Nécrologie

Mme Richard Charette

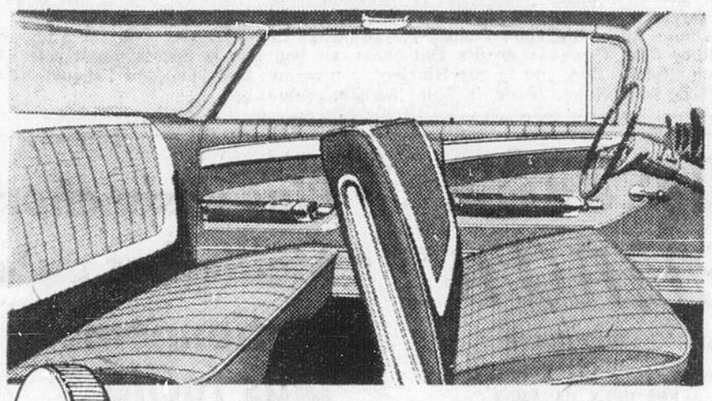
PEMBROKE (DNC) — Mme Richard (Dick)) Charette, née Clara Hanneman, est décédée la semaine dernière dans un hôpital local de Pembroke, à l'âge de 57 ans.

Elle était la fille de M. et Mme Albert Hanneman, tous deux décédés. La défunte avait toujours habité Pembroke. Son époux lui survit.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, un frère, Albert Hanneman, de Renfrew, et quatre soeurs: Mmes Lornie Wickware, Alex Klett et Albert Klett, de Pembroke, et Mme George J. Fournier, de La Jola, Cal.

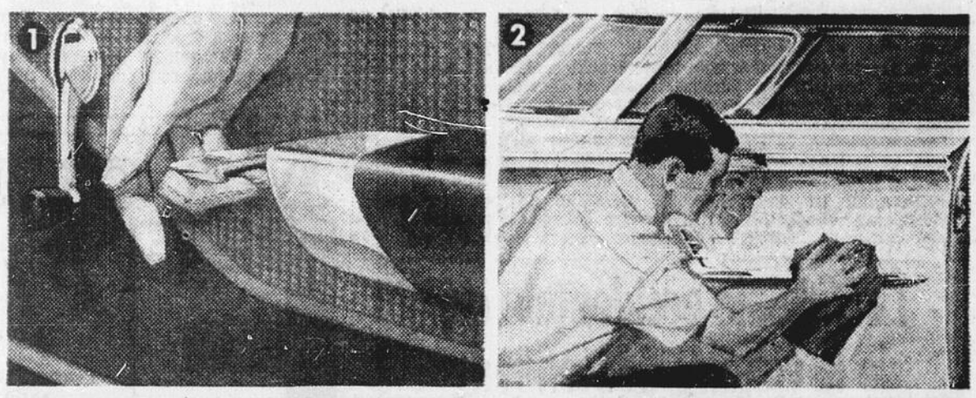
Le service a été chanté samedi en la cathédrale de Pembroke, et l'inhumation s'est faite au cimetière du même endroit.

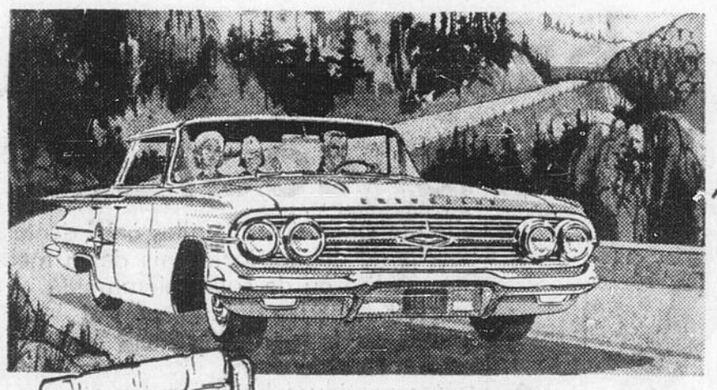
À TOUS LES POINTS DE VUE... la Chevrolet est votre meilleur achat!



si vous recherchez la **SPACIOSITÉ**

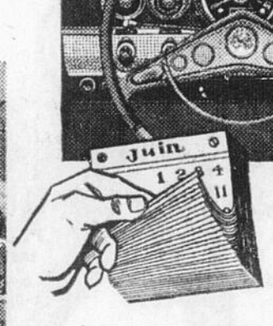
Vous ne trouverez aucune voiture qui puisse combler vos désirs comme la Chevrolet. Le vaste espace dont vous disposez, devant, derrière, au-dessus et tout autour de vous, transforme chaque voyage en séance de repos. Ses sièges sont les plus invitants que vous ayez jamais vus. Essayez dès aujourd'hui la logeabilité de la Chevrolet!





*...ou l'***ÉCONOMIE** *pure et simple*

La Chevrolet vous fait épargner de trois façons. D'abord, vous épargnez à l'achat. Ensuite, vous épargnez à l'usage car la Chevrolet a le "talent" de l'économie en matière de consommation d'essence et d'entretien. Et enfin, vous épargnez sur votre *prochaine* voiture car la Chevrolet vous rapporte plus lorsque le moment de la changer arrive enfin.



...ou la **DURABILITÉ...**

C'est ici que la valeur traditionnelle de Chevrolet doit influencer votre choix, car, dans sa catégorie, seule la Chevrolet conserve une telle valeur élevée, malgré les années. Et des perfectionnements tels que ceux énumérés ci-dessous sont autant d'arguments en sa faveur.

❶ Ses intérieurs sont finis avec un soin inégalé. Ainsi ces élégantes poignées de portes ingénieusement encastrées dans le long et confortable accoudoir, que vous trouverez sur les modèles de la splendide série Impala!

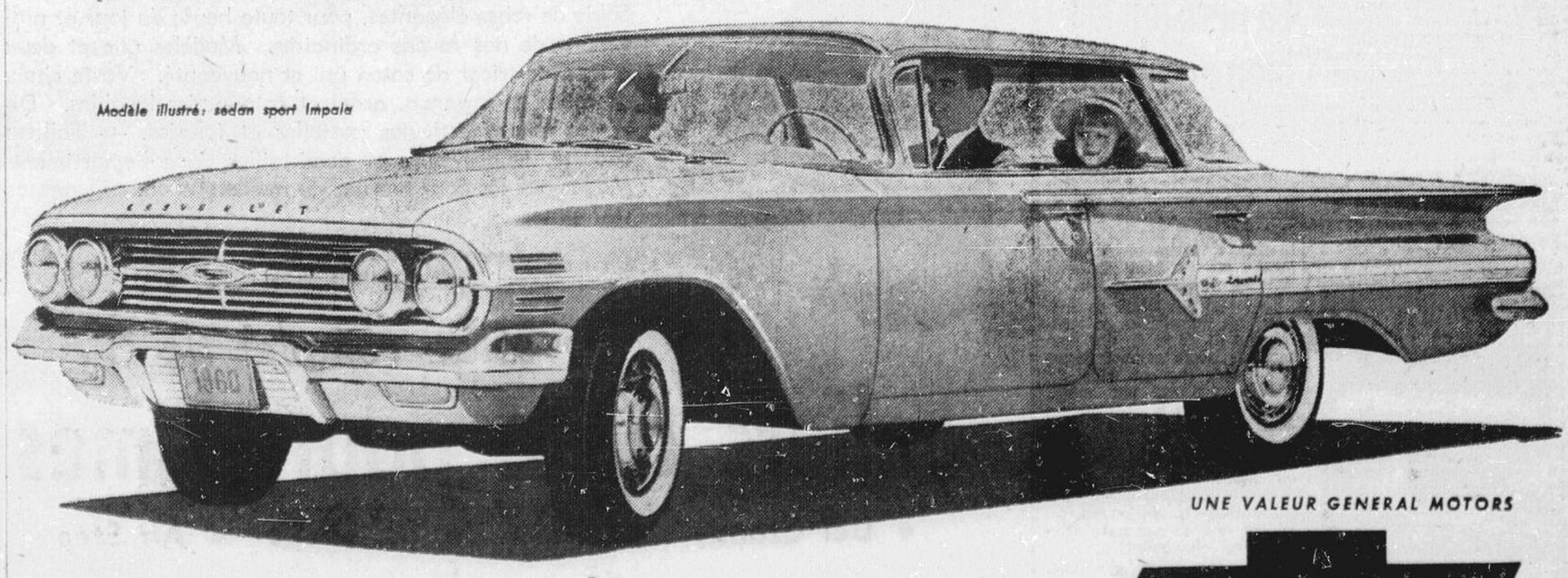
❷ Il est tellement facile de faire reluire sa Chevrolet! Son fini Magic-Mirror ne nécessite qu'un lavage normal de temps à autre pour conserver son état neuf jusqu'à trois ans. Admirez aujourd'hui même le fini de la Chevrolet!

❸ Le tableau de bord de la Chevrolet, d'un style dégagé et sobre, est d'un aspect résolument moderne. Et dès la première fois que vous prenez en main cet élégant volant, vous vous sentez convaincu que la Chevrolet est bien la voiture de votre vie.

❹ Carrosserie Fisher ... le cachet d'excellence en matière d'automobile. Cet emblème sur le seuil de la porte de votre Chevrolet est la garantie que tout a été fait pour assurer à votre voiture une plus longue durée exempte de tout souci.

Vous constaterez qu'il y a presque autant de bonnes raisons d'acheter une Chevrolet qu'il y a de Chevrolet sur les routes. Il semble que tout ce que l'on peut exiger d'une voiture économique soit réuni dans la Chevrolet et sa superbe carrosserie Fisher. C'est d'ailleurs pourquoi la Chevrolet est la favorite de tous les Canadiens. Chevrolet a surpassé facilement ses concurrentes depuis des années. Mais ne croyez pas que la Chevrolet soit la voiture idéale uniquement du point de vue "affaire". Non, monsieur! C'est la voiture la plus agréable à conduire que vous ayez jamais essayée. La façon dont elle répond à vos moindres désirs est un ravissement et en être propriétaire est la garantie d'un plaisir sans fin. Pourquoi donc ne pas essayer aujourd'hui même une Chevrolet?

Modèle illustré: sedan sport Impala



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CHEVROLET

TOUTE VOITURE MOINS CHÈRE EST UNE VOITURE MOINS BONNE!

C-2068AP

MARCHANDS AUTORISES CHEVROLET POUR OTTAWA-HULL

Myers Motors Co. Ltd.
ANGLE DES RUES ELGIN ET CATHERINE
Téléphone CE. 3-8411

Guest Motors Ltd.
72, RUE LEDUC — HULL, Qué.
Téléphone PR. 7-2735

Bélisle Automobiles Ltée
444, CHEMIN DE MONTREAL — OTTAWA
Téléphone SH. 9-5941

La doctrine Monroe toujours à l'honneur aux Etats-Unis

Par CARMAN CUMMING
de la Presse Canadienne

M. Nikita Khroucthchev déclarait récemment au cours d'une conférence de presse que la doctrine "Monroe" était morte.

A Washington, les autorités américaines, indignées, se sont empressées de répondre que la doctrine était on ne peut plus vivante. Néanmoins, le Capitole manifeste une inquiétude évidente devant les pressions exercées contre cette vénérable thèse.

Avec un regard oblique sur Cuba, les diplomates américains ont commencé à repeindre les écriteaux "terrain privé" installés autour de l'hémisphère occidental par le président James Monroe, il y a 137 ans.

Castro et Moscou

En ce temps-là, les menaces venaient de colonies russes en Alaska, et aussi de certains élans impérialistes de l'Europe consécutifs à la faiblesse des jeunes républiques de l'Amérique latine.

Le président Monroe n'avait pas hésité à dire qu'il considérait comme un danger à la paix et à la sécurité américaine toute tentative des puissances européennes de s'ingérer où que ce soit dans l'hémisphère occidental.

Aujourd'hui, les Etats - Unis pressentent le même danger devant la tentative de l'URSS de recouvrir de son aile protectrice la grande île des Antilles.

Le secrétariat d'Etat n'a pas manqué de répéter que la doctrine du président Monroe était aussi valable qu'en 1823. Selon Washington, ce principe a l'appui du Comité de sécurité interaméricain agissant par l'intermédiaire de l'Organisation des Etats américains.

"Spécifiquement, la charte de l'OEA et le traité de Rio prévoient la possibilité d'une action commune en vue de protéger l'hémisphère occidental contre l'intervention ou l'agression du communisme international."

Le traité de Rio, ratifié en 1947, unit 21 républiques des trois Amériques, des Antilles, y compris Cuba, et le Groenland; suivant cet accord, toute attaque contre n'importe lequel des pays membres porte atteinte aux 21 républiques.

Vendue aux Américains

Quelle serait la réaction de l'OEA contre l'un des pays membres qui choisirait librement un régime impopulaire? On l'ignore.

Mais les membres de l'Organisation, encouragés sans aucun doute par les Etats-Unis, ont manifesté une certaine inquiétude devant les approches soviétiques à Cuba.

L'Argentine, dans une note diplomatique où tous les mots ont été bien pesés, a prié Cuba de désavouer toute ingérence d'une puissance extra - continentale dans les affaires de l'hémisphère américain. Les porte-parole de Cuba ont répliqué que l'Argentine était vendue aux Américains.

Et à l'occasion d'une session d'urgence de l'OEA à Washington, 17 des 21 pays membres ont appuyé la suggestion péruvienne voyant dans les événements actuels une "menace" à la sécurité, la solidarité et la démocratie en Amérique.

Le Canada et l'OEA

Le Canada ne fait pas partie de l'Organisation, bien qu'il ait manifesté tout récemment le désir d'y adhérer.

Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. Green, a annoncé qu'un observateur canadien participerait à la prochaine réunion de l'OEA, à Quito, l'hiver prochain. Il a ajouté qu'il serait sage pour le Canada de développer une attitude propre à l'hémisphère occidental.

Par ailleurs, le New York Times a observé qu'aussi longtemps que les Etats-Unis auront la possibilité de renforcer la doctrine Monroe, le principe séculaire restera vivant et actif.

Deuxième éruption de l'Etna

CATANE, Sicile (Reuters) — Le mont Etna a fait des siennes lundi faisant éruption pour la deuxième fois en autant de jours

Une colonne de fumée noire s'est élevée de son cratère à plus de 3,000 pieds dans le firmament.

Des cendres en fusion ont dévalé les flancs du volcan pour la deuxième fois en 24 heures. Le volcan a une altitude de 10,800 pieds.

Les paysans siciliens, qui rentraient tout juste dans leurs villages à flancs de montagne, ont été forcés de s'enfuir de nouveau. Ils avaient évacué les abords du volcan au cours de l'éruption de dimanche.

La montagne elle-même présentait un nouveau faite aujourd'hui, avant la deuxième éruption. Lorsque les nuages denses se dispersèrent momentanément, sa cime était convexe au lieu d'être plate comme auparavant.

Une équipe de scientifiques s'était mise en branle hier pour observer le changement. On ignore s'ils sont maintenant en danger à cause de la deuxième éruption.

Deuxième éruption

L'éruption de dimanche est considérée par des gens qui vivent près du mont Etna comme la plus bruyante de mémoire d'homme.

Les scientifiques l'ont qualifiée de "sans précédent" à l'Institut de Volcanologie de Catane, d'où origine cette dépêche.

Groupe d'étudiants à Stratford, invités du Conseil des arts

Un groupe de 180 étudiants de toutes les parties du Canada sera l'hôte du Conseil des arts pour une visite de quatre jours au Festival de Stratford, à partir du 26 juillet.

Ces étudiants, choisis pour leur mérite scolaire et leur intérêt pour les arts, voyageront sur le train du Conseil des arts pour se rencontrer à Toronto, d'où ils partiront ensemble pour Stratford. Ils y verront les trois pièces de Shakespeare à l'affiche pour cet été: "King John", "A Midsummer Night's Dream" et "Romeo and Juliet", ainsi que diverses expositions d'oeuvres d'art. Ensuite les étudiants seront les invités de la ville de Montréal pour une initiation à la vie artistique de la métropole.

Tous les frais du voyage sont payés par le Conseil des arts. Ce voyage comporte de nombreux avantages pour les étudiants: ceux-ci peuvent se rendre compte de l'immensité du Canada et de sa beauté. La rencontre entre les jeunes de langue anglaise et française sera une expérience des plus enrichissantes.

Les groupes sont sous la direction de personnes responsables. M. Peter Alexander Lavrench s'occupera du groupe d'Ottawa, Mme A. Sherwin de celui de Kapuskasing. Voici les étudiants de la région d'Ottawa et du nord de l'Ontario qu'on a choisis pour faire le périple artistique: Rachael Gouph Azmier, Jean Louise Brown, John Kenneth Ryan, tous trois d'Ottawa, Phyllis Margaret Perazzo, de Manotick, Louise Auger, de Hawkesbury, Ruby Jean Cameron, du canton Finch, Dorothy June Hurst, de Deep River, Robert Kropp, de Pembroke, Donald Charles McCaffrey, de Russell, Rachelle Sergine Myre, de Cornwall, David Lorne Smith, de Prescott, Paul William Jackel, de Cochrane, Cheryl Darlene Lowe, de Sudbury, Carol Ann McGrath, de Timmins, Sharon Marion Pirie, d'Elliot Lake, Lawrence Gerald Pullen, de Chapleau, Sandra Helen Robertson, d'Iroquois, Bradley Albert Sherwin, de Kapuskasing et Sally Anne Whitby, d'Haileybury.

Un cadavre est retiré de l'Outaouais

Les plongeurs de la Sûreté municipale d'Ottawa ont retiré des eaux de la rivière Outaouais, vers 7 heures 45, lundi soir, le corps d'un sexagénaire qui était tombé à l'eau vers 5 heures 40 de l'après-midi. Le Dr Thomas Kendall, coroner, a trouvé que la mort était due à la noyade.

La victime a été identifiée comme étant M. Edgar Beaudry, sans adresse connue. La Sûreté municipale poursuit ses recherches afin de trouver des proches parents. Il semble vraisemblablement qu'il y aura une enquête.

La noyade est survenue alors que M. Beaudry et un compagnon étaient sur le rivage de la rivière Outaouais, au bout de la rue Hinchey, à proximité de la baie Vachon. Selon des témoins, M. Beaudry aurait perdu l'équilibre pour plonger dans les eaux d'une profondeur de 40 pieds.

La police envoya sur les lieux, son équipe de plongeurs, sous la direction du lieutenant Albert McConnell. Après deux heures de tentatives on a réussi à localiser le corps et à le retirer des eaux. Les ambulanciers de la maison Exclusive l'ont transporté à la maison funéraire Gauthier. L'avis des funérailles sera donné plus tard.

L'agent Douglas Thompson, de la Sûreté municipale d'Ottawa, poursuit l'enquête d'usage.

SOUS-MINISTRES — Deux nouveaux sous-ministres adjoints au ministère du Commerce ont été nommés par le ministre, l'hon. Gordon Churchill. Il s'agit, à gauche, de M. Denis Harvey, âgé de 51 ans, qui devient sous-ministre adjoint pour le secteur des produits et des industries, et M. Bertram G. Barrow, 39 ans, nommé sous-ministre adjoint pour le commerce domestique. Tous deux ont établi leur compétence dans un concours interministériel tenu par la Commission du service civil.

(Photos Capital Press)

Onze contrats pour le nouveau pont

(PC)—Onze contrats dont la valeur se chiffre par $19,195,330 ont maintenant été accordés pour les travaux du nouveau pont Champlain qui doit relier l'île de Montréal à l'île des Soeurs.

Le ministre des Transports, M. Hees, a déclaré aux Communes que le onzième contrat, d'une valeur de $651,235, avait été adjugé le 11 juin à la compagnie A. Janin Ltd. Les détails des 10 autres contrats, qui datent de l'été de 1957, ont déjà été publiés.

On n'observerait pas la procédure

(PC) — Le président de l'Association canadienne des constructeurs s'en est pris hier aux conseils municipaux, aux hôpitaux, aux commissions scolaires et aux autres "corps publics" qui n'observent pas la procédure normale en ce qui a trait aux demandes de soumission.

M. Jack M. Soules, de Port Credit, Ont., a déclaré au cours d'un déjeuner du comité directeur de l'association que "toute entorse à ces modalités frappe habituellement le contribuable à son point le plus sensible—dans son portefeuille."

"Le nombre des cas où des corps publics négligent d'accorder un contrat au plus bas soumissionnaire où ils passent outre aux recommandations des conseillers professionnels et où ils adoptent une procédure fautive a grandement augmenté."

M. Soules a dit que "ce triste état de choses" s'est avéré "nuisible à l'industrie et coûte plus cher au public canadien."

Il s'est élevé contre ceux qui ne demandent pas de soumissions publiques afin de juger les offres sur une base équitable et d'adjuger le contrat au plus bas soumissionnaire."

M. Soules a aussi dit que l'ACC désapprouvant la politique selon laquelle les entrepreneurs locaux sont favorisés lors des demandes de soumissions publiques, soutenant que cette façon d'agir "vient à l'encontre des principes du système de la libre entreprise."

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

La Virginie occidentale clé de la victoire de Kennedy

Par ARTHUR EDSON

LOS ANGELES (PC) — Si l'on en vient jamais à mettre en valeur les centres de grandes luttes politiques de la même façon que l'on conserve les champs de bataille, la Virginie occidentale va probablement devenir un sanctuaire national.

Car c'est dans les superbes montagnes de cet Etat, dans ses villes bourdonnantes d'activité, dans ses humbes centres miniers, que la bataille décisive qui a donné au sénateur Kennedy la nomination démocrate à la présidence a été menée.

Chacun, y compris le clan Kennedy, semble s'accorder maintenant à dire que c'est cet Etat qui fut le facteur décisif.

Jusqu'aux élections primaires de cet Etat, tenues il y a deux mois, il semblait bien que les Démocrates n'auraient pas un choix facile à faire et que leur convention pourrait aboutir à une impasse.

Au lieu de cela, Kennedy a gagné sans difficulté en Virginie, éliminant complètement de la lutte le sénateur du Minnesota, M. Hubert Humphrey, et prenant l'élan qui le conduisit à la victoire finale.

Très discuté

Il est bon qu'on jette un deuxième regard sur cet Etat, car les problèmes que Kennedy a surmontés là seront discutés, parfois ouvertement, ou encore dans l'intimité, pendant toute sa campagne contre le vice-président Nixon.

A maintes et maintes reprises, les politiques se sont reportés à l'époque de Al Smith et ont déclaré qu'aucun catholique ne pouvait être choisi à la présidence des Etats - Unis, pays à majorité protestante.

La Virginie de l'Ouest, dont moins de cinq pour cent de la population est catholique, fut un lieu idéal pour vérifier la portée politique du catholicisme de Kennedy.

Le jeune candidat a choisi de faire face à la question de façon directe et il soutint que les électeurs étaient trop honnêtes pour voter contre lui, tout simplement à cause de ses croyances religieuses.

Beaucoup d'aide

Aucun politique ne peut réussir sans aide, mais Kennedy en a plus qu'il n'en faut.

L'organisateur politique de Kennedy est son jeune frère, Bob, qui, à 34 ans, est déjà bien connu à la suite de son travail comme conseiller de l'ancienne commission sénatoriale sur les pratiques illégales dans les syndicats.

Parmi les autres membres de son organisation, on remarque Ted Sorenson, qui travaille dans le bureau du sénateur à l'année longue; Steve Smith et Sargent Shriver, deux beaux-frères; Larry O'Brien, qui a élaboré une bonne partie des plans de la campagne aux préliminaires et Pierre Salinger, son sécretaire de presse.

Et on pourrait continuer la liste indéfiniment. Mais un fait ressort à l'étude de cette liste: la plupart sont plus jeunes que Kennedy, mais tous sont aussi enthousiastes que lui. On chercherait vainement le nom d'un politique professionnel à l'ancienne mode.

Clan Kennedy

Et comme si cela ne suffisait pas, il y a l'inénarrable clan Kennedy. A chaque réunion politique on trouve un frère, une soeur, un beau-frère, une belle-soeur ou même sa mère. Quant à la ravissante femme du sénateur, Jackie, elle a eu la sagesse de ne pas paraître au cours de la campagne, étant enceinte.

Et dans les coulisses, on sent la présence de l'homme dont la fortune a rendu toutes ces manifestations possibles: le père du sénateur, Joseph P. Kennedy.

Ce dernier a réalisé des millions à la bourse, et dans les domaines du spectacle et des distilleries. Il fut un des partisans de Franklin D. Roosevelt et fut nommé ambassadeur en Angleterre.

Mais il est beaucoup trop conservateur pour la majorité des démocrates actuels et même sa famille qui lui est très loyale admet qu'il a fait l'objet de trop de controverses pour être un actif de tout repos à l'heure actuelle.

La décision est bien accueillie dans Sudbury

SUDBURY — La décision d'Ottawa d'adoucir les restrictions sur les emprunts hypothécaires de la Société centrale d'hypothèques et de logement a été très bien accueillie dans la capitale du nickel.

Le maire Bill Edgar de Sudbury, les compagnies de construction et de vente des maisons, un grand nombre de salariés qui gagnent plus de $5,000 ou $5,600 par année, les ouvriers de la construction dont plusieurs étaient sans travail cet été, les marchands locaux et particulièrement ceux qui fournissent les matériaux de construction, enfin tous ceux qui sont directement ou indirectement touchés par cette décision s'en réjouissent.

Pour plusieurs, cette décision est le présage d'un regain de vitalité dans cette sphère économique qui était partiellement paralysée depuis un certain temps à Sudbury aussi bien qu'ailleurs au Canada.

En apprenant la nouvelle, le maire Bill Edgar de Sudbury a déclaré: "C'est ce que nous avons attendu depuis le début de l'année. Le Conseil avait demandé cette hausse du plafonnement ... Cette demande avait aussi été faite par nos députés fédéraux, le comité du travail et d'autres organismes".

BERNINA

MACHINES A COUDRE ENTIEREMENT AUTOMATIQUES RECONNUES UNIVERSELLEMENT chez

Freiman

EN VILLE WESTGATE

Tous les articles annoncés aux deux magasins (à moins d'avis contraire)

AIR CLIMATISE

Freiman

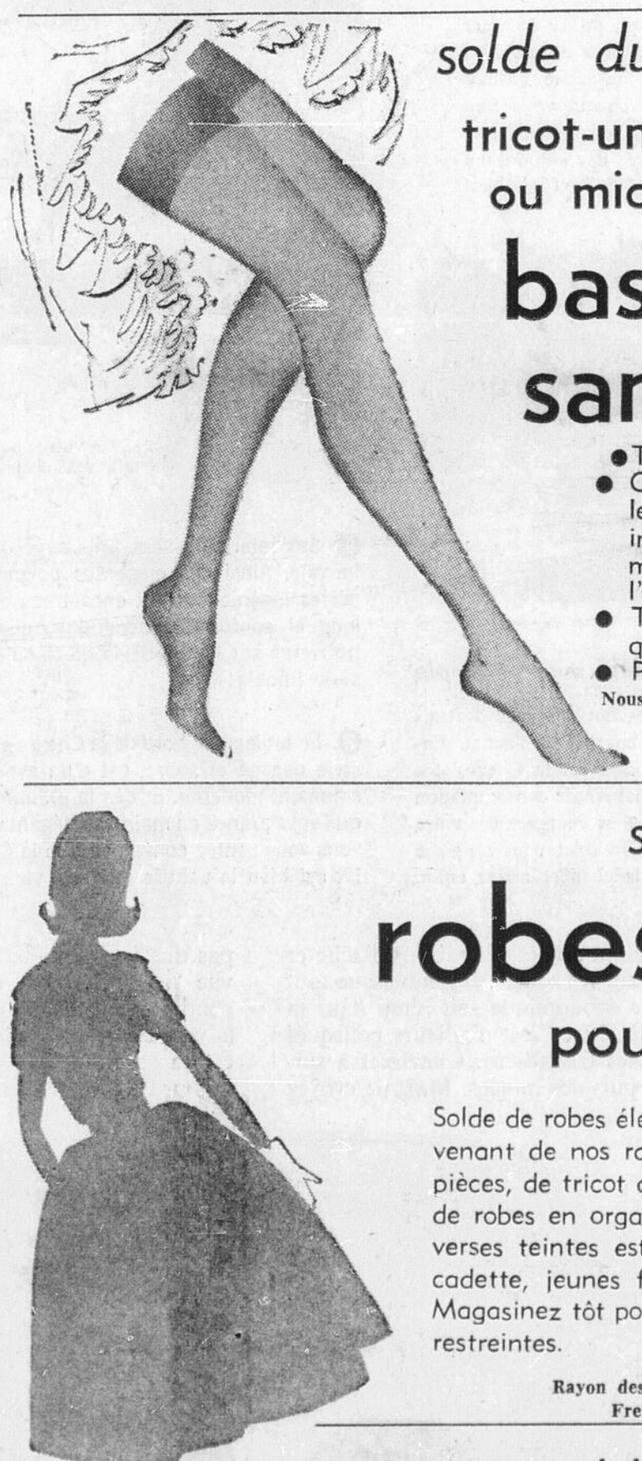
EN VILLE WESTGATE

TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES A NOS DEUX MAGASINS (A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

• Plus vaste choix
• Meilleures aubaines
• Stationnement plus facile

P

STATIONNEMENT FACILE AU CENTRE DE STATIONNEMENT FREIMAN EN VILLE... TUNNEL CLIMATISE PERMETTANT AUX CLIENTS L'ACCES DIRECT AU MAGASIN.



solde du manufacturier!

tricot-uni, de première qualité ou micro-tulle sous-types

bas de nylon sans couture

- Tulle diaphane 400 aiguilles à 15 deniers
- Choix à de doux tricots unis de la meilleure qualité ou de tulle micromaillé imparfait dont les défauts sont si minimes qu'ils n'en affecteront ni l'apparence ni la durée
- Teintes pratiques beige neutre et quelques teintes plus foncées
- Pointures 8½ à 11 dans l'assortiment

Nous regrettons, aucune commande postale ou téléphonique

Rayon des bas, rez-de-chaussée chez Freiman, en ville et au Westgate.

Prix de vente 48c PR.

solde!

robes d'été pour dames

Solde de robes élégantes, pour toute heure du jour et provenant de nos rayons ordinaires. Modèles une et deux pièces, de tricot de coton uni et nouveauté. Vaste choix de robes en organza, arnel et cotonnades lavables. Diverses teintes estivales pastelles et foncées. — Tailles: cadette, jeunes filles et demi-tailles dans l'assortiment. Magasinez tôt pour profiter du meilleur choix. Quantités restreintes.

Rayon des robes, 2e étage chez Freiman, en ville Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

un rabais de nos séries plus coûteuses 7.00 10.00 15.00

solde complet de

souliers d'été pour dames

• Del Grande* • Debs • Dr. Locke • Air Step

Une occasion exceptionnelle d'économiser à l'achat d'élégants souliers d'été, pour toutes vos toilettes et offerts à prix modique unique. Talons moyens, talons hauts et talons pour la marche. Veau blanc, beige, noir, rouge, bleu ou vert ainsi que cuir verni noir dans l'assortiment. Profitez du meilleur choix en magasinant de bonne heure. Gamme incomplète de pointures.

Aucune commande téléphonique ou postale — mise de côté — contre remboursement.
TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES

Rayon de la chaussure pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville; Assortiment au rez-de-chaussée du Freiman-Westgate.

*"Del Grande", en ville seulement.

Rabais de séries plus coûteuses 9.99 PR.